LUMIÈRE SUR UN MEURTRE

Voir page 2

MONTRÉAL · MATIN

Vol. XXXIV — N° 38 | Aujourd'hui : NUAGEUX et FRAIS | MONTREAL, VENDREDI, 16 AOUT 1963 | 40 PAGES | CINQ CENTS

PERDU ET RETROUVE Encadré par les agents Jean Mathieu et Adolphe Hachey, de l'auto-radio 2-2, M. Daniel Quevillon serre tendrement son petit Daniel junior, âgé de 4 ans, qui fut retrouvé endormi sur une voie ferrée, dans le port de Montréal, 13 heures après s'être "évadé" de son domicile au 3986 rue de Bullion. La disparition de l'enfant avait donné lieu à un vaste déploiement des forces policières de la métropole. (Photo "M.-M.")

Notre EAU est SANS DANGER

L'affaire des narcotiques

La clef de l'énigme est à Paris

par ROGER GUIL

L'enquête préliminaire des deux prévenus arrêtés la semaine dernière en relation avec la plus vaste affaire de trafic de narcotiques de ces dernières années n'a pu avoir lieu hier, comme prévu. Me Marcel Lamontagne, procureur spécial de la Gendarmerie royale du Canada, qui doit instruire cette cause, a dit que ses principaux témoins étaient en France.

Il faudra aussi attendre le rapport d'un officier de la police fédérale qui est parti hier pour Paris.

De plus, il est fort probable que Me Lamontagne demande à la cour de Montréal de nommer une commission rogatoire pour aller interroger en France les témoins et, sans doute, les présumés complices des accusés présents à Montréal.

Ces accusés sont Roger Lapierre, âgé de 40 ans, demeurant au 2685, avenue Laurier, et Anatole Ethier, 35 ans, de Rockland, Ont.

Les "Parisiens"

Lapierre et Ethier ont été arrêtés la semaine dernière et en même temps les policiers parisiens arrêtaient, à l'aéroport d'Orly, deux autres Montréalais, Roger Laviolette, 43 ans, et Alain Phaneuf, 30 ans, ainsi qu'un restaurateur français du nom de Roger Coudert.

Le coup de filet a permis aux agents de police de saisir six kilos (treize livres environ) d'héroïne que les voyageurs s'apprêtaient vraisemblablement à apporter à Montréal.

On espérait que l'enquête préliminaire d'hier dévoilerait les liens qui rattachent les accusés montréalais aux trafiquants de Paris.

Les cautionnements

Mais il est bien évident que la majeure partie de la preuve, même contre les accusés de Montréal, se trouve à Paris et c'est pour cela que Me Lamontagne a demandé une remise de cette enquête.

Dans le cas d'Ethier, l'enquête est remise au 3 septembre, car son avocat, Me Gérard Beaudry, a dit qu'Ethier était en mesure de fournir le cautionnement exigé pour sa libération provisoire: $40,000 sur immeubles ou $20,000 déposés en argent liquide.

Il n'est accusé que de conspiration.

Lapierre, lui, est accusé de conspiration et de trafic de narcotiques: son cautionnement a été fixé à $80,000 sur immeubles ou $40,000 en liquide.

Me Cyrille Gagnon a longuement argumenté devant le juge Paul Hurteau pour faire baisser ce cautionnement "considérable".

"Ce n'est pas notre faute, a dit Me Gagnon, si la poursuite n'est pas prête. Je suis même étonné de voir qu'on porte des accusations contre mon client, qui est un homme sans passé judiciaire, sans avoir la preuve de l'enquête préliminaire."

Le juge Paul Hurteau répartit que si l'accusation avait été portée c'était qu'on avait probablement des preuves, mais qu'il fallait attendre."

Et c'est justement puisqu'il fallait attendre que Me Gagnon insista pour qu'on fixe un cautionnement qui ne soit pas prohibitif.

Le cautionnement de $80,000 fut cependant maintenu et l'enquête fixée au 22 août pour Roger Lapierre.

Immense affaire

Mais on doute qu'on puisse procéder à cette date. L'affaire a demandé des mois d'enquêtes. La quantité de narcotiques saisie dans la valise de Laviolette et de Phaneuf, à Paris, représente une valeur marchande de plus de 3 millions de dollars sur le marché "interdit".

Il semble qu'on ait découvert une fois de plus les gros trafiquants auxquels fait appel le marché de toute l'Amérique du Nord. En somme, c'est la route des narcotiques que contrôlait Jean-Paul Tremblay, tzar montréalais de la drogue, qui fut assassiné le 13 février 1962 et dont le meurtre demeure toujours un mystère jusqu'à maintenant.

Le nom de Jean-Paul Tremblay a d'ailleurs été cité par Alain Phaneuf, à ce que dit la police parisienne.

Faux billets et . . .

Faux numéro

Dans notre article d'hier sur le traffic des faux billets de banque, une erreur nous a fait publier un faux numéro de téléphone comme étant le numéro d'un nommé Marcel, qui semblait un trafiquant de billets contrefaits.

Nos lecteurs ont certainement fait la rectification puisque le vrai numéro du dénommé Marcel figurait à la fin de cet article.

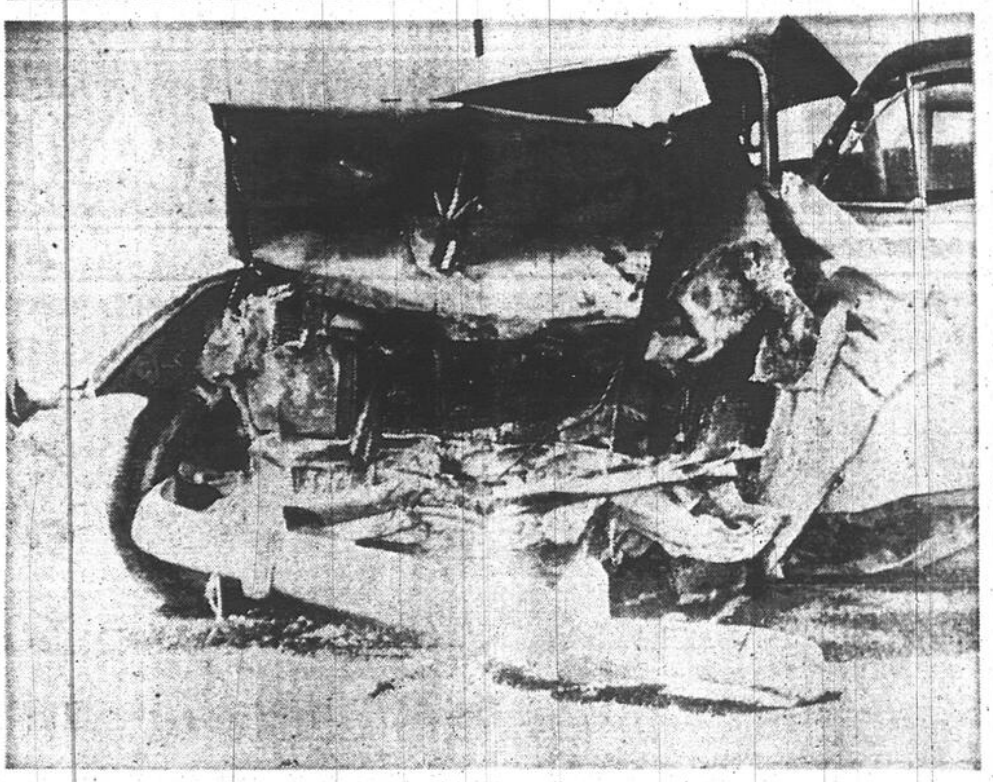
Nous nous excusons de cette erreur surtout auprès du détenteur du numéro de téléphone que nous avons publié. Les appels qu'il a reçus prouvent, hélas, que plusieurs personnes s'intéressent aux marchands de faux billets.

TEMPS PROBABLE

BEAU	FROID	AVERSES	DOUX	NUAGEUX

Dorval prévoit pour aujourd'hui un temps nuageux avec des averses dispersées. Encore frais. Vents du nord-ouest de 15 milles à l'heure. Minimum la nuit dernière à Montréal, 50 degrés. Maximum aujourd'hui, 65.

A 11 heures, hier soir, le thermomètre de "Montréal-Matin" indiquait 53.
Sommaire: NUAGEUX ET FRAIS



BLESSE LEGEREMENT — Seul le conducteur de cette voiture a été légèrement blessé, dans une collision survenue vers minuit, hier, à l'intersection des rues Dufresne et Notre-Dame, dans l'est de la métropole. Ce dernier se remet de ses émotions à l'hôpital Maisonneuve. (Photo André Hébert)

Lumière jetée sur un meurtre

par CLAUDE LOISELLE

On s'attend à d'importants développements d'ici les prochaines heures au sujet du meurtre de l'épicier Joseph Schmelz, âgé de 30 ans, lâchement assassiné au cours d'un vol à main armée perpétré le 23 février dernier, dans son établissement du Domaine Bellerive, à Jacques-Cartier.

Selon nos renseignements, l'un des individus appréhendés lors de la spectaculaire descente du début de la semaine dans une maison de rapport située au 2065, rue Maisonneuve, serait relié à ce meurtre.

L'individu, un récidiviste bien connu des autorités policières, devrait comparaître comme témoin important à l'enquête du coroner qui s'instruira incessamment dans cette affaire.

Rappelons que l'épicier Schmelz avait été abattu de plusieurs balles de revolver par l'un des gunmen qui étaient entrés dans son établissement peu avant la fermeture, un vendredi soir. Après avoir tiré dans sa direction, les bandits avaient fait main basse sur les $1,200 du tiroir-caisse et avaient rejoint un complice qui les attendait au volant d'une puissante voiture à l'extérieur.

Suivant nos renseignements, c'est grâce au travail inlassable de quelques officiers de l'escouade des homicides de la PP, que ce meurtre crapuleux aurait été élucidé.

En plus d'avoir éclairci cette affaire, les limiers provinciaux auraient mis fin aux activités d'une bande de gunmen qui seraient les auteurs d'une série imposante d'importants hold-up, perpétrés au cours des derniers mois à Montréal et dans la région.

Il trébuche en sortant d'une taverne

Mort d'un inconnu

Les détectives attachés à la division Centre de la Sûreté de Montréal enquêtent sur les circonstances qui ont entouré la mort d'un inconnu qui a succombé mercredi soir, à l'hôpital Notre-Dame, des suites de blessures subies apparemment après avoir été expulsé d'une taverne de l'est de la ville quelques heures plus tôt.

Interrogé à ce sujet par les limiers, M. Longchamps, gérant de la taverne Ramsay, située au 164 est, rue Notre-Dame, a déclaré que l'inconnu a été invité à quitter l'établissement parce qu'il était un peu trop bruyant. M. Longchamps a ajouté que l'homme aurait trébuché en franchissant le seuil de la taverne et qu'il se serait blessé en tombant lourdement sur le trottoir. Une autopsie, qui sera pratiquée aujourd'hui, déterminera la cause exacte du décès.

Entre-temps, la police tente d'établir l'identité de la victime. Il s'agit d'un homme dans la quarantaine dont les tempes sont grisonnantes. Il mesure 5 pieds 10 pouces et pèse 185 livres. Il est vêtu d'un pantalon noir et d'une chemise blanche. Toute personne susceptible de l'identifier est priée de communiquer avec la morgue à UN. 1-9311 local 422.

VOTRE SANTÉ

par le Dr Michael A. Patti

La nervosité peut-elle donner la fièvre?

Il n'est pas rare que la température atteigne les 100 degrés si vous êtes en proie à une tension émotive.

180 HABITS

En moins de 6 minutes, hier matin, des cambrioleurs ont réussi à s'emparer de 180 habits à la Maison Vêtements Joliette, située au 1303 est, rue Ste-Catherine. A 3 heures 33 minutes, le système d'alerte déclenché par l'effraction des voleurs était enregistré à l'agence chargée de la protection de l'établissement. A 3 heures 39, les policiers arrivaient sur les lieux, mais trop tard, les malfaiteurs, on ne sait trop comment, avaient déjà réussi à s'enfuir avec la marchandise évaluée à près de $10,000 dollars.

OYEZ! OYEZ!

par ROGER GUIL

Des "cassés"!

Il y a des jours où rien ne vous réussit. Le premier passant que Donald Aubie aperçut, en cette nuit noire du 9 août, sur la rue Tupper, à 3 h. 15 du matin, lui sauta à la gorge, le menaça de lui casser la tête en bonne et due forme. Mais cet honnête citoyen, qui s'appelait M. Robert Bradshaw et qui rentrait chez lui, s'excusa: "Je regrette, jeune homme; je n'ai que .25c dans ma poche.

Manque de chance.

Vers 4 h. 45 un autre passant apparut . . sur cette rue Tupper déserte. Aubie lui sauta sur le poil, lui donna un violent coup de pied et y alla de tout son coeur: "Allez, donne-moi ton argent. Je suis armé d'un couteau et je vais te découper la peau en lanières si . . ."

"Excusez-moi, jeune homme, dit cet homme qui s'appelait Gérard Auclair, mais, voyez! il ne me reste absolument pas un sou."

Et Auclair retourna ses goussets vides.

Cependant les voisins s'étaient levés et avaient appelé la police qui cueillit Aubie au pied de l'escalier.

Le juge Redmond Roche, constatant qu'Aubie n'avait que 19 ans et qu'il était venu du Nouveau-Brunswick pour chercher du travail, a remis sa sentence en appelant un officier de réhabilitation pour étudier le cas de ce jeune homme.

Peut-être Aubie sera-t-il renvoyé en son pays . . Mais quelle réputation va-t-il faire aux Montréalais . . . des gens qui sortent le soir sans un sou en poche!

Mise au point de M. Lucien Saulnier

Notre eau est sans danger

par MAURICE ARCHAMBAULT

"Je dois rassurer la population sur les rumeurs qu'on fait circuler et qui pourraient l'alarmer; elle peut boire l'eau de Montréal en toute sécurité. La population de Montréal et de la banlieue alimentée par Montréal jouit de la plus grande protection en ce qui regarde son alimentation en eau."

Telle est la déclaration qu'a rendue publique, hier après-midi, le président du comité exécutif de la métropole, après avoir pris connaissance d'une série d'articles publiés depuis quelques jours dans un quotidien de langue française de la cité.

Des rumeurs

M. Lucien Saulnier a surtout voulu rassurer les Montréalais et les citoyens de la banlieue immédiate qui sont appelés à utiliser l'eau potable fournie par Concordia, du fait que des rumeurs auraient circulé, à l'effet que cette eau était impropre à la consommation.

En faisant part de ses remarques, le chef de l'administration a rappelé que l'eau potable de la métropole est puisée à même le fleuve St-Laurent et qu'elle est exempte de toute pollution.

"L'eau du St-Laurent lui-même est très belle, de toute première qualité et aussi pure qu'on puisse la trouver dans n'importe quel cours d'eau non pollué dans le monde", a ajouté M. Saulnier, qui a précisé que l'eau potable de Montréal et des 18 municipalités voisines est l'une des meilleures que l'on puisse trouver dans les municipalités canadiennes.

Epuration

Le président de l'exécutif a émis l'opinion que la construction d'une usine d'épuration ne changerait rien à la qualité de l'eau que Montréal fournit à ses administrés et à ceux des municipalités raccordées à son aqueduc.

M. Saulnier n'a pas repoussé le projet de construction d'une usine toutefois, mais "en temps et lieux". Il a précisé : "Il est impossible de bâtir une usine d'épuration sans que les eaux usées qu'on doit épurer ne puissent s'y rendre par des canalisations appropriées. Avant de passer à la construction d'une usine, Montréal doit établir sur le versant sud un collecteur général conduisant les eaux des égouts actuels vers un terrain central de traitement. Sa construction est en préparation".

Filtration

Faisant allusion aux filtres d'eau potable que l'on serait, selon la rumeur, obligé de laver tellement ils sont sales, M. Saulnier a précisé que ces appareils, pour une bonne partie de l'année, ont à peine besoin d'être nettoyés, grâce à l'excellente qualité de l'eau.

Il a toutefois reconnu qu'en d'autres temps, particulièrement à la chute des feuilles et lors des grands dégels, les filtres sont soumis à une plus grande épreuve.

"Ils sont toutefois encore moins sales et sont lavés beaucoup moins fréquemment que partout ailleurs dans les grandes villes du monde occidental", a-t-il enchaîné.

C'est alors qu'il a fait savoir que les Montréalais pouvaient se désaltérer en toute sécurité à même l'eau de l'aqueduc municipal.

"La pollution du lac St-Louis est surtout dangereuse pour les gens du lac St-Louis, a-t-il ajouté. Dans les agglomérations riveraines du lac St-Louis, il faut prendre des précautions. Il en est de même dans toutes les villes qui s'alimentent à des sources douteuses."

Le président a déclaré, en concluant, que Montréal ne pollue l'eau potable d'aucune municipalité, en dépit de tous les doutes qu'on voudrait soulever.

UN MORT

Un jeune homme de 32 ans, qui se rendait à son travail, hier matin, a été mortellement blessé par une automobile alors qu'il traversait la chaussée, sur la route n° 3, à la hauteur de St-Pierre-de-Sorel, à quelque 50 milles à l'est de la métropole.

La victime a été identifiée comme étant M. Fernand Salvasm de St-Pierre. La mort fut instantanée.

Sous le regard intéressé d'un voisin, deux reporters de CKVL, José Ledoux et Jacques Durand, apprennent l'heureuse nouvelle à M. Quevillon, sur le seuil de son domicile du 3986 rue de Bullion. Son fils de quatre ans, Daniel Junior, est retrouvé sain et sauf. L'enfant était disparu depuis 13 heures et, c'est les larmes aux yeux que les parents ont appris la nouvelle. La disparition du petit Daniel avait donné lieu à des recherches auxquelles ont pris part une quarantaine de policiers ainsi que de nombreux volontaires. (Photo M-M)

Camp de jeunes campeurs détruit

Ils échappent à la mort

Une trentaine de jeunes campeurs ont échappé à la mort de près, tôt hier matin, quand un incendie a éclaté dans le dortoir du camp d'été "Les Trois Perles", situé à St-Alphonse-de-Rodriguez, à quelques milles de Joliette.

C'est grâce au sang-froid des surveillants, qui se sont éveillés à temps, que tous les enfants, la plupart âgés d'une douzaine d'années, ont pu évacuer les lieux sans panique.

Tout ce petit monde a cependant perdu tous les effets personnels qu'il possédait.

La prompte intervention des pompiers de St-Alphonse, sous la direction du chef, Guy Arbour, a permis d'empêcher le feu de se communiquer aux bâtisses adjacentes.

A la suite de cet incendie qui a mis brusquement fin à une quinzaine dans les bois, les jeunes campeurs ont été dirigés vers leur foyer respectif.

2 évadés repris; nouvelle évasion

Deux détenus du Centre fédéral du pénitencier de St-Vincent-de-Paul, qui avaient réussi à s'échapper, vers 9 heures, hier matin, alors qu'ils travaillaient dans les champs, ont été repris quelques heures plus tard, alors qu'ils erraient dans les environs.

Une quarantaine de gardes et d'agents provinciaux qui avaient pris le secteur d'assaut, ont mis la main sur les fuyards moins de trois heures après leur évasion.

Ces derniers ont été identifiés comme étant Richard Martinello, âgé de 17 ans, qui purgeait une peine de deux ans pour vol d'auto, et Richard Dandurand, 20 ans, qui avait écopé d'une peine de quatre ans pour vol à main armée.

Alors qu'on apprenait la capture des deux fuyards, on signalait l'évasion d'un autre détenu du pénitencier dans des circonstances identiques. Le fuyard, Claude Ménard, âgé de 21 ans, qui purgeait une pleine de trois ans pour vol d'auto, a pris la clé des champs alors qu'il travaillait sur la ferme de l'institution pénitenciaire.

Malgré les barrages érigés dans la région, il n'avait pas été repris tard hier soir.

Pour faire respecter la loi des liqueurs

La PP a seule le MANDAT

Seuls les agents de la police provinciale sont autorisés à intervenir pour faire respecter la loi statutaire des liqueurs, loi particulière à la province de Québec.

C'est ce qui ressort d'un jugement prononcé hier par le juge Marc-André Blain, de la cour des Sessions de Montréal. Le juge a libéré un Montréalais, Hervé Ross, 1467, rue Valois, qui avait été arrêté, sans mandat spécial, par des policiers municipaux et accusé de transport illégal de boissons alcooliques.

Le juge a de plus ordonné qu'on remette à M. Ross tout le stock saisi dans sa voiture lorsqu'il fut arrêté par les policiers montréalais, au carrefour des rues Beaubien et de Normanville, le 29 juillet. Et M. Ross a pu récupérer 86 bouteilles de bière, 8 bouteilles de vin et sept 10-onces de spiritueux qu'on avait trouvés dans sa voiture.

Dans son jugement écrit, le juge Blain précise que le fait de transporter de la boisson n'est pas un crime, mais que cela devient une offense à cause des restrictions imposées par la loi spéciale de la Régie des Alcools du Québec. Or cette loi doit être maintenue en force par le procureur général de la province, qui l'a édictée, et par ses agents, donc les policiers provinciaux.

C'est le point de vue qu'avait soutenu le procureur de la défense, Me Maurice Sauvé.

DES FAUX

Dans certains secteurs de Montréal, de "supposés" enquêteurs déclarant avoir été embauchés par la Compagnie de l'Exposition universelle de 1967 importuneraient les Montréalais en sonnant aux portes et en demandant que les résidants répondent à certaines questions relatives à la tenue de la foire.

Le président du comité exécutif de la cité, M. Lucien Saulnier, tient à mettre les Montréalais en garde : la Compagnie de l'Exposition universelle, dont il est membre, n'a autorisé aucun organisme ou groupe d'enquêteurs d'effectuer des sondages auprès des résidants de la cité.

"Ces gens, qui se permettent d'importuner les citoyens de certains secteurs de la ville, ne sont nullement autorisés à agir ainsi, ni pour le compte de la ville, ni pour celui de la Compagnie de l'Exposition", a souligné le président Saulnier.

M. Saulnier a recommandé aux Montréalais ainsi importunés d'entrer en communication avec le service de la police, qui verra à mettre un frein aux activités de ces pseudo-enquêteurs.

Suites d'un abordage

$4,000,000

Les propriétaires du cargo Tritonica réclament $4,000,000 aux propriétaires du Roonagh Head à cause de la collision qui causa la perte du cargo le 20 juillet, dans le St-Laurent, et coûta la vie à trente-six marins.

L'affaire a été portée en Cour supérieure par une réclamation inscrite hier par la compagnie Snowberry Steamship qui exploitait le Tritonica.

De son côté, la compagnie Ulster Steamship, qui exploitait le Roonagh Head, a aussi inscrit une action en contre-partie. C'est ce qu'annonçait l'agent canadien de la Ulster, la compagnie McLean Kennedy Ltd.

La collision se produira maintenant devant les tribunaux lors de l'enquête judiciaire prévue au palais de justice de Québec.

$2,000 volés dans une auto

Le propriétaire du Marché Beaudy, situé au 2099, rue Tillmont, a rapporté à la police s'être fait dérober une serviette contenant $2,000 en billets de banque. La serviette avait été laissée dans la voiture de la victime.

De son côté, M. Rodolphe Nadeau, du 835, rue Gilford, s'est fait voler son camion chargé d'outils de plomberie évalués à près de $4,000.

Au moment du vol, le camion était stationné en face du 4826, rue Papineau.

Encore un taxi

Hold-up

Un chauffeur de taxi de la métropole a été victime d'un hold-up, tôt hier matin.

Cette fois, il s'agit de M. A. Simard, domicilié au 2772 rue Pierre-Bernard, qui s'est fait dérober les $24 qu'il avait mis une quinzaine d'heures à gagner. M. Simard a été attaqué par deux présumés clients, armés de révolvers, en face du 2400 rue Granby. Après s'être fait remettre l'argent, les deux malfaiteurs ont pris la fuite à pied.

Signalons qu'une dizaine de chauffeurs de taxi de la métropole ont subi le même traitement au cours des dernières semaines à Montréal.

EDITORIAL Nous, qui sommes gâtés des dieux...

Qui n'aime pas le lac St-Louis ? Qui ne s'y est pas un jour promené, bercé par ses vagues, qui n'a pas vu se lever la lune sur cette petite mer intérieure que la civilisation encadre et qu'elle a polluée de ses détritus ? Nous sommes gâtés des dieux, nous faisons l'envie des touristes mais nous avions par ignorance et imprevoyance réussi à contaminer ce lac superbe, comme d'ailleurs toutes les eaux qui entourent Montréal.

Nous, Montréalais, qui à cinq minutes de chez nous pouvions pêcher le brochet, le doré, le maskinongé et toutes espèces de poissons, avions laissé ce fleuve, cette rivière, ce lac dépérir lentement, s'emplir de déchets, d'eaux polluées, devenir des égouts à ciel ouvert.

Personne ne s'en souciait trop, malgré les articles de journaux, les avertissements, les appels au bon sens. Mais voilà que ça change, qu'un mouvement se dessine, que des usines d'épuration des eaux-vannes voient ou verront le jour.

Une petite municipalité, celle de Pincourt, donne l'exemple et quel exemple ! On ne saurait trop louer son maire et son conseil municipal. Ils ont compris, ils se sont soudain aperçus que le lac St-Louis est une richesse, un joyau à nul autre pareil et qu'il doit être l'objet de leurs soucis. Pointe-Claire a l'intention de suivre cette voie royale, Dorval y songe et toutes les autres municipalités qui en peuplent les bords.

Le mouvement prend de l'ampleur. Il débute sous d'heureux auspices. On s'occupe enfin du lac St-Louis. La province veut en faire l'étude biologique, les pêcheurs prennent espoir et tous les riverains qui devaient s'exiler vers d'autres rives pour jouir des plaisirs de l'été.

A quand le tour de la rivière des Prairies, ce cours d'eau si charmant, vu de loin, mais dont l'odeur fait fuir les plus braves ? Et le fleuve ?

Imaginez la joie et l'émerveillement des touristes (et les nôtres) si, en 1967, toute cette eau devenait aussi pure qu'il y a 50 ou 100 ans, si des plages égayaient tous les alentours de la plus grande ville du Canada.

Il est permis de rêver mais il y a chance, pourvu qu'il y ait bonne volonté, que ce rêve devienne un jour réalité.

Lucien LANGLOIS

PROPOS DU MATIN

Conflit entre l'élégance et l'intérêt e la province

TALONS AIGUILLE

Pitié pour les élégantes Montréalaises, celles qui éclairent de leur grâce les couloirs et les pièces froides du ministère provincial des Travaux publics ! On vient de leur défendre le port de souliers à talons aiguille, de ces jolis talons qui cambrent si superbement la jambe. Oh ! le vilain ministre qui préfère les talons plats aux talons hauts et qui ne sait pas apprécier le chic.

Mais peut-être n'est-il pas au courant de cette défense que vient de promulguer avec tout le sérieux possible l'ingénieur Gagnon, sous-ministre suppléant ?

Ce M. Gagnon, qui doit rarement sourire à sa secrétaire, affirme que "les exigences de la mode et le respect de la propriété publique sont quelquefois incompatibles." Vraiment ? Qui l'aurait cru ? Mais M. Gagnon se veut très convaincant. Il affirme que l'extrémité si menue de ces talons aiguille "pénètre dans la tuile et les couvre-planchers", les endommagent d'une manière irréversible, pardon irrémédiable. Ensuite, ça complique le nettoyage et le cirage des parquets parce que, dit-il, "l'usage de la laine d'acier devient nécessaire pour vider les dépressions, et comme l'on sait, son action abrasive détériore le matériau de recouvrement et en diminue substantiellement la durée".

Et voilà pourquoi votre fille est muette ! Le brave sous-ministre est un fonctionnaire modèle, il a à coeur l'intérêt de l'Etat du Québec mais il ne comprend rien aux femmes. Sans même un soupçon d'humour, il finit sa lettre circulaire en écrivant qu'il laisse au bon jugement de ses employées "le soin de choisir le genre de souliers qui n'endommagera pas les couvre-planchers car il ne serait question, pour le présent du moins, d'établir des normes sur la surface minimum d'usure ou la forme des talons."

Des normes jusqu'au ministère des Travaux publics ! Cher M. Gagnon je ne sais si vous serez obéi mais si vous l'êtes, je rouspète d'avance.

Que les parquets du ministère soient plus ou moins usés, peu m'en chaut, mais je tiens à ce que nos Montréalaises conservent leur réputation d'élégance. Je proteste en leur nom. Vive les jolies jambes et les talons aiguille !

LUC

Ce qu'en pense ma voisine

C'est peut-être une autre blague à Bona Arsenault que cette disparition de la statue de Maurice Duplessis. Il est tellement facétieux, notre secrétaire provincial. Après avoir joué un bon tour à Paul Gérin-Lajoie, il a voulu peut-être en jouer un semblable à Jean Lesage.

Bona pour amuser la galerie, il est un peu là, comme Jean Lesage, pour ne pas dire tout le fond de sa pensée ! Vous avez lu ce qu'il a répondu aux journalistes quand on lui a demandé ce qu'il pensait de la disparition de la statue. "Je ne le sais pas et ça ne m'intéresse pas de le savoir."

C'est à croire que ça ne l'intéresse pas ! Ça l'intéresse peut-être trop ! Cette statue-là a coûté $33,725, elle intéresse les contribuables.

On ne peut pas la faire disparaître comme ça comme par un coup de baguette magique. Ensuite, c'est lourd une statue. Si elle n'est plus au musée, elle a été transportée quelque part, à moins que le ministre des Affaires culturelles en ait voulu orner sa maison de campagne.

Tiens, c'est une idée. Il faudrait interroger Georges-Emile Lapalme. On sait qu'il aime ça les cachotteries. Il a peut-être voulu se payer la tête de Bona puis celle de toute la province et faire plaisir en même temps au premier ministre qui lui aussi doit y penser à sa statue.

C'est peut-être pour ça qu'il s'est montré aussi sec en répondant aux journalistes. Car on lui en élèvera une statue à Jean Lesage un de ces beaux jours. Elle ornera peut-être le musée national à Ottawa, mais son beau faciès n'en sera pas moins gravé dans le marbre pour tous les amateurs de culture, pardon, de biculture.

N'empêche qu'il faut résoudre le mystère. Allons, M. René Hamel, soyez à la hauteur de vos nouvelles fonctions : levez les voiles de la mystification. La province veut savoir.

MADAME UNTEL

L'opinion des autres

Le ministère de l'Education et M. Gérin-Lajoie

D'UNE ANNÉE À L'AUTRE

"Nous avons actuellement un système qui s'apparente à un ministère de l'éducation, en ce sens que le ministre de la jeunesse est en mesure de faire ses recommandations à ceux qui sont directement responsables de l'éducation, de même qu'il est en mesure, par les avantages que lui confère sa responsabilité du financement de l'éducation, d'exercer une certaine influence sur l'orientation de celle-ci"

Telle est la réponse donnée par M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la jeunesse, à la question d'un étudiant libéral, lors du congrès annuel de la Fédération des étudiants libéraux du Québec. **Expliquant sa position face à l'éventualité d'un ministère de l'éducation au Québec, M. Gérin-Lajoie a dit qu'il ne s'agissait pas là de la mesure la plus urgente à prendre dans le domaine de l'éducation au Québec.**

Le ministre a soutenu que la première tâche qui incombe aux responsables de l'éducation dans la province présentement est la formation d'un personnel enseignant suffisamment nombreux et qualifié. "On a mis beaucoup trop de temps, a-t-il dit, au Québec, à se rendre compte de l'importance du rôle de l'instituteur. Nous avons longtemps souffert d'une qualité inférieure de professeurs dont la compétence ne pouvait permettre une hausse sensible de salaire. Cette stagnation des salaires a par contre empêché beaucoup de nos jeunes de choisir l'enseignement comme carrière. Nous ne faisons que commencer à sortir de ce cercle vicieux."

"Le Devoir"
12 mars 1962.

Au le
JOUR JOUR

MONTAIGNE

Le FLAIR de Scotland Yard

Scotland Yard ne veut pas faire mentir sa réputation. Si le vol de $7,000,000 a saisi l'imagination du monde entier, son prompt éclaircissement n'en étonnera pas moins.

De sérieux éditorialistes n'avaient pu s'empêcher d'admirer la maitrise de ces dévaliseurs de train qui avaient su penser aux moindres détails et dont le plan était si bien conçu qu'on doutait que la police puisse jamais éventer le complot.

A peine une semaine après le vol, voilà que Scotland Yard annonce à l'univers que cinq suspects sont sous verrous et qu'une somme de $300,000 a été recouvrée.

C'est ce qu'on appelle du travail rapide et bien fait. Il n'est que normal et juste maintenant que la police londonienne reçoive l'admiration qu'inconsciemment on avait jusqu'à présent réservée à ces bandits modernes de grand chemin.

Scotland Yard est tenace, dit-on, mais peu pressée. Cette fois, elle a fait diligence. Que les cinq suspects aient été appréhendés dans cette ville de Bournemouth que baignent les chauds rayons de soleil et que ses plages ont justement rendue célèbre n'ont rien de quoi surprendre. Quand vous avez des millions, vous voulez en jouir le plus parfaitement possible.

Bournemouth était l'endroit rêvé. Scotland Yard a décidément du flair.

Le **philosophe** du matin

Les hommes font les lois, les femmes font les moeurs.

Comte de Guibert

MONTREAL-MATIN
Membre de l'A.B.C. et de la C.D.N.A.
Publié et imprimé par
La FEDERATION des JOURNALISTES CANADIENS Inc.
Casier postal 6022, Montréal 3
Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.
1124 est, rue MARIE-ANNE
Montréal Tél.: LA. 4-1171

Les Canadiens français ne sont pas arriérés

Le directeur d'une maison d'édition a déclaré, hier, que les Canadiens français ressentent profondément l'attitude des Canadiens anglais, qui refusent de reconnaître leur culture. M. John Sancton, directeur de la maison d'édition Monitor, a également conseillé aux Québecois de langue anglaise de ne pas se laisser tromper par le calme apparent qui règne dans la province.

Prononçant une allocution devant les membres du club Kiwanis-Dorchester, M. Sancton a rappelé que la forme que doit prendre la reconnaissance de la culture française par les Canadiens anglais demeure un mystère pour la majorité des deux groupes ethniques.

DIFFERENTS

"Les Canadiens français, toutefois, sont conscients que, par leur propre faute ou par celle des autres, ils sont différents et qu'ils sont souvent laissés pour compte."

M. Sancton a affirmé que les Canadiens anglais se bernent eux-mêmes, s'ils croient que la révolution du Québec n'existe que dans l'imagination des journalistes ou s'ils croient qu'il s'agit d'une simple parade politique parce que leurs amis ou voisins de langue française sont calmes.

REVOLUTION

L'éditeur a affirmé que les signes de cette révolution sont perceptibles partout pour quiconque désire les apercevoir: dans les nouvelles résidences, les édifices publics, les piscines, les nouvelles routes, ainsi que dans tous les domaines de la vie quotidienne. Il a ajouté que ces signes démontrent que les Canadiens ne sont pas arriérés, comme certains le prétendent, mais qu'ils sont souvent à l'avant-garde du reste du Canada.

En qualité de résidant de l'Ouest canadien, M. Sancton a affirmé qu'il ne désire aucunement être privé de son héritage culturel anglais ni des beautés de la culture québecoise. Il a ajouté que les Canadiens français ne devraient pas, d'autre part, être privés de ce qu'il y a de bon dans le reste du Canada.

Conseillant fortement le maintien de l'unité canadienne, il a terminé en souhaitant "qu'aucun des deux groupes ethniques du Canada ne laisse perdre la moitié de son héritage culturel".

Si l'on n'adopte pas le Bill 60

Gérin-Lajoie quitterait le ministère provincial

par MAURICE BERNIER

Québec. — Les ministres de M. Jean Lesage ont la manie de l'ultimatum. Dès qu'ils constatent que les questions ne se règlent pas à leur guise, que les projets qu'ils préconisent n'avancent pas, ils s'empressent de proclamer que si on ne se plie pas à leurs exigences, ils quitteront leur poste. C'est, il va sans dire, un ultimatum adressé indirectement à leur chef.

Le dernier ministre à recourir à ce stratagème est M. Paul Gérin-Lajoie. Dans une déclaration à un journaliste de Montréal, il vient d'affirmer que si on ne lui donne pas son ministère de l'Education et de la Jeunesse, il s'en ira. Il croit faire avancer ainsi les choses et vaincre les objections au Bill 60 tel que rédigé.

LE CAS LEVESQUE

Il y a environ un an, presque à la même date, nous en étions au premier ultimatum. Celui de M. René Lévesque. Le ministre des Richesses naturelles faisait campagne pour la nationalisation de l'électricité. Il avait déjà clamé et ne cessait de répéter que le gouvernement devait étatiser tous les services de l'électricité. Et il ajoutait: "On étatisera ou je m'en irai."

Ce qui aggravait la situation pour M. Lesage, c'est que M. Lévesque menaçait de créer un schisme dans le parti. Il partirait et amènerait avec lui une quinzaine, au moins, de députés libéraux.

Les choses allant de mal en pis, le premier ministre dut convoquer un caucus ministériel secret au lac à L'Epaule, dans le parc des Laurentides. C'est là que le premier ministre plaida devant l'ultimatum de son jeune et bouillant collègue et prenait sa décision. L'électricité serait nationalisée et on s'en servirait comme chef de bataille pour les élections-surprises du mois de novembre.

LE CAS GERIN-LAJOIE

Une situation presque identique se répète, cette année. Le ministre de la Jeunesse a été, dès son entrée dans le Cabinet, un adepte acharné de l'étatisation complète de l'enseignement. En sourdine, tout d'abord, puis de plus en plus ouvertement, il a préconisé l'institution d'un ministère de l'Education. Dès le rapport de la Commission Parent publié, il a redoublé d'activité et continue de se faire le propagandiste le plus actif de cette réforme qui, dans ses modalités actuelles, suscite des inquiétudes dans les milieux de l'enseignement.

Devant les objections fondamentales ou le Bill 60, actuel, M. Gérin-Lajoie use des menaces.

Dans une longue entrevue accordée à un quotidien de la métropole, il a déclaré (et nous citons): "Ce ministère, nous l'aurons, un véritable ministère avec tout ce que cela implique de pouvoirs et de moyens... où alors un autre que moi prendra la suite".

C'est clair et significatif. Le ministre sera le maître suprême de l'enseignement, ou bien il quittera son poste. Le député de Vaudreuil-Soulanges espère, sans doute, que par cet ultimatum, il ébranlera les timorés, les inquiets, les gens trop prudents dans son entourage immédiat et parmi les autorités religieuses et laïques dans le secteur de l'enseignement.

M. Gérin-Lajoie n'est pas sans se rappeler, aussi, que son chef a déjà affirmé son irrésistible opposition à un ministère de l'Education, dans l'état du Québec. M. Lesage a dit plusieurs fois, en Chambre et en public, que tant qu'il serait premier ministre, le Québec n'aurait pas un tel ministère.

LE GRAND EDUCATEUR

Depuis, il a changé d'idée une autre fois. Il favorise, maintenant, l'institution de ce ministère. Mais dans l'éventualité où il lui resterait quelque hésitation, son collègue de la Jeunesse tient à lui faire savoir que ce ministère se fonde, qu'il deviendra le grand éducateur de la province, ou bien il partira.

Le ministre croit pouvoir emporter ainsi le morceau, avec cet ultimatum. Il semble avoir des chances de réussir.

Cette manie, on le voit, se popularise. N'a-t-on pas vu, ces jours derniers, encore l'ineffable Bona Arsenault s'en servir lui aussi en présence justement de M. Gérin-Lajoie. De passage dans son comté de Bonaventure, il a tenu à informer publiquement son collègue qu'une école d'art et métiers sera érigée à Causapscal, non pas ailleurs, sans quoi, a-t-il lancé, dans un grand mouvement oratoire, "un combat royal s'engagera dans le bureau du ministre de la Jeunesse et jusqu'au conseil des ministres"

Le défi de M. Arsenault a probablement eu son écho à la séance du Cabinet, hier. Car, un peu après, le secrétaire de la province convoquait les journalistes à une conférence de presse. Il voulait atténuer l'effet de cette sortie en prétendant qu'il voulait badiner.

Mais tous ceux qui ont été témoins de la scène, en particulier des journalistes, sont là pour dire qu'il ne s'agissait pas d'une boutade, loin de là. Ce fut le plus grand incident de la tournée de M. Gérin-Lajoie en Gaspésie.

On le voit, un souffle de rébellion semble souffler sur le conseil exécutif.

Malgré le temps maussade

ON PEUT SE DIVERTIR

Malgré le temps maussade qui, depuis le début de la semaine, restreint les nombreuses activités offertes au public montréalais par le service des parcs de la cité, de nombreux événements seront présentés au public, aujourd'hui, dans plusieurs parcs et terrains de jeux de la métropole.

Les manoeuvres militaires, déployées à l'île Ste-Hélène par un détachement des Compagnies franches de la Marine, rappelant l'époque de la conquête 1750-1770, se poursuivront aux heures habituelles, soit midi, 4 h. de l'après-midi et 8 h. du soir.

Les manoeuvres comprennent, au début et à la fin de chaque journée, le salut au drapeau fleurdelysé et l'installation de la garde à l'entrée des casernes, du Blockhauss et de la tour.

Musées

Les visiteurs peuvent également se rendre à l'intérieur des musées, moyennant un droit d'entrée de 25 cents. Les musées demeurent ouverts de 11 h. 30 du matin à 8 h. du soir.

Par ailleurs, l'opérette "la Mascotte" sera à nouveau présentée à 8 h. 30 du soir, au Théâtre de verdure du parc Lafontaine, par les membres du Théâtre lyrique de Montréal. Depuis le début du spectacle, le 1er juillet, on avait compté, au 15 août, 26 représentations, soit vingt au cours du mois de juillet, et cinq au cours du mois d'août. Le spectacle prendra fin le 24 août.

Le Vagabond

Le castelet mobile de marionnettes "le Vagabond" visitera, à 3 h. de l'après-midi, le parc St-Michel, situé au 5155 rue St-Dominique, pendant que le théâtre ambulant "la Roulotte" sera au parc St-Donat, à 8 h. du soir.

Les habitués de la Place Ville-Marie seront témoins d'un spectacle de danses de folklore, à 8 h. du soir, tandis que les amateurs de peinture pourront contempler à loisir les oeuvres exposées au square Dominion, où se déroule l'exposition "Square des Arts", 24 heures par jour, de même qu'au Centre d'Art du Mont-Royal, où se déroule l'exposition "Montréal '63", de 9 h. du matin à 9 h. du soir.

Lutte de la chiropraxie

La Commission royale d'enquête sur la chiropraxie tiendra des séances publiques à Rimouski, au Palais de Justice, à 10 h. 30 du matin et à 2 h. 15 de l'après-midi, le 21 août.

La première séance sera réservée aux chiropracticiens, et la seconde aux médecins.

FERNAND GIGUERE
2e HYPOTHEQUE
7¾ %
274-2991 — soir: DU. 8-5639

Au tour d'un ambassadeur à critiquer

Un autre pépin pour Pékin

Londres. (UPI) — L'ambassadeur soviétique à Londres, M. Aleksander Soldatov, a accusé hier la Chine communiste de chercher à intervenir dans les affaires intérieures de la Russie. Et il considère comme "très grave" le différend actuel entre Moscou et Pékin.

Invité à un banquet de l'Association des correspondants américains à Londres, M. Soldatov a de nouveau réclamé un pacte de non-agression entre l'OTAN et les nations du pacte (communiste) de Varsovie. Selon lui, un tel traité peut se conclure sans renverser l'équilibre actuel Est-Ouest, et à des conditions que le Sénat américain accepterait sûrement. Il suggère aussi que l'on règle le plus tôt possible les problèmes de Berlin et des deux Allemagnes.

M. Soldatov a répondu librement et avec aise à une foule de questions qu'on lui a posées sur les questions internationales de l'heure.

DEMANDES
GERANTS
D'EXPERIENCE
pour magasins
généraux et de variétés
s'adresser à
GLENNS BARGAIN STORES
3905 est, rue ONTARIO

Chèques bilingues

Ottawa (DNC) — Les campagnes nationalistes n'ont pas été faites en vain. Voici que le gouvernement fédéral vient de commencer à émettre des chèques bilingues.

La décision en avait été prise au printemps de 1962, alors que M. Diefenbaker était au pouvoir. Mais il a fallu attendre qu'on épuise les stocks de chèques unilingues avant d'en faire imprimer dans les deux langues, soit le français et l'anglais.

C'est maintenant chose faite, et depuis quelques heures les chèques bilingues commencent à circuler.

Bureau de consultation: Ouvert de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.; le samedi de 9 heures a.m. à 1 heure p.m.

UN MÉTIER RÉMUNÉRATEUR *en quelques mois*

Prochains cours: 9 septembre
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

Ne commencez aucun entraînement technique sans avoir consulté ou visité AVIRON.

Les Cours AVIRON comprennent:
1—Auto mécanique
2—a) Soudure au gaz
b) Soudure électrique
c) Soudure haute pression
d) Soudure béliere
3—Débosselage
4—Electronique
a) Radio b) Télévision
5—Réfrigération
6—Machiniste
7—a) Dessin industriel
b) Lecture des plans
8—Electricité
9—Diesel
11—Transmission automatique et autres.
Près de 2,000 élèves par année.

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleurs.
Je suis intéressé au Cours No. _____
☐ Jour ☐ Soir ☐ Correspondance
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____
Tél. _____ Age _____

QUEBEC — INSTITUT TECHNIQUE AVIRON — MONTREAL
Depuis 1939
3035, St-Antoine, Montréal — WE. 7-3904
210, rue Lee, Québec — 529-9566

Il sera érigé à l'occasion du 5e anniversaire de son décès

Monument Duplessis à Trois-Rivières

Québec. — Le président de la Société des Amis de Maurice-L. Duplessis, M. Gérald Martineau, nous a annoncé, hier, qu'un monument sera érigé à la mémoire de l'ancien premier ministre, à Trois-Rivières, l'an prochain, au cinquième anniversaire de sa mort.

L'emplacement de ce monument n'est pas encore définitif. Il se peut qu'une décision soit annoncée à ce sujet le 6 septembre prochain, à l'occasion d'une réunion des membres de la Société pour une cérémonie religieuse qui marquera le quatrième anniversaire du décès de l'homme d'Etat.

Interrogé sur la disparition de la statue de Maurice Duplessis, qui devait être érigée sur un monument, à Québec, M. Martineau nous a déclaré:

"Ne cherchez plus la statue de M. Duplessis. Elle est maintenant dans le coeur de tous les citoyens, particulièrement en ces jours difficiles que traverse la province de Québec."

SERVICE FUNEBRE

La messe annuelle de Requiem pour le repos de l'âme du fondateur de l'Union nationale est habituellement célébrée le 7 septembre, date de sa mort. Mais elle a été avancée d'une journée, cette année, parce que le 7 est un samedi et que cette journée convient moins à tous ceux qui veulent se rendre à Trois-Rivières.

La cérémonie aura lieu à 5 heures de l'après-midi, en la cathédrale de Trois-Rivières. Précédemment, à 4 h. 15, une couronne de fleurs sera déposée sur la tombe du regretté premier ministre.

M. Martineau nous a dit aussi, hier, que, sans lancer de campagne de souscription publique, la société a déjà recueilli un bon montant pour le monument de Trois-Rivières.

La politique au Québec

Ce dont M. Gérin-Lajoie n'ose plus parler

par JULIEN MORISSETTE

On peut sans doute faire bien des reproches au ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie. Mais on ne peut pas lui reprocher comme au premier ministre Lesage et à ses collègues, René Hamel, Bona Arsenault, George Marler et Lionel Bertrand, d'avoir eu des "attaches" à Ottawa et d'y avoir déjà siégé. Contrairement à ces cinq ministres, M. Gérin-Lajoie n'a jamais été un homme du fédéral. Apparemment, il n'aurait pas de "cour" à faire au parti fédéral, la caisse électorale n'a jamais eu à s'ouvrir en sa faveur dans un scrutin fédéral.

Aussi s'est-on fortement étonné aux élections générales d'avril dernier de voir que le ministre de la Jeunesse fut un des premiers membres du cabinet Lesage à prendre ouvertement part à la campagne à la rescousse des candidats de M. Pearson. Dans M. Lajoie, comme d'ailleurs dans M. René Lévesque, on voyait un "provincial", un homme d'abord intéressé à la politique du Québec et peu attiré par le courant fédéral. Dans M. Lajoie, on voyait difficilement un défenseur de l'imbécile mot d'ordre: "Rouge à Ottawa, rouge à Québec".

On se trompait. Comme à peu près tous les rouges, M. Gérin-Lajoie est aussi aveuglément rouge à Ottawa qu'il l'est à Québec.

LES PROJETS CONJOINTS

Cela peut avoir des inconvénients pour le ministre, mais cela ne manque pas d'avantages pour ceux qui observent son comportement politique. Car, pendant sa participation à la dernière campagne fédérale, il est arrivé à M. Gérin-Lajoie de faire des déclarations qui pèsent assez lourdement sur lui depuis ce temps-là.

Ainsi, quelques semaines avant les élections du 8 avril, à une assemblée du parti libéral dans une salle du collège Bourget de Rigaud, le ministre affirmait sur son honneur que les libéraux fédéraux et les libéraux provinciaux avaient signé une entente à l'effet qu'un gouvernement libéral à Ottawa mettrait fin à tous les projets ou plans conjoints, que M. Lesage dénonce depuis qu'il a pris le pouvoir à Québec et qu'il signe des deux mains aussi souvent que l'occasion se présente. M. Gérin-Lajoie avait même ajouté que le Québec avait reçu l'assurance de se faire remettre par Ottawa l'équivalent proportionnel de ce que recevraient les autres provinces en vertu des plans conjoints.

L'ACCORD DE 1960

Le ministre de la Jeunesse fit plus. Au cours de ce même mois de mars dernier, lors d'une manifestation politique dans une école de métiers à Vaudreuil, manifestation qui coïncidait étrangement avec la campagne électorale en cours, il parla avec emphase de l'aide fédérale à l'enseignement technique, dénonçant comme contraire aux droits des provinces l'accord Barrette-Fleming de 1960, dont le gouvernement Lesage est pourtant bien content de profiter, et oubliant volontairement de dénoncer comme intrusion inacceptable cette partie du programme libéral Pearson qui entend distribuer 10,000 bourses d'études aux étudiants d'universités canadiennes.

Tels étaient les propos de M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse et aspirant-ministre de l'Education, il n'y a pas encore six mois.

Il n'y a pas six mois, en pleine campagne électorale fédérale et pour assurer l'élection des candidats de M. Pearson, le ministre affirmait sur son honneur qu'une entente avait été signée avec M. Pearson pour mettre fin aux plans conjoints. Or le ministre n'a jamais produit ce document et il n'en a plus jamais parlé depuis que les libéraux de M. Pearson sont en selle à Ottawa. Bien plus, le gouvernement dont il fait partie continue à accepter les plans conjoints. Ce gouvernement va même plus loin: il vient d'accepter une ingérance nouvelle d'Ottawa dans les affaires provinciales en pliant le cou, comme l'a fait M. Lesage les 25 et 26 juillet, devant le bill des prêts aux municipalités. Et M. Paul Gérin-Lajoie ne dit mot, lui qui était si éloquent contre les plans conjoints avant que M. Pearson ne fût premier ministre. Etrange!

Etrange, en effet! Car le ministre de la Jeunesse vient de faire une longue randonnée politique dans le Bas-St-Laurent et la Gaspésie à laquelle il a voulu donner le caractère d'une croisade au moins par tout le tam-tam publicitaire dont il l'a fait entourer.

Or, sauf erreur, nulle part, M. Gérin-Lajoie n'en a profité pour faire la moindre allusion aux intentions louches qu'a le gouvernement fédéral en matière d'éducation et d'enseignement. Nulle part, il n'a dit que le futur ministre de l'Education saura se tenir debout en face d'Ottawa. On lui pardonne qu'il ait été moins éloquent qu'en mars dernier contre les plans conjoints, puisque sa "croisade" portait sur les problèmes d'éducation. Mais on eût quand même aimé qu'il eût laissé au moins pressentir de quel bois se chauffera le ministre de l'Education du Québec devant un parti libéral fédéral et un M. Pearson si désireux de répandre leur générosité sur l'enseignement universitaire.

Les sangsues du chômage

Courtenay, C.-B. (UPI) — Trois maires de l'île de Vancouver ont annoncé leur intention de sévir à l'égard des personnes bénéficiant de prestations de sécurité sociale qui peuvent travailler mais s'y refusent.

Le maire de Courtenay, M. William Moore, a déclaré qu'il menait actuellement une campagne contre les sangsues: "Il existe certaines personnes qui n'ont pas trouvé du travail depuis cinq ou six ans, mais il est assez difficile de croire qu'ils ont essayé de s'en procurer", a-t-il dit.

Les maires Loran Jordan de Port Alberni et Fred Bishop d'Alberni ont fait savoir qu'ils refuseraient eux aussi de signer les chèques de sécurité sociale des personnes qui, à leur avis, pourraient travailler et qu'ils agiraient de la même façon pour les personnes reconnues coupables d'ivresse publique.

Nouvel organisme

Ottawa (UPI) — Le premier ministre, M. Lester Pearson, a annoncé hier la nomination du sous-ministre des Finances Robert B. Bryce, au poste de président intérimaire du Conseil de développement et de prêt municipal.

Les autres membres du nouvel organisme fédéral qui devra compter pas moins de trois membres mais pas plus de cinq sont: MM. Stewart Bates, président de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement; et Jean Miquelon, sous-secrétaire d'Etat.

Les trois nominations ont été faites sur une base temporaire pour permettre que des dispositions soient prises pour que le nouvel organisme puisse fonctionner le plus tôt possible.

AVIS DE DECES

POULIOT — A Québec le 14 août 1963, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme veuve Joseph Pouliot, née Marie-Louise Côté, demeurant à 184, Ste-Catherine, Québec. Elle laisse plusieurs enfants dont M. Léopold Pouliot, voyageur de commerce de Montréal et plusieurs petits enfants dont le Révérend Père François des Franciscains. Les funérailles auront lieu samedi le 17 août à l'église St-Sauveur. Service célébré à 11 h. 30. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires de Sylvio Marceau, 2224 ouest, St-Vallier. Inhumation au cimetière St-Charles de Québec. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NE PAS CONFONDRE

"Depuis trois générations"

Toujours à la même adresse

LUCIEN M. BOILY

Un seul bureau

537, MOREAU

LA. 3-1853

MONTREAL, P.Q.

ROULOTTES

A LOUER

SPECIAL FIN-SAISON!

Roulottes 14' disponibles 1963 — avec poêle, réfrigérateur, toilette.

Téléphones: JOUR: 729-5206

SOIR.: 661-1446

LAC LUCERNE

Val David, P.Q.

BORDS DE LAC ET TERRAINS A VENDRE

Du village de Val-David, suivez nos enseignes jusqu'au lac

PRIX SPECIAUX D'ETE

OFFRES EXCEPTIONNELLES

$10. PAR MOIS

Inf.: DA. 1-9864

AZAD REALTIES INVESTMENT ESTATE SERVICES INC.

Peinture MONTCLAIR

Achetez directement du manufacturier

SPECIAL

3 gallons pour $10.00

GRAND SPECIAL

PEINTURE, FINI-SATIN

Valeur régulière $7.95 pour couleur seulement $3.45

Aussi: peinture de haute qualité à des prix défiant toute concurrence.

6706 BOYER

271-8821

LIVRAISON PARTOUT EN VILLE

VISITEZ LA 52e...

Thème Général: "LE TOURISME — Source de Prospérité"

Nombreux et Attrayants EXHIBITS ET KIOSQUES

- de l'Agriculture
- de l'Artisanat
- de l'Industrie
- du Commerce
- de la Voirie
- du Tourisme
- de l'Armée, Marine, Aviation
- des Beaux-Arts
- d'Outillage de Ferme et de Machineries
- Concours Agricoles
- Jugements d'Animaux
- Illumination et Décorations

- Courses sous HARNAIS 3 Matinées, 6 Soirées
- VASTE ZONE de CARNAVAL (Midway) Plus de 100 Attractions
- Concerts DEMONSTRATIONS par les Services Armés
- Grand Spectacle au COLISEE

"HOLIDAY ON ICE" 1964

14 Représentations

TOUS les PALAIS et PAVILLONS — OUVERTS

Chaque jour à 10.30 a.m., les Dimanches à 1.00 p.m.

Du 29 AOUT au 8 SEPTEMBRE

★ 11 JOURS ★

★ 11 SOIRS ★

L'Evénement Provincial Annuel le plus Populaire

OUVERTURE: 29 AOUT

INAUGURATION: LE 30

— ADMISSION —

Adultes 50c

Autos 50c

Enf. (jus. 16 ans) 25c

Clergé ..... libre

(Entrée Libre pour TOUS les 29 et 30 Août)

Vastes Stationnements

UNE "PLYMOUTH 63" à GAGNER avec l'ACHAT de BILLETS en SERIES et de Billets Achetées aux Entrées

Aussi une Maison Familiale Meublée, Terrain - $35,000 A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUEE le 8 SEPT.

Attrayante Fontaine aux Jets Multicolores

Un cadeau de Londres

Une "coupe d'Amour" pour les Montréalais

L'hôtel de ville de Montréal a été le théâtre, hier matin, de l'une des plus imposantes cérémonies de la décennie, alors que le maire de la métropole, Me Jean Drapeau, a officiellement accueilli le lord-maire de Londres, en visite au Canada, en compagnie de quelques-uns de ses confrères.

C'est en présence des membres du comité exécutif de la cité, du conseil municipal, de nombreux maire de la banlieue montréalaise et de plusieurs directeurs de l'administration municipale, que s'est déroulée cette cérémonie empreinte de solennité, dans la salle du conseil.

Le lord-maire londonien, Sir Ralph Perring, revêtu de la toge et coiffé de la perruque traditionnelle, a précisé combien était grand le plaisir des Londoniens à s'enrichir de l'amitié d'une population ayant tant de point en commun avec celle de la capitale anglaise.

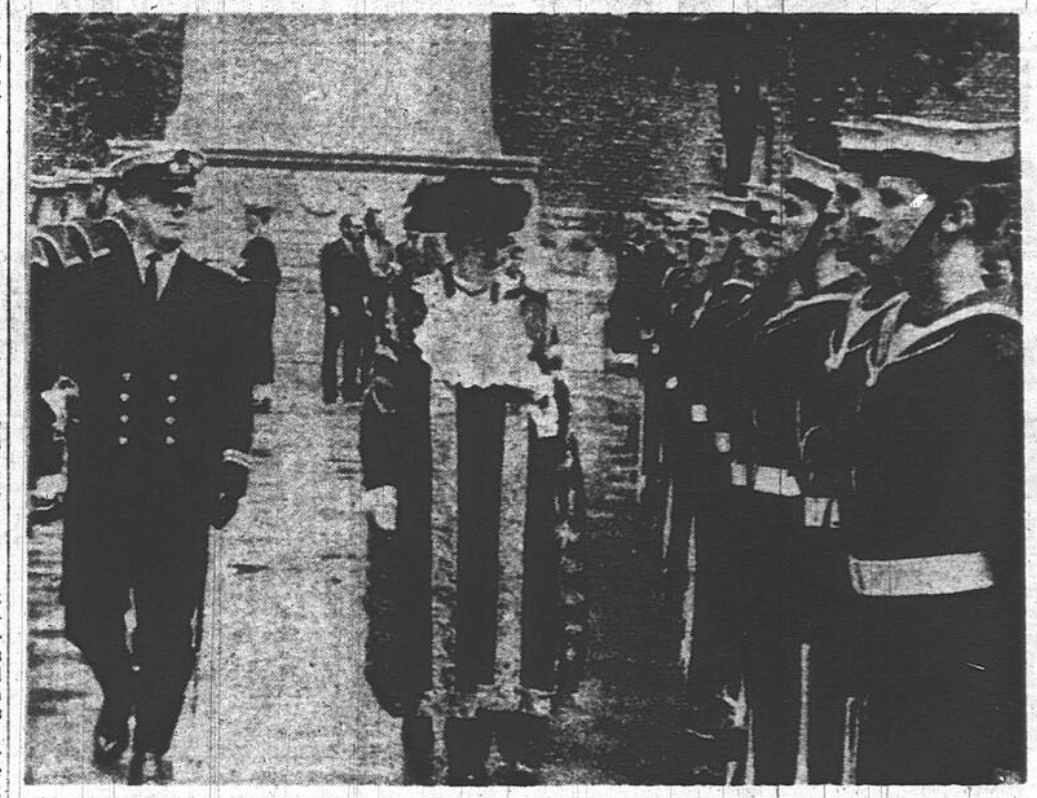
En accueillant son visiteur, Me Drapeau a déclaré: "Il me plaît, monsieur le lord-maire, d'interpréter votre présence parmi nous comme une nouvelle expression de la coopération entre nos deux villes. Sans avoir, bien sûr, l'outrecuidance de se comparer à Londres ou à Paris, Montréal voit chaque jour croître son importance démographique, économique et culturelle et voit se confirmer sa vocation internationale".

En réponse, Sir Ralph Perrin a assuré la population montréalaise de l'amitié de celle de Londres, déclarant, notamment: "Il faut que nous marchions toujours la main dans la main: le Canada, la Grande-Bretagne, Montréal et Londres".

A l'issue de la cérémonie, le lord-maire a fait don à Concordia d'une coupe d'argent, dit "coupe d'Amour", pendant que Me Drapeau lui remettait un plateau, une céramique sur cuivre représentant une feuille d'érable stylisée, oeuvre de l'artiste Pierrette Leclair.

Sir et Lady Perring étaient, hier soir, les invités de la ville, à un dîner au restaurant Hélène-de-Champlain de l'île Ste-Hélène.

Ils quitteront la métropole cet après-midi, à destination de Toronto, Ottawa et les provinces de l'ouest.



LE LORD-MAIRE A MONTREAL — Le lord-maire de Londres, Sir Ralph Perring, en visite au Canada pour trois semaines, passe en revue la garde d'honneur devant le cénotaphe, à Montréal. (UPI — M-MI)

Les Noirs bougent

200 manifestants dans une banque

St-Louis, Illinois (UPI) — Environ 200 manifestants se sont assis ou étendus par terre, hier, dans la plus importante banque d'East St-Louis, et des douzaines d'entre eux ont recommencé devant le quartier général de la police, alors que des policiers tentaient de les traîner vers les cellules. On protestait ainsi contre la discrimination pratiquée dans l'embauchage du personnel de la First National Bank.

Il y a eu tellement d'arrestations que les cellules locales n'ont pas suffi, et on a dû garder plusieurs Noirs dans une caserne de la Garde nationale. La manifestation était dirigée par James Peake, un Blanc paraplégique dans une chaise roulante. Chantant et criant, les Noirs se sont écrasés sur le plancher de la banque, empêchant les clients d'atteindre les guichets. La police (des Blancs et des Noirs) est aussitôt survenue et a commencé les arrestations. A certains moments, il fallut quatre agents pour soulever et amener un simple manifestant. Il y avait des femmes, des hommes et des enfants dans le groupe. Quand la police a crié qu'ils empêchaient la banque de maintenir son commerce, ce fut un tonnerre de protestations. "Et vous, vous nous refusez nos droits," clama David Owen, un officier de l'Association nationale pour l'avancement des gens de couleur.

Un autre officier de cette Association a annoncé hier soir que de telles manifestations seraient intensifiées. "Nous remplirons les prisons, s'il le faut," dit-il.

Du goudron et des plumes!

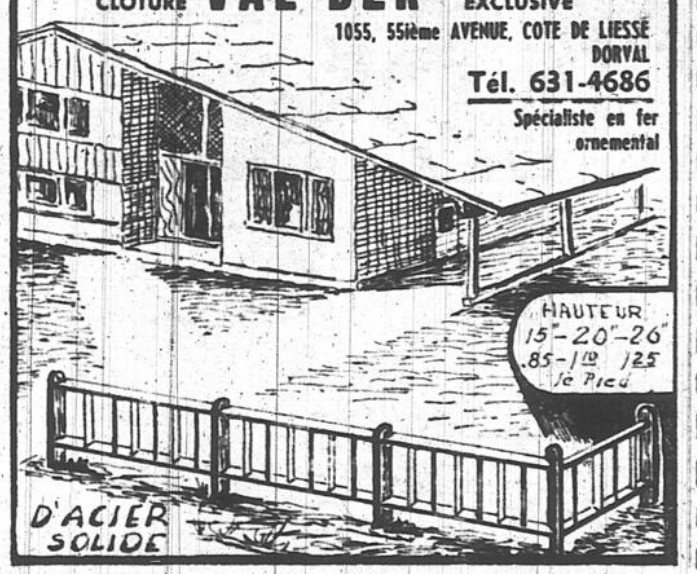
Los Angeles (UPI) — La police de Los Angeles rapporte qu'une jeune femme de 27 ans a été ligotée et battue par des agresseurs qui l'ont ensuite recouvert de goudron et de plumes avant de mettre le feu à ses vêtements.

Trois inconnus lui auraient infligé ce traitement parce qu'elle travaillait avec un Noir.

Mme Kathy Harwell, une mère de deux enfants, a été transportée d'urgence à l'hôpital souffrant de brûlures du second degré à la figure, aux bras et au torse. Son état était considéré comme grave, mais quelques heures après son hospitalisation, les autorités médicales ont fait savoir que son état s'était sensiblement amélioré.

La victime nettoyait une maison qui avait été condamnée comme insalubre quand elle a été attaquée. Le Noir avec lequel elle travaillait était à la chambre de bain au moment de l'attaque. Il s'est enfui par la fenêtre pour sauver sa peau.

LA CLOTURE **VAL-BER** FABRICATION EXCLUSIVE
1055, 55ième AVENUE, COTE DE LIESSE DORVAL
Tél. 631-4686
Spécialiste en fer ornemental



NETTOYAGE COMPLET
½ PRIX
PAS 1¢ COMPTANT
jusqu'à 36 mois pour payer

aussi
59 Buick, h.-t. $850.
'62 Renault .. $750.
etc. — etc. — etc.

STATION-WAGON $750.
MODELE 850 COACH $650.

PONT-VIAU MOTEUR LTEE 380 Des Laurentides Pont-Viau MO. 9-7145

ATTENTION!

Devenez à très peu de frais opérateur de gros camion, pelle, "grader", par la pratique sur la machinerie même et obtenez des salaires fabuleux, car la demande d'opérateurs est grande.

Nous avons notre bureau de placement et ne pouvons suffire à la demande des contracteurs.

S'adresser à :
382, boul. des Laurentides
Pont-Viau

NE CRAIGNEZ PLUS LES VOLEURS

Protégez votre commerce, maison, logement avec le meilleur **SYSTEME D'ALARME** contre les **VOLS**. Nous vous le louons à compter de $5.00 par mois. **AUCUN COMPTANT** ou **FRAIS** d'entretien à payer. Il en coûte si peu pour ne plus être **VOLE**.

N'hésitez plus – TELEPHONEZ dès maintenant à 722-3601

Notre clientèle toujours croissante est la meilleure preuve que nous avons le **MEILLEUR SYSTEME D'ALARME AU PLUS BAS PRIX.** Que vous achetiez pour du comptant ou que vous louiez notre système d'alarme, nous vous **GARANTISSONS ENTIERE SATISFACTION.**

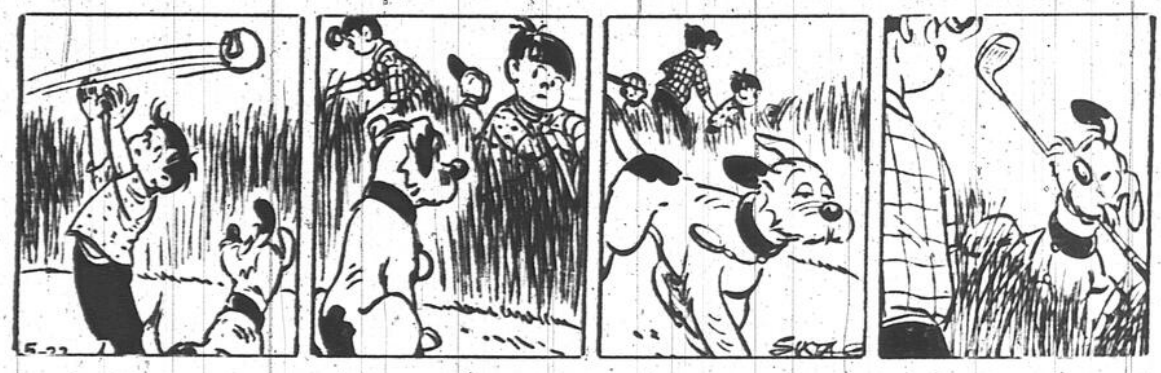
ALARME de SÛRETÉ Enrg.

1569 rue St-Denis, Montréal **Tél. : 722-3601**

LONE RAZOR

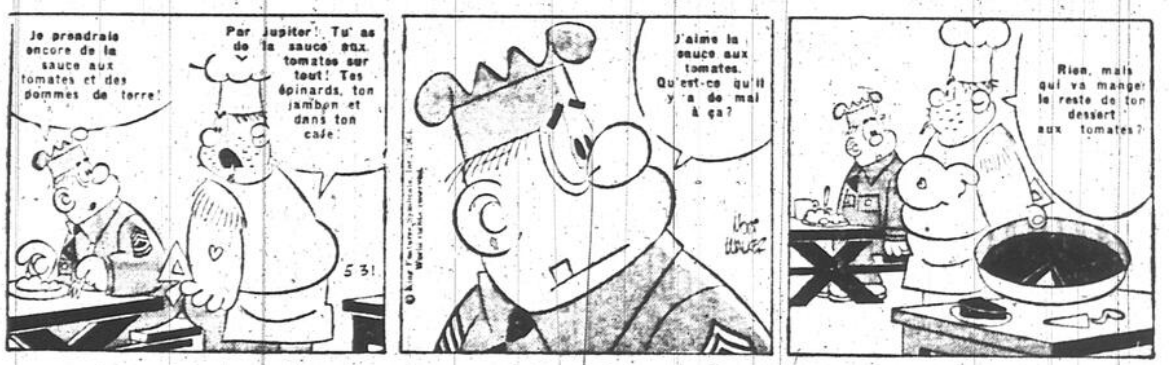
RIP KIRBY

RIVETS

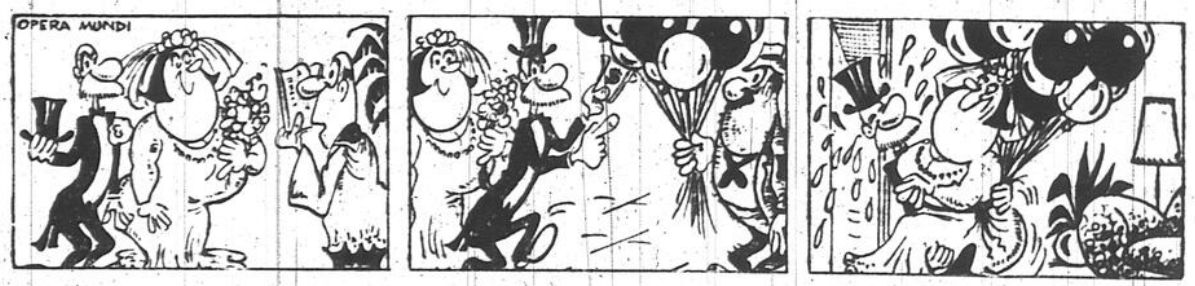


JOE KURLY KAYOE

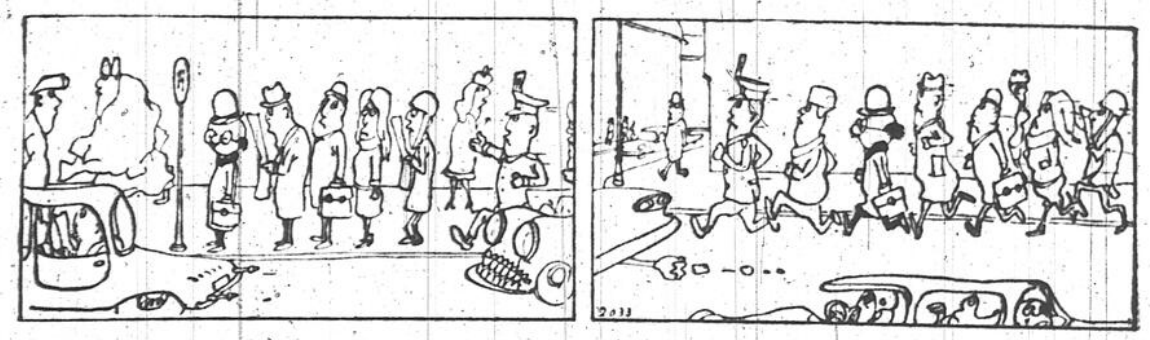
LE TON TON



TIBI



LE PETIT PI



À LA Télévision CE SOIR

VENDREDI, le 16 août 1963

2 CBFT — MONTREAL

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
"Les chercheurs d'or"
3.30—Long métrage
"L'allié des pauvres"
5.00—Les Croquignoles
5.30—La P'tite Semaine
6.00—L'aventurier des mers
"Meurtre à l'hôtel de Paris"
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Conférence de presse
8.30—Cinéma international
"Un pigeon qui pige"
10.00—Téléjournal
10.15—Carrefour
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles du sport
10.30—Cinéma
"J'en a marre"

10 CFTM-TV — MONTREAL

12.00—Cocktail musical
1.30—Nouvelles de chez nous
1.45—En matinée
"Entre onze heures et minuit"
3.30—Bon après-midi
4.00—Ma carrière
"Henri Decoin"
4.30—Chasse au crime
"L'étrangleur"
5.00—Zoo du capitaine Bonhomme
6.00—Télé-Métro
6.50—Sport-Images
7.00—Dernière heure
7.15—F.J.M.O-Dix
"Vivent les étudiants"
8.00—Football
Ottawa vs Toronto
10.00—Ecran d'étoiles
"Le cerf-volant"
10.30—L'été des artistes
10.45(vers)—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10(vers)—Football
Toronto vs Edmonton
12.40(vers)—Fermeture

6 CBMT — MONTREAL

1.55—Nouvelles — Météo
2.00—Feature Film
"Indian Uprising"
3.30—Four Feather Falls
3.45—Mischief Makers
4.00—Scarlett Hill
4.30—Vacation Time
5.30—Web of Life
"Uganda Krbs"
6.00—Broadway Goes Latin
6.30—Metro
6.45—CBC TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Dickens & Fenster
8.00—Hancock
8.30—Trus
9.00—Music Stand
9.30—Empire
10.30—Candid Camera
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.21—Final Edition
11.33—Friday Première
"Drive a Crooked Road"

12 CKCF-TV — MONTREAL

1.45—Méditation
2.00—Liberal Arts
2.30—Let's Find Out
3.00—Channel 12 Theatre
"Monsieur Beaucaire"
4.30—Sir Lancelot
"Witch's Brew"
5.00—Surprise Party
6.00—The Johnny Jellybean Show
6.30—Pulse
"La Belle Province"
7.00—Leave it to Beaver
7.30—Sunset Theatre
"Night in New Orleans"
9.00—Sam Benedict
10.00—McHale's Navy
10.30—The Story of...
10.30—National News
10.45—Pulse
11.00—Canadian Professional Football
1.30—Newsroom 12 — Méditation

7 CHLT TV — SHERBROOKE

10.00—Le coq au 7
11.00—Départ express
12.00—12 o'clock Jubilee
12.30—Première édition
12.40—La météo
12.45—Midi Sport
1.00—Pot Pourri féminin
2.00—Théâtre en matinée
"L'assassin est parmi eux"
3.30—Long métrage
"L'allié des pauvres"
5.00—Croquignole
5.30—Plus on est de fous
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-Bulletin
6.45—Météo
6.55—Edition sportive
7.00—Bonsoir, Copain
7.30—Tout connaître
8.00—Conférence de presse
8.30—Cinéma international
"Un pigeon qui pige"
10.00—Téléjournal Météo
10.15—Dernière édition
10.30—Théâtre d'été

4 CFCM TV — QUEBEC

11.30—Mire et musique
12.00—Horaire commenté
12.05—De tout, de tous
12.30—Mire et musique
3.30—Siège réservé

(Suite à la page 10)

Robert Goulet à l'Expo de Toronto

Cachet mirobolant

Toronto (UPI) — Le populaire chanteur Robert Goulet, un gars qui est originaire de Toronto, sera la vedette de l'Exposition nationale du Canada, qui débute aujourd'hui à Toronto.

Avant d'acquérir la gloire sur le Broadway, il y a deux ans, avec la revue musicale "Camelot", Goulet était accepté sur la scène torontoise comme un artiste "populaire" de Radio-Canada, mais il n'était pas considéré comme une vedette de la trempe des Bob Hope, Danny Kaye et Jimmy Durante auxquels les responsables de l'Expo faisaient jadis appel pour attirer la foule au Grand Stand.

La vedette canadienne qui donnera 14 représentations est assurée d'un cachet de $50,000 ainsi que 50 pour cent des recettes au-dessus de $410,000, soit le coût de la production. Ces conditions sont les mêmes qui ont été faites autrefois à Hope, Kaye et Durante.

Tout le monde, sauf Goulet lui-même, est convaincu que la représentation sera un succès.

Narcotiques traités à Winnipeg

Trafic de stupéfiants

Winnipeg, Manitoba (UPI) — Selon le journal "Winnipeg Tribune", la Gendarmerie royale est d'avis que Winnipeg est peut-être un centre d'opérations pour les trafiquants de narcotiques. On considère cette ville comme l'endroit où l'héroïne à l'état pur est transformée pour atteindre le marché public.

Winnipeg a d'ailleurs une situation géographique idéale, entre Montréal, Toronto et Vancouver, et l'on accorde une grande importance à sa proximité de la frontière américaine.

Néanmoins, la capitale du Manitoba a eu jusqu'ici peu de tracas avec les narcomanes, et les douaniers, aux postes-frontière, ne se préoccuperaient pas autant qu'ailleurs du trafic des drogues.

RÉFUGIÉS CUBAINS KIDNAPPÉS

Washington (UPI) — Le secrétariat d'Etat a rapporté hier qu'un garde-côte et un avion militaire ont assisté impuissants au "kidnapping" de 19 réfugiés cubains qui avaient trouvé refuge sur une minuscule île appartenant aux Britanniques, au large de Cuba.

Un porte-parole du State Department a précisé que deux navires cubains et un hélicoptère ont recueilli 19 personnes qui s'étaient réfugiées à Anguilla Key dans le but de fuir le régime Castro.

Les témoins américains n'étaient toutefois pas en mesure "d'intervenir".

Soleil garanti

Benicarlo, Espagne. (UPI) — Le propriétaire d'une maison d'appartements de cette station balnéaire sur la Méditerranée annonce qu'il garantit un temps ensoleillé à ses locataires ou accorde des réductions de loyer.

INSTALLATIONS et REPARATIONS

Lucien Tremblay Electric Inc.

Lucien Tremblay, président

LA. 7-1565

3320 est, rue STE-CATHERINE — Montréal 24

Un délateur de $100,000

Fort Monmouth, N.J. (UPI) — Le secrétariat de la Justice recherche un autre endroit secret pour y cacher un nommé Joseph Valachi dont la tête a été mise à prix par la pègre parce qu'il aurait révélé un tas de choses au sujet d'un syndicat criminel. Valachi qui aurait accepté dle témoigner devant un sous-comité du Congrès est sous bonne garde à ce centre de recherche de l'armée.

Le secrétariat de la Justice a pris une multitude de précautions pour qu'aucun assassin ne collecte la prime de $100,000 offerte par le monde interlope pour la tête de Valachi qui a admis avoir commis plusieurs meurtres et avoir pratiqué le trafic des narcotiques.

VALENTINA

Moscou (UPI) — L'agence de press Tass rapporte que la cosmonette soviétique Valentina Tereshkova est arrivée à Prague hier.

La première femme de l'espace fera un bref séjour en Tchécoslovaquie.

YOULOU démissionne

Brazzaville, République du Congo (UPI) — Appuyée par le peuple mécontent, l'armée de la République du Congo s'est emparée du pouvoir dans cette ancienne colonie française et elle a limogé le président-abbé Fulbert Youlou.

La révolution non-sanglante est survenue en ce 3e anniversaire de l'accession de la jeune république du Congo à l'indépendance.

Youlou est apparu au balcon du palais présidentiel pour annoncer à une foule de 10,000 manifestants mécontents de son régime qu'il abandonnait son poste et qu'il abandonnait complètement la politique pour se consacrer uniquement à son ministère.

Le prêtre âgé de 46 ans, dont la fulgurante carrière politique ressemble étrangement à celle de Patrice Lumumba, était également maire de Brazzaville.

Régates à Pointe-Claire

(UPI) — La troisième régate nationale des boy-scouts se déroulera durant trois jours, à partir de dimanche, à Pointe-Claire, en banlieue de Montréal.

Une vingtaine d'équipages de deux hommes, venant de neuf provinces canadiennes, d'Israël, des Bermudes et de Gardner, au Massachusetts, se disputeront le trophée R. Stevenson, emblème du championnat de la voile au Canada.

Au nombre des invités à la cérémonie d'ouverture, on remarque le vicomte Amory, haut commissaire de Grande-Bretagne au Canada.

Les bateaux utilisés dans cette course seront des voiliers de 13 pieds de fabrication canadienne, munis d'une dérive et possédant une surface de voile de cent pieds carrés.

TUE - MOUCHES
MITES PUNAISES COQUERELLES Etc
GARANTI
Prix
$3.95
Lindane pur en cristaux et en 200 pilules
$3.00
(Petit format 1.75)
Appelez
LA. 1-8947
Livraison par toute la Ville ou écrivez

National Insect Killer
1487, MARIE-ANNE, Montréal 34
BON SIDE-LINE POUR VENDEURS

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

Distillé au Canada.

LUCAS BOLS Anno 1575

NOMINATIONS À LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL

DR W. H. CRUICKSHANK

M. Marcel Vincent, président de La Compagnie de Téléphone Bell du Canada, a annoncé, hier, trois mutations au niveau administratif supérieur de la compagnie. A compter du 1er septembre, le docteur W. H. Cruickshank, vice-président et directeur général pour la région de Toronto, devient vice-président aux relations extérieures, au siège social de la compagnie à Montréal.

M. O. A. ROBERTSON

M. O. A. Robertson de Montréal, assistant vice-président aux relations avec le personnel, succède au docteur Cruickshank à titre de vice-président et directeur général à Toronto, M. W. C. Macpherson de Montréal, directeur de l'expansion commerciale, devient titulaire du nouveau poste de vice-président de l'expansion commerciale.

M. W. C. MACPHERSON

Un EXPERT dit comment l'on peut faire pousser les cheveux, où il n'y a que duvet

Les rayons ultra-violets stimulent la circulation du sang et préparent le cuir chevelu à un traitement efficace.

"Le cuir chevelu "serré", voilà une chose assez répandue mais nullement normale. C'est une forme de tension nerveuse. On n'en meurt jamais—MAIS LE CHEVEU, LUI, NE PEUT SURVIVRE.

Une telle tension du cuir chevelu tue le cheveu par la compression des tissus gras entre la peau et le crâne. Le cheveu prend naissance dans ce tissu et dans ce tissu également circule le sang qui nourrit les racines du cheveu.

Naturellement, la compression de tissu étouffe la croissance du cheveu, provoque la calvitie.

En annonçant cette offre spéciale, le directeur R.-A. Pierre a dit : "Je veux qu'il soit bien compris qu'il ne vous en coûte rien de voir les experts. L'examen est absolument gratuit cette semaine.

"Vous n'êtes obligés qu'envers vous-mêmes si vous désirez cesser de vous tracasser devant la perte de cheveux, les pellicules, les démangeaisons ou tout autre malaise du cuir chevelu.

"Par suite de négligence ou de mauvais soins des cheveux, presque tous les individus souffrent de quelque malaise du genre. C'est là la cause de la plupart des cas de perte de cheveux ou de calvities d'aujourd'hui.

Après examen, M. Pierre vous répondra franchement à quatre questions : (1) Qu'est-ce qui ne va pas dans votre cuir chevelu ? (2) Le traitement Pierre peut-il vous aider ? (3) Si oui, jusqu'à quel point ? (4) Combien il vous en coûtera ?

D'après l'expert Pierre, le traitement qu'il applique satisfait plus de 90 pour cent de ceux qui s'y soumettent. Le principal problème de son organisation c'est le doute humain.

L'examen est strictement privé. Rien d'embarrassant.

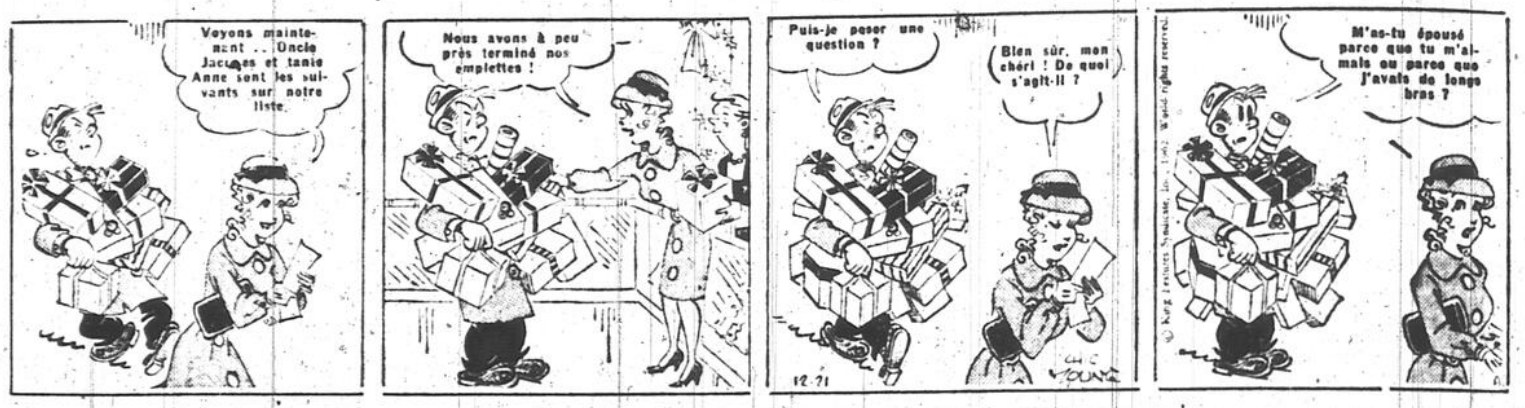
Habituellement, explique M. Pierre, un homme est entièrement désespéré — et complètement chauve — quand il décide de consulter l'expert Pierre. Tout le temps qu'il perd ses cheveux, il cherche à justifier sa négligence avec l'une ou l'autre des superstitions relatives aux cheveux. Que la calvitie est héréditaire; que l'homme en vieillissant perd naturellement ses cheveux; que rien ne peut être fait pour arrêter la chute des cheveux.

"Avant qu'il se soit décidé de nous consulter, son cuir chevelu est fort endommagé. Parfois, nous devons lui avouer que nous ne pouvons faire rien d'autre que lui conserver les cheveux qu'il possède encore.

Cela, nous pouvons le faire presque toujours. Il suffit de mettre un terme aux affections du cuir chevelu et d'enseigner à l'individu comment prendre soin de ses cheveux à l'avenir.

2 cliniques capillaires PIERRE. Est : 1010 est, rue Ste-Catherine, Edifice Amherst, suite 311 — AV. 8-3823; Nord : 7100, rue St-Hubert, CR. 6-1888 — Heures : 11 h. a.m. à 8 h. p.m., samedi : 10 h. a.m. à 4 h. p.m

BOZO-ZETTE



BRIGADE

DONALD DUCK

JEANNINE

L'AGENT SECRET X-9

COUP DE FOUDRE

NONO

A la télévision...

(Suite de la page 8)

5.00—Croquignole
5.30—Dessins animés
6.00—L'aventurier des mers
6.30—Prends la route
6.35—Les nouvelles
6.50—Les nouvelles sportives
7.00—Panorama
7.[illegible]—Police des Plaines
8.00—Conférence de presse
8.30—Cinéma international
"Un pigeon qui pige"
10.00—Téléjournal
10.15—Nouvelles sportives
10.25—La météo
10.30—Histoire vécue
11.00—La Boîte aux images
12.30—Fin des émissions

5 WPTZ — PLATTSBURGH N.Y.

7.00—[illegible]
7.25—Farm News
7.30—Today
8.25—News
9.00—Make Room for Daddy
9.30—TV School Time
10.[illegible]—[illegible]
10.25—NBC News
10.30—Play your Hunch
11.00—Price is Right
11.30—Concentration
12.00—Your First Impression
12.30—Truth or Consequences
12.55—Day Resort
1.00—General Hospital
1.30—News
1.40—On the Local Scene
2.00—Day in Court
2.25—Midday Report
2.30—The Doctors
3.00—Loretta Young Theatre
3.30—You Don't Say
4.00—Match Game
4.25—NBC News
4.30—Jane Wyman Presents
5.00—Father Knows Best
5.30—Party Time
6.00—Rocky And His Friends
6.15—News
6.30—Sports
6.40—Atlantic Weatherman
6.45—Huntley - Brinkley - Reports - News
7.00—Wagon Train
8.00—A communiquer
8.30—Mitch Miller
9.30—The Price is Right
10.00—International Beauty Contest
11.00—Eleventh Hour Report
11.15—News — Weather — Sports
11.30—Tonight Show.

5 CKMI TV — QUEBEC

3.30—Test Pattern
3.55—Opening
4.00—Scarlett Hill
4.30—Vacation Time
5.30—Web of Life
6.00—The Three Stooges
6.30—Dateline Quebec
7.01—7 0 1
7.30—Colt 45
8.00—Hancock
8.30—True
9.00—Music Stand
9.30—Empire
10.30—Anzacs
11.00—CBC-TV News
11.14—View Point
11.20—Penthouse 5 :
"House of Strangers"

8 CORNWALL

2.10—Good Afternoon
2.20—Treasure Trackdown
3.50—Plaza
4.00—Garden Show
4.15—Plaza cont'd
4.50—Picture Page
5.00—Ask us
5.30—Cartoon Party
6.30—Sailor of Fortune
7.00—Cheyenne
7.35—News and Weather
8.00—Twilight Zone
"The Parallel"
9.00—Sam Benedict
10.00—McHale's Navy
10.30—The Story of
11.00—Canadian Pro Fotball
Toronto à Edmonton

3 WCAX — BURLINGTON

7.00—Test Pattern
8.00—Captain Kangaroo
9.00—For Your Information
9.30—Travel Time
10.00—Calendar
10.30—I Love Lucy
11.00—The Real McCoys
11.30—Pete and Gladys
12.00—Love of Life
12.25—CBS News
12.30—Search for Tommorow
12.45—Guiding Light
1.00—One O'Clock Weather
1.03—Across the Fence
1.15—Mixing Bowl
1.30—As The World Turns
2.00—Password
2.30—Houseparty

(Suite à la page 32)

Commandant du 11e

Le lieutenant-colonel Pierre Charbonneau a été promu colonel et nommé commandant du 11e groupement de milice de l'armée canadienne. La nouvelle a été annoncée hier, à Montréal, par le major-général Fleury.

Le colonel Charbonneau succèdera au brigadier Ritchie qui prend sa retraite. Le 11e groupement de milice comprend le régiment de Trois-Rivières, le régiment de Hull du corps blindé, le 62e régiment d'artillerie de campagne, le régiment de Joliette du corps d'infanterie et le 22e escadron technique.

Le colonel Charbonneau est originaire de Trois-Rivières et a fait ses études au collège Jean-de-Brébeuf de Montréal. Il s'enrôla en 1942 et fit la campagne dans le nord-ouest de l'Europe avec le régiment de Maisonneuve. Il est aide-de-camp honoraire du lieutenant-gouverneur du Québec.

Il est aussi président-fondateur du musée militaire de Montréal, situé sur l'Ile Ste-Hélène. On lui doit également l'initiative d'avoir fait revivre le panache et la couleur des troupes françaises en engageant des étudiants pour exécuter les manoeuvres militaires des compagnies franches de la marine. L'idée a été jugée tellement bonne que les autorités municipales ont inscrit ces exercices militaires au programme des Festivals d'été de Montréal.

Le colonel Charbonneau est aussi courtier d'assurances agréé et président de Pierre Charbonneau et Cie Ltée, de Montréal.

Une jeune Canadienne française se distingue

A 18 ans, femme-pilote

Une jeune fille de 18 ans, Charlotte Fortier, de Cité St-Laurent, est devenue la première Canadienne-française à obtenir sa licence de pilote privé de l'Aéroclub de Montréal.

Mlle Fortier, une jeune fille toute menue qui se passionne depuis trois ans pour l'aviation, était la seule femme à suivre les cours de pilotage. L'an dernier, une Canadienne anglaise, Caron Sherk, de Chomedey, était devenue la première Canadienne à obtenir cette licence.

Mlle Fortier, qui fait partie des "Air Rangers" de la Canadair depuis trois ans, a obtenu une bourse de cette compagnie pour suivre les cours de quatre semaines. Quarante-deux autres cadets, tous boursiers de l'Aviation royale du Canada, ont également suivi les cours.

Mlle Fortier nous a déclaré qu'elle ambitionne maintenant d'obtenir sa licence commerciale qui commande un minimum de 150 heures de vol. La jeune aviatrice a toutefois ajouté qu'elle n'entend pas piloter les grands avions commerciaux, mais qu'elle désire uniquement obtenir cette licence afin de pouvoir ensuite devenir instructeur-pilote.

A St-Vincent-de-Paul

Pour les enfants

La municipalité de St-Vincent-de-Paul ne renferme pas seulement des détenus de droit commun. Elle loge également dans ses murs (pas ceux de la prison) une foule d'enfants.

Un groupe de citoyens de cette ville a donc pensé à divertir les jeunes et, pour ce faire, a pris une initiative louable. A partir du 17 août, cette municipalité banlieusarde possédera en effet son corps de clairons et tambours.

Tous les jeunes de 14 à 20 ans ont été invités à en faire partie. Ceux qui désirent s'inscrire peuvent se rendre à l'école Paul-Sauvé, au 3661, boulevard de la Concorde, samedi, le 17 août, à 9 h. 30 de l'avant-midi. Il n'est pas nécessaire de demeurer dans cette ville pour faire partie du groupe.

Pour de plus amples renseignements, signalez 661-2745 et demandez M. André Boucher.

Avocat au pénitencier

Hamilton, Ontario. (UPI) — Un avocat expulsé du Barreau, Leo Cavasin, a été envoyé au pénitencier de Kingston pour quatre ans hier pour avoir soutiré frauduleusement une somme totale de $58,000 à des immigrants.

Cavasin s'est reconnu coupable en cour la semaine dernière de 18 accusations de détournement. Le juge Robert Morrison a déclaré qu'il désirait faire un exemple de Cavasin parce que les avocats possédaient une réputation de plus en plus mauvaise aux yeux du public. Il a ajouté que le crime commis par Cavasin était d'autant plus odieux qu'il avait trompé des clients qui ne parlaient pas anglais.

C'est vraiment l'ère de l'automation

Après les hommes, les chiens sont remplacés

Les célèbres chiens esquimaux de l'arctique canadien sont tombés en désuétude à Pointe-Claire, hier.

Une luisante auto-neige Hus-Ski, la solution du Canada au problème du transport en hiver, est sortie de la chaîne de montage et, à la suite d'une cérémonie de présentation, elle a pris la route de la mission esquimaude de Pavungnituk, en Ungava. En cet endroit, elle servira de moyen de locomotion au cours de l'hiver à un missionnaire de l'Arctique qui, il y a un an, dut parcourir 350 milles en attelage de chiens pour se rendre à sa mission.

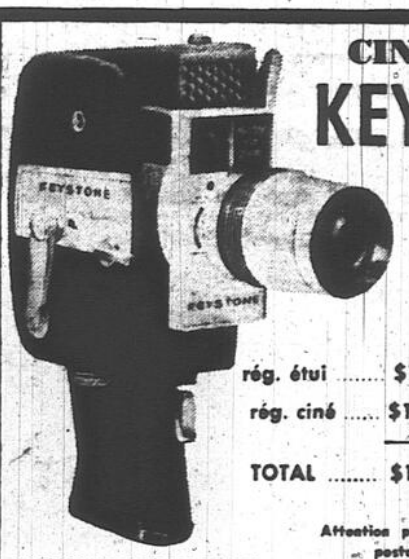
La présentation marquait l'inauguration officielle de la nouvelle usine Hus-Ski du parc industriel de Pointe-Claire.

Ils protestent depuis plus d'un siècle

Justice pour les INDIENS

Winnipeg, Manitoba (UPI) — Le ministre de l'Immigration, M. Guy Favreau, a promis hier soir aux Indiens du Canada que des mesures seraient prises avant la fin de l'année pour créer une commission qui sera chargée de régler des revendications datant de plus d'un siècle.

Prenant la parole devant les délégués à la troisième conférence annuelle du Conseil National des Indiens, M. Favreau a reconnu que l'inaction dans ce domaine constituait la cause principale du sentiment d'injustice dont les Indiens disent souffrir de la part du gouvernement.



CINE-CAMERA
KEYSTONE
MODELE 774 H.
complètement automatique
Lentille Zoom 1.8
complète avec étui

rég. étui $19.95
rég. ciné $119.50
TOTAL $139.45

SPECIAL 3 JOURS
$99.95
QUANTITE LIMITEE

Attention particulière aux commandes postales et téléphoniques

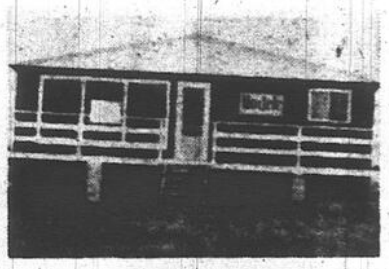
SPECIAL !
FILM MOVIECHROME
8 mm. — intérieur et extérieur. Rég. $4.75.
SPECIAL 3 JOURS $2.97

PERA DIAMOND
LIMITEE
130 est, rue LIEGE - DU. 9-8201
"Pensez beauté . . . pensez qualité . . . pensez Opera"

Domaine DES 4 HÉTU
650 ARPENTS DE TERRAIN POUR VOUS DIVERTIR

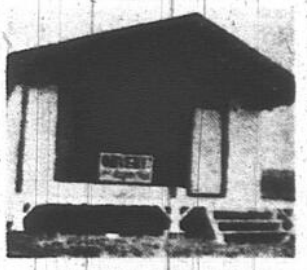
Bernard Hétu — Jean-Guy Hétu — Fernand Hétu — Louis-Philippe Hétu

★ LAC MARCHAND ★
St-Alphonse, comté Joliette — 45 milles de Montréal



L'Aiglon

TERRAINS
minimum 7,500 pieds
$10 comptant vous le réservera
Plus de 50 terrains au bord de l'eau, boisés ou non.



Le Colonial

Venez choisir parmi nos nombreux modèles de chalets.
Votre premier paiement sera dû en mai 1964

ECONOMISEZ JUSQU'A $500 en faisant affaire directement avec les propriétaires

Routes à suivre

Prenez la route 18 pour vous rendre à Rawdon, ensuite vous diriger vers St-Alphonse Jusqu'au lac Marchand (à 6 milles de Rawdon).

OU

Prenez les routes 2 et 48 pour vous rendre à Joliette et de là, tournez à gauche sur la route 42 vers St-Alphonse surveillez les enseignes LAC MARCHAND).

Nos chalets modèles sont en vente pour occupation immédiate.

Informations :
Messieurs HETU
MONTREAL
le jour : 725-9506 soir : 254-0396
ST-ALPHONSE
883-2796 ou 883-2792

Comparez ces avantages exceptionnels
✓ SYSTEME D'AQUEDUC
✓ ROUTES PAVEES
✓ ELECTRICITE 110-220
✓ TELEPHONE ET RESTAURANT
✓ PEDALOS ET CHALOUPES
✓ TERRAIN DE PIQUE-NIQUE
✓ BON SERVICE D'AUTOBUS
✓ CHAPELLE A PROXIMITE
✓ CHASSE ET PECHE EN SAISON

Le vol du train postal

6 suspects aux arrêts

Londres (UPI) — Divers raids de police, en réponse à des tuyaux fournis par des délateurs en quête de la récompense de $728,000, ont permis l'arrestation de six suspects, hier, en marge du fameux vol du train postal, considéré comme le vol le plus considérable de l'histoire d'Angleterre.

On a retrouvé plus de $300,000 dans les habitations ainsi visitées, tant à Londres qu'à Bournemouth, une station balnéaire sur la Manche. On présume qu'il s'agit d'une part du butin, mais Scotland Yard n'a pas donné de précisions.

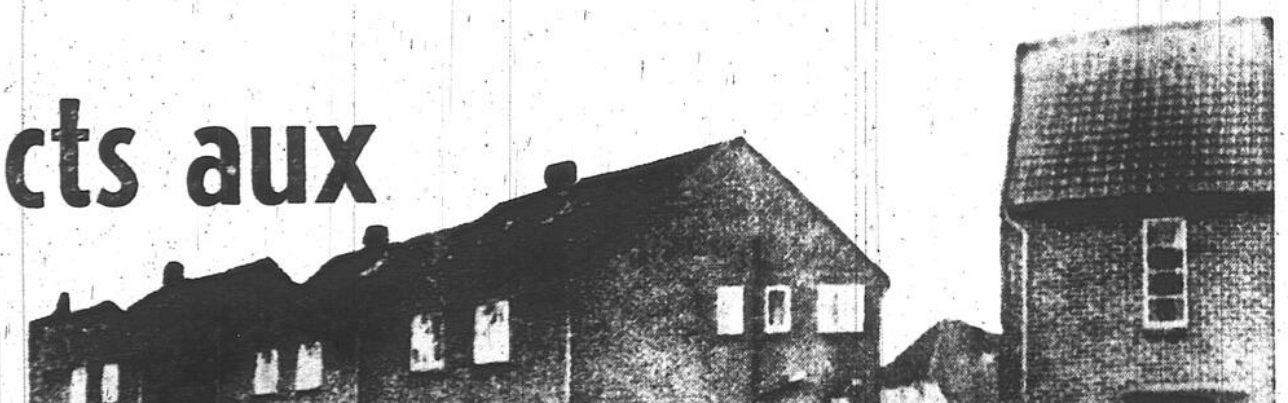
Deux hommes arrêtés à Bournemouth avaient payé trois mois de loyers en avance pour des chambres et deux places de garage, à une maison de pension. La propriétaire a soupçonné quelque chose d'insolite et appelé la police, qui a dû recourir au coup de bélier pour maîtriser les deux suspects. On a retrouvé environ $140,000 dans les deux automobiles.

A Londres, deux femmes et un homme ont été arrêtés pour interrogatoire à la suite d'une visite de leur domicile, où l'on a trouvé $56,000. Le sixième suspect, arrêté dans le Surrey, à l'ouest de Londres, avait aussi une forte somme d'argent en sa possession.

La police a refusé de divulguer les noms des six personnes arrêtées.

L'argent offert en récompense représente environ dix pour cent de la somme volée jeudi dernier, et a porté une foule de gens à faire des dénonciations à la police. Certains des billets de banque saisis au cours des récents raids sont vieux et usés, ce qui laisse à penser qu'ils font partie de la somme volée dans le train postal.

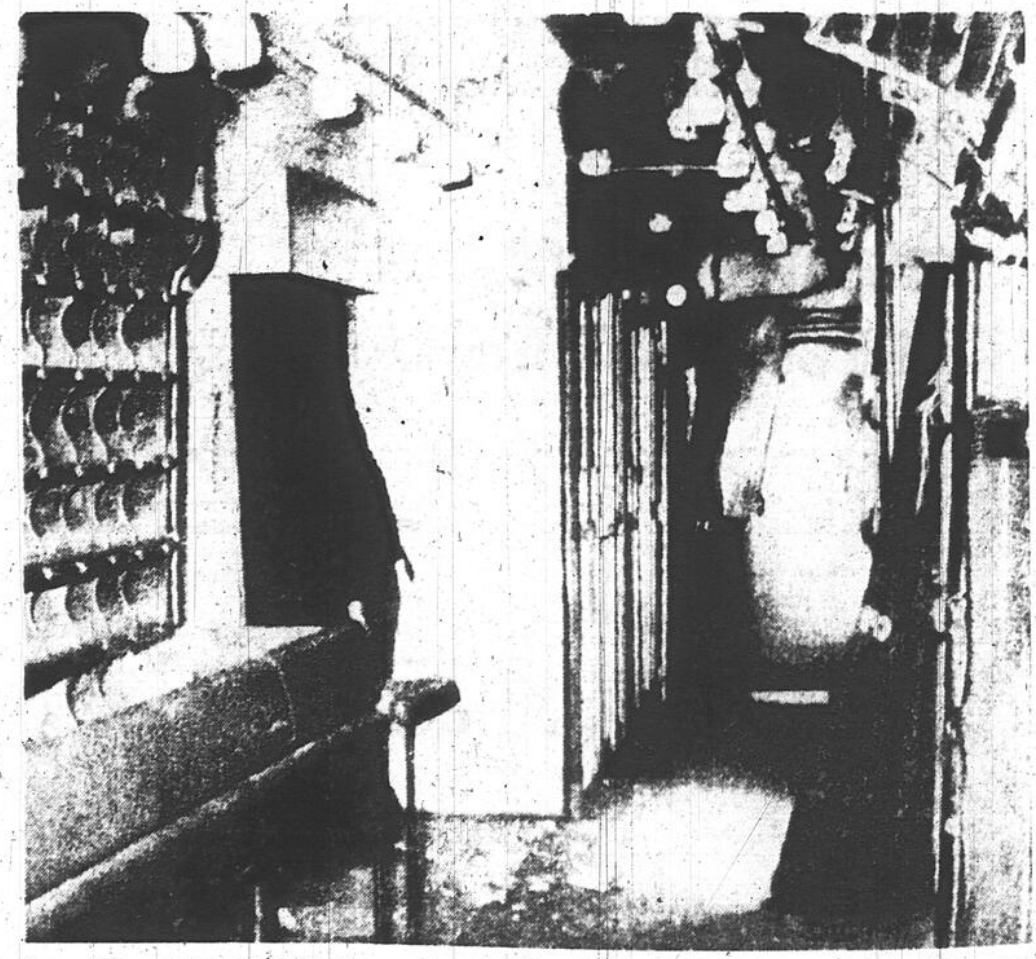
Entretemps, les techniciens de Scotland Yard continuent à fouiller méthodiquement la ferme d'Oakley, qui a servi de quartier général aux bandits.



C'est dans cette rue que le arrestations ont été faites.

La foule des curieux attend, impatiente.

Deux policiers inspectent un sac trouvé dans l'auto des suspects.



Dans ce train une fortune a été volée. Six personnes sont maintenant détenues.

(Photos UPI — M M)

J.-J. Bertrand et René Lévesque en face à face

par G.-A. PARENT

M. Jean-Jacques Bertrand, député de l'Union nationale de Missisquoi et M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, prononceront chacun une conférence, le 13 septembre prochain, dans le cadre de la conférence annuelle de l'Institut canadien des affaires publiques.

M. Bertrand, dans sa causerie, posera une question des plus pertinentes, "Le député: législateur ou "patroneux"?". Le ministre des ressources naturelles, pour sa part, tentera de décrire "ce que font les députés". M. Jean-Noël Tremblay, ancien député conservateur, traitera du même sujet que M. Lévesque.

L'homme politique

L'Institut canadien des affaires publiques a consacré sa 10e conférence annuelle, qui se tiendra à l'hôtel Estérel à Ste-Marguerite du 12 au 15 septembre prochain, à un sujet toujours d'actualité et fort mordant, "Les hommes politiques".

Selon M. Pierre de Bellefeuille, président de l'Institut, cet organisme a décidé d'entreprendre, cette année, l'étude d'un sujet bien concret qui ne s'adressera pas à une certaine élite intellectuelle, mais à tout le monde. "On a pu reprocher, par le passé, à l'Institut de s'adresser dans ses conférences aux seuls intellectuels et de se perdre en de grandes envolées abstraites, mais cette année, de conclure M. de Bellefeuille, le sujet discuté et les conférenciers invités sauront intéresser le grand public."

Fait intéressant, M. J.-Z.-Léon Patenaude, secrétaire de l'Institut, nous a appris qu'une invitation a été envoyée à tous les députés fédéraux et provinciaux pour assister à cette conférence qui les touche tout de même d'assez près

SAUVÉ PAR LA CLOCHE!

Le propriétaire d'un petit magasin de l'ouest de la métropole, le Overdale Handy Store, situé au 1459 rue Overdale, a été sauvé par la cloche, hier soir. En effet, au moment où un bandit, armé d'un revolver de fort calibre, exigeait le contenu de la caisse en pointant son arme en direction de M. Maurice Shagass, le téléphone se mit à tinter. Malgré ses 6'2 pouces et ses 175 livres, le gunmen se mit à trembler en entendant la sonnerie du téléphone. Après avoir hésité quelques secondes, il remit son revolver dans sa poche et prit la fuite. — Cet appel, provenant d'un client qui désirait des eaux gazeuses a permis à M. Shagass d'épargner les dollars gagnés au cours de la journée. —

Plus tôt, hier, un hold-up de $2,400 a été perpétré à la succursale de la Banque Provinciale, située au 2675 rue Beaubien. Le vol a été réussi par deux cagoulards armés de révolvers.

M. Gérin-Lajoie en reçoit de tous côtés

Protestations

Québec. — Les étudiants à l'emploi du ministère de la Jeunesse ont présenté un mémoire, hier, au ministre, M. Paul Gérin-Lajoie.

Dans ce document, les étudiants soulèvent des critiques, entre autre choses, sur le système des bourses et des prêts. Ils disent qu'au moins 50 p.c. des étudiants sont insatisfaits du système actuel. Ils invoquent comme raisons de leur mécontentement: la lenteur dans l'émission des chèques, la récente hausse des frais de scolarité et les nombreuses injustices commises dans l'attribution des bourses.

Le mémoire affirme que plusieurs étudiants reçoivent des bourses auxquelles ils n'ont pas droit. Pour remédier à cette situation, il suggère que le service de l'aide aux étudiants ait le droit de consulter les déclarations d'impôt des parents, en accord avec le ministère du Revenu.

On propose, aussi, que le ministère tienne compte du mérite de l'étudiant dans la détermination des montants accordés.

Les emplois

Quant aux emplois accordés aux étudiants au ministère de la Jeunesse, le mémoire recommande qu'ils ne soient pas distribués suivant quelque forme d'influence extérieure mais selon deux critères bien déterminés: les besoins réels des étudiants et les besoins des services du ministère.

Pour ce qui est du travail accompli au ministère, les étudiants soutiennent que la majeure partie exige d'eux peu d'initiative, "rend l'homme semblable à la machine et le fait mourir d'ennui", d'autre part, ils déplorent les conditions matérielles du travail et proposent plusieurs améliorations.

M. Gérin-Lajoie a répondu au mémoire point par point, en assurant les étudiants qu'il tiendrait compte de toutes les critiques et de toutes les recommandations qu'ils font. Il a tenu à leur faire observer, toutefois, que le travail qu'on leur confie est moins une aide financière qu'une source d'expérience enrichissante.

Par ailleurs, le ministre a renouvelé son appel en faveur du bill 60, en soumettant ses vues sur les principales dispositions du bill.

Promotions et mutations au principalat

Nominations à la C.E.C.M.

Chaque année, vers le milieu du mois d'août, la Commission des écoles catholiques de Montréal annonce les promotions ou les mutations pour les postes de principaux dans les écoles secondaires et élémentaires.

Sachant que des milliers d'instituteurs et institutrices s'intéressent de près à ces nominations, nous publions la liste complète de ces promotions. Nous omettrons toutefois les mutations au principalat et au vice-principalat dans les écoles élémentaires.

ECOLES SECONDAIRES DE GARÇONS

Au principalat — Promotions

ECOLES	TITULAIRES
Louis-Hébert	M. André Gagné, B.A., L.Péd.
Boulevard Métropolitain	M. Lucien Major, B.A., L.Péd.

Au vice-principalat — Promotions

Urgel-Archambault	M. Eucher Maheu, B.A.
St-Emile	M. Louis Bouchard, B.A.
Louis-Hébert	M. Robert Desmarais, B.A., L.Péd.
Philippe-Perrier	M. Jean-Paul Laporte, B.A., L.Péd.

Mutations

Le Plateau	M. Jean-Louis Gunner, B.A., L.Péd.
Mgr-Georges-Gauthier	M. Georges Lapalme, B.A., L.Péd.

ECOLES SECONDAIRES DE FILLES

Au principalat — Promotion

N.-D.-du-Bon-Conseil	Mlle France Vézina, B.A.

Au vice-principalat — Mutations

N.-D.-de-l'Espérance	Mlle Thérèse LaPerrière, B.A., L.Péd.
Marie-Médiatrice	Mlle Lise Labelle, B.A.
L'Assomption (classique)	Mlle Jeannette Daigneault, B.A.

ECOLES ELEMENTAIRES DE GARÇONS

Au principalat — Promotions

St-Antonin (fusion)	M. Lucien Tardy, B.A.
Notre-Dame	M. Raoul Tétreault, B.A., Sup. Péd.
Georges-Lepailleur (fusion)	M. André Latour, B.A., L.Péd.
Marie-Reine-des-Coeurs	M. Napoléon Bernier, B.A.
Gédéon-Ouimet	M. Fernand Briard, B.A., L.Péd.
Nazareth	M. Gérard Chabot, B.A., Sup. Péd.
St-Barthélémy (g)	M. Maurice Yelle, B.A., B.Péd.
Louis-Pasteur (fusion)	M. Jean Trottier, B.A., L.Péd.
Gabriel-Sagard	M Laurent Robitaille, B.A.
N.-D.-de-la-Merci (fusion)	M. Achille Ferland, B.A., L.Péd.
Ste-Lucie (g)	M. J.-Edgar Tourigny, B.A.
Ste-Martyrs-Canadiens (g)	M. Raymond Pépin, B.A., L.Péd.
Ste-Hélène (g)	M. Ernest Fortier, B.A.
St-Joseph (g)	M. Jean-Guy Proulx, B.A., L.Péd.

ECOLES ELEMENTAIRES DE FILLES

Au principalat — Promotions

St-Théodore (fusion)	Mlle Noëlla Martineau, B.A.
St-Ambroise	Mlle Marguerite Chayer, B.A.
Madame-de-Bullion	Mlle Clairette Dubé, B.A.
Marguerite-d'Youville	Mlle Emma-Maria Lalonde, B.A.
Laure-Conan	Mlle Lucille Provençal, B.A., L.Péd.

Promotions confirmées

St-Joseph (f)	Mlle Adrienne Alix, B.A.
Ste-Marie-Salomé	Mlle Mad. Champagne, B.A., L.Péd.
Malvina-Marchand	Mlle Thérèse Audette, B.A.
Forbin-Janson	Mlle M.-Thérèse Dufresne, B.A.
François-Laflèche (n° 2)	Mlle Denise Moulin, B.A.
St-Victor (n° 2)	Mlle Bernadette Sauvé, B.A.
St-Enfant-Jésus	Mlle Rollande Boucher, B.A.

Promotions temporaires

St-Jean-Damascène (fusion)	Mlle M.-Jeanne Samson
St-Fabien	Mlle Louise Desjardins
Ste-Philomène (annexe)	Mlle Claire Miller, Sup. Péd.
Denis-Jamet	Mlle Rita Lareau, Sup. Péd.
Ste-Mad.-Sophie-Barat (fus.)	Mlle Madeleine Halley, Sup. Péd.

MAINTENANT, CHACUN PEUT
POSSEDER SA MAISON D'ETE

CANADIAN STRUCTURAL WOOD

présente

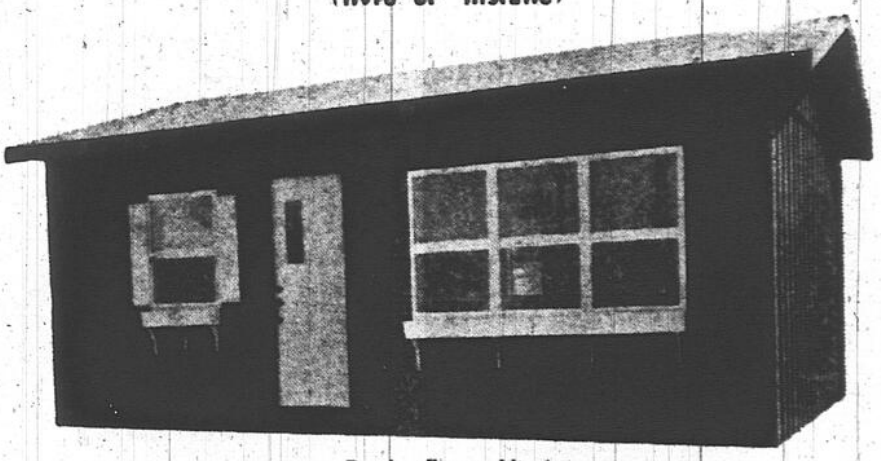
"THE RANCHER"

chalet de luxe, 5 pièces

Rég. $1495 Un prix de présentation

$1195.

(livré et installé)



Dessin d'un architecte

Pour seulement $95 comptant et $7 par semaine vous obtenez un chalet de 5 pièces : 3 chambres à coucher, un vivoir et une cuisine.

COMPREND: fondations ● extérieur rustique ● fenêtres et moustiquaires d'aluminium ● pin noueux ● volets ornementaux ● boîtes à fleur ● toiture à bardeaux d'asphalte ● construction de grande résistance ● colombages sur centres de 16"

LIVRAISON IMMEDIATE — ACHETEZ AUJOURD'HUI ET VIVEZ-Y LA FIN DE SEMAINE PROCHAINE!

CANADIAN STRUCTURAL WOOD
Company Limited

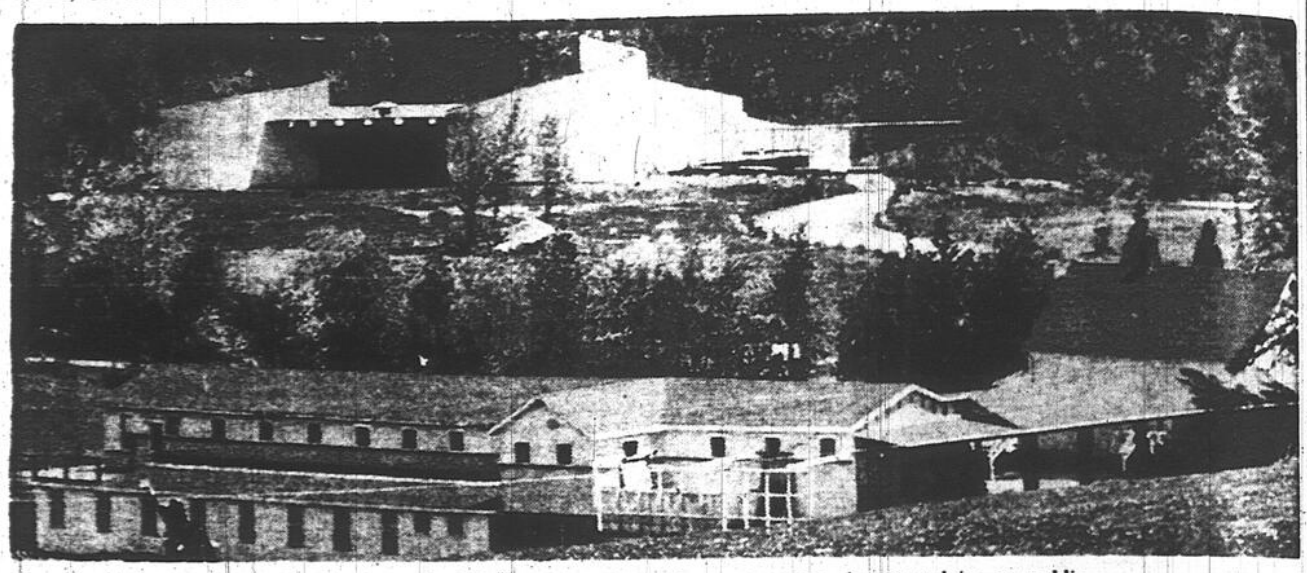
6018 Chemin Côte-de-Liesse 744-5501

(en face de l'édifice du Gaz naturel du Québec)

Ouvert chaque jour, de 9 h. à 8 h. 30 p.m. — Samedi jusqu'à 6 h. p.m.
Dimanche, de 11 h. à 6 h. p.m.

"A l'ombre de l'Orford"

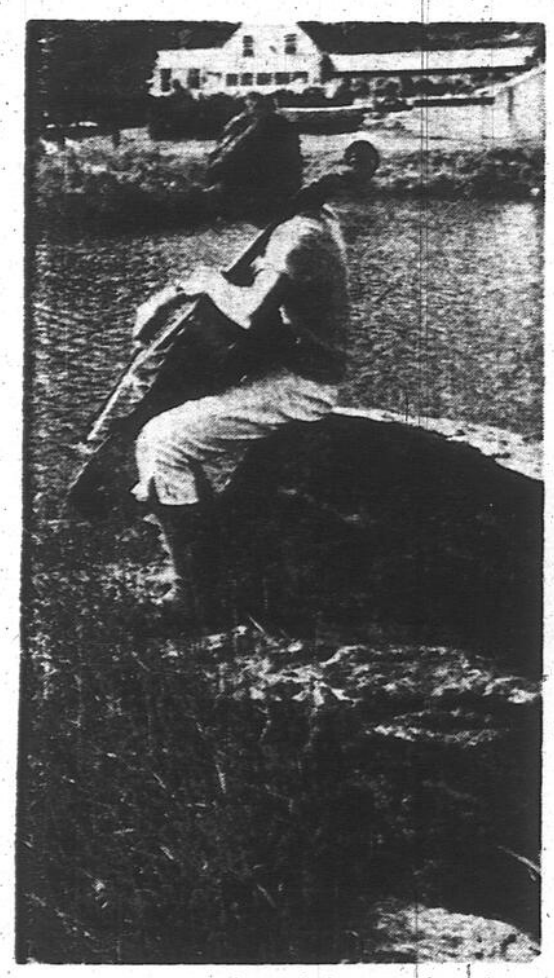
par G.-A. PARENT



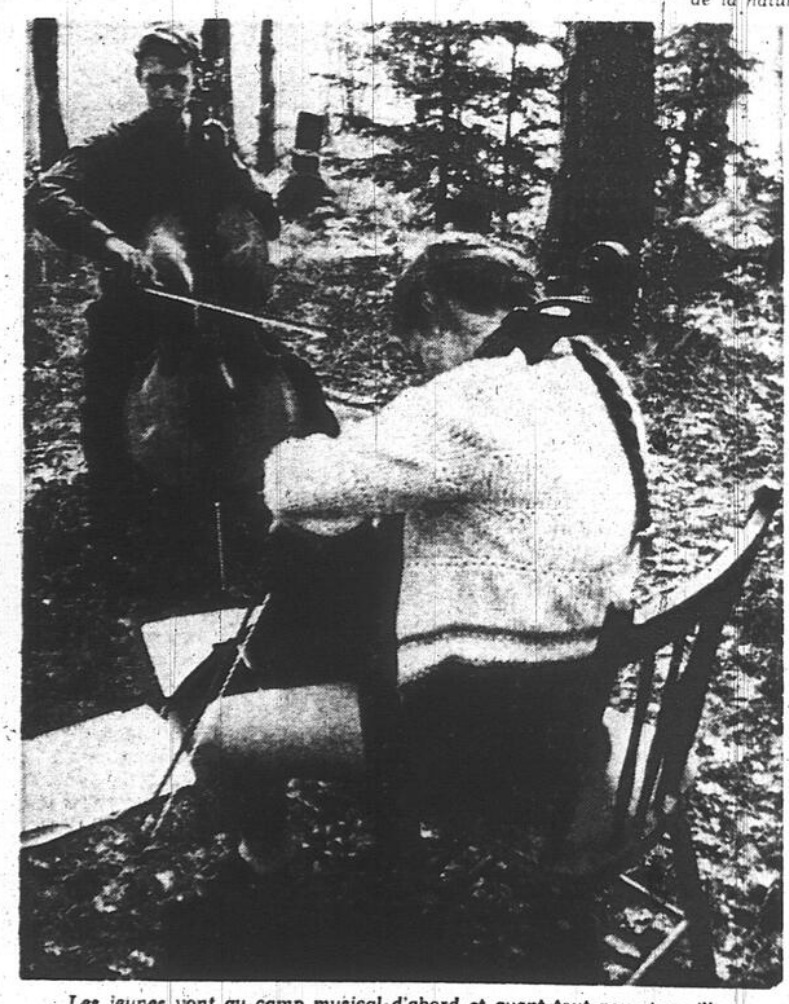
Une salle de concert de 600 places permet aux jeunes campeurs de se produire en public.

Le camp des Jeunesses musicales s'étend sur une superficie d'un demi-mille carré.

Grandiose symphonie que toutes ces harmonies qui se mêlent aux sons et aux bruits de la nature.



C'est au camp musical que plusieurs grandes vedettes ont amorcé leur carrière.



Les jeunes vont au camp musical d'abord et avant tout pour travailler.

En plein coeur du parc provincial du Mont-Orford, près de 200 jeunes gens viennent recevoir, chaque été, l'enseignement des plus grands maitres canadiens et européens du monde de la musique.

Entre les cours, les jeunes artistes, installés ici et là dans la grande nature du Mont-Orford, mettent en pratique les leçons des maitres en jouant de leurs instruments. Certes, une foule d'activités sportives et récréatives sont mises à la disposition des jeunes campeurs, mais ils sont là d'abord et avant tout pour travailler et la discipline y est très sévère.

Pour venir au camp musical du Mont-Orford, il suffit d'avoir du talent. Fils d'ouvriers et de professionnels s'y côtoient. Du reste, le fait que plus de 50% des campeurs sont des boursiers des divers centres Jeunesse musicales du pays élimine toute distinction.

Le camp des Jeunesses musicales, en plus de faire profiter une foule de jeunes d'un enseignement de choix et d'une atmosphère propice à une vie intérieure intense, ouvre les portes aux plus doués des campeurs à une carrière vraiment professionnelle. Les exemples sont nombreux de jeunes vedettes, de réputation internationale, qui doivent leur carrière à un séjour au camp des Jeunesses musicales du Mont-Orford.

Pas de surpeuplement mais du dépeuplement

La RACE humaine menacée

Londres (UPI) — Un médecin canadien affirme que les nouvelles méthodes anticonceptionnelles risquent d'entraîner "le déclin rapide du genre humain".

Le Dr Paul Campbell, d'Edmonton, a émis cette déclaration lors d'une allocution qu'il prononçait hier à l'occasion de l'assemblée du mouvement pour le Réarmement Moral qui se déroule à Toronto.

S'en prenant tout particulièrement à l'usage de plus en plus répandu de pilules utilisées comme panacées universelles, le Dr Campbell a déclaré :

"Nous achetons maintenant la foi dans les pharmacies et étouffons la vertu à l'aide de pilules : si nous sommes nerveux, nous prenons la pilule A, si nous ne pouvons dormir, la pilule B et si nous désirons forniquer à notre aise, la pilule C. Dieu ait pitié de la civilisation lorsque l'usage des nouvelles pilules anticonceptionnelles se sera généralisé."

"Si nous abusons de nos poumons en leur faisant absorber de la nicotine, nous multiplions de huit fois la possibilité de contracter le cancer," a poursuivi le Dr Campbell. "Si le foie est utilisé pour filtrer les effets nocifs de l'alcool, il se durcit, perd sa fonction normale et entraîne la mort; et si nos capacités sexuelles servent à notre satisfaction plutôt qu'à la procréation, l'énergie de la race se perd et l'humanité est vouée à un rapide déclin."

"Suicides religieux" toujours à l'honneur

Saigon, Sud Viet-nam (UPI) — Une nonne bouddhiste s'est brûlée vive dans un village de la côte du Sud Viet-nam, hier, à quelque 200 milles au nord de Saigon, en signe de protestation contre la politique de discrimination religieuse que les membres de cette secte reprochent au gouvernement du président Ngo Dinh Diem.

Trois bonzes se sont immolés de la même façon récemment, mais c'est la première fois qu'une femme se sacrifie par cet horrible procédé.

Le Grand-Prêtre bouddhiste du Sud-Vietnam, Thich Thien Khiet, a mis hier ses fidèles en garde contre des "actes impulsifs", mais sans interdire formellement les "suicides religieux". Il leur a demandé toutefois de ne recourir à cette dernière extrémité que lorsqu'ils jugeraient la chose absolument nécessaire.

La S.I.V. au travail

275 enfants visités

Environ 275 enfants, placés en foyers nourriciers, reçoivent actuellement la visite de la Société des Infirmières Visiteuses de Montréal.

Cet organisme fournit au public, puis plus de 25 ans, un service de soins à domicile. De son côté, la Société de Service social aux familles s'occupe, entre autres choses, de placer un bon nombre d'enfants en foyers nourriciers. Il s'agit d'enfants que, pour des motifs divers, on a établis en d'autres foyers que les leurs.

Une entente, survenue il y a un an, confie maintenant aux infirmières de la S.I.V. les soins de nursing destinés à ces enfants.

Ces soins comprennent la surveillance de la santé de l'enfant, des conseils aux parents nourriciers et des recommandations à l'adresse de la Société de Service social, qui garde toujours la responsabilité du petit protégé.

Les enfants sont visités à intervalles réguliers variant de deux semaines à quelques mois. De septembre à juin derniers, les infirmières de la S.I.V. ont ainsi effectué 766 visites.

OUVERTURE

DOMAINE LAC ARGENTÉ

● TERRAINS ● CHALETS
● ELECTRICITE ● AQUEDUC

Routes ouvertes à l'année

TERRASSE DE PIQUE-NIQUE, JEUX POUR LES ENFANTS, GRANDES PLAGES SABLONNEUSES

ACCES A 3 GRANDS LACS NATURELS

PRIX EXTREMEMENT BAS
TERMES FACILES

S'adresser sur les lieux 7 jours par semaine — Autoroute, St-Jérôme, Piedmont, St-Sauveur, Morin Heights, Laurel — suivez les enseignes . . .

★ LAC ARGENTÉ
7½ milles de tour

★ LAC LONG
5 milles de tour

★ LAC DES 16 ÎLES
30 milles de tour

Pêche à la truite grise, arc-en-ciel, mouchetée. Chasse, plaisirs d'hiver, patin et ski.

DOMAINE LAC ARGENTE

Veuillez trouver ci-dessous un coupon de réservation et nous le faire parvenir le plus tôt possible à :
DOMAINE LAC ARGENTE, Laurel, Comté Argenteuil, Qué.
S.V.P. veuillez me réserver une journée de vos loisirs au Domaine pour moi et ma famille à la date indiquée ..... août 1963

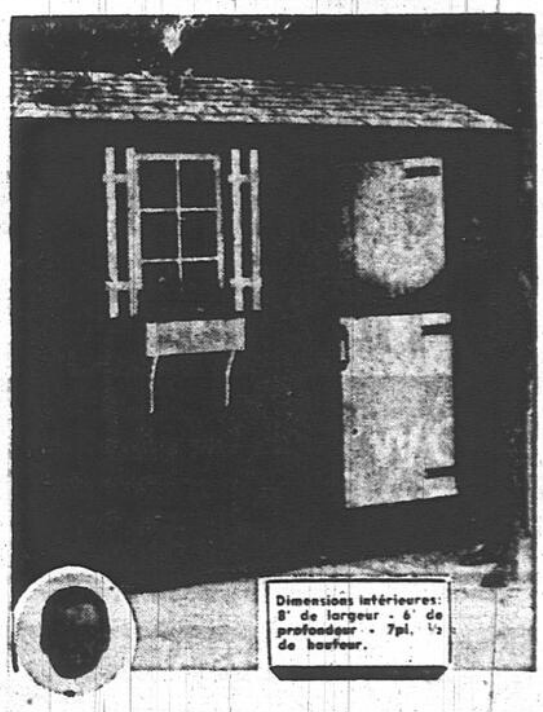
GRATIS!

Monsieur .....
Adresse .....
Téléphone .....
Nombre d'adultes ..... d'enfants .....

COMMANDEZ VOTRE MAISON DE JARDIN CABANA

AVANT L'AUGMENTATION DE LA TAXE DE VENTE FEDERALE
LIVRAISON IMMEDIATE

Jouissez-en cet été et à l'automne
Dessinée par un architecte



"Vous ne sauriez croire combien nous apprécions notre maison de jardin Cabana: elle est si pratique. Chaque jour, nous lui trouvons de nouveaux usages. La maison de jardin Cabana, de Canadian Structural Wood, est vraiment bien construite. Nous ne pourrions plus nous en priver maintenant", déclare "Boum Boum" Geoffrion, étoile de hockey de la Ligue Nationale.

Rég. $209.50

$198.50

POUR AUSSI PEU QUE $2. PAR SEMAINE

Un temps limité seulement

Commandez la vôtre aujourd'hui au bas prix de mi-saison

Vous achetez de la qualité quand vous vous procurez une maison de jardin Cabana de Canadian Structural Wood

On l'imite sans jamais l'égaler

- Pin nouveau
- Portes hollandaises
- Bardeaux d'asphalte
- Volets
- Apparence rustique
- Plancher magnifique
- Boîte à fleurs à la fenêtre
- Fenêtre fonctionnelle
- Verres "Cottage"
- Dessin architectural
- Construction solide
- 100% imperméable

ENFIN, CESSEZ D'AVOIR UN GARAGE OU UN SOUS-SOL EMBARRASSES DE TOUTES SORTES D'OBJETS
LA MAISON DE JARDIN CABANA VOUS PERMET DE LOGER :

Fauteuils de pelouse, tondeuse, échelles, rôtisseries, charbon de bois, outils de jardin, fenêtres doubles, mobilier de jardin, salle de jeux, salle de bricolage, entreposage d'hiver, voiturettes, bicycles, articles de jardin, jouets, équipement de sport, bar extérieur, boyau de jardin, piscine d'enfant, paons, moustiquaires, poubelles et un millier d'autres usages.

DIFFERENTS MODELES EXPOSES DANS NOTRE SALLE INTERIEUR DE MONTRE

CANADIAN STRUCTURAL WOOD CO. LTD.

Le plus grand constructeur canadien de maisons de jardin

6018 Chemin Côte de Liesse 744-5501

(En face de l'édifice du Gaz naturel du Québec)

Sur semaine : 9 h. à 8 h. 30 p.m. — Le samedi, jusqu'à 6 h. p.m.
Dimanche, 11 h. à 6 h. p.m.

Si vous ne pouvez visiter notre exposition, téléphonez ou écrivez et demandez une BROCHURETTE GRATUITE

MANOIR LAURIER

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE
En grande vedette :
RONALD COUTU, chanteur M.C.
DIAMOND GOLD, chanteuse, danseuse
DIANE MART, chanteuse
avec l'orchestre de YVON et ses DURENO'S
REPRESENTATION VENDREDI et SAMEDI 10 h. 30 et 12 h. 30 p.m.
DIMANCHE 7 h. 30 et 10 h. 30 p.m.

1258 est, rue BELANGER CR. 1-9847

CLAUDE BLANCHARD AU DANUBE BLEU — L'hôtel Danube Bleu présente cette semaine le comédien Claude Blanchard, vedette des disques, de la radio et de la television. Il sera accompagné de Léo Rivet ainsi que de Rosita Salvador, ravissante chanteuse et animatrice, ainsi que da Dorita Lopez, jolie danseuse. Il y aura musique et danse continuelles avec deux orchestres de renom. Pour reservations, signalez. TE. 7-4148.

Le CASINO présente cette semaine la revue
PARIS FOLLIES
avec
- CARMEL GOWAN, acte de nouveauté
- LUCIEN DE COURVAL, ventriloque
- DANIEL PROULX, M.C.

Avec les mannequins du CASINO dans des productions de FRENCH CAN CAN — CHOREGRAPHIE DENISE GUAY
LES FRERES BRISSON, PROPS.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
★ LAURA LOR vedette des disques, de la scène, de la radio et de la T-V

Casino de Paris
316 OUEST, STE-CATHERINE — 855-8228

DANSE
Tous les samedis soirs et dimanches soirs
au magnifique
BUFFET VERSAILLES
7580 rue St-Hubert (près Villeray) FE. 4-8060
Nos danses du dimanche soir sont recommencées
AVEC L'ORCHESTRE
★ THE MELODEERS
6 excellents musiciens et chanteurs

3 derniers soirs
2 GRANDS ORCHESTRES
★ The UPSETTERS
AUSSI
★ The JADES
Esquire SHOW BAR
THE HOUSE OF GOOD MUSIC
SPECTACLE CONTINUEL ET DANSE
1224 rue STANLEY
Réservations :
UN. 6-7878

VENDREDI — SAMEDI
DIMANCHE
à l'Hôtel
MONTLIEU
St-Eustache — Chemin Oka
A seulement 25 minutes de Montréal
Par Autoroute sortie No 14
EN PERSONNE !

★ PIERRE
LALONDE
"Monsieur Jeunesse d'Aujourd'hui"
Vedette des disques, de la radio et de la TV
★ Claude Valade
Ravissante chanteuse et M.C.
★ Lynn Taylor
Jolie danseuse
2 ORCHESTRES 2
Pour le plaisir et la danse
Rés.: 473-9096

SPECTACLE DE CHOIX
cette fin de semaine
METTANT EN VEDETTE
★ LES FAMEUX
BALADINS
Chanteurs-fantaisistes et instrumentistes des disques et de la TV

★ LYETTE DANIEL
Ravissante chanteuse
★ KIM SIMONE
Jolie et aguichante danseuse
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES
Tous les soirs de la semaine avec LEROY MASON
CLAUDE BELAND et ses musiciens
à l'hôtel PIGALLE St-Jérôme

Retenu à l'affiche sur demande populaire
Chateau Ste. Rose
SAMEDI SOIR seulement 2 GRANDES REVUES
avec l'incomparable virtuose
★ CARL BALABAN
ses accords romantiques
ET SON ENSEMBLE REPUTE
en plus
★ KEN McKUEN
et son orchestre pour le plaisir et la danse
Diner au son de la musique de CARL BALABAN dimanche de 6 h à 8 h. dans le Terrace Room
Via l'autoroute, sorties 9 ou 11 ou route No 11 — Salles pour banquets ou réceptions — NA. 5-2411
Pas de frais de couvert, pas de minimum
Admission : $1.00
Chateau Ste. Rose
NA 5-2411

TOUS LES SOIRS
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES
mettant en vedette
★ JACQUES
THIERRY
ses chansons et son trio
★ BERNARD
LACHANCE
à la console de l'orgue et au piano
Spacieuses salles pour réception de tous genres.
Ligues de quilles — Club de ski, etc., etc.
Inf.: DU. 7-5455
Café ROCKCLIFF
CUISINE FRANÇAISE, ITALIENNE, CHINOISE
10516 RUE LAJEUNESSE DU. 7-5455

faisan bleu
Toujours un bon spectacle !
★ ★ ★ "FOLLIES" ★ ★ ★
la revue la plus spectaculaire à Montréal !
avec
Les plus jolies filles
RAY CANALE
PETITE GROYEL
NICK MAKOS
2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS
CHOMEDEY, ROUTE 11A
MU. 1-1637
PAS DE COUVERT PAS DE MINIMUM
ADMISSION : seulement $1.00
faisan bleu

Emotions!

ce soir 8 h. 15

dimanche 2 h. 15

Pas de courses le jeudi

Permis complet

Salle à manger moderne

PARC Richelieu

SELECTIONS: CKAC 6 h. 10 • CANAL 10: 6 h. 50

Il veut $1 million à cause de la polio

Los Angeles (UPI) — Une poursuite de $1,000,000 vient d'être prise contre la cité et le comte de Los Angeles par un citoyen qui allègue qu'il a contracté la poliomyélite après avoir pris le vaccin oral Sabin à trois reprises. Le plaignant est M. Oscar Helperin, âgé de 34 ans, qui reproche aux autorités de la négligence dans la fabrication, la distribution, l'entreposage et l'administration du vaccin.

Appel de Paris

Paris (UPI) — Il y a eu plus de visiteurs étrangers à Paris au cours des trois premiers mois de cette année que durant la même période l'an dernier. L'Office du tourisme français estime que 887,516 touristes étaient passés par Paris en janvier, février et mars 1963, à comparer à 803,327 en 1962. De ce nombre, 178,660 venaient des Etats-Unis.

A l'affiche à la demande générale!
L'ANIMATEUR PAR EXCELLENCE
☆ JOHNNY RUSSELL
Monsieur M.C.
EN GRANDE VEDETTE
★ PETER MANN
chanteur guitariste, étoile du "Rock 'n' Roll", votre dernière chance de le voir avant son départ pour l'Europe
★ MARCELLI
jongleur sur fil de fer
★ B. B. BARDOT
agaichante danseuse
L'animateur au sourire éternel
★ JIMMY BROOKS
pour le plaisir de la danse
★ JEAN-GUY CLERMONT
et son orchestre
Nous disposons maintenant d'un permis complet de la Régie des Alcools
FERMETURE A 3 HEURES A.M.
AU CHIC FLAMANT ROSE 11001 est, NOTRE-DAME Rés. MI. 5-1671
JULES PICARD, Maître d'Hôtel — MARCEL CYR, Nouveau Gérant
Dégustez un délicieux steak à notre "Club Steak House" — MAINTENANT OUVERT

Formidable spectacle samedi soir
à l'HOTEL OTTAWA
de ST-HYACINTHE, Place du Marché — Tél.: PR. 4-5351
EN PERSONNE!

★ MURIEL MILLARD
La grande vedette de la chanson, étoile des disques, de la radio et de la TV
★ YUKI
Jolie danseuse
★ DENISE CARON
Ravissante chanteuse et M.C.
Attraction spéciale JOHNNY STAR Le Roi de la danse à claquette
★ RAY LALIBERTE et son ensemble
★ ROD NORMAN et son trio
LA SEMAINE PROCHAINE
☆ Les fameux TUNE-UP BOYS

VISITEZ Le tout nouveau
Motel METRO
entièrement climatisé
9925, LAJEUNESSE
(juste au nord du boul. Métropolitain)
150 UNITES DES PLUS LUXUEUSES
T-V — RADIO — GRATUIT
dans chaque unité $5.00 et plus
INF 381-8871

Chez Nous Motel
$4.00 et plus le couple
NOUVELLE PISCINE
Réservation: MU. 1-1313
RADIO et TELEVISION GRATUITES
AIR CLIMATISE — 62 UNITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, BOUL. LABELLE
ST MARTIN

. . . à seulement
20 minutes de Montréal
Le chic restaurant
STE-ROSE
25, boul. Labelle, Ste-Rose
Est heureux d'annoncer
l'ouverture de son
"Marine Club"
Où vous pourrez y déguster vos fruits de mer préférés, tout en dansant au son de la musique entraînante du fameux trio
★ EMILE DAMATO
Le rendez-vous des connaisseurs . .
Rés.: 625-1971

AU CARROUSEL BAR SALON
NOUVELLE ADMINISTRATION
Venez vous rafraichir et goûter à notre fameuse
CUISINE CANADIENNE
(de 11 hres a.m. à la fermeture)
SPECIALITE: CHARCOAL STEAK
ARTISTE INVITE CETTE SEMAINE
★ Pierre CHAMPAGNE
Fameux chanteur-animateur — artiste de la TV
★ Marilyn TAYLOR folle danseuse
★ Claude PIGEON comédien sans pareil
★ TRIO CAM'S — pour les frais de la musique
AU CHIC CARROUSEL BAR SALON
6626, ST-HUBERT GUY ST-PIERRE, gérant CR. 9-0148

En personne . . . cette fin de semaine

★ Les fameux JEROLAS
Grandes vedettes des disques, de la radio et de la télévision
ATTRACTION SPECIALE
★ MOE'B & RAY ROBERTS
chanteurs, comédiens et instrumentistes — Un numéro à ne pas manquer!
★ ROGER CUSSON et son ensemble
LUXUEUSE PISCINE A LA DISPOSITION DE NOS CLIENTS
au joli VAUDREUIL INN
Mme A. Beaucage & Fils, prop.
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES
Téléphone UN. 1-2206 BE. 4-3441
DORION QUE.
FACILITES DE STATIONNEMENT

EXPOSITION D'ART DE
★ Docteur ARTHUR LISMER
★ Stanley LEWIS
★ Guido MOLINARI
★ Mac REINBLATT
★ Claude TOUSIGNANT
DINER COMPLET $3.75
EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE
(Aucun frais de couvert)
★ FERNANDE CHIOCHIO Mezzo
★ THERESE GUERARD Soprano
★ DAVID SERKIN, Basse
★ JEAN ELIE à l'orgue
Rés.: CR. 1-1188
Au Lutin qui bouffe
Goûter d'après le théâtre servi de 11 h. à 1 h. a.m.
ST-GREGOIRE et ST-HUBERT

L'hôtel BALMORAL
AIR CLIMATISE
ST-HILAIRE STATION — LUDGER HOUDE, prop. — FO. 7-4550
A seulement 12 milles de Montréal — Jacques HOUDE, gérant
VENDREDI: SPECTACLE SURPRISE?
EN GRANDE VEDETTE SAMEDI SOIR
LA MAGNIFIQUE REVUE

pique atout
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
JOHNNY JAMES ET SES "INVICTAS"
vedette des disques, de la radio et de la télévision
POUR LE PLAISIR DE LA DANSE
★ DON CARLO et son orchestre ★ REMY JOUVENCE animateur
Vendredi soir: Soirée surprise? Dimanche après-midi:
Les Découvertes de l'Hôtel Balmoral
• Concours de danse • Concours de Twist • L'As de Pique
• Prix de présence et concours de Limbo • Buffet froid

Tous les mardis et samedis soirs 8 h. 15
COURSES D'AUTOMOBILES
6 COURSES et 2 FREE FOR ALL

STOCK CARS
(Sanctionnées par NASCAR)
FURY SPEEDWAY
Boul. LABELLE, Fabreville (sortie 10 de l'Autoroute)
Service d'autobus du Termius de l'Est — Départ 7 h. 15 p.m.
Enfants en bas de 12 ans admis gratuitement . le mardi seulement.

Un appel entendu

Toronto (UPI) — L'appel à l'aide lancé par un résident de Toronto, hier matin lui a valu l'envoi immédiat de huit camions à incendie, plusieurs voitures de police et un véhicule de protection de la Dominion Electric.

M. Roger Gorzello, gardien de nuit dans un immeuble du centre de la ville, s'aperçut qu'il s'était enfermé par mégarde dans l'édifice et qu'il ne pouvait plus en sortir.

Dédaignant le téléphone, il actionna à huit reprises la sonnette d'alarme; la réponse ne se fit pas attendre.

EN GRANDE VEDETTE
★ Michel SANDRY
Grande étoile de la chanson, étoile des disques, de la radio et de la TV

EN PLUS
★ Claude VINCENT
en 2e semaine triomphale
Vedettes de la chanson, sur disque et de la TV

★ GLORIA & ANTONIO
Danseurs Flamingo
★ LOUIS D'ANJOU
Equilibriste acrobate
★ PHIL BRONSON
à l'orgue
Gail et ses chansons
★ GUS BRAUN
et son ensemble
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES

A L'HOTEL
Feuille D'érable
BOUL. DES LAURENTIDES CANTON BELANGER
A UN MILLE SEULEMENT DU PONT VIAU
MO.9-4272

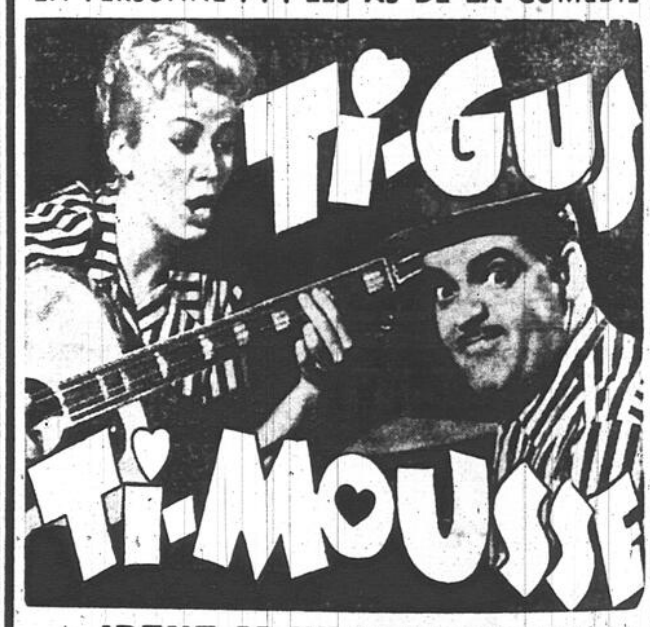
EN TRES GRANDE VEDETTE
VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE
★ CLAUDE Blanchard
Le comédien des comédiens, étoile des disques et de la TV
ACCOMPAGNÉ DE

★ Léo RIVET
Comédien sans pareil !
★ Rosita Salvador
Ravissante chanteuse des disques, de la radio et de la télévision
★ DORITA LOPEZ
Jolie danseuse
● LUXUEUSE PISCINE A VOTRE DISPOSITION ●
HOTEL DANUBE BLEU
ST-SULPICE, P.Q. — Route No 2
Rés.: TR. 7-4148
A quelques minutes du centre de Montréal
TONY DI TOMASSO, gérant

EN GRANDE VEDETTE
SAMEDI SOIR SEULEMENT

★ Michel DARY
Grande étoile des disques, de la radio et de la T-V
2 SPECTACLES 10 h. et 12 h. 30
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES AVEC ORCHESTRE
A L'HOTEL
BOUCHERVILLE
536, route Marie-Victorin Boucherville
(à seulement 5 milles du pont Jacques-Cartier) — Rés. OL 5-7220

POUR TOUTE LA SEMAINE
EN PERSONNE . . . LES AS DE LA COMEDIE



★ IRENE McNEIL Dynamique chanteuse et animatrice
★ CARMEN RAMIREZ Jolie danseuse
★ FRANK SZABO Contorsionniste
★ MICHEL REMI et son ensemble
★ EDGARD LECHASSEUR à la console de l'orgue
L'Hotel CENTRAL
SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION
CITE CHOMEDEY — RES. MU. 1-0012 — MU. 1-2573
AIR CONDITIONNE
SORTIE No 8 DE L'AUTOROUTE

L'Hôtel POINTE VALAINE
ST-HILAIRE, OTTERBURN PARK
à seulement 20 milles de Montréal — M. Hubert Ouimet, gér.
Présente cette fin de semaine
POUR LA PREMIERE FOIS DANS UN CABARET

LA REVUE
"ZERO DE CONDUITE"
mettant en vedette
★ DOMINIQUE MICHEL
★ DENISE FILIATREAULT
★ JACQUES DESROSIERS
★ DONALD LAUTREC
et autres
SAMEDI SOIR
2 SPECTACLES
9 h. 30 et 12 h. 30
RES.
FO. 7-5555
★ Guy ROBICHAUD
Excellent chanteur et M.C. La découverte de Pointe Valaine
★ LARRY HAYES
Et ses Rythmaires Pour le plaisir de la danse
★ GIGI et ses chansons
★ PHIL à la console de l'orgue
TOUS LES DIMANCHES
GRANDE PARADE DES DECOUVERTES DE L'HOTEL POINTE-VALAINE
● NOMBREUX PRIX EN ARGENT — ● Premier prix : Montre bracelet d'une valeur de $60.00.
Salle pour réception de tous genres, mariages, banquets, etc.

DE RETOUR . . . A L'HOTEL
POINTE VALAINE

Réal et Pierrette
Fameux couple de danseurs, seront de retour à compter de cette semaine à l'Hôtel Pointe Valaine de St-Hilaire, Otterburn Park, où ils y présenteront à tous les dimanches après-midi, leur fameux concours de danse avec de magnifiques prix aux gagnants.

NE MANQUEZ PAS CE SENSATIONNEL SPECTACLE DE COULEUR
★ THE KIT KATS fameux comédiens danseurs
★ SIGUEME danseuse exotique
★ JANICE MARTIN ravissante chanteuse
★ KARL FISHER chanteur animateur
★ VERNON ISAAC et son ensemble à notre Bar Salon
★ PETER TAYLOR TRIO
ROCK HEAD'S
1252 ouest, rue ST-ANTOINE
Réservations : Avant 8 h. p.m. • UN. 1-3243
Après 8 h. p.m. • 861-2161
SPECTACLES
sur semaine 10 h. 15 et 1 h. 15
ven. et sam. 10 h. 12 h. et 1 h. 30
dimanche 10 h. 15
JAMAIS DE FRAIS DE COUVERT, MINIMUM OU ADMISSION

chez

TAÏKA GRECIAN LOUNGE

(au dessus du Mocambo)
506 DU HAVRE

Le premier cabaret du genre à Montréal!

EN VEDETTE

★ Taika ★ Katina ★ Tamara ★ Resha

LUNDI, 19 AOUT venez célébrer avec nous l'ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE DE TAIKA

★ NALJA ★ SAIDA, ★ PETER sur le "Bozokie"

Diner de 7 h. à 3 h. A.M. — Attraction de 8 h. à 3 h. A.M.

EXCELLENTE CUISINE GRECQUE spécialité "SHIS-KEBAB"

Diner d'hommes d'affaires TOUS LES JOURS SAUF LE DIMANCHE

CHANTEURS ET DANSEURS GRECS AUTHENTIQUES
Directement de Grèce

RESERVATIONS : 521-0529

René TRUDEAU
Maitres d'Hôtel

AUCUN FRAIS DE COUVERT - MINIMUM

RETENUS A L'AFFICHE EN

2e SEMAINE TRIOMPHALE!

à la demande générale.

En primeur! 2 grands films

UN FILM BOULEVERSANT DE TENDRESSE, DE VIOLENCE ET DE PASSION, DANS LES SPLENDEURS DU CARNAVAL DE RIO ...

"ORFEU NEGRO"

WINNER OF GRAND PRIZE CANNES FILM FESTIVAL 1959

Le plus beau film que j'ai vu depuis des années. G. H. CLOUZOT

Un film d'une beauté fulgurante. MAX FAVALELLI

"Orfeu Negro" a bouleversé et fait pleurer le Festival de Cannes. FRANCE-SOIR

Le film de Marcel Camus a soulevé l'enthousiasme. PARIS-JOURNAL

Un film d'une beauté folle, plein d'amour. PARISIEN LIBERE

"ORFEU NEGRO" nous a touché en plein coeur. PARIS-PRESSE

Une merveilleuse histoire d'amour. L'HUMANITE

Le film le plus brillant du Festival de Cannes. FIGARO LITTERAIRE

Egalement à l'affiche

LES FILMS LOPERT PRESENTENT

"Orfeu Negro"

mettant en vedette

MARPESSA DAWN
BREND MELLO

un film de Jacques Viot dirigé par: Marcel Camus

Une production de: Sacha Gordine en EASTMAN-COLOR

"CRI D'ANGOISSE"

avec VAN JOHNSON et HILDEGARDE NEFF

La poursuite du siècle! Le "suspense" d'une vie!

Un Américain et une beauté des clubs de nuit de Berlin sont poursuivis par le "Contre-Intelligence des U.S.", par la police secrète et par les plus dangereux bandits de l'époque... — Un film à ne pas manquer!

HORAIRE DU SPECTACLE: Sur semaine: 6 h. 53 et 10 h. 07
Samedi et Dimanche: 12 h. 30 — 3 h. 39 — 6 h. 53 — 10 h. 07

AU THEATRE **EMPIRE** 451 OGILVIE (angle Durocher)

Une rue à l'ouest de la Gare Jean-Talon — Tél.: 274-4521

Quatorze enfants

Cinq fois des jumeaux

Sydney, Australie (UPI) — Pour la cinquième fois depuis qu'elle est devenue mère, Mme Janette Struthers a donné naissance hier à des jumeaux.

M. et Mme Struthers possèdent maintenant 14 enfants, dont l'aîné, âgé de 25 ans, est soldat dans l'Armée britannique.

Le fait que les Struthers aient émigré récemment en Australie de leur Ecosse natale, où tous leurs autres enfants sont venus au monde, ne semble en rien avoir affecté leur penchant pour une nombreuse progéniture.

Profitez de notre

SPECIAL MI-ETE

● 8 leçons privées
● 4 soirées organisées
● 4 leçons en groupe

Le tout $14.50

pour un temps limité

LES STUDIOS DE DANSE DU NORD LIMITEE
6876 ST-HUBERT
273-8806
1 p.m. à 11 p.m.

Fermé le samedi en juillet et août
AIR CLIMATISE

EN GRANDE VEDETTE

LES BARONETS

chanteurs fantaisistes, instrumentistes, étoiles de la TV et des disques

★ JUDY YARDLEY
folle danseuse

★ JOHANNE LACHANCE
pétillante chanteuse m.c.

SAMEDI SOIR SEULEMENT

en spécial

JEAN-PIERRE MASSON

"Séraphin" des belles histoires des pays d'en haut.

dans un spectacle à ne pas manquer

DANSE tous les soirs avec orchestre
Elégante salle à manger sur l'eau à votre disposition.

40 CHALETS — MOTELS
PISCINE 50' x 100'.

DOMAINE LA PICARDIE

PERMIS COMPLET R.A.Q.
254 boul. PROULX,
POINTE-CALUMET, Qué.

DANSE

Tous les vendredis, samedis et dimanches soirs

avec les fameux **DALCO'S**

ORCHESTRE REPUTE DE 5 MUSICIENS

★ MICHELINE ALARIE — Ravissante chanteuse
★ REMI BRISETTE — Chanteur M.C.

SALLE MAISONNEUVE — 1331 est, STE-CATHERINE (coin Panet)

CE SOIR 8 h. 30

EN CINERAMA ET TECHNICOLOR — 21e semaine

"HOW THE WEST WAS WON"

Une production Metro-Goldwyn-Mayer et Cinerama Inc.

Enfants, 10 ans, admis aux matinées

Mardi, mercredi, jeudi 2 h. — Samedi et dimanche, 1 h.

MAT. MAR., MER. JEU 2 h. — SAM et DIM. 1 h. — DIM. 4 h 45 — Air climatisé

8 h. 30 tous les soirs, dimanches compris

Guichet ouvert 10 à 9 p.m. Le dimanche: midi à 9 p.m.

CINERAMA **IMPERIAL** 1430 BLEURY, Montréal — Inf.: AV. 8-7102

RES: AV. 8-5603

VOICI HAYLEY AVEC DE LA COMEDIE, DE LA MUSIQUE, DE L'AMOUR...

Walt Disney presents **Summer Magic**

TECHNICOLOR®

Released by BUENA VISTA Distribution Co., Inc. © 1962 Walt Disney Productions

A L'AFFICHE

CAPITOL

Enfants de 10 ans ou plus admis jusqu'à 3 h. 45 p.m.

La plus bizarre histoire de meurtre!

En vedette
GEORGE C. SCOTT
DANA WYNTER-CLIVE BROOK

5 GRANDES ETOILES DANS DES ROLES MYSTIFIANTS

"The List of Adrian Messenger"

THE LIST
TONY CURTIS
KIRK DOUGLAS
BURT LANCASTER
ROBERT MITCHUM
FRANK SINATRA

SALLE CLIMATISEE

PALACE

Vous rirez aux larmes!

PARAMOUNT PICTURES presents

Frank Sinatra. Come Blow Your Horn

LEE J. COBB — MOLLY PICON — BARBARA RUSH — AL ST. JOHN

A L'AFFICHE

LOEW'S

"Un miracle cinématographique ...un chef-d'oeuvre!" -N.Y. TIMES

LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY

UN. 1-2097

Le Parisien

480 OUEST, RUE STE-CATHERINE

DERNIERE SEMAINE

Air climatisé

En déjeunant avec vous... Madame

LE BILLET

Le drame d'Ugolin, histoire ou légende ?

Dans le billet précédent, j'ai relaté la découverte à Pise, au couvent de St-François, des restes du comte Ugolin et de ses enfants morts de faim dans la tour de la Muda.

On se rappelle le drame chanté par Dante dans la Divine Comédie: Dante était contemporain d'Ugolin, tyran de Pise, tombé sous les coups d'une sédition populaire conduite par l'archevêque Ruggieri. Condamné à périr de faim, Ugolin mangea ses quatre enfants avant de mourir lui-même.

Mais en retrouvant les prétendus squelettes des cinq victimes de cette tragédie, on découvrit également une pierre tombale dont l'inscription indiquait que les restes d'Ugolin et de ses enfants avaient été déposés là "avant leur translation à Florence". Aussitôt un problème surgit : comment a-t-on pu découvrir à Pise des restes qui auraient été transportés à Florence ? Y aurait-il méprise ?

Cette découverte, d'ailleurs, mit fin à un violent débat sur l'état des ossements trouvés au couvent de St-François : si les squelettes des enfants étaient les reliefs d'un repas, on devait trouver sur les os des traces de morsures, car affamé comme il l'était, Ugolin avait dû mordre à belles dents. Or, les adversaires de cette théorie soutenaient qu'à son âge la dentition du vieux tyran était certainement imparfaite. Et puis, si affamé qu'il fût, "un comte pisan n'est pas un chien".

Un savant italien proposa même de rechercher si une étude approfondie ne permettrait pas de reconnaître la trace des coups de dents. Mais la possibilité que les restes authentiques fussent à Florence, mit fin aux débats, et l'on se tourna vers d'autres sources d'information : les différents documents écrits qui parlaient de ce drame. Or, aucun texte ne disait expressément que le père eût mangé ses enfants.

Ouvrez le Guide historique de Pise et vous lisez : "La place des Cavaliers est renommée à cause de la fameuse tour de Muda, dite aussi de la Faim, dans laquelle on fit mourir de faim le malheureux comte Ugolin avec ses enfants".

Quant au livre de Dante, on lit dans l'introduction cette citation de Villani, un contemporain du drame : "Après cinq mois d'angoisse, les clefs de la prison furent jetées dans l'Arno et on laissa mourir de faim le père et ses enfants". Donc, aucune allusion à l'atroce repas.

Ce sont les artistes, peintres et sculpteurs, qui ont exploité ce drame populaire pour donner plus d'intérêt tragique à leurs tableaux et groupes de bronze.

Maintenant, du point de vue historique, l'épisode est-il vrai en soi ? L'histoire de la tour de la Faim, même sans le trait de cannibalisme qui en fait le dénouement, n'est peut-être qu'une légende.

En tout cas, personne ne reprochera à Dante de l'avoir adoptée.

Marie-Madeleine

HOROSCOPE DU JOUR

Vendredi, 16 août 1963

TAUREAU (21 avril au 20 mai): Une personne de l'autre sexe pense beaucoup à vous. Des nouvelles intéressantes devraient vous parvenir avant la fin de la journée.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin): Ne vous emportez pas, ne vous impatientez pas. Il faut, à tout prix, que vous conserviez votre calme.

CANCER (21 juin au 20 juillet): Vous aurez à affronter des envieux ou des jaloux aujourd'hui : recourez au tact et à la diplomatie avant tout.

LION (21 juillet au 21 août): Concentrez toute votre attention sur les problèmes et questions que vous jugez les plus essentiels.

VIERGE (22 août au 20 septembre): Vous connaissez des gains et des succès faciles aujourd'hui car la chance ne cesse de vous sourire.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre): Déployez un peu plus d'efforts et vous verrez que votre situation s'améliorera grandement.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre): Vous rencontrez une personne capable de vous aider.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre): Le désaccord est à redouter vers le milieu de cette journée. Ne parlez pas trop car cela pourrait augmenter vos ennuis.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier): Votre foyer a besoin davantage de votre attention et de votre dévouement.

VERSEAU (21 janvier au 20 février): Des propositions intéressantes vous sont faites mais ne les acceptez pas à l'aveuglette.

POISSONS (21 février au 20 mars): Vous avez tendance à vous décourager pour des riens. Efforcez-vous de voir la vie sous un aspect différent.

BELIER (21 mars au 20 avril): Vous pouvez prendre aujourd'hui des décisions qui influenceront grandement votre avenir.

VOYAGES - VACANCES
CHUTES NIAGARA
TORONTO (exposition)
30 août au 2 septembre
Congé Fête du Travail
TOUR DE LA GASPESIE
via MURRAY-BAY
CROISIERE au SAGUENAY $75
Voyages Historiques
5302, ave du Parc
CR. 2-0795

Les PATRONS de MONTREAL MATIN

POUR L'ETE — Une coquette petite robe pour fillettes. Très facile à confectionner en vous inspirant de notre patron No 4822. Pour fillettes de 2, 4, 6 et 8 ans. La grandeur 6 ans requiert 2 3-4 verges de tissu de 35 pouces de largeur. Tous les détails de la confection sont clairement indiqués sur chaque partie du patron.

Envoyez CINQUANTE CENTS (50¢) en monnaie (on n'accepte pas les timbres-poste) pour ce patron

S.V.P., écrire lisiblement en lettres moulées. LA POINTURE, LE NOM, L'ADRESSE, LE NUMERO DU PATRON.

Envoyez votre commande à ANNE ADAMS, SERVICE DES PATRONS, "MONTREAL-MATIN" 60 Front Street West, Toronto, Ontario

UN PATRON GRATUIT ! — Postez le coupon à l'intérieur de notre nouveau catalogue automne-hiver qui est maintenant en circulation. Il contient plus de 300 patrons pour tous les goûts et toutes les tailles. Assurez-vous d'avoir votre copie en envoyant 50¢ seulement.

La Ménagère

Pour enlever la coque d'un oeuf dur, le fendiller partout et le rouler entre les mains.

VOTRE COURRIER

BLONDE AUX YEUX BLEUS. — Cette lettre est dédiée à celle qui signait BRUNETTE AUX YEUX NOIRS. J'ai eu le même problème qu'elle, moi aussi. Lorsque je me suis mariée, à 17 ans, je mesurais 4' 10" et je pesais 97 livres. Mon mari mesure 5' 9". Je croyais vraiment que je ressemblais plutôt à sa petite fille qu'à sa femme. Et, à cause de cela, nous avons été malheureux pendant deux ans. Deux ans de bonheur perdu parce que je ne cessais de pleurer, de crier, de faire des scènes à mon mari parce que j'étais petite. J'étais surtout jalouse de toutes les autres femmes que je voyais en costume de bain ou dans les petites soirées. Mais un jour je me suis réveillée et j'ai décidé d'accepter mon corps tel que Dieu l'avait créé. Je me suis dit que, si j'avais été assez belle pour gagner l'amour d'un homme sage, honnête, courageux, sincère et fidèle comme le mien, je n'avais pas de raison de me désespérer. Mon mari est le meilleur garçon du monde (quand on est en amour c'est tout naturel de le penser) et il est demeuré deux longues années à mes côtés, comme un ange gardien, à m'endurer, alors que j'aurais pu le rendre heureux en retour de tout l'amour qu'il me donnait. Heureusement que je me suis décidée à me taire avant qu'il ne soit trop tard. Et puis, comme l'autre correspondante, j'ai un petit buste. Mais mon mari m'aime comme cela. Aujourd'hui, j'ai 24 ans et j'ai trois beaux petits enfants, que nous aimons de tout notre coeur. Et je suis heureuse d'avoir pu garder ainsi ce bon mari que j'avais épousé. Aujourd'hui, il existe des bourrures qui aident les femmes trop petites. Cela ne coûte pas cher et, surtout quand on est plus grande, cela aide à paraître mieux habillée. Je dis donc à cette correspondante, qui se nomme BRUNE AUX YEUX NOIRS (et qui, par conséquent, doit être assez jolie) de cesser de crier et de pleurer. Elle va rendre son futur mari malheureux à cause de cela. Pensez-y. Cela n'en vaut pas la peine.

R. — Votre lettre est très convaincante, chère correspondante. Aussi je vous remercie de l'avoir écrite. Je ne trouve rien de plus utile que ces témoignages que certains de mes lecteurs et lectrices veulent bien m'envoyer pour le bénéfice des lecteurs de ce courrier. C'est bien beau d'énoncer de grands principes, mais les faits qui prouvent la véracité de ces énoncés sont, je crois, encore plus importants. Vous avez raison, chère jeune maman de trois beaux poupons. On n'y gagne pas en n'acceptant pas avec joie les conditions dans lesquelles Dieu nous a placés sur cette terre. "Que votre volonté soit faite." C'est cela qu'on accepte en récitant le "Notre Père".

JEAN. — J'ai 20 ans et je ne suis jamais sorti avec les filles. Je n'ai ni amis ni amies car je suis trop timide. Quand je sors, je suis donc toujours seul. J'en suis même rendu à me parler tout seul, sur la rue et chez moi. Ma mère me comprend très bien mais ne peut rien y faire. J'aimerais être comme les autres garçons : avoir une petite amie. On me dit assez beau, sans me vanter. Je suis très découragé et j'ai même hâte que Dieu vienne me chercher. Souvent, je pleure, quand je suis seul. Ne me dites surtout pas de fréquenter les cen-

Prière d'adresser vos lettres à Jeanne comme suit : Courrier de Jeanne "Montreal-Matin", 1124 est, rue Marie-Anne, Montréal.

tres de loisirs, car je suis trop gêné. Aidez-moi avant qu'il ne soit trop tard, car il me passe de bien drôles d'idées dans la tête.

R. — Comme vous le pressentez vous-même, cher Jean, votre attitude envers la vie et les gens n'est pas du tout normale. Je ne vous connais pas suffisamment pour essayer de vous expliquer les raisons de votre comportement, mais il me semble que votre mère, la première, devrait vous aider à sortir de votre torpeur. Si vous n'avez absolument personne pour vous donner un coup de main — un cousin, un oncle, ou un prêtre de votre paroisse — je crains bien que vous ne puissiez pas améliorer votre sort vous-même. Vous semblez manquer totalement de volonté et de débrouillardise. Il y aurait donc avantage pour vous à consulter un psychologue. Ou bien prenez des cours de personnalité. Bon courage et décidez-vous à quelque chose, de grâce. A 20 ans, la vie est supposée être si belle !

UNE QUI AIMERAIT SAVOIR. — J'aimerais savoir combien retire une veuve sous la loi des pensions aux mères nécessiteuses. Est-ce $40 ou $60 par mois, pour une mère avec un enfant, et combien par enfant additionnel ?

R. — Une mère avec un enfant reçoit, en effet, $60 et $10 additionnels pour chaque enfant en bas de 16 ans. On donne même ce montant jusqu'à l'âge de 18 ans pour les enfants encore aux études.

CLAIRE. — Une de vos correspondantes croit qu'à 26 ans une demande en mariage est sa "dernière chance". Je me suis mariée à 30 ans et j'avais eu plusieurs prétendants auparavant. Le mariage ne m'intéressait pas. J'avais une très bonne situation. Au point de vue beauté, chic et taille, j'étais dans la moyenne. Je me disais qu'en me mariant je voulais faire un succès de ma vie. Autrement, je préférais rester célibataire. J'ai bien fait d'attendre. Je suis très heureuse. Mon mari n'est peut-être pas une perle ni un modèle d'élégance, mais il est bon, compréhensif et il gagne bien notre vie. De plus, il adore, comme moi, d'ailleurs, notre fillette de 3 ans et notre Pierrot d'un an. Mieux vaut cent fois rester célibataire un peu plus longtemps et se bien marier.

R. — Merci de votre témoignage, chère Claire. Il encouragera plusieurs correspondantes, j'en suis certaine.

Jeanne

A la Télévision...

(Suite de la page 10)

3.00—To Tell The Truth
3.25—Doug Edwards, News
3.30—Edge of Night
4.00—Secret Storm
4.30—Millionnaire
5.00—Hornpopper Presents
5.45—Life of Riley
6.15—World of Sports
6.25—Weatherfise
6.30—Newstime
6.45—Walter Cronkite and News
7.00—Silents Please
7.30—Rawhide
8.30—Route 66
9.30—Alfred Hitchcock
10.30—Portrait
11.00—Your Esso Reporter
11.10—Vermont Edition
11.15—Patricia and the Weather
11.20—Friday Night Movie Date
"The Monte Carlo Story"

• *Le thé est vraiment le roi des breuvages : à l'exception de l'eau pure, aucun autre breuvage n'est consommé par autant d'êtres humains. On boit un milliard de tasses de thé par jour dans le monde entier !*

LES JEROLAS AU VAUDREUIL INN — Les fameux chanteurs, fantaisistes et instrumentistes, les Jérolas, seront en vedette en fin de semaine, à l'hôtel Vaudreuil Inn, à Dorion. Ils sont secondés de plusieurs autres artistes. On peut réserver dès maintenant en signalant UN. 1-2206.

Les JOCKEYS MEURENT EN PISTE!

Roman policier par Rice Mac Cheepee

No 91

— Pendant plusieurs jours je n'entendis plus parler, ni ne revis mon bonhomme. En fait, il ne se manifesta que la veille du jour où je devais monter "Rattle Up". C'était, il vous en souviendra probablement, après l'accident survenu à "Little Miss". Là, en âme et conscience, j'ai sincèrement cru que c'était **vraiment** un accident (il appuya sur le mot). Bref, mon bougre vint me trouver ici, le matin même de l'épreuve. "Cette fois, M. Collins, me dit-il en substance, nous avons absolument besoin de votre concours. D'accord?" Je n'avais qu'à m'incliner. Le reste, vous le connaissez aussi bien, sinon mieux que moi, M. Harwood.

— Oui, j'étais sur le champ de courses. Vous avez été très adroit, M. Collins, c'est le moins qu'on en puisse dire. Vous avez merveilleusement berné tout le monde et réussi à jeter le trouble dans les esprits. La suite, s'il vous plaît?

— La suite? Oh! et puis tant que j'y être autant que je vous raconte tout. Cette suite est d'ailleurs sans intérêt pour vous. Hier soir, le type est revenu ici pour m'apporter les cinq cents autres livres.

— Et sans doute pour vous soumettre une autre proposition?

— Pas exactement. Il s'est contenté de me demander si, à l'occasion et pas avant plusieurs semaines de toute manière, je serais disposé à leur rendre un service analogue. J'ai refusé. Des trucs comme ceux-là on ne peut pas les répéter trop souvent. Ce serait aussi maladroit que dangereux. J'ai pu en mettre plein la vue aux commissaires cette fois-ci; cela ne prendrait plus dans un mois ou deux. Et puis, ces mille livres m'ont sorti du pétrin. C'est tout ce que je souhaitais. Il n'a du reste pas insisté. "Je comprends parfaitement cela, M. Collins, m'a-t-il dit. Contentez-vous de garder le bec cousu, nous n'en exigeons pas plus. D'ailleurs c'est votre intérêt autant que le nôtre. Bonne chance!

Leslie Harwood n'en pouvait douter. Red Collins avait dévoilé la vérité. Peut-être pas TOUTE la vérité, mais l'essentiel. Il avait lieu d'être satisfait.

— Voilà pour le "A à Z", cher Monsieur. Voyons à présent ce "plus" dont vous m'avez obligeamment entretenu tout à l'heure.

— Il tient en peu de phrases, inspecteur. Au cours d'une conversation avec Jimmy, la veille ou l'avant-veille de l'accident, ou du meurtre si vous préférez, celui-ci m'a rapporté avoir eu la visite d'un inconnu qui lui avait fait des propositions identiques à celles qui m'ont été soumises par la suite. Jimmy, au contraire de moi, avait catégoriquement refusé. La vénalité mise à part, il n'avait pas de raisons d'accepter. D'abord parce qu'il était encore trop jeune dans la carrière; ensuite parce qu'étant un garçon pondéré, il s'en sortait aisément avec ses gains réguliers. Je pense même qu'il devait avoir un sérieux compte bancaire, ses charges se limitant au minimum. Il vivait avec sa vieille maman et une tante.

Cela Leslie Harwood le savait déjà. Il fit comprendre d'un signe au jockey que ces détails étaient dénués d'intérêt et préféra s'informer:

— Il me reste à vous demander deux choses, M. Collins: l'adresse actuelle de cet Eddy Crease dont vous avez prononcé le nom tantôt et celle de votre tentateur.

— Je ne connais pas l'habitation ni de l'un, ni de l'autre. Pour ce qui est du premier, vous l'obtiendrez sans difficulté en vous adressant à l'entraîneur Nat Lofthouse; pour ce qui est du second, je regrette de n'être pas en mesure de vous fournir la moindre indication.

— Même pas son numéro de téléphone?

— Non, M. Harwood.

C'était logique. Il passa à un autre sujet:

— Lisez-vous les journaux, M. Collins?

— Les journaux turfistes, oui, les autres, non. La politique ne m'intéresse pas, les catastrophes guère davantage. Du reste, pour ce qui se rapporte à ces divers domaines, je me contente des informations diffusées par la radio ou la télévision. Ces résumés suffisent amplement à mon bonheur.

Leslie Harwood sortit la photo robot de sa poche et la tendit au jockey.

— Ça vous dit quelque chose, ce machin, M. Collins?

— Mais... mais c'est mon type, inspecteur. Ou sinon quelqu'un qui lui ressemble fichtrement bien.

— Pas de doute possible?

— Il ne me semble pas.

— Voilà pourquoi j'estimais qu'il était dommage que vous ne lisiez pas les quotidiens d'information, constata le détective. Si vous l'aviez fait, vous auriez su que cet individu est recherché depuis pas mal de jours déjà, et vous auriez réfléchi avant de vous embarquer dans cette vilaine histoire. Pensez-y, à l'occasion. O. K! je vous laisse, M. Collins. Vous avez ma parole, je vous le rappelle, mais avant de vous quitter je vais toutefois me permettre de vous donner un conseil, ce que je n'hésite pas à qualifier de bon conseil: tâchez dorénavant de faire votre métier honnêtement et essayez de vous souvenir de temps en temps que, chaque fois que vous vous alignez dans une épreuve, vous portez sur vos épaules l'argent de milliers de pauvres bougres assez fous pour aventurer leur pécule péniblement amassé dans une aventure aussi aléatoire qu'une course hippique. Promis, M. Collins?

Promis, M. Harwood... et merci pour la leçon.

—o—

Le chef inspecteur n'avait eu aucune peine, ainsi que Red Collins l'avait laissé entendre, pour obtenir, par le canal de Nat Lofthouse, l'adresse d'Eddy Crease. Le gars perchait dans une espèce de chambre mansardée d'une rue miteuse de Guildford. Malheureusement il n'était pas chez lui quand l'inspecteur se présenta à son domicile.

— A cette heure, vous le trouverez certainement au pub du coin, le renseigna la concierge préposée à l'entretien de l'immeuble. Il doit déjà être à moitié ou aux trois-quarts rond. Depuis qu'il a perdu son emploi, il ne dessaoûle plus. Je vous promets du plaisir, Monsieur!

(à suivre)

Les PATRONS DE MONTREAL MATIN

579

Laura Wheeler

POUR LA POUPEE — Voici l'ensemble de dernier cri pour la poupée de grande taille. De tout pour le sport et les parties. Un plaisir à tricoter. L'ensemble est suggéré pour poupée de 11½ pouces de taille! Demandez notre patron No 579 qui donne toutes les directives nécessaires.

Envoyez TRENTE-CINQ SOUS (35¢) en monnaie (on n'accepte pas les timbres-poste) pour ce patron à LAURA WHEELER SERVICE DES TRAVAUX A L'AIGUILLE, "MONTREAL-MATIN", 60 Front Street West, Toronto, Ontario. Inclues, LE NUMERO DU PATRON, vos NOM et ADRESSE.

DERNIER CRI—Les accessoires fumés, plus 208 nouveaux patrons de travaux à l'aiguille dans notre nouveau catalogue 1963. Il contient de tout pour celles qui aiment à tricoter, à crocheter, coudre, tisser, broder, etc. Un patron gratuit en plus. Pour obtenir votre copie, envoyez 25¢ maintenant!

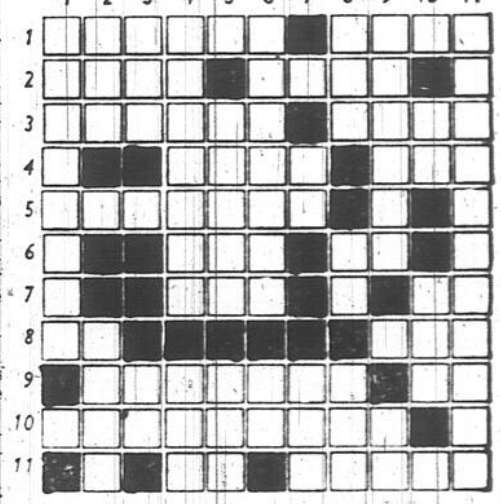
MOTS CROISÉS

Horizontalement

1—Flotte géante envoyée par l'Espagne et détruite par la tempête — Petit mal (langage enfantin).
2—Plus puissant des quadrupèdes des carnassiers — Petite île.
3—Ecrivain catholique français, fondateur de la Société St-Vincent-de-Paul — Expression employée dans les cours de justice.
4—Loi, ordonnance — Du verbe tuer.
5—Impression et publication d'un ouvrage.
6—Dix, en anglais — En les.
7—Obtenus — Pron. pers.
8—Art. espagnol — Conjonction
9—Principe constitutif d'un objet quelconque — Note de la gamme.
10—Délivrerons d'un mal physique.
11—Conjonction — Etoiles de cinéma.

Verticalement

1—Petit oiseau des champs.
2—Cultivé dans les pays chauds — Adj. poss.
3—Phonétiquement: moi — Art. simple.
4—Prénom féminin — Epoque
5—Quand on se quitte—Déposa.
6—Affectionnions—Terme d'infinitif.
7—Consonnes—A nous.
8—Valeureux—En les—Dynamite.
9—Mal d'oreilles (plur.)—Adj. poss.
10—Connu—Affliction, chagrin.
11—Disposerais une chose suivant la position qu'elle doit avoir par rapport aux points cardinaux.



Solution de notre édition précédente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	N	I	S	A	G	E	■	P	■	I	O
2	A	C	I	D	E	■	V	A	G	U	R
3	N	I	■	I	N	T	E	R	E	T	■
4	I	■	V	E	T	E	R	A	N	■	A
5	T	■	O	U	I	■	I	D	E	A	L
6	E	M	O	■	L	I	T	E	R	I	E
7	■	E	T	E	■	C	E	■	E	■	R
8	A	N	E	M	I	E	■	■	R	A	T
9	U	T	■	P	■	L	A	V	A	B	O
10	E	H	■	A	I	L	■	■	■	U	N
11	R	E	I	N	■	E	■	M	E	S	S

Omelette FERMIÈRE au fromage

Allouer pour chaque portion:
1 à 2 tranches de bacon en dés
2 cuil. à thé d'oignon émincé
1 pomme de terre bouillie, petite ou moyenne
1 pincée chacun de romarin et d'estragon
2 oeufs légèrement battus
2 cuil. à table eau ou lait
Sel et poivre au goût

Faire cuire le bacon, lentement; quand il est presque cuit, ajouter l'oignon, le romarin et l'estragon (émietté entre les doigts). Cuire à feu doux jusqu'à ce que l'oignon devienne transparent. Ne pas les laisser brunir. Retirer le bacon et l'oignon de la poêle. Couper les pommes de terre en petits cubes et faire brunir dans le gras de la poêle. Au besoin, ajouter du gras (beurre ou gras de bacon). Quand les pommes de terre sont brunes, remettre le bacon et l'oignon dans la poêle. Mélanger les oeufs légèrement battus avec l'eau ou le lait et verser sur les pommes de terre. Cuire à feu doux en remuant fréquemment jusqu'à ce que les oeufs soient pris mais encore un peu crémeux. Assaisonner au goût et servir immédiatement dans un plat ou dans les assiettes individuelles réchauffées. Bon pour une portion. S'accompagne bien d'une salade croustillante.

Pour un SANDWICH délicieux

Voici une intéressante variation d'une recette populaire, suggérée par l'Institut canadien des produits avicoles. Il n'y a rien de compliqué et vous obtenez un repas substantiel que vous accompagnez d'une salade appétissante.

Préparer le nombre requis de sandwiches au fromage, avec des tranches de fromage refondu ou du cheddar râpé. Pratiquer un trou au centre de chaque sandwich avec un emporte-pièce de 2 pouces pour biscuits. Faire fondre suffisamment de beurre dans une poêle à frire épaisse pour bien graisser. Disposer les sandwiches et les centres dans la poêle. Casser un oeuf dans chaque trou et faire cuire lentement jusqu'à ce que le fond du sandwich soit brun. Retourner les sandwiches et les centres pour les faire brunir sur le dessus et faire cuire l'oeuf au point désiré. Servir immédiatement. S'accompagne très bien de sauce Chili ou de catsup.

● Il faut éviter de soulever un poids au-dessus de ses forces. L'hernie peut se produire chez la femme et chez l'homme à la suite d'efforts physiques excessifs. On peut aussi se faire sérieusement mal en éternuant ou en toussant violemment.

TOUS LES SOIRS AU TROPICANA — Fernand Héneault et son ensemble exécutent tous les soirs les succès favoris du jour au populaire café Tropicana, rue Sherbrooke est. Un véritable as du clavier, Fernand Héneault interprète également un répertoire très varié pour le plaisir des danseurs.

ANNONCES CLASSÉES

AMEUBLEMENTS 9

A BAS PRIX. Du manufacturier, salle d'échantillon Davenport, à partir de $29.95 commode garde robes 9613 St André 274-1872

A BON MARCHE Ameublement neuf pour 3½ appartements comprenant style scandinave, chesterfield et fauteuil construction (foam), table salon, lampe, cendrier Cuisine table extension, 4 chaises Mobilier chambre avec lit double, table-téléphone $225 Aucun dépôt, accepterais $10 par mois 725-2167 2164 est, Bélanger

AMEUBLEMENT complet pour 3 pièces incluant mobilier de chambre moderne, bureau triple et miroir, commode, lit-double, set de cuisine 5 morceaux table arborite et 4 chaises fini bronzé, sofa moderne et fauteuil recouvert de nylon, table à café, lampe oreillers Le tout $275 acceptations $12 par mois 3541 Van Horne apt 1 RE 8-4761

AMEUBLEMENT de 3 app complètement neuf Flançailles brisées Mobilier dinette modèle américain style scandinave, table ovale noyer arborite, chaises dossiers ronds noyer, sièges cuirette Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, porte coulissante, mobilier salon style exhibit faisant lit avec fauteuil TV sur base tournante Sacrifierais $350 Payable $15.00 par mois 5826 ouest rue Sherbrooke Bl. 1-9887

AUBAINE. 3 appartements meublés au complet Frigidaire garantie 1 an; mobilier de cuisine arborite, mobilier de chambre 8 morceaux avec miroir ajustable, mobilier de salon 2 morceaux comprenant chaise TV, table à café fini noyer, lampe de salon et de chambre Sacrifierais $295 payable $12 par mois 8100 St-Denis, 387-5793

LAVEUSE, 3 mois de garantie, $20. Achetons vieilles laveuses D. Leclerc & Fils 816 est Ste-Catherine, LA 2-1427

MACHINE à coudre avec meuble, bobine rotide modèle 1963 Repris de finance $28 CL 4-7812

MACHINE à coudre White, automatique, zig-zag, bouton, boutonnière, modèle 1962 reçue en cadeau vendrais $15 CL 4-0938

MACHINE à coudre Singer avec cabinet Prix de finance, $22.50 352-6629

MACHINE à coudre White, automatique avec cabinet comme neuve $50 3819 est Ste-Catherine LA 6-2847

MACHINE à coudre Pfaff, flambant neuve $39.95 $10 par mois CR 7-2831

MACHINE à coudre Singer, bobine ronde Reprise de finance $15 622-7589

APPARTEMENTS A LOUER 12

APPARTEMENTS 4½ - 2½ ave pins nu neufs, chauffés, Bossuet, près Notre Dame Tout equipés CL 4-1925, RI 4-4424

AVE ROUEN, 2763, 2 appts meublés, modernes tout compris, toilettes, douches, bon prix CR 4-8878

BELANGER près Viau, 3 appts, meublés, chauffés propres pour 2 personnes, bail obligé, $72 RA 8-9239

CHAMBRE DOUBLE, meublée avec cuisinette, salle de bain, Tél. 729-7051

1 PIECE meublée, frigidaire, eau chaude, téléphone $8 par semaine 3903 St-Denis VI 9-2155

4½ APPTS, meublés, chauffés, salle de bain, Marien-privé, propre 4709 Garnier, LA 4-4509

HUTCHISON 6994 2½ bachelor meublé, moderne, décoré à neuf Toilette privée Taxe payée Informations concierge app 4

JEAN-TALON, 7161 St-Denis, 2 pièces meublées modernes, balcon Taxe payée Pour tout jour UN 6-8805

PETITE chambre boudoir, propre, confortable usage cuisine, literie fournie $5.00 Metz Arms près Delorimier LA 4-4457

ST-ANDRE 8435, moderne, un appartement neuf, chauffé, eau chaude, réfrigérateur 3 pièces, poêle, douche, set-hoir Rendu, téléphone, $12, $15 semaine Dif. 1-2830

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU 1-5730

Assurance-automobile jusqu'à 11 mois pour payer

ASSURANCES automobile, camion, feu, ménage 11 mois pour payer service 24 heures Roland Giroux, VI 2-4310

ASSURANCE GENERALE 168

ASSURANCE GENERALE, service rapide, termes spécialité, auto, vie, incendie DE 4416 9 h am à 9 h pm

INCENDIE tout genre, automobile tout genre Inf. J. J. Poirier, C.D.A.A. Tel. DU 1-2814

AUTOS, CAMIONS A LOUER 20

AUTOMOBILES et camions à louer, Hochelaga Drive Yourself Limitée, 2122, Masson LA 4-6836

TARIFS D'ABONNEMENTS

MONTREAL-MATIN

MONTREAL et ENVIRONS

12 mois	$18.00
6 mois	9.50
3 mois	5.00

PROVINCE DE QUEBEC

12 mois	$16.00
6 mois	8.50
3 mois	4.50

Etats-Unis: $20. — $12. — $7.

Autres provinces: $18.00 — $9.50 — $5.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montreal.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes Ottawa.

AUTOS A VENDRE 21

ATTENTION

REPRIS DE FINANCE

Pour aussi peu que $25 à $40 par mois, vous pouvez avoir une voiture à votre choix de 1957 à 1963 taxe et licence incluses LA 6-9419

AUCUN COMPTANT

BUICK 1958 convertible, servo-freins, servo-direction, radio, intérieur rouge, extérieur blanc, 1 seul propriétaire.

CONVERTIBLE METEOR 1958, équipé au complet, excellente condition, vrai bijou

M. CYR — 389-6741

BUICK 1956, sedan spécial, en très bonne condition VI 9-7628

BUICK 1956, Spécial, hard top, condition A-1, radio, $25. comptant, $29. par mois. 526-5551.

$100. COMPTANT

BUICK 1959 convertible, tout équipé, excellente condition M. Comeau 273-4212.

CADILLAC 1956, convertible, balance de finance, Sacrifierais M. Vincent, LA 6-9419

AUCUN COMPTANT

CHEVROLET '56 à '61

Voitures équipées

Pontiac '62, 2 portes hard-top, tout équipé, comme neuf.

M. FOURNIER — 387-4558

CHEVROLET 1955, impeccable, radio, mécanique parfait, $550 $25 comptant, $24. par mois Tél. : 526-5551

CHEVROLET 1956 Bel Air, vrai bijou, $645. $25. comptant, $29. par mois, échange accepté. 526-5551.

CHEVROLET 1958, coach, impeccable, radio, seulement $895 $50. comptant, $37. mensuel, échange accepté. 526-5551

AUCUN COMPTANT

CHRYSLER 1958, automatique, vitres et siège électriques, très bon état, vraie aubaine.

STATION-WAGON PONTIAC 1960, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, servo-direction, très propre, comme neuf, faut voir

M. PESANT — 389-3222

CAUSE DE DECES. Chevrolet 1961, hard top, 2 portes, bons arrangements Appelez après 6 heures. Tél. 389-2015

CHEVROLET Station Wagon 1961, 6 cylindres, automatique, radio, comme neuve. M. Agarand 273-4211

$50. COMPTANT

CHEVROLET 1962, automatique, radio Tél. 731-3678

CHEVROLET 1962, Bel-Air, très propre, raison de départ pour l'Europe M. André LA 6-9410

AUCUN COMPTANT

PONTIAC '61 HARD-TOP

Tous servo-mécanismes

Fiat 1959, coach, excellente condition, seulement $195.00

M. LAURENCE — 387-6823

CHEVROLET 1962, 2 portes, hard top, 6 cylindres, automatique, parfaite condition. 273-4212

CHEVROLET 1963, convertible, Impala, complètement équipée, garantie de char neuf. M. Agarand 273-4211

AUBAINE

1956 Chevrolet, sedan	$159
1955 Chevrolet, sedan, rough	$149
1955 Chevrolet, sedan, bleu	$139
1956 Buick, sedan, noir	$129
1958 Dodge, sedan	$119
1955 Dodge, Station Wagon	$109
1959 Renault, sedan	$99
1956 Rambler, Station Wagon	$89
1954 Meteor, Niagara	$79
1954 Buick, H. T	$69
1953 Ford, Coach	$59

20% d'escompte pour l'achat de 2 et plus

COIN RACHEL—FRONTENAC

AUCUN comptant, Dodge 1958, 4 portes, V-8, transmission manuelle, avec radio, peinture orginale, intérieur très propre, garantie 6 mois, Echange accepté LA 4-1867

DODGE 1958, Station-Wagon V-8, automatique, radio, très bonne condition garantie 6 mois, aucun comptant LA 4-1867

DODGE Royal 1959, 2 portes, hard top, équipé au complet, très propre, bas millage, garantie 6 mois Termes et échange acceptés, LA 4-1867

DODGE 1959, sedan, bon mécanisme, très propre, $650. VI. 9-7628.

AUTOS A VENDRE 21

GRANDE VENTE D'ETE

PAS DE COMPTANT

Si marié et bonnes références

100 AUTOS A PRIX INCROYABLES

1955 Consul, bonne mécanique	$100
1955 Buick, h.-t., bonne mécanique	$250
1956 Ford Fairlane méc A-1	$275
1951 Volkswagen, mécanique A-1	$375
1955 Chevrolet, vrai bijou	$475
1956 Buick, hard-top très beau	$495
1956 Pontiac, automatique, A-1	$575
1956 Pontiac, standard, vrai bijou	$595
1956 Chevrolet, standard, vrai bijou	$650
1956 Chevrolet, automatique, bijou	$675
1957 Buick, hard-top, bijou	$675
1957 Chrysler, très beau, méc A-1	$695
1956 Chevrolet S.-W., vrai bijou	$695
1959 Zephyr, vrai bijou	$695
1959 Volkswagen parfaite condition	$695
1956 Chevrolet Bel-Air, h.-t., bijou	$750
1957 Ford S.-W., vrai bijou	$750
1957 Ford, sedan, Fairlane, A-1	$775
1956 Cadillac, sedan de ville, bijou	$775
1958 DeSoto, sedan très beau	$775
1957 Mercury, Continental, vrai bijou	$775
1958 DeSoto h.-t très beau	$875
1958 Oldsm. h.-t Super 88, A-1	$950
1958 Buick h.-t vrai bijou	$950
1961 Volkswagen original	$950
1959 Chevrolet, sedan, standard	$950
1959 Ford S.-W., vrai bijou	$1250
1960 Volkswagen, Karman Ghia, orig	$1550
1959 Mercury, Parkline original	$1650

4730 ONTARIO (coin Sicard) — CL. 9-6915

FORD 1953, coach, très bon mécanisme $85 VI 9-7628.

FORD Fairlane 1956 h.-t., 4 portes, automatique, servo-direction, radio, chaufferette, en bon état, seul propriétaire prix aubaine Tél après 6 hres LA 3-9269

$10. COMPTANT

FORD 1958, 2 portes, radio Tél. 731-3678.

FORD 1957, sedan, rouge et blanc, mécanique et carosserie parfait état, $25 comptant, $29 mensuel 526-5551.

$25. COMPTANT

FORD 1958, radio, peinture neuve Tél 731-3678.

FORD 1961, comme neuf; automatique, garanti 90 jours 100%, $1,595. $195. comptant, $59. mensuel. Tél. : 526-5551.

JEEP 1961 AVEC CHARRUE. TEL. 731-3678

PAULIN AUTOMOBILE

Toutes ces autos ont été remises à neuf

62 Ford, coach, blanc, Fairlane, V-8 $1875.
59 Buick, coach, un seul propriétaire $1445.
59 Chevrolet, coach, aut., bl. glacier $1225.
59 Buick hard top, pneus blancs, bleu $1475.
59 Volkswagen, bon mécan., marron $ 775.
58 Chevrolet, pneus blanc, radio, V-8 $1025.
58 Ford Fairlane 500, V-8, hard top $1050.
55 Chevrolet, moteur remis à neuf $ 495.

4720 EST, STE-CATHERINE 256-8081

INSTALLATION REPARATION

MOTEURS TRANSMISSIONS

Automatique, garantie 100%

Pas de comptant

526-9419

MERCURY 1959, 2 portes, hard top, complètement équipée, excellente condition. M. Agarand 273-4211

MERCURY 1961, h.-t., complètement équipée comme neuve M. Comeau 273-4212

METEOR 1962, sedan, 4 portes, 8 cylindres, automatique, voiture comme neuve M. Agarand 273-4211

PAS DE COMPTANT

Pour balance de finance, Oldsmobile 1957, 2 portes, hard top, tout équipé, moteur neuf, garanti, faut voir, très propre Tél. 273-8573.

1961 **OLDSMOBILE** F-85, 4 portes, sedan, radio, V-8, condition A-1, vraie aubaine. M. Gilles Fortin 527-3467

OLDSMOBILE 1962, 4 portes, hard top, tout équipée M. Comeau 273-4212.

PAS D'ARGENT

JE POURRAIS vous dire en 24 heures, si vous pouvez acheter une auto sans aucun comptant Application par téléphone. Pierre Bélanger. Tél 389-8438.

AUCUN comptant, Plymouth 1959, Station wagon, 6 cylindres, transmission manuelle, peinture neuve, intérieur très propre, garantie 6 mois LA 4-1867.

PONTIAC, sedan, très propre, bonne mécanique, radio, Aubaine, $550 4637 Henri-Julien. VI. 9-7628

BALANCE de finance à payer dans 30 mois, Pontiac 1957, hard top, automatique, radio. M. Comeau, 273-4212

PONTIAC 1957, sedan, bonne condition, très propre. $550. VI. 9-7628

PONTIAC 1958, bonne condition, repris de finance, balance $795., paiement $34. par mois. 526-5551

PONTIAC 1961, coach, 6 cylindres, automatique, radio, aucun comptant. M. Comeau, 273-4212.

PONTIAC 1961, Laurentian, 2 portes, 8 cylindres, automatique, radio 273-4212

RAMBLER 1959, excellente condition, modèle Super, en spécial, $895., $50. comptant, $37. par mois. 526-5551.

Pas de comptant.
Vous voulez une voiture usagée ?
Rambler Morris neuve
Demandez Albert St-Pierre, 729-5287

FAUT VENDRE, cause départ, Rambler Classique 1963, comme neuf, accepterons échange. M. Vincent LA 6-9419.

SANS ARGENT COMPTANT

Un nom, une adresse, un employeur sont ce dont vous avez besoin pour vous procurer une voiture de 1954 à 1962, excellente condition Toutes marques et modèles Appelez M. Lucien, 739-4735.

TRIUMPH 1959, Sport gris, convertible, pneus blancs neufs, 11,250 milles, très propre, jamais accidenté, faut voir, DU 1-1094.

AUTOS A VENDRE 21

SI MARIES ET BONNES REFERENCES

MILO AUTOMOBILE ENRG.

4254 HOCHELAGA, COIN DE LA SALLE, 256-4474

VASTE CHOIX, ECHANGE ACCEPTE, PRIX RAISONNABLE, FINANÇONS JUSQU'A 30 MOIS.

THUNDERBIRD 1958 2 portes, h.-t servo-freins, servo-direction, condition A-1, particulier, échange accepté M. Gilles Fortin 527-3467

AUCUN COMPTANT

1960 Chevrolet, 6 cyl., autom	$1495
1958 Consul, radio, peinture neuve	$595
1958 Chevrolet, 6 cylindres, autom.,	$1025
1958 Oldsmobile, hard top, équipé	$895
1958 Pontiac, 6 cylindres	$825
1957 Monarch sedan, équipé	$475
1958 Volkswagen, très propre	$575
1957 Ford, radio	$275
1957 Meteor V-8, régulier	$475
1958 Ford Station wagon, radio	$345
1956 Pontiac, sedan, radio	$395
1955 Monarch, radio, coach	$295
1956 Chevrolet Panel, 1 tonne	$345
1956 Plymouth, Station, propre	$295
1955 Chevrolet, radio, bonne mécanique	$195
1955 Plymouth, coach, radio	$245
1954 Chevrolet, coach, propre	$145
1952 Dodge, sedan, 2 pneus neufs	$95

DOMINION AUTOMOBILE ENRG.

3580 Hochelaga - LA. 7-2711

ATTENTION !

REPRIS DE FINANCE

Toutes marques et modèles

Pas de comptant. Assurance incluse.

RE. 1-7605

VALIANT 1963 Signet, automatique, radio, tout équipé, noir et rouge, bon prix Après 6 hres LA. 5-0972

VALIANT 1963, Signet 200, hard top, 2 portes, tout équipé, 1900 milles, garantie 5 ans ou 48,000 milles Appelez Sylvio, HU 9-8430

VOLKSWAGEN 56-58-59-60, tous des modèles de luxe, 2 portes, remis à neuf, très propre avec garantie de 6 mois. Aucun comptant LA 4-1867

VOLKSWAGEN 1959, très bon état, $50. comptant, $37. mensuel, échange accepté. 526-5551

1962 **VOLVO** sport 544, de luxe, radio, ceinture de sécurité, entièrement équipé, 1 seul propriétaire, échange accepté. M. Gilles Fortin, 527-3467.

A VENDRE - DIVERS 25

MARCHANDS ET COLPORTEURS

BAS NYLON mesh dames $3.75 $4. - $5.50 dz., toutes couleurs, toutes pointures, 1ère qualité Bas hommes et enfants. Commande postale acceptée

BETTY CAROLE

5322 GARNIER, Montreal LA. 5-4021

Marchands-Colporteurs

En gros — Plus bas prix en ville

SACS D'ECOLE, cuir	2.25
PLANTS fleurs artificielles	40¢
ENSEMBLE de bijouterie	40¢
SOUS-VETEMENTS	35¢
MONTRE suisse	2.25
CULOTTE et "SLIP"	75¢
RADIO 6 transistors	$8.00
VERRES-SOLEIL, douz.	40¢
CHEMISES sport	50¢
BAS "Stretchie" hommes, dz.	1.39
BAS nylon "mesh", douz.	1.39

et 2000 item

DRUMMOND IMPORT CO.

1004, ST-LAURENT

COLPORTEURS — VENDEURS — JOBBERS

Radio "de poche" $1.25
Radio 6 transistors $8.00
Radio transistors AM-FM $27.00
TV élec. portative 8" $94.00
Haut-parleur transistors $1.80
Radios élect., grille-pain, bouilloires, fers à repasser, ouvre-boîtes élect., séchoirs à cheveux, rasoirs élect. malaxeur.
Parfum "Chat noir", Transistors "Sanyo", Montres suisses $2.25, Stylos à bille 2¢. Tout pour l'école.

STATIONNEMENT GRATUIT

CIRCLE IMPORT, 902 ST-LAURENT

SPECIAL — Boutons de manchettes, épingles à cravates, ensemble de plume et chaine porte-clef, magnifique emballage cadeau 15¢ complet.

En gros seulement.

STATIONNEMENT GRATUIT

NEW YORK MERCHANDISE

7 ouest, rue CRAIG

A VENDRE - DIVERS 25

MARCHANDS — COLPORTEURS

BAS NYLON "MESH" DAME $1.50 DOUZ
BAS HOMMES "STRETCHIE" $1.50 DOUZ
RADIOS D'AUTOS, 8 transist., $18.50 ch
CHEMISES SPORT HOMMES $6.00 DOUZ
PLUSIEURS AUTRES AUBAINES

ATOMIK SALES INC.

1005, ST-LAURENT

AVIS 26A

"Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 6 août, 1963, par lequel Dollard Steel Corporation a transporté et cédé toutes ses dettes de livré présentes à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 7 août, 1963, sous le No 1689882, Banque de Montréal, le 7 août, 1963."

CHAMBRES A LOUER 38

BELLE CHAMBRE pour 1 personne, avec poêle, réfrigérateur, lavabo, eau chaude, literie fournie Maison de chambres centrale de bonne réputation, bons services, 1051, rue St Denis VI 5-1942.

BELLE grande chambre et petite, chauffage central, eau chaude À l'année, près parc Lafontaine LA 6-0019.

COMMERCES A VENDRE 48

RESTAURANT à vendre, tout équipé, cause maladie bon marché WE 3-9616 ou WE 3-0801

CHALETS A LOUER 52A

CAMP meublé à louer août libre, réservez dès maintenant Tél 849-4380

CHALETS A LOUER

FIN DE SEMAINE	$15.
SEMAINE ENTIERE	$30.
MOIS	$100.

Réservations jusqu'à 5 h. le vendredi

Tél. : 352-5986

CHALETS A VENDRE 52B

CHALET A VENDRE, près du lac Guindon, fini hiver-été, meublé, avec tapis mur à mur, près du ski-tow Mt-Ste-Anne. RA 7-7024 ou 256-2475

DOMAINE ★ BEL-VUE

12 lacs ensemencés de truites, pêche, chasse, natation, route excellente, 15 modèles de chalets, 55 min. de Mtl. Renseignements : 861-5430.

DIVERS 55

A VENDRE
RONDE DE LAIT
CAMION TRES BONNE CONDITION
ACCEPTERAIS ECHANGE
DA 3-1003

TAPIS au PRIX du GROS

Directement de la manufacture, Broadloom $2.25 v.c
Posage Estimation gratuite

3442, rue ST-DENIS

AV. 8-5037 - 38 - 39

TUILE PRELART

Attention ! Vente et posage. Tuile, préliart caoutchouc. Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois, MO 9-0329.

ECOLES DE CONDUITE 57A

ECOLE

FEDERALE

FUTURS ELEVES

LA PLUS VIEILLE ECOLE AU CANADA

vous invite cordialement à venir voir les films et causeries tous les mardis soirs

CHAR AMERICAIN OU EUROPEEN

INSTRUCTEURS DIPLOMES

1621, rue ST-DENIS — VI. 2-4803

ANNONCES CLASSÉES

ECOLES DE CONDUITE 57A

NORMANDIN
DRIVING SCHOOL
4137 DELORIMIER LA. 3-0336

FEMMES FILLES DEMANDEES 11

COUTURIERES d'expérience dans la robe, la jupe et la blouse. 8928 Hochelaga.

LOGEMENTS A LOUER 85A

203 BROADWAY. Appartements modernes, 3 pièces meublées, chauffées, $65 et plus. MI. 5-8955.

LOGIS A LOUER, pas trop cher. 6418 Clark, appt. 6, MO. 9-2017.

RUE BOSSUET près Lafontaine, neuf, chauffé, splendide disposition 4½, 3½, près école. Centre d'achats. CL. 4-1324 — RI. 4-1324.

3 APPTS meublés, chauffés, électricité et taxe d'eau payées. Toutes commodités très propres. Tél. 721-4215.

3 PIECES ½, chauffées, poêle, frigidaire, eau payée, service de concierge. $65 AVE. 8-1460, 432 rue Rigaud.

4 PIECES à 4425 Laval. $34. par mois. 849-9741.

7920 boul Pie IX, 4 appts modernes, chauffés, 2ième étage. Jour: RA. 1-2111, s'adresser au sous-sol, le soir après 5 hres RA. 5-4817, apt 4.

MAISON DE CAMPAGNE A VENDRE 92A

A STE-JUSTINE près Dorion, maison à vendre, hiver, été, près village, prix raisonnable DA. 2-6461.

REGLEMENT DE DETTES 127

PAYEZ MOINS CHER
Vos dettes à un seul endroit. Jour soir 1135 boul St-Joseph 274-8371
CONFIDENTIAL CREDIT CO.

VOUS VOULEZ
"BALAYER" VOS DETTES?

PAYEZ-LES TOUTES, GRÂCE À UN PRÊT PEU COÛTEUX, ASSURÉ SUR LA VIE, DE LA

BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

REMBOURRAGE 128

ATTENTION! ATTENTION!

Nous faisons rembourrage toutes sortes, set salon, set cuisine à des prix défiant toute compétition. Estimation à domicile. Salle montre pour set salon neuf, tous genres 861-0254.

TELEVISION 135

A BAS les prix, louez télévision, $10. Livraison immédiate, jour, soir 721-1763.

LOUEZ TV, spécial $7.50 mois. Service compris. Tél. 259-7602.

LOUEZ T.V.
CE SOIR
Toutes grandeurs, ainsi que portatives - aussi Stéréos combinés
$4.00 et plus par mois
LIVRAISON GRATUITE PARTOUT
Paiements de location 100% applicable à l'achat
PREMIER MOIS GRATUIT
Appelez dès maintenant
273-7722
NATIONAL TELERAMA TV
Rentals Co. Inc.

7% D'INTÉRÊT SUR NOS BILLETS A COURTE ECHEANCE DE 365 JOURS

Notre prospectus offrant les billets à courte échéance est disponible sur demande.

Pour les billets à courte échéance de 183 jours, Prudential Finance vous paiera un gros INTÉRÊT de 6%

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED
6234 rue St-Hubert
Montréal, Tél.: 274-5565
Veuillez me faire parvenir, *sans obligation de ma part*, votre prospectus et me fournir tous les détails. M-M

Nom _____
Adresse _____
Téléphone _____
Ville _____ Prov. _____
66F

TELEVISIONS 135

LOUER T.V.
$8 mois Pas de contrat Service. Livraison comprise — 486-8311

PERSONNEL 113

COLOSSAL BUREAU DETECTIF
- Preuve d'infidélité
- Service rapide et efficace
- Discrétion assurée

Service de Garde du corps dans tout le pays par agents d'expérience.

9022 avenue TOLHURST
Tél. 381-1098

TAILLEURS 141A

VOS HABITS double breast, refaits simple, dernier style, $10. Réajustage et confection. Charbonneau Tailleur, 7481, St-Hubert, 271-0214.

Tailleur PAQUETTE Inc.
2352 est, BEAUBIEN à l'ouest d'Iberville
Tél.: 721-8484
HABIT SUR MESURES
BAS PRIX JAMAIS VU
Tout laine, tissu anglais
$38.50 3 pour $100.
Service de mesures à domicile
Avec votre matériel $15.00
Service d'une semaine

Tailleur
établi depuis 16 ans
GERARD MAYEU
Habit sur mesures avec votre materiel $20
avec notre materiel $39
Travail à la main, worsted anglais. Choix de couleurs et motifs.
333 est, Mt-Royal — VI. 5-5635
(près St-Denis)

Corps de musique

Londres (UPI) — Un orchestre de 55 musiciens du Régiment des gardes écossais a pris l'avion à Londres, à destination de Toronto, où il doit jouer à l'Exposition nationale.

La prison à vie au marin américain qui vendait des secrets aux Russes

New York (UPI) — Un marin de couleur, Nelson Drummond, reconnu coupable d'avoir conspiré pour transmettre des informations secrètes à l'Union soviétique, a été condamné à la prison à vie, hier, par un juge fédéral, qui a précisé que la seule raison pour laquelle il ne l'envoyait pas à la chaise électrique était la pitié qu'il ressentait pour sa femme et ses parents.

"Vous avez commis un crime odieux, a déclaré le juge Thomas Murphy en rendant sa sentence. Le Congrès prévoit la peine de mort pour des trahisons comme celle-ci. Vous avez trahi la confiance que la nation avait placée en vous en vendant la sécurité de votre pays pour la somme de $24,000 alors que vous portiez l'uniforme de la Marine américaine."

Drumond a été reconnu coupable d'avoir volé des documents secrets de la base navale de Newport, au Rhode Island. Le jury ne l'a toutefois pas déclaré coupable d'avoir transmis ces documents aux deux Russes rattachés aux Nations unies en compagnie desquels il avait été arrêté à Larchmont, dans l'Etat de New York. Les deux hommes, qui bénéficiaient de l'immunité diplomatique, ont quitté les Etats-Unis peu après.

Nominations à la Cie Bell

Le premier président canadien-français de la compagnie de Téléphone Bell du Canada a annoncé hier la nomination de trois Canadiens anglais à des postes de niveau administratif supérieur de la compagnie.

M. Marcel Vincent a nommé M. W. Harvey Cruickshank au poste de vice-président aux relations extérieures; M. O. A. Robertson devient vice-président et directeur général pour la région de Toronto pendant que M. Wallace C. Macpherson devient titulaire du nouveau poste de vice-président de l'expansion commerciale.

AVIS

AVIS est par la présente donné que conformément à l'article 1571-D du Code civil un transfert et cession de tous les comptes recevables et dettes, actuels et futurs, de HOLT-HOWARD (CANADA) LTD. dont la place d'affaires principale est située dans la cité et le district de Montréal, province de Québec, à INDUSTRIAL-TALCOTT LIMITED, à titre de valeurs, ont été signés le 26e jour de juillet 1963 et enregistrés au Bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement du Québec, le 30e jour de juillet 1963, sous le numéro 1688 179.

Fait le 30 juillet 1963.
INDUSTRIAL-TALCOTT LIMITED

NOMINATION A LA BRASSERIE DOW DU QUEBEC

M. Paul de Montigny

M. Jacques E. Hébert, vice-président, mise en marché à la Brasserie Dow du Québec, annonce la nomination de M. Paul de Montigny au poste de gérant de la publicité pour la province de Québec. M. de Montigny qui était autrefois associé à l'une des maisons les plus importantes dans l'industrie des produits alimentaires, possède une vaste expérience de la publicité, et une connaissance approfondie des divers secteurs de la mise en marché. Il aura ses bureaux au Siège Social de la Brasserie Dow du Québec à Montréal.

EMPLOIS DISPONIBLES
au service civil du Canada

ANALYSTE DES PRIX DE REVIENT, comptable professionnel avec vaste expérience administrative et professionnelle de nature supérieure, devant élaborer des méthodes efficaces de comptabilité et de statistique financière, Direction de la construction navale, ministère de la Production de défense, Ottawa. $11,600 - $13,100. Circulaire 62-660.

COORDONNATEURS REGIONAUX, diplômés d'université avec de nombreuses années d'expérience comportant des responsabilités croissantes en administration, mise en valeur, gestion ou étude des ressources naturelles, devant être chargés d'administrer et de coordonner les programmes de l'ARDA dans une province. Administration de la remise en valeur et de l'aménagement des terres agricoles, Agriculture, Toronto, Ont. et Québec, P.Q. Jusqu'à $11,800. Circulaire 63-373.

CONSEILLERS EN ESTHETIQUE INDUSTRIELLE, ayant terminé le cours secondaire et possédant de l'expérience dans le domaine de l'esthétique acquise à un niveau comportant des responsabilités, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $10,300. Circulaire 63-476.

INGENIEUR EN AERONAUTIQUE, avec expérience des essais de structure et de rendement, de l'entretien des aéronefs, de la navigabilité et de l'analyse de la résistance, Défense nationale, Aviation, Ottawa. Jusqu'à $9,300. Circulaire 63-1206.

INVESTIGATEURS SCIENTIFIQUES et INGENIEURS, occasion de recevoir une formation et de faire une carrière en administration de personnel — la classification des emplois, le recrutement, la sélection et le placement du personnel technique et scientifique: grade universitaire en biologie ou sciences connexes en génie civil, ou en génie électrique, et de deux à six ans d'expérience acquise depuis l'obtention du grade dans un domaine technique ou scientifique, Commission du service civil, Ottawa. Circulaire 63-1851.

DIRECTEUR — CENTRE D'ESTHETIQUE INDUSTRIELLE, avec plusieurs années d'expérience en travaux de publicité ou d'administration s'apparentant à l'esthétique., Commerce, Toronto, Ont. $8,760 - $10,300. Circulaire 63-475.

ECONOMISTE EN CHEF, bureau régional de l'Alberta, diplômé d'université ayant acquis de l'expérience en économie, en commerce ou dans un domaine connexe, Agriculture, Edmonton, Alberta. $8,760 - $10,300. Circulaire 63-2021.

MUSEOLOGUE, avec vaste expérience et connaissance approfondie des techniques d'expositions et de conservation, Lieux historiques nationaux, Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa. $7,950 - $9,150. Circulaire 63-412.

SURINTENDANT (BILINGUE) DES OPERATIONS, ayant l'expérience de l'administration de services techniques pour coordonner et diriger les différentes étapes de l'exploitation et de l'entretien de l'aéroport international de Montréal, Transports. Jusqu'à $9,750. Circulaire 63-242.

VERIFICATEUR PROFESSIONNEL, devant examiner les rapports financiers des entreprises commerciales de transport aérien, Commission des transports aériens, Ottawa. Jusqu'à $7,860. Concours 63-200.

***CHARGE DE RECHERCHES EN PERSONNEL,** avec grade universitaire de préférence en relations industrielles ou en psychologie, ainsi que plusieurs années d'expérience comportant des responsabilités dans les affaires ou dans sa profession, Commission d'assurance-chômage, Ottawa. $7,020 - $8,040. Concours 63-705.

***AGENT DES AFFAIRES INDIENNES,** avec cinq ans d'expérience comportant des responsabilités en administration dont une certaine partie devant avoir comporté des responsabilités de chef dans certains aspects du travail d'organisation de programmes communautaires, Citoyenneté et Immigration. Il y a présentement des vacances à combler à Hodgson, Manitoba et à Moose Factory, Ontario. $6,750 à $8,730, indemnité d'isolement en plus dans le cas d'affectations dans les centres du Nord. Concours 63-754 et 63-755.

***SPECIALISTE DES ARTS ET METIERS,** avec plusieurs années d'expérience pertinente dont une partie aura porté sur l'enseignement des arts et métiers, ou grade universitaire sanctionnant un cours dans le domaine des arts et métiers et un certain nombre d'années d'expérience pertinente, Défense nationale, Ottawa. $6,750 - $7,470. Concours 63-890.

POSSIBILITES D'EMPLOI EN EVALUATION DES TACHES ET ANALYSE DE L'ORGANISATION, avec expérience et responsabilités croissantes et bonne connaissance des méthodes et techniques de gestion du personnel, Agriculture et Nord Canadien et Ressources nationales, Ottawa. $6,750 à $8,040. Circulaire 63-1903.

INGENIEURS D'ENTRETIEN DES EDIFICES ET SERVICES PUBLICS, à compétence professionnelle avec expérience se rattachant à l'entretien technique des bâtiments et des installations connexes de chauffage de ventilation et de climatisation, Transports, Montréal et Edmonton. $8,220-$9,300. Circulaire 63-1253.

LEGISTE, bilingue, devant être membre du Barreau ou de la Chambre des Notaires et cinq ans d'expérience en droit civil, devant examiner les demandes de lettres patentes selon les dispositions de la Loi sur les compagnies ainsi que les demandes d'enregistrement selon les dispositions d'autres lois, Secrétariat d'Etat, Ottawa. $8,760 - $10,300. Circulaire 63-891.

PHARMACIEN D'HOPITAL, diplômé en pharmacie, possédant un permis de pratiquer dans une province du Canada, avec deux ans d'expérience pertinente et sachant le français, Affaires des anciens combattants, hôpital Ste-Foy, Québec, P.Q. $5,160 - $5,880. Circulaire 63-M2003.

***TECHNICIEN D'HOPITAL - HISTOLOGIE,** avec inscription (A.R.T.) dans l'Association canadienne de technologistes de laboratoire ou compétence équivalente comprenant quatre ans d'expérience, ou diplômé d'université dans une science connexe et deux ans d'expérience; il faut savoir le français, Affaires des anciens combattants, hôpital Ste-Foy, Québec, P.Q. $4,070 - $4,520. Concours 63-M2002.

ECONOMISTES — COMMISSION DU TARIF, pour des études de recherches sur l'industrie et le commerce canadiens, notamment en ce qui concerne l'effet qu'ont les tarifs sur la production et le commerce, Finances, Ottawa. $6,240 à $11,800. Circulaire 63-2020.

INGENIEUR MECANICIEN — AMENAGEMENTS D'EDIFICES, à compétence professionnelle avec expérience des installations mécaniques : chauffage, aération, climatisation, réfrigération, plomberie, Travaux publics, Ottawa. $7,320 - $8,400. Concours 63-1201.

INGENIEUR MECANICIEN — Normes de mesure, fournir des connaissances techniques sur la détermination du poids et le comptage du débit des fluides, en laboratoire, calibrer des modèles de mesurage de poids et de volume et faire l'essai des modèles d'appareils de mesurage et d'installations de comptage, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $7,140. Concours 63-1201.

INGENIEUR ELECTRICIEN — Normes de mesure, fournir des connaissances techniques sur le comptage de la distribution d'énergie, en laboratoire, calibrer les modèles de compteurs devant être utilisés dans la vente de l'électricité et faire l'essai des modèles de compteurs et des installations de comptage, Commerce, Ottawa. Jusqu'à $7,140. Concours 63-1152.

Pour obtenir des précisions et des formules de demande, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa 4. Dans le cas des concours marqués * les précisions et les formules de demande s'obtiennent aux bureaux de poste dans les grands centres, aux succursales du Service national de placement ou encore au bureau le plus proche de la Commission du service civil. Prière de rappeler le numéro de concours et de circulaire pertinent.

INSCRITS

Fort Erie

Temps nuageux. Piste boueuse.
Premier départ à 2 h. p.m.
Le meilleur : NEW FASHION 2nd.

1—Rare Reward, Regal Splendour, Hair Tearing.
2—Choir Girl, Laggan, Ramblin Wreck.
3—Batt au, Count Pana, Mohambeau.
4—Vee Gee Cee, Swampscot, Yola 2nd.
5—Maple Lou, D-Seven Deal, Enonymous.
6—Albion Star, Blue Wren, Lillis Baron.
7—New Fashion 2nd, Lord Quille, Puss N Boots.
8—Copper Cliff, Kessava, Just Buddy.

PREMIERE COURSE, $2,100, novices, 3 ans, 6 furlongs.

a-Native Way	119	Passionate Polly 107
Easy Goer W	113	Irish Tour 112
Glenspeed	112	Summons Pat 112
a Chief Bingo	112	Summer Lea 109
b-Regal Splendour	107	Rare Reward 107
b-Com		Champ 112 Arra Go On 109
Kathe		107 Sterling Street 107
Dexter	112	Good Ole Jo 102
Hair T		107 Jane Street 107

a-Ent écurie Creek et S. Cesentino.
b-Entrée ferme M. Richardson Kingfield et F. A. Sherman.

DEUXIEME COURSE, $1,800, à réclame. (2,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Cartersville	122	Dykebar Lad 116
Choir Girl	116	Blue Shutter 99
Leaf Lifter	122	Bright Circle 111
Shamrock Lass	109	Optimist 116
Robust Girl	111	Eleven Thirty 121
Buzzin	106	Jaded Jewel 111
Laggan	122	Welsh Monk 121
Ramblin Wreck	116	Irish Lane 116
Mary Elizabeth	106	Pembang 116

TROISIEME COURSE, $2,100, novices, 2 ans, 5 1-2 furlongs.

Fairmar	112	Forest Rover 116
Esprit Gal	112	Northern Flight 112
Taylana	112	King Rip 120
Mohammbeau	120	Batteau 112
Bingo Smith	112	Back Nine 111
Mr Maxim	119	a-Adiro 119
Fleet Hawk	107	a-Count Pana 119
Son Be Dayet	112	

a-Entrée ferme F. W. Cooper et Audley

QUATRIEME COURSE, $1,900, a réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Torlette	118	Crucial Hit 116
Peter Wrack	107	Vineyard 115
Got It All	112	Yola 2nd 111
Vee Gee Cee	118	Handiest 116
Swampscot	118	

CINQUIEME COURSE $4,500 à réclamer, 3 ans, 6 1-2 furlongs.

Roma Locuta	112	Maple Lou 113
D'Seven Deal	110	Mr T F 110
Bonspiel	111	Espalarts 116
Enonymous	117	Elvis Vingel 112
Busy Guard	120	

SIXIEME COURSE, $2,600 alloués, 3 et 4 ans, 1 1-16 mills sur gazon.

Little Baron	116	b-Hop Hop 119
a-Cut Flower	109	a-Queen's Song 114
b-Albion Star	109	Rollin Hogan 116
Select Chief	111	Blue Wren 102

a-Entrée ferme Windfields.
b-Entrée H. W. Knight Jr et L. Maloney.

SEPTIEME COURSE, $2,800 alloués, 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Hooker	116	a-Buttermilk Pike 111
Royal Spirit	112	Puss N Boots 118
Loch Moss	111	a-New Fashion 2d 118
Lord Quille	120	All Canadian 118

a-Entree F. Lang et N. BZ Hunt.

HUITIEME COURSE, $2,000, à réclamer (3,500), 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Half Acre	113	Kessava 116
Just Buddy	116	Snooze You Lose 120
Thip Out	111	Bobby Pin 111
Copper Cliff	111	Cathy Yates 108

Rockingham

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 2 h. p.m.
Le meilleur : NO SURPRISE

1—Blenscope, Misty Prince, Clearing Skies.
2—Mal-Don-D., Oregon Son, Asphalt Boy.
3—Miss Evasion, Red Damsel, Mei Ting.
4—Glowing Glame, Rockme, Good Bell.
5—Another Bets, Animato, Oh P Shaw.
6—Radar Force, Hannigans Swing, Emerald Cut.
7—No Surprise, Hellotwist, Greek Tint.
8—East India II, Dash Osalt, Axle.
9—Cricketeer, Miss Greatful, Evaskill.

PREMIERE COURSE, $2200 à réclamer, (2750-2500) novices 3 et 4 ans, 1 mille et 70 verges.

Beggy	106	Speedy Susan 108
Misty Prince	118	Substance 111
Clearing Skies	111	Resolution 116
Pilaila	111	Abandoned 106
Blenscope	118	

DEUXIEME COURSE, $2200 à réclamer, (2500-2250) 4 ans et plus, 6 furlongs.

Gold Bomb	116	Harney Cal 114
Janis Garber	106	Mal Don D 114
Louies Ace	114	Maria Donna 104
Asphalt Boy	114	Chaedlment 114
Oregon Son	114	

TROISIEME COURSE, $2000 à réclamer, (2000) 4 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Main Deck	111	Short Nip 113
Miss Evasion	114	Red Damsel 116
Carlina	114	Mei Ting 113
Billis Gert	114	

QUATRIEME COURSE, $2800 (poids spéciaux) novices 2 ans, pouliches, 5 1-2 furlongs.

Good Bell	118	a-Creek Squaw 113
Glowing Flame	118	Swiftly Home 113
Sea Gate	118	Lo Feuer 113
Rockme	118	a-Hi Theory 118
Wit and Wisdom	113	Fourwills 118

a-Entrée Joy-Buck.

CINQUIEME COURSE, $2500 à réclamer, (3500-5000) 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Animato	119	After Dusk 119
Shameless Gal	113	Oh Pshaw 110
Allgendra	113	Silent Debbie 116
Another Bets	119	

SIXIEME COURSE, $2200 à réclamer, (3000-2500) 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Election Year	103	Emerald Cut 110
Bud Burgoo	114	Radar Force 117
Navy Ruler	109	Hannigans Swing 105
Lisa R.	105	

SEPTIEME COURSE, $2600 à réclamer, (3250-5000) 3 ans, 6 furlongs.

Greek Tint	112	Gay Plumage 107
Hellowist	116	No Surprise 119
Kings Shot	116	Gorgeos Quill 111
Susan Gay	107	Dusky Miche 111

HUITIEME COURSE, $3500 alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.

Ricci C.	109	Dash Osalt 106
Life Saver	110	Felix 114
East India II.	114	Axle 112
Elk Creek	114	

NEUVIEME COURSE, $2400 à réclamer, (3750-3500) 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Cricketeer	111	Down Count 107
Forty Days	107	County Agent 114
Love In View	104	Evaskill 113
Miss Greatful	111	

Finger Lakes

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 2 h. p.m.
Le meilleur : LEATRICE.

1—Wild Bunny, Lea Dandy, Acadians Jester.
2—Willies Warrior, Last Dollar, Caledon Pride.
3—Happy Morn, Dream Bee, Miss Lehighton.
4—Easy Tiger, Bouncing Bonnie, Kitty Up.
5—Gibsong, Roman ocean, Druid.
6—Homeward Angel, Take Her Down Parthian.
7—Dr. Rooney, Paman, Young Minstrel.
8—Leatrice, Miss Bodkin, Mr. Afton Air.
9—Enchanced, Son Ator, Loving Cup.

PREMIERE COURSE, $1,000, a réclamer (1,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Lea Dandy	120	Body Lou 115
Maids Light	120	Wild Bunny 115
Acadians Jester	107	Temple City 113
Arctic Bud	112	

DEUXIEME COURSE, $1,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Talen Crop	120	Caledon Pride 115
Willies Warrior	120	Last Dollar 120
Roma Joca	108	Dee Dee Kay 115
Chics Advice	108	Swing Ga 108

TROISIEME COURSE, $1,000, novices, 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Dream Bee	110	Miss Lehighton 115
Fran Welch	105	Hoppers Pride 115
Montana Crown	115	Happy Morn 115

QUATRIEME COURSE, $1,000, a réclamer (1,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Easy Tiger	120	About Half 105
Meinn Imp	105	Kitty Up 113
Bouncing Bonnie	107	Grace Louise 108
Risky Kid	106	

CINQUIEME COURSE, $1,000, a réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Druid	120	Princess Gail 115
Palmer Pannn	115	Roman Ocean 108
Longspur Rocket	115	Forever Bright 115
Gibsong	120	Quine Blue 115

SIXIEME COURSE, $1,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Relief Caper	107	Kitty Tum Tum 107
Parthian	115	Homeward Angel 120
Kaveen	105	Take Her Down 105

SEPTIEME COURSE, $1,200, a réclamer (2,000), 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Janshar	108	Poinam 103
Neille Tiger	108	Dr. Rooney 119
Our Little Lette	103	Select Tom 112
Our Family	103	Young Minstrel 119

HUITIEME COURSE, $1,000, à réclamer (1,500), 3 ans, 1 mille.

Mr Afton Air	117	La Stayo 115
Treela L.	105	Miss Bodkin 115
Leatrice	116	

NEUVIEME COURSE, $1,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Lonarco	115	Enchanced 108
Loving Cup	115	Son Ator 113
Chestnut King	115	Regal Beauty 108
Our Madge	113	

Saratoga

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 2 h. p.m.
Le meilleur : EXCLUSIVE NASHUA.

1—Annie Gino, Ladies Aid, Scallops.
2—Hades Hill, Control Point, Air Lash.
3—Sunny Rhodes, Oplatter, Guelph.
4—Candy Stripes, Lea Coming, Nilo Miss.
5—Yankee Blaze, Fort Johnson, Lord Balmoral.
6—Exclusive Nashua, Dinner Jacket, Sidluck.
7—Mah Moola, Windy Miss, Rudoma.
8—Clever Hand, Count New York, One Union.
9—Chinchilla, Merry Will, Tara Dunstan.

PREMIERE COURSE, $3,20, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans et plus, novices, pouliches et juments, 7 furlongs.

Rajah's Jewel	114	White Iris 116
Harem Star	107	Scallops 116
Belle Isle	112	Flying Maid 119
Ladies Aid	116	Royal Rover 112
Annie Gino	117	Pillar of Salt 116
Prowl no More	112	

DEUXIEME COURSE, $3,500, à réclamer (7,500-6,500), 2 ans, 6 furlongs.

Harrison	115	b-Pleasure Cruise 106
Hades Hill	117	Civic Crown 111
a-Jelly Jeanne	116	Air Lash 111
Locust Ridge	112	b-Control Point 117
J Kurte	115	a-Regayle 116

a-Entrée Whitaker.
b-Entrée ferme Nanuet.

TROISIEME COURSE, $3,500, à réclamer (5,000-3,500), 3 ans et plus, 1 7-8 mille sur claies.

a Aldo	118	Peppy Boy 116
Young Stamford	115	Sunny Rhodes 114
a-Guelph	132	Wild Dale 134
Oplatter	138	First Mortgage 138
Jat	135	

a-Entrée Nicholas-Randolph.

QUATRIEME COURSE, $3,200, à réclamer (6,500-6,000), 2 ans, novices, pouliches, 6 furlongs.

Swinging Gal	115	Candy Stripes 119
Lower Level	119	Cindys Rule 119
a-Nilo Miss	115	Sugarcraft 115
Season Spirit	115	a-Trip Home 119
Mid Orbit	119	Auf Weiderseheh 119
Ashokeh	116	Early Princess 119
b-Ollie P.	115	b-Menorah Lady 115
Miss Limbo	115	Spring Reunion 119
Woodcape	115	Spooky 119
Lea Coming	119	Taff Nose 119

a-Entrée Verna Lea-écurie Dana
b-Entrée Sturgis- McCluskey.

CINQUIEME COURSE, $3,800, novices, 3 ans et plus, 1 mille.

Grand Bay	117	Gay Jive 117
Fort Johnson	122	Comus 112
Friendly People	117	Spendapenie 117
Loord Balmral	112	a-Account Balked 117
Follow Thru	117	Macrathar 117
Parkway	113	Naceelle 117
Yankee Blaze	117	a-Supreme Chief 117

a-Entrée Ewing-Mill River.

SIXIEME COURSE, $6000, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Bal Musette	115	Rare Rice 115
Toms Dream	115	Weidy 115
Doctor Hank K.	115	Sidluck 115
Dinner Jacket	119	Bright Package 115
Exclusive Nashua	121	Swiss Franc 115

SEPTIEME COURSE, $10,000 alloués, 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Trade Stars	103	Kings Story 116
Windy Miss	122	Rudoma 115
Lady Karachi	109	Mah Moola 122
Chargeit	109	

HUITIEME COURSE, $4,200, à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et 4 ans, 7 furlongs.

a-Shillelagh	116	a-Tudor Sovereign 116
One Union	111	Adam Henry 115
Clever Hand	122	Haunt 117
Gyro	117	Count New York 119

a-Entrée MacSweetie.

NEUVIEME COURSE, $3,700, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans et plus, 1 1-8 mille.

No Problem	104	Tara Dunstan 111
Luzern Lion	111	Jersey Blend 115
Chinchilla	118	Merry Will 115
Tornasol	115	Orion 115

Scarborough

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 7 h. 45 p.m.
Le meilleur : FONT ROUGE.

1—Moslem Mae, Flirtys Dear, Cardinals Maid.
2—Sandras Miss, Red Ruler, Crown Grant.
3—Stepth, Eye Burner, Lieut. Bingo.
4—Whizzinby, Howard W., Runaway Cora.
5—Susies Pen, Keep Winning, Gallant n Gop.
6—Hard Grandma, Read Song, Lady Beverly.
7—Big and Fast, Dusky Hour, Figure Man.
8—Pont Rouge, Banner Lou, St. Clair.
9—Balaquillo, Sovrea Girl, Push Me Down.

PREMIERE COURSE, $900, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Bayionia	115	Moslem Mae 110
Gapco	114	Marketrail 110
Prilalibhai	115	Jam Smart 110
Cardinals Maid	118	Painted Cheek 115
Flirtys Dear	110	Glen Laird 122

DEUXIEME COURSE, $900, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Simple Soul	117	Red Ruler 122
Blue Carousel	109	Split Rock 109
Celebrator	109	Introless 114
Sandras Miss	114	Crown Grant 122
Bichance	119	

TROISIEME COURSE, $900, à réclamer (1,100), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Wilwyn Street	117	Buckle Shoe 112
Eye Burner	112	Good Greetings 112
Eastle Gal	112	Hello Goldie 112
Stepth	112	Lieut. Bingo 117

QUATRIEME COURSE, $900, à réclamer (1, 00), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Joanie Sue	110	Royal Bettie 112
Little Much	112	Howard W 117
Buds Promise	115	Whizzinby 112
Running Cora	112	

CINQUIEME COURSE, $900 à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Susies Pen	106	Acadian Lady 112
Saloya	117	Joyful Beggar 114
Keep Winning	112	Gallant Chop 116
Nutmeg Gal	117	Songbird 122

SIXIEME COURSE, $1,100 alloués, 3 ans, 5 1-2 furlongs.

a-Lady Beverly	117	a-Pretty Jewel 114
Pickled Fink	117	Spackled 107
Road Song	112	Pamela M 103
Hard Grandma	114	

Ea-Entrée Béchard-Trudeau-Boutman Shetler.

SEPTIEME COURSE, $900, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Makes Perfect	115	Ky Admiral 117
Iron Jaw	114	Dusky Hour 117
Truck Rider	117	Wild Canary 111
Big and Fast	112	Figure Man 114

HUITIEME COURSE, $1,00, a réclamer (2,000-1,750), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Campaign Kit	119	a-Berman 115
Ancient Queen	109	Banner Lou 111
St. Clair	112	a-Fightin Scot 116
Blue Cause	114	Pont Rouge 112

a-Entrée Pambianchi.

NEUVIEME COURSE, $900, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Push Me Down	116	Norely 116
Bullish Force	116	Cold Arctic 116
Snow Bear	111	Sovran Gift 116
Balaquillo	114	Running Boy 116

Del Mar

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 5 h. p.m.
Le meilleur : KHAMICHAL.

1—Pappa's Glory, Feu de Khal, Over The Sea.
2—King Scorpion, Saphire Red, T. V. Indian.
3—Sand and Sage, Demolish, Stable Talk.
4—Khamichal, Dedication, Montier.
5—Nevada Markin, Cousin Sam, Tamirish.
6—Jack Outlaw, Coup de Vent, Sand van.
7—Groom II, Bar Twine, Light Lime.
8—Ballpoint, Astate, Run Jim Run.
9—Declare It, Face's Fork, Smash II.

PREMIERE COURSE, $2,500, novices, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Bally Rouge	116	Feu de Khal 116
Over The Sea	116	Pappa's Glory 116
Flying Nurse	111	Verve's Orbot 116
Chaney	116	Bell Drake 116
Khalquita	116	Zacaroma 116
My Boudoir	116	Missfreddie 116
Fleet Julie	116	Ruddyama 116
Astronette	116	Coco 111

DEUXIEME COURSE, $2,200, à réclamer (4,000), 3 ans, 6 furlongs.

T. V. Indian	117	Indian Outpost 120
Mr Energy	117	King Scorpion 119
Cresta Run	109	Cleo's Alibhai 109
Kingly Star	114	King's Tiger 109
Sir Marcliff	119	Chram Lite 114
Yenoh Reb	114	Dixfy 109
Saphire Red	114	Hill Maker 114
Winter Wood	109	Baconette 114

TROISIEME COURSE $2,300, à réclamer (6,500), 3 et 4 ans, 1 mille.

a-Tachy	114	Demolish 114
b-Have Music	109	Getinwarmer 114
b-Stable Talk	120	Sand and Sage 114
Fire Storm	109	a-Holly Bee 111

a-Entrée Fowler.
b-Entrée Tompkins.

QUATRIEME COURSE, $2,300, à réclamer (2,500) 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

St. Honoré	112	Khamichal 115
Dedication	121	Rob's Slave 115
Montier	112	Romarco 112
Sir Jake	107	May Bubole 109
Beatnik	112	

CINQUIEME COURSE, $2,200, à réclamer (7,500), 2 ans, 6 furlongs.

Cold Weather	111	Nevada Markin 119
Cousin Sam	117	Hopes Alive 114
Tamirish	111	Granite Bull 114
Free Spender	114	Rabon Bob 114
River Agent	119	Venetian Star 111

SIXIEME COURSE, $2,400, à réclamer (5,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Coup de Vent	107	Queen of Theba 109
Sandivan	119	Elfin Tears 112
Jolly Lodger	109	Loveland 114
Old Handsome	112	Mr. Best 119
Colonel Orld O	114	My Sympathy 112
Jack Outlaw	112	Charlie H. 122

SEPTIEME COURSE, $3,700 alloués, 3 ans, 1 1-16 mille.

Honor's Jest	112	Bad Spud 107
Broom II.	120	Light Lime 112
Ruffin Red	112	Bar Twine 120
Shah 'N Shah	103	

HUITIEME COURSE, $4,500 alloués, 3 ans et plus, 1 1-16 mille sur gazon.

Picador III.	106	Astate 120
Lpff	112	Ballpoint 120
Top Rank II.	112	Knight's Table 110
Mountain Glory	103	Fognorn 117
Dodge Me	103	Moon Mad 112
Run Jim Run	117	

NEUVIEME COURSE, $2 500, à réclamer (5,000-4,500), 3 ans, 1 mille.

a No Concession	119	Frankie Lee 117
Laji	112	Smash II 112
Declare It	112	Grain O' Sand 117
Khalplex	109	Secret Police 117
Face's Fork	117	Egypt's Pride 104
Berry Bon Bon	104	a Dharuta 107
New Eyes	107	

a-Entrée J. W. Nicholson.

Atlantic City

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 2 h. p.m.
Le meilleur : GOLF PAINTER.

1—I Defend, Embezzler, River Rouge.
2—Corpesant, Frankie Ray, Appreciated.
3—Fort Garrison, Spring Picnic, Amass.
4—Port, Brown Sultan, Broadway Star.
5—Iappoint, Royal Rascal, Racing Rick.
6—Golf Painter, Head Work, Le Pavois.
7—Cyclops, Gathering Dusk, Short Mail.
8—Pineapple, Trapless, Law Court.

PREMIERE COURSE, $3,500, à réclamer (8,500-7,500), 2 ans, novices, 6 furlongs.

All Go	121	Aegean Eye 115
River Rouge	116	Embezzler 116
Mean Cold	116	August Flight 117
I Defend	120	Fresh Gabby 118
Batehoven	120	

DEUXIEME COURSE, $3,200, à réclamer (3,750), 4 ans et plus, 7 furlongs.

Frankie Ray	114	Corpesant 116
Royal Roy	118	Laddie End 123
Appreciated	116	Joe Care 110
Pianor Bill	116	Restricted 120

TROISIEME COURSE, $3,500, à réclamer (8,500-7,500), 2 ans, novices, 6 furlongs.

Amass	120	Farros Rue 120
Spring Picnic	120	Chatty Matty 111
Fort Garrison	121	Mythical Prince 116
Out and About	113	Shortys Pride 120

QUATRIEME COURSE, $3,500, à réclamer (12,000-10,000), 3 ans, novices, 6 furlongs.

Mister Frisco	114	Little Gun 114
Broadway Star	120	Bucade 122
Port	122	Son of Music 109
Brown Sultan	122	

CINQUIEME COURSE, $4,000, a réclamer (15,000-13,000), 2 ans, 6 furlongs.

Flagler Boy	113	Shwali 110
Racing Rick	111	Solid Fuel 115
Royal Rascal	113	Iappoint 113
Whatever	115	

SIXIEME COURSE, $4,200, à reclamer (7,000-6,500), 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Allitessa	110	Arctic Queen 110
Head Work	115	Golf Painter 118
Keb	111	Clear Call 111
Lunas Luro	110	Le Pavois 115

SEPTIEME COURSE, $4,500, à réclamer (12,500-15,500), 3 ans, 5 1-2 furlongs sur gazon.

Coeur de Fer	110	Short Nail 110
Gathering Dusk	112	Rejam 119
Cyclops	117	Retrenchment 117
Pretty Swift	112	

HUITIEME COURSE, $3,400, a réclamer (3,750), 4 ans et plus, 1 1-8 mille.

Hollins Gal	111	Pampoo 116
Law Court	116	Sir Rhetto 118
Trapless	110	Makaha 116
Well Staged	116	Pineapple 116

Hazel

Temps clair, piste rapide.
Premier départ à 4 h. 30 p.m.
Le meilleur : J. BROWNE L.

1—Straight A, Hot Market, Johnny Mission.
2—Polylea, Ensign Murry, St. Leon.
3—Real Zip, Lealand, Sky Hawley.
4—J. Browne L, Resolved, Cheyenne Country.
5—Bluesta, Hasty Dru, Sageeyah.
6—Colonel Van, Jet Roger, Spund Timber.
7—Skip The Bill, Broadway John W., Tiger Daumier.
8—Pundonoorosa, Fibre King, Fiery Cadet.

PREMIERE COURSE, $2000 à réclamer, (2000) 4 ans et plus, 6 furlongs.

County Tiger	112	Peachy Will 101
Seco Dynamite	103	Quick Marie 112
Merry Epic	112	Glewith 107
Seasonal Ticket	104	Tempting Jewel 114
Hot Market	114	Distinto 114
Edgar G	111	Wing Again 112
Straight A	117	Silver Pansy 111
Johnny Mission	114	Genteel Jack 114

DEUXIEME COURSE, $2100 à réclamer, (4000) 2 ans, 6 furlongs.

St. Leon	116	Curley Reeves 113
Hab Sun	113	Miss Breezair 113
Gay Hello	113	Chapter One 108
Ensign Murray	116	Little Hardy 113
Colored Picture	116	Local Triple 121
Sir Errard	117	Pete's Stile 117
Ballybeg Boy	116	Mr. Linzo 116
Polylea	113	

TROISIEME COURSE, $2300 alloués, novices, 3 et 4 ans, 6 1-2 furlongs.

Rebel Cee	114	Lealand 109
Sky Hawley	114	Lucky Dru 114
Sure Cinch	114	The Slammer 114
a Royal Bid	112	Sandy Road 114
a Real Zip	117	Prince Jet 114

a-Entrée Greenbrier.

QUATRIEME COURSE, $2100 à réclamer, (2500) 4 ans et plus, 1 mille.

Resolved	117	Aremess 117
Cheyenne Country	114	Potterton 111
Why Toil	112	Paboiara 114
Jason's Star	114	First Mistake 109
J Browne L.	117	Smithville 114

CINQUIEME COURSE, $2200 à réclamer, (3250-3000) 3 ans, 6 1-2 furlongs.

Stylish Ella	112	Sageyah 114
Filipina	112	Craig Star 119
Vital Capacity	109	Bluesta 117
Little Teezee	111	Hasty Dru 117
Mr. Robbin	114	

SIXIEME COURSE, $2200 à réclamer, (3000) 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Athleta T	112	First Edition 119
Jet Roger	119	Blue Burner 104
Sound Timber	119	Hey Diddle 109
Colonel Van	122	Detrim 109

SEPTIEME COURSE, $2500 à réclamer, (5000) 3 ans, 6 1-2 furlongs.

Skip the Billl	114	Anna Wright 112
Broadway John W	114	Dot's Sister 112
Holly Springs	109	Tiger Daumier 117
Tombre	114	Remunerate 114

HUITIEME COURSE, $2100 à réclamer, (2250-2000) 4 ans et plus, 1 mille.

Fudge	110	Fiery Cadet 116
First Doe	106	Fibre King 119
Pundonoorose	122	High Adventure 114
No Match	109	Fiddling Gypsy 99

Lincoln Downs

Temps clair. Piste rapide.
Premier départ à 8 h. p.m.
Le meilleur : LIGHTFOT LAD.

1—Truly Fairy Gold, Go He We, Royal Anthem.
2—Jodhpur Boot, Capital K., Franks Honor.
3—Lightfoot Lad, Carneaux, So So.
4—Go Rippey, High Tone Ruby, Little Chains.
5—Spoon Shot, Carbreause, Paullag.
6—Canted, Sunlica, Miss Hot Rod.
7—Our Godillah, Handsome Flyer, County Secret.
8—Roman Mommy, Milofran, Marluco.
9—Provenir 2nd, Two Block Fox, Ronnie Cae.

PREMIERE COURSE, $2,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Golden Lad	115	Elizabeth J. 119
Royal Anthem	122	Can Can Ann 110
Skips Spirit	122	French Ace 115
Ge He We	115	Vaternish 110
Truly Fairy Gold	115	Viola Limbloom 110
Sultan Bull	110	Jet Speed 117

DEUXIEME COURSE, $2,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Barbara H.	110	Capitol K. 122
Lenore Music	119	Almas Gracin 112
Franks Honor	119	Jodhpur Boot 110
Marvelous Mel	107	Irish Dare 110
Ashland City	108	Grand Duchess 107
News Stand	115	D. X. King 117

TROISIEME COURSE, $2,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Alexs Choice	120	Rapid Ways 105
Into Wind	110	Rebel Dandy 123
Joe Nathan	115	Fair Robin 108
Carneaux	115	Lightfoot Lad 120
So So	120	Dooor Buster 120

QUATRIEME COURSE, $2,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Sidville	112	Go Rippey 122
High Tone Ruby	122	Star Skipper 117
Little Chains	120	Black Pine 117
Sound N Fury	122	Sagarius 122
Sweet Relic	109	Raw Umber 117

CINQUIEME COURSE, $2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 et 4 ans, 7 furlongs.

Greek Letter	105	Foxs Choice 114
Carbreause	122	Blue Image 110
High Bang	112	Chuckle Luck 113
Spoon Shot	119	Raleigh 112
Paullag	113	Flamenius 114

SIXIEME COURSE, $2,000 à réclamer (2,000-1,500), 3 et 4 ans 7 furlongs.

Sunlica	122	Miss Hot Rod 110
Mighty Decision	115	Assinippi 109
Sally Slouch	112	Altitude 103
Enjoined	114	Hypoware 111
Canted	112	Runaday 110

SEPTIEME COURSE $2,500 alloués 3 ans 5 furlongs.

Our Godillah	111	Bobbi Mahoney 106
Cozy Josie	112	County Secret 109
Handsome Flyer	111	Bridesmaid 109
Quick Deposit	107	

HUITIEME COURSE, $2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 ans, pouliches 7 furlongs.

Fifo	115	Noble Pie 113
Marluco	114	Roman Mommy 113
Silver Nines	111	Hanna Rose 115
Median Star	115	Milofran 118
Queens Buddy	115	

NEUVIEME COURSE, $2,000, à réclamer (2,000-1,750) 3 ans et plus 7 furlongs.

Errant Lady	109	Huckle Bones 110
Marvelare	112	Nashua Bell 119

RÉSULTATS

Rockingham

PREMIERE COURSE, $2,200, a réclamer (3,000-2,550), 3 ans, novices, 6 furlongs.

Teatrie Stop, L. Grubb	20.60	9.80	5.80
Tammeo, M. Carrozzella	—	8.80	7.40
Lordly Gloves, H. Wajda	—	—	12.80

Temps : 1:13.3 — Ont aussi couru : Tonys Peak, Somrula, All Wet, I Love Grano, Beaulemar, M. B. Dee, Bright Mark, Bears Love, Good Ole Roger.

DEUXIEME COURSE, $2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Field Day, J. Moriarty	5.40	3.80	3.40
Wahia Rogers, M. Cilia	—	4.60	3.40
Jets Folly, H. Wajda	—	—	4.60

Temps : 1:13 — Ont aussi couru : Pal in Time, Around The Mosh, Fundamental, Rant N Rave, Press A Call, Norther, Lone Peak.

Le double 10-6 a rapporté $103.60.

TROISIEME COURSE, $2,800, novices, 2 ans, 5 1-2 furlongs.

Bluma, M. Carrozzella	5.80	3.40	2.60
Shady River, R. Winant	—	6.60	3.80
Captain Chacha, H. Wajda	—	—	2.80

Temps : 1:07.1 — Ont aussi couru : Rajah William, Stepapeace, Peaceful Sue, Mahartiasue, Pat Cummings, Alvin Cox, Rockslider.

QUATRIEME COURSE, $2,200 à réclamer (3,000-2,750), 3 ans, 6 furlongs.

First Success, M. Cilia	5.60	2.80	2.10
Nealmore, H. Wajda	—	3.20	2.60
Golden Lauvin, J. Bradley	—	—	3.20

Temps : 1:15.2 — Ont aussi couru : Jesus Peal, M. Elms, Royal Pitz, Discount Jo.

CINQUIEME COURSE $2,200, à réclamer (2,550-2,250), 3 et 4 ans 1 1-16 mille.

Lilen, H. Wajda	3.80	2.80	2.60
Bon Roy, N. Mercier	—	5.80	4.60
Donnie Bunner, G. R. Mill	—	—	11.40

Temps : 1:47.1 — Ont aussi couru : Kenny Antarctalian, Cherrie Fer, Lovely Lass, Solar Ruler, Platers Hope, Jeepful.

SIXIEME COURSE, $2,400, à réclamer (3,500-3,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Front Trade, L. Grubb	14.80	8.80	4.80
Pilots Success, H. Wajda	—	8.60	4.20
Mr. Lodgestreet, C. Maiuss	—	—	3.00

Temps : 1:12.1 — Ont aussi couru : Mr. Lucky, Mighty Monster, Wiretrail, Crafty Kris, Imitator.

SEPTIEME COURSE, $2,800, à réclamer (7,000-6,500), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Jil Dee, R. Winant	10.40	5.40	2.80
Classic Boy, A. F. Munoz	—	3.60	2.80
Dermach, K. Pichette	—	—	3.40

Temps : 1:41 — Ont aussi couru : Boy Bigard, Special Offer, Light H.

b-Entrée Double-A payé $ 3.10.80.

HUITIEME COURSE, $3,500 alloués, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Miss Gabriela, L. Moyers	4.00	2.10	2.60
Royal Dibina, H. Wajda	—	2.10	2.10
Kissin' Kathy, K. Pitre	—	—	3.80

Temps : 1:42.4 — Ont aussi couru : Go For Mor Fishing Fleet.

NEUVIEME COURSE, $2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Mr. Whirl, M. Carrozzella	8.00	3.20	2.60
Bonnie Marie, G. Gher	—	2.80	2.40
Marvelous W. Skuse	—	—	5.20

(Suite de la page 24)

PREMIERE COURSE, $3600 à réclamer, (5,500-5,000) 3 ans, pouliches, 6 furlongs.

[illegible]	111	Jewelry
[illegible] Gem	115	Elfin Queen
[illegible] Tess	111	Marked Express
	115	Voston Rabble
[illegible]	111	a-Cecelia Lane
[illegible] Fleet	117	Boston Myth
[illegible] Cynthia	111	a-Queen Patsy

a-Entrée Penn-Devereux.

DEUXIEME COURSE, $3500 à réclamer, (5,000) 3 ans, 6 furlongs.

[illegible] Punch	116	Poker Date
[illegible] Bay	115	Top Joy
[illegible] Buf Sure	119	Franceil
	115	Gallant Carrier
[illegible] Mine	114	Rebel Gold
[illegible] Gee	11	Wading King
[illegible] Wae	112	Dianello
[illegible] Wood	110	Dormelark
[illegible] Blue Bull	110	Elmode

TROISIEME COURSE, $3500, novices 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

[illegible]	117	a-Damia
[illegible] Darlin	117	Romwood
[illegible] Line	117	New Lede
[illegible] Jan	117	Kathalina
[illegible] Hotel	117	Malissa B
[illegible]	117	Daizel
[illegible] pe	117	a-Tudor Countess
[illegible] Test	117	Scarlett Sequin
[illegible] making	117	Attica Ann

a-Entrée Forst Retreat-Kite-Blocksom.

QUATRIEME COURSE, $3500, novices 3 et 4 ans, 7 furlongs.

[illegible] Tape	116	Extra Mile
[illegible] Chief,	116	a-Brokle
[illegible] Hills	116	Black Lea
[illegible] Regiment	111	Forever Hopeful
[illegible] Robin	116	Roys Lite

a-Entrée Ellsworth.

CINQUIEME COURSE, $3500 à réclamer, (4,500-4,500) 4 ans et plus, environ 1 1-16 mille sur gazon.

[illegible] Alice	120	Brigand Rob
[illegible] Package	111	Hume Road
[illegible]	122	Reeling Brandy
[illegible]	116	Trillik

SIXIEME COURSE, $4200 alloués, 3 et 4 ans, pouliches, 7 furlongs.

[illegible]	117	b-Amrita
[illegible] Mist	116	b-Laughing Breeze
	116	a-Lauvia
[illegible] Khalwar	115	Vis Flower
[illegible] Bye Judy	108	

a-Entrée Khalwar-Ellsworth.
b-Entrée Dixiana.

SEPTIEME COURSE, $4000 à réclamer, (7,000-9000) 4 ans et plus, 6 furlongs.

[illegible] Oat	114	Little by Little
[illegible] of Glory	106	Cyclobob
[illegible] Choice	116	Expresivo
[illegible] Joy	112	Wisk Up

HUITIEME COURSE, $5000 alloués, 4 ans et plus, 6 furlongs.

[illegible] Heat	115	a-Vapor Whirl	117
[illegible] Gal	113	a-Budget Plus	113
[illegible] Tracker	115	Turn Me In	113
[illegible] Lady	113	Sharp Thinker	117
[illegible] Valentine	115	Prince Altana	113

a-Entrée Alamode.

NEUVIEME COURSE, $4500 à réclamer, (17,000-15,500) 4 ans et plus, environ 1 1-16 mille sur gazon.

[illegible] Firing	116	a-Two Block Fox	114
[illegible] Event	114	Escadal	116
[illegible] Splash	116	Tinte	111
[illegible] 2nd	118	Ronnies Ace	113

a-Entrée Hooper-West Wind.

Temps : 1:45.4 — Ont aussi couru : Bavard, Calabria, Bexar County, Lottie Fox, Elp Road.

Assistance : 7,193
Paris : $670,483

Fort Erie

PREMIERE COURSE, $1800 à réclamer, (5000) novices 2 ans, pouliches, 5 1-2 furlongs.

Maple Way, Turcotte	8.40	2.10	2.60
Sacouney, Simpson	—	4.70	3.40
Santa Teresa, McComb	—	—	4.10

Temps : 1:08 1-5 — Ont aussi couru : Blue Popper, Drifting Heather, Playampa, Jet Bloom, Chief Saddle, Heartwood, Fair Clyme, Jeanne Marie.

DEUXIEME COURSE, $1800 à réclamer, (2,500) 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Pentopolis, Gordon	14.10	10.70	5.00
House Boy, Burton	—	5.10	3.40
Dear Nee Aree, Fitzsim	—	—	4.50

Temps : 1:20 — Ont aussi couru : Highest Reward, Cinderette, Nancee's Rule, Grey Duke, Bene Ducato, All Brief, Brown Ruler, London Town.

Le Double (2-8) a payé $16.70.

TROISIEME COURSE, $1800 à réclamer, (5000) 2 ans, pouliches, 5 1-2 furlongs.

Barbara Hall, Terry	31.90	11.90	6.20
Centores, Turcotte	—	7.80	5.20
Quesimint, Burton	—	—	3.50

Temps : 1:09 1-5 — Ont aussi couru : Warriors Three, Secret Storm, Mill Rotanes, London Lad, Pen Draft, Stem The Tide, Minnie Haw Haw, Mrs. N' Match, Dane Hill Miss.

QUATRIEME COURSE, $2100 à réclamer, (4500) 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Chilly Feet, Walsh	11.00	4.60	3.90
Chinese Bandit, Turcotte	—	2.90	2.80
Winemaship, Cosentino	—	—	3.60

Temps : 1:19 1-5 — Ont aussi couru : Sagolla, Cut Steel, Montana Flight, New Member, Arthur H., Captress, Mighty Gone.

CINQUIEME COURSE, $2600 alloués, 3 ans, 1 1-16 mille.

Roman Thunder, Gubbins	8.90	5.70	4.10
Chalet, Diffarch	—	6.90	5.20
Laf N' Bid, Bohenko	—	—	6.80

Temps : 1:47 1-5 — Ont aussi couru : Easy Field, Cloud Princess, Black Raven, Quinzela, $80.60.

SIXIEME COURSE, $2300 à réclamer, (7500) 2 ans, 5 1-2 furlongs.

Peacock Pike, Fitzsimmons	4.20	2.90	2.30
Staxator, Smith	—	5.30	3.20
Wedded Bliss, Remillard	—	—	2.10

Temps : 1:07 — Ont aussi couru : Trey's Ace, Apache Dancer, Ray Hussies.

SEPTIEME COURSE, 5,800 alloués, 3 ans et plus, environ 7 furlongs sur gazon.

Guttermila Pike, Fravell	24.00	9.00	6.20
Prince's Gift, Fitzsim	—	7.40	6.80
Own Colleen, Hernandez	—	7.40	6.80

Temps : 1:18 — Ont aussi couru : Prince Magic, Mibar, Mark Left, Rococo Rogue, Mysiere, Monarch Park.

Monarch Park a fini 1er et disqualifié.

HUITIEME COURSE, $1900 a reclamer, (2500) 3 et 4 ans, 1 1-16 mille.

Willowdale Girl, Harrison	5.90	3.80	3.60
Lady Chess, Leblanc	—	26.80	10.40
Bonnie Flare, Simpson	—	—	6.00

Temps : 1:49 2-5 — Ont aussi couru : Phalamore, Silvertam, Stromaway, Smokey, Garwind, Joe The Captain, Cozytown, Boy Apple Soup, Top Golfer.

Assistance : 7,182 Paris : $102,044.

Saratoga

PREMIERE COURSE, $3,000, novices 3 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs.

Jenny Lind, Ycaza	6.10	2.50	2.30
Sparkling Stitch, Combest	—	15.20	8.40
Deer Path, Galligan	—	—	6.00

Temps : 1:12.2 — Ont aussi couru : Tanagra, Highland Dancer, Picnic Time, Coquebune, Sweet Fools, Suntanned, Turn The Page, Jade Constable.

DEUXIEME COURSE, $3800 à réclamer, (10,000-8000) 2 ans, pouliches, 5 1-2 furlongs.

Shangri Lass, Ruane	14.40	5.40	4.00
Heavenly Lover, Katz	—	3.80	2.80
Love Quest, Hernandez	—	—	6.00

Temps : 1:06 4-5 — Ont aussi couru : Ice Jugs, Get A Lot, b-Salzo, Silver Suit, Beauty Maid, Timber Twister, b-Bras Lean, Bright Bassie.

Le double 1-5 a rapporté $50.60.

b-Entree W. C. MacMillan Jr.-C. MacLeod, Jr.

TROISIEME COURSE, $3200 à réclamer, (5000-4000) 3 ans, pouliches, 7 furlongs.

Fabrizia, Essery	10.00	5.00	4.50
Hesperide, Boland	—	14.60	8.20
a-Sultana, Velez, Ward	—	—	5.10

Temps : 1:27.3 — Ont aussi couru : Sea Porpoise, Round The Please, a-Babs Match, Ancient Urge, Angel Fish, Young Countess, Dreamsville, Tar N Feathers.

a-Entree J. W. Gerrity Jr.-W. C. Freeman

QUATRIEME COURSE, $3800, novices 2 ans, 6 furlongs.

Prince Omorfi, Ycaza	7.40	5.10	4.50
Rich Wife, Boland	—	7.60	5.00
Lets Hurry, Woodhouse	—	—	5.20

Temps : 1:12.3 — Ont aussi couru : Rattow, Needle Spar, Save The Day, Hep(t) Go, The Squatter.

CINQUIEME COURSE, $12,500 ajoutes Promise Hurdle Handicap, 3 ans, 1 5-8 mille

Will I Ride, Atkinson	2.80	2.30	2.10
Mako, Smallwood	—	2.70	2.20
Task Force, Jackson	—	—	2.10

Temps : 2.51 — Ont aussi couru : Citizenship, a-Miller Street, Prince Bective, a-John Canoe.

a-Entree E. H. Hogan-Windward Farm.

SIXIEME COURSE, $4000 alloués, 2 ans, pouliches, 5 1-2 furlongs.

Crown Silver, Galligan	13.10	5.20	4.10
Bold Queen, Wolfhouse	—	5.50	4.00
Appreciate, Essery	—	—	2.60

Temps : 1:05.3 — Ont aussi couru : Save Up, Risetten, Happy Summer, Face The Facts, Little Red Bell.

SEPTIEME COURSE, $7500, American Legion Handicap, 3 ans et plus, 1 1-8 mille sur gazon.

The Axe 2nd, Baeza	5.00	3.40	2.50
Quick Pitch, Galligan	—	5.00	3.60
David K., Essery	—	—	2.40

Temps : 1:47.4 — Ont aussi couru : El Seraglio, Royal Record, Cedar Key.

HUITIEME COURSE, $5000 alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Big End, Boland	7.90	5.00	4.40
Cool Prince, Combest	—	8.70	6.60
Duc De Thor, Essery	—	—	6.40

Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Watana, Rounding Over, Sunstruck, Lucky Turn, Communique, Point of Honor.

NEUVIEME COURSE, $7,500 à réclamer, (4000-3500) 3 ans et plus, 1 mille.

North Bend, Essery	5.80	5.70	4.40
State Offence, Sorrentino	7.60	5.90	4.40
Chrystal Quartz, Boland	—	—	5.40

Temps : 1:39.4 — Ont aussi couru : Embarrassed, Colonys Pat, Darndaren, Brasilia, Reigns Reneged, Gazpacho, Ebelde.

Assistance : 14,471
Paris : $1,106,258.

Arlington

PREMIERE COURSE, $8,500, à réclamer (8,500-7,500), 3 et 4 ans, novices, 7 furlongs.

Neaza, Dever	41.00	11.20	5.60
Some Other Time, Blum	—	3.40	2.40
Scottish, Broussard	—	—	2.20

Temps : 1:24.4 — Ont aussi couru : Camas, Red Dogging, Incentive, Son n' Son, Mighty Chance, Highwick, Barg Link.

DEUXIEME COURSE, $3,500 à réclamer (5,000), 3 ans, 6 1-2 furlongs.

Kite Stripe, Blum	13.40	7.60	5.00
Jrs Lady, Baldwin	—	16.40	10.00
Manahac Jr., Nono	—	—	6.40

Temps : 1:18.3 — Ont aussi couru : Dark Lunar, S. Jay Cee, Ambulance Chaser, Short Money, Chasseur, Carnation Kid, Mr. Dog, Mr. Stardust, Windy Lamar.

Le double 2-1 a rapporté $276.80.

TROISIEME COURSE, $3,500, pesanteurs spéciales, 2 ans, novices, 6 furlongs.

Great Battle, Solomone	7.10	3.60	3.20
Gem Lac, Harlack	—	3.40	2.80
Solid State, Nichols	—	—	4.80

Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Green Bay, Ocean Fleet, Meace, Ace Astronaut, Johnny Compact, a-Sir Pep, Our Saggy, Boy U Rite, Rugged Prince.

a-Entrée Mrs. G. C. White-J. C. Pollard.

QUATRIEME COURSE, $3,500 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Sagemon, Broussard	9.00	5.00	3.80
Her Fee Girl, Hansman	—	4.80	4.40
French Classic, Beebe	—	—	7.20

Temps : 1:12.4 — Ont aussi couru : Espidonnis Ieephene, Synergy, c-Geneva Frances, Admirals Dust, a-Bradley Girl, Fustus Image, Rosy Rose, c-Grand Choir.

a-Entrée Mrs. R. L. Reineman-J. C. Dubkin, Jr.

c-Entrée Mrs. & Jas. W. Alsdorf-C. W. Whittingham.

CINQUIEME COURSE, $4,000 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Kabgabgee, Blum	6.40	2.80	2.80
a-Shasha, Shoemaker	—	2.40	2.20
Nevada A., M. Nichols	—	—	2.80

Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Ky Countess, Easy Cathy, Stones Belle, Illuminous Wayne, Sudden Dier, a-Greenbieth.

a-Entrée C. Clay-ferme Pin Oak.

SIXIEME COURSE, $3,800, à réclamer (5,000-7,500), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Put Off, Blum	6.60	4.40	3.20
Irish War, Gallimore	—	11.00	5.60
Harbinger, Harlack	—	—	4.00

Temps : 1:10.4 — Ont aussi couru : Arpaydee, Free Service, Omora, Becky Ann.

SEPTIEME COURSE, $4,000 alloués, 3 et 4 ans, pouliches, 6 furlongs.

Bonnie Dell, Blum	5.80	3.60	3.20
Fantaisie, Shoemaker	—	4.80	4.00
Reinforcement, Broussard	—	—	7.00

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Miss Sun Tan, Princes Sis, Satans Lass, Fayette Queen, Jewels Year Around, Acclamation, Your Princess, Meadow Mist.

HUITIEME COURSE, $10,000 alloués, 4 ans et plus, 5 1-2 furlongs sur gazon

Flying Mercury, Shoemaker	6.60	4.40	3.40
Beebe, Beebe	—	15.00	8.40
Toms Lee, Nichols	—	—	6.80

Temps : 1:04.4 — Ont aussi couru : Don Alonzo, Baggabee, Sing Along, Lebon M. L., Rose of Ayr, Prince Nerida.

NEUVIEME COURSE, $3,500, à réclamer (4,000-3,750), 4 ans et plus, 1 1-16 mille sur gazon.

Wayaway, Harlack	6.20	4.60	2.80
Rough Story, Solomone	—	8.00	4.60
Barely Nothing, Broussard	—	—	3.20

Temps : 1:46.4 — Ont aussi couru : Rosa Nuala, Run Sweetie Run, Active Crater, Arctic Sweep, Nirals Spirit, Prince Indigo.

Assistance : 14,719
Paris : $1,241,373.

Laurel

PREMIERE COURSE, $2500 à réclamer (4000) 2 ans, 6 furlongs.

Beau Step, Reynolds	69.95	19.00	11.20
Illlys Pet, Ferraro	—	4.40	3.40
Hand Later, Grandinetti	—	—	7.60

Temps : 1:16 — Ont aussi couru : After Rena, Run River Run, Proving Ground, Spin Along, April Snow, Sandy Blaze, Personality Plus, Monica Baby, Baby Maisel.

DEUXIEME COURSE, $2500 à réclamer, (4000-3500) novices, 3 et 4 ans, 6 furlongs.

R. Sharp, Grafton	35.60	11.60	6.00
Ca Va Bien, Pletre	—	5.00	3.20
Few Acres, Ferraro	—	—	2.80

Temps : 1:13.4 — Ont aussi couru : Mono Boy, Count Emich, Golden Moth, Mussiget, Robt Richardson, My Roy, David Roy W., Honor The Count, Race-Ability.

Le Double 7-12 a rapporté $1,729.20.

TROISIEME COURSE, $2500 à réclamer, (3000) 3 ans, 7 furlongs.

Special Snob, Mikkonen	5.00	3.60	2.60
Perilous Pride, Donnally	—	4.60	3.40
Pat Top Mike, Grafton	—	—	5.20

Temps : 1:27.1 — Ont aussi couru : Royal Dorothy, Measilie Age, Winning Years, Pirate Lass, Witchs Chant.

QUATRIEME COURSE, $2500 à réclamer, (5000-4000) novices 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Mackette, Pierce	22.40	10.60	4.80
Toastmistress, Hole	—	8.20	4.40
Lady Lapidus, Ferraro	—	—	3.00

Temps : 1:15.1 — Ont aussi couru : Meadows Beau, Lilly Bond, Poppy Field, Jabbahs Belle, Michelle, Feathered Friend, Steak Tartar.

CINQUIEME COURSE, $3000 à réclamer, (4000-3500) 3 ans, 6 furlongs.

Blazing Roots, Pierce	6.40	4.60	2.80
Sand Spur, Yother	—	6.60	3.20
Shady Maid, Shuk	—	—	2.40

Temps : 1:14 — Ont aussi couru : Melrose Buddy, Parlor Shoes, Rea Jr., Dont Do Fer, Be Best.

SIXIEME COURSE, $2500 à réclamer, (3000) 4 ans et plus, 7 furlongs.

Finkle, Ferraro	7.40	4.40	3.80
Prince Mango, Vasquez	—	5.60	4.00
Main Sails, Pierce	—	—	5.20

Temps : 1:26 — Ont aussi couru : Big Mack, Cedar Patch, Trackdown, Miss Nannette, Mickey Boy, By Whom, Yachtsman Smash, Temple.

SEPTIEME COURSE, $3000 à réclamer, (8000-7000) 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

Frances K., Yother	9.80	5.80	3.40
Hobsons Choice, Nelson	—	5.60	3.80
Bristol Blue, Lee	—	—	3.20

Temps : 1:13.3 — Ont aussi couru : Jalal Conflict, Foolish Jester, Ship Shoal, Out of Date.

HUITIEME COURSE, $4000 à réclamer, 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Ghost Catcher, Kratz	6.80	4.40	2.80
Refresco, Nelson	—	4.80	3.60
Another Song, Vasquez	—	—	3.40

Temps : 1:12.4 — Ont aussi couru : Peeboona, Prince Sambo, Amberjack, Hurry In, Bosuets Best, Fills-Lou, Bewitched.

NEUVIEME COURSE, $3000 à réclamer, (3500) 3 ans, 1 1-8 mille.

Willing Effort, Nelson	25.20	8.20	5.60
Pepa Max, Donnally	—	4.60	3.20
Chip Pascal, Ferraro	—	—	3.20

Temps : 1:54.1 — Ont aussi couru : Ed Diavolo, Round The Corner, J. J. Pride, Call Kay.

Assistance : 9,524
Paris : $651,076.

Atlantic City

PREMIERE COURSE, $3,000, à réclamer (5,000), 2 ans, novices, pouliches, 6 furlongs.

Voulez Vous, R. Rincon	120.20	41.00	16.80
Cookham, R. Perna	—	10.00	6.60
Bit Of War, J. Choquette	—	—	8.60

Temps : 1:14.4 — Ont aussi couru : Cistle, Miss Mayfield, Sweet Bounce, Simmo, Viola Star, Dear Vimy, Blue Card, Kiku, Sly Lady.

DEUXIEME COURSE, $4,000, à réclamer (6,250), 3 ans, poulicaes, 6 furlongs.

Bombi, B. Sorensen	19.00	7.60	5.00
Villas Gal, S. Brooks	—	4.80	3.60
Solar Tan, P. Kallai	—	—	4.80

Temps : 1:13.1 — Ont aussi couru : Bit Of Rhythm, Satins Joy, Shamrock Lady, Fertile Field, Rosy Moon, Dona Mite, Blazing Beam.

Le double a rapporté $854.20.

TROISIEME COURSE, $3,200, à réclamer (5,000-4,500), 3 ans, novices, 7 furlongs.

Sea View Miss, F. Lovato	5.80	3.40	2.80
Johns Mission, R. L. Sson	—	5.80	4.20
King of Maryland, R. K. Il	—	—	3.80

Temps : 1:25 — Ont aussi couru : Swamp Seed, Ser-Pico, Straight Jane, Nashuas Son.

QUATRIEME COURSE, $3,300, à réclamer (3,540), 3 ans, 7 furlongs.

On-Sight, D. French	61.00	18.60	8.80
Little Island, H. Grant	—	4.60	3.60
Mrs. Jewel, J. Culmone	—	—	5.60

Temps : 1:27 — Ont aussi couru : Hard Bargain, Solar Spy, War Knowledge, Heavy Taxes, Judge Jim W.

CINQUIEME COURSE, $3,200, à réclamer (5,000-4,500), 3 ans, novices, 7 furlongs.

Hidden Cove, W. Harmatz	17.80	8.00	4.40
Despoil, R. L. Stevenson	—	7.60	4.00
Iadom, P. Kallai	—	—	3.40

Temps : 1:27.3 — Ont aussi couru : Sagoliath, Mahal, Dunrico, Lorraine S., Tobu Tabi.

SIXIEME COURSE, $3,800, à reclamer, (7,500), 2 ans, 6 furlongs.

Civic Arena, J. Culmone	8.20	5.20	3.40
Smart Prediction, S. Riks	—	3.80	2.80
Here Me Come, R. Nase	—	—	3.00

Temps : 1:13 — Ont aussi couru : Let Freedom Ring, Shillin A Day, Mary Bird, Macassar, Crackerjatic.

SEPTIEME COURSE, $6,000 alloués, 3 ans et plus, 1 mille sur gazon

Charabanc, H. Grant	5.00	4.00	2.80
Racing Clouds, W. Hitz	—	10.60	6.00
Red Dog, A. Desiderio	—	—	5.00

Temps : 1:36.1 — Ont aussi couru : Darce, Dare Do Well, Brenner Pass, Rum-Punch, Rebel Fire.

HUITIEME COURSE, $4,000, handicap, 3 ans et plus, 1 1-8 mille.

Levenia Prince, R. Rcon	14.80	6.80	5.40
Carbangel, H. Grant	—	4.80	3.80
Honeys Dream, E. Morelli	—	—	8.20

Temps : 1:53 — Ont aussi couru : Plucky Piet, Winter Promise, Jacodare, Lost Sheep, Necromancer, Cactus Kid, Irish Belle.

Assistance : 16,863
Paris : $1,425,467.

Finger Lakes

PREMIERE COURSE, $1000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Hasty Lady, J. Olivares	42.20	15.10	7.20
Meringue Glace, S. Babij	—	7.20	4.00
Shady Cee, W. Vedilago	—	—	2.60

Temps : 1:11.4 — Ont aussi couru : First Evidence, Bo Cilca, Daddys Pride, Whos Matild, Fiery Mark, War Advice.

DEUXIEME COURSE, $1000 à réclamer, novices 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Dollar Doubler, P. Mill	6.80	3.20	2.60
Moerullah, M. Neff	—	3.10	2.60
Mono Bella, S. Sabij	—	—	3.00

Temps : 1:17.4 — Ont aussi couru : Budsdarlin, Wine Game, Lucee Marie, Sea Slipper.

Le double a rapporté $128.80.

TROISIEME COURSE, $1100, novices 2 ans, 5 furlongs.

Adopted Daughter, L. Hth	4.50	3.50	2.50
Sweet Heather, F. Verardi	—	4.80	3.00
Scholar Trust, R. D. Wr	—	—	2.60

Temps : 1:05 — Ont aussi couru : Tena C., Audrey C., Rockwoods Ruby.

QUATRIEME COURSE, $1000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Royal Rouge, L. Pong	15.20	6.00	3.50
Speedy Bee, J. Olivares	—	4.50	2.70
Swift Saten, G. Cardoza	—	—	3.10

Temps : 1:17 — Ont aussi couru : Bumpsy Up, Marwayne, Straight Laced.

CINQUIEME COURSE, $1000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Dowelltown, W. Vedilago	4.50	3.00	2.80
Gantry, A. Russo	—	3.80	2.60
Sinow, J. Olivares	—	—	4.50

Temps : 1:16.1 — Ont aussi couru : Bummer Squall, Miss Blue Ice, Pay Streak, Delan, George The Great, Youdbetterwin.

SIXIEME COURSE, $1200 à réclamer, (3500) 2 ans, 5 furlongs.

Fair Jay, J. McGrath	14.40	7.40	4.80
Swanee Pride, E. Cape	—	4.40	3.20
Bleu Marine, P. Ferrucci	—	—	4.10

Temps : 1:03.2 — Ont aussi couru : Medium Done, Jeepoma, Franks Pride, Bread Pan.

SEPTIEME COURSE, $1300 alloués, 3 ans, 6 furlongs.

Festive Girl, F. Verardi	12.30	6.40	3.60
Dark Betty, R. Bruno	—	4.70	2.80
Buenos Dias, P. Maxwell	—	—	2.40

Temps : 1:15.2 — Ont aussi couru : a-Pete Prize, Action Money, Flamin(Miss, Echo Whistler, a-Pete Doll.

HUITIEME COURSE, $1200 à réclamer, (2000) 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Too Bad Casey, A. Wolfe	7.80	3.60	2.80
Seducteur, S. Babij	—	3.60	2.10
Golf Paradise, J. Cmle	—	—	2.20

Temps : 1:49.2 — Ont aussi couru : Hasty Bit, Hasten Home.

Le "Twin Double" a payé $3,889.60.

NEUVIEME COURSE, $1000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 1 mille.

Moss Eater, P. Maxwell	5.50	2.90	2.80
Big N., A. Jeffries	—	3.00	2.80
Easy Knight, C. Thacker	—	—	3.00

Temps : 1:46.2 — Ont aussi couru : Rolahrose, Roman Squaw, Brass Rail, Overlooked.

Assistance : 8,883
Paris : $196,818.

Hazel

PREMIERE COURSE, $2,200, à réclamer (2,500), 3 ans, 6 1-2 furlongs

Miss Risque, W. Collier	8.60	4.60	3.60
Beritsback, J. Fleselman	—	6.60	4.60
Rousing F, Calico	—	—	6.20

Temps : 1:18.2 — Ont aussi couru : Freleche, Go Do It, Miss Clear, M. Ware, Prince Shaft, Popcarnival, Tandy.

DEUXIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

Two Ricks, R. L. Baird	9.00	4.00	2.40
Cyntonian, R. Mundorf	—	3.40	2.80
Amenemhet, J. Sellers	—	—	3.80

Temps : 1:19.1 — Ont aussi couru : Terra L

Les INSCRITS de ce soir

Greenwood Park

PREMIERE COURSE, Tot, 1 mille, 3 ans et plus, $800
1 Glenna Lee, D. Dowson
2 Shadydale Editor, H. Ingles
3 Castle Song, T. Turcotte Jr
4 Star Nib, D. McNutt
5 Benny Volo, A. Grodnis
6 M. Profile, K. Waples
7 Robert Lee Jr, G. Sheldon
8 Bud Phonograph, J. Ball
Aussi éligibles
American Pilot, O. Morrissey
Fedoramite, J. Reid

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 mille, 3 ans et plus, $800
1 Hi Widower, Rem Fillon
2 Kelly McWin, M. Picard
3 Twinkle's Danny, D. Larkin
4 Blondie Hy, C. McCallum
5 Floyd's Honor, J. Hayes
6 Bob C. Grattan, K. Waples
7 Lenas Pride C., Ga Feagan
8 Bradcliff, A. MacRae
Aussi éligibles
Megdoview Champ, J. Reid
Betty Abigail, K. Galbraith

TROISIEME COURSE, Trot, 7 furlongs, 3 ans et plus, $900
1 Perky Key, D. Corbett
2 Frisco Van R., C. Lockhart
3 Royal McLean, H. McLean
4 Island Song, H. Ingles
5 Patsy Peters 3rd, A. Walker
6 Bynalix Dean, B. Kingston
7 Ariel Orvit, B. Madill
8 Titan Song C., Wm Hicks
Aussi éligibles
Julian Nathan, T. Turcotte Jr
Komoka Queen, D. Palmer

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 mille, 3 ans et plus, $1100
1 Joan's Commander, C. McCallum
2 Marjean Chief, J. Holmes
3 Frankie Atom, C. Young
4 Willzer Guy, Hen Fillon
5 Crystal Duke, W. Hopkins
6 Glendale Joe, H. Varcoe
7 Tim Star, D. Burrison
8 Jerry Canuck, P. Miller
Aussi éligibles
Flora Son, A. MacRae
Patricia Hal C., R. Feagan

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 mille, 3 ans et plus, $1100
1 Dorann Grattan, P. Radley
2 Adios Dominion, K. Galbraith
3 Frisco Lee Jr, J. Geisel Jr
4 Dawn Atom, L. McFadden
5 Quick Freight, Dunc MacTavish
6 Two O One, C. Lockhart
7 Johnny Dale, F. Alexander
8 Jimmy Patch C., J. Herbert
Aussi éligibles
Attorney's Bob, R. Feagan
Patsy G. 2nd, Wm James

SIXIEME COURSE, Trot, 1 1-8 mille, 3 ans et plus, $3500
1 Flash Song, A. Walker
2 Replica Herbert, J. Herbert
3 Mary Louise, K. Waples
4 Hannah Dean, H. McLean
5 Cadenza, B. Clements
6 Lullwater Frost, H. McKinley

SEPTIEME COURSE, Amble, 1 mille, 3 ans et plus, $1100
1 Forgetful, Ga. Campbell
2 Battle Kinney C., J. Holmes
3 Sweet Harmony, J. Hayes
4 Bar Gold, Ren. Fillon
5 Peter W., K. Waples
6 Rosslawn Boy, C. Lockhart
7 Midnight A. Grattan, H. Stewart Jr
8 Wicomico Way, T. Turcotte Jr
Aussi éligibles
Scrapper Chief, R. Johnson
Rocky Senator, W. Duford

HUITIEME COURSE, Amble, 7 furlongs, 3 ans et plus, $1500
1 Goldie's Sister, Ga. Campbell
2 Success Stormy, H. Fillon
3 Miss Kay Cash, R. Feagan
4 Ronny C. Grattan, B. Madill
5 Armbro Adanac, H. McKinley
6 Virginia's Boy, Dunc. Campbell
7 Silver Laird, J. Holmes

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 mille, 3 ans et plus, $1300
1 Superior Mary, J. Reid
2 Lochinvar Laurie, M. Hill
3 Sir Carlith, K. Morrison
4 Jane Spangler, H. Gallagher
5 Light Rhythm, L. McFadden
6 Albert Hal, H. McLean
7 Jane R. Byrd, V. Lutman
8 Jack Dale, K. Waples
Aussi éligibles
Sharon Star, D. Larkin
Jimmy Belwyn, O. Burrison

Yonkers

PREMIERE COURSE, Trot, 5 ans et plus, 1 mille, $4,000
1 Argo Buck, H. McIntosh 8-1
2 Mighty M., K. Avery 5-1
3 Pleador (pas choisi) 6-1
4 Countess Hal, H. Bell 7-2
5 Chorus Girl, T. Winn 3-1
6 Fedoran (pas choisi) 4-1
7 Harrvest Lad, C. Galbraith 5-1

DEUXIEME COURSE, Amble, à réclamer, 1 mille, $2,500
1 Warts, F. Cuff 8-1
2 Juno, D. Caravello 6-1
3 Major's Flash, R. Thomas 4-1
4 Cole Hanover, D. Insko 5-1
5 Aptly, G. Sholty 8-1
6 Spook Dust, G. Procino 10-1
7 Creed Widower, H. Bell 9-2
8 Dagsworthy Reward, R. Cherrix 3-1
Aussi éligible
Regal Prince, A. Niles, Jr.

TROISIEME COURSE, Amble, 4 ans, 1 mille, $4,000
1 Federalist, C. King 7-2
2 Nancy Adios, V. Dancer 3-1
3 Flute Queen, E. Landry 4-1
4 The Real McCoy, W. Hudson 5-1
5 Frolicsome (pas choisi) 5-1
6 Livonia Boy, T. Winn 6-1
7 Melody Dan, G. Phalen 8-1

QUATRIEME COURSE, Amble Invitation, 1 mille, $8,000
1 Yankee Express, V. Dancer 4-1
2 Broadview Babe, J. Michaels 4-1
3 Red Red Robin, H. Adams 10-1
4 J. S. Dale, F. Gerry, Jr 5-1
5 Josedale Senor Hal, J. Chapman 6-1
6 Meadow Don, R. Turcotte 3-1
7 Al Sam, J. Jordan 8-1
8 Charlie Creed, G. Sholty 10-1
Aussi éligibles :
Silver's Dream (pas choisi)
Henry, H. Bell

CINQUIEME COURSE, Amble F.F.A., un mille et quart, $50,000
1 Vicki's Jet (pas choisi) 8-1
2 Stephen Smith, G. Sears 9-2
3 Royal Rick, G. Sholty 3-1
4 Rip Spangler, W. Shuttler 8-1
5 Irvin Paul, C. King 5-1
6 Cold Front, C. Hodgins 6-1
7 Henry T. Adios, D. Insko 5-2

SIXIEME COURSE, Trot Invitation, un mille, $12,500
1 Helen Brooke K., G. Galbraith 9-2
2 Tipperary, J. Jordan 8-1
3 When, S. Werner 4-1
4 Air Medal (pas choisi) 5-1
5 Justly Worthy, V. Rachel 8-1
6 Delight Hanover, H. Dancer Sr 3-1
7 Perce, H. Pownall, Sr 6-1
8 Dark Sun (pas choisi) 10-1
Aussi éligible
Great Lullwater, D. Insko

SEPTIEME COURSE, Amble Invitation, 4 ans, 1 mille, $5,000
1 Senator Tefft, J. MacDonald 5-1
2 Waygone, W. Welch 3-1
3 Mann Hanover, W. Hudson 6-1
4 Quick Card, H. Camden 4-1
5 Dennis Martin, G. Butterworth 4-1
6 Irish Annie, V. Dancer 8-1
7 Dixie Melody, R. Cherrix 10-1
8 Meadow Effrat (pas choisi) 10-1

HUITIEME COURSE, Amble, 4 ans et plus, 1 mille, $4,000
1 Black Truax, R. Cherrix 5-1
2 Glenn H. W., G. Sears 8-1
3 Jicky Abbe, P. Battis 9-2
4 Trader Pal (pas choisi) 5-2
5 Sharp Scott, J. Chapman 6-1
6 Billy Primrose, G. Procino 8-1
7 Passing Cloud, G. Sholty 7-2

NEUVIEME COURSE, Amble, 5 ans et plus, 1 mille, $3,500
1 Parrketta Byrd, G. Bostic 5-1
2 Spellbinder, R. Walker 8-1
3 Model Frank, A. Burton 7-2
4 Otega's Chuck, J. Jordan 8-1
5 Knight Champ, W. Gilmour 5-2
6 Just Right (pas choisi) 10-1
7 Missouri Gold, G. Phalen 8-1
8 Hictoric Value, W. Welch 10-1
Aussi éligibles
Kid Freight, (pas choisi)
Dusty Darers, B. Norris

Connaught Park

PREMIERE COURSE, Tot, 1 mille, $200
1 Onyx, N. Curran 3-1
2 Glory Hanover, Cl. Miville 4-1
3 Mary Dean C., A. Waddell 9-2
4 Sunny Maude, R. Robertson 5-1
7 Lady Moko B., R. White 5-1
8 Prince Like Jr., H. Pauze 8-1
6 Reta Haw Lee, R. Beattie 10-1
5 Grand Adam, W. Hussy 12-1
Aussi éligible : Morris H

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $300
8 Rusty Direct, pas choisi
4 Irish Forbes, M. Bergeron 7-2
7 Red Gun, H. Zebedee 9-2
6 Dr. Atom, K. Morrison 6-1
1 Miss Attorney Can, W. Guise 8-1
5 Flip Morris, Rn. Fillon 10-1
2 Success Sam, Cl. Mivelle 10-1
3 The Shadow, J. Bissonnette 12-1
Aussi éligible :
Boyce's Rocky Grattan

TROISIEME COURSE, Trot, 1 mille, $400
5 Murphy Hanover, M. Bergeron 5-2
7 Sam Smart, E. Bradette 3-1
1 Neville Jamie, N. Curran 5-1
2 The Rosecroft, K. Morrison 5-1
3 Thundershower, W. Pyke 6-1
6 Mr. Creekside, J. Moffatt 7-1
4 Wildwood Boy, J. Zeron 8-1

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 mille, $400
1 Embassy Miss, P. Beitlich 5-2
3 Royal Echo, R. Carroll 3-1
2 Bonnie Girl, J. Bissonnette 9-2
7 Mike Ben, D. Plouffe 5-1
5 Danny Hal, Cl. Miville 5-1
4 Hal Bars, D. Cameron 8-1
6 Golden Boy, F. Carr 12-1
3 Inaway, A. Waddell 15-1
Aussi éligible : Melodie Byrd

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 mille, $300
5 Miss B Poka Bout, Rh. Fillon
3 Mac Herbert, A. Pacey 9-2
2 Billy Sunday H., R. Herrington
8 Billy Landerdale, S. Williams
6 Hleland Direct, Cl. Hie 6-1
7 Janeen Volo, G. Roddick 8-1
1 Muncyanna, Y. Demers 10-1
4 Victor High C., E. Norris
Aussi éligible : Homestretch Flash

SIXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $300
5 Marie Handy, B. LaPage 2-1
2 Frankford, J. Reynolds 7-2
6 Sunset Ra., H. Farrington 5-1
1 King of Diamonds, F. Beitlich 6-1
3 Tarr's Express, J. Bissonnette
7 Isota's Ben, A. Pacey 8-1
4 Maryland Mac, D. Cameron 10-1
8 Linda McDuff, A. Waddell 15-1
Aussi éligible : Black Streak

SEPTIEME COURSE, Amble, 1 mille, $300
6 Sharon's Abbe, A. Cook 2-1
1 Steady Flash, D. Plouffe 7-2
5 Brother Ben, R. Sauvé 6-1
4 Doc Will, R. Chamberland 6-1
8 Joe Hunt, K. Morrison 8-1
2 Uncle Jesse's Star, A. Pyke 8-1
3 Flashy Boy C., J. Moffatt 10-1
7 Win Em Boy, M. Aubin 12-1
Aussi éligible : Gay Prince C

HUITIEME COURSE, Amble, 1 mille, $800
1 Irish Gander, F. Church 5-2
5 Sputnick, W. Coke 3-1
6 Country Watts, R. Sauvé 9-2
3 Gunner Frisco, E. Bradett 6-1
2 Hay Joe C., J. Moffatt 6-1
4 Butch, H. Zebedee 8-1

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 mille, $400
5 Maestro Pick, A. Pyke 2-1
2 Johnny Grattan, A. McDonald 7-2
1 Hi Marino, Cl. Miville 7-2
4 Tommy Lee H., S. Williams 5-1
7 Miro Bay, F. Church 7-1
3 Joe Dares, G. LaRush 10-1
8 Aberdeen Frisco, Y. Demers 15-1
6 Leo's Pride, R. Gale 15-1
Aussi éligible : Leela Chief

DIXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $300
1 Blond Lady, D. Duffy 9-5
3 Kitty Whitty, J. Reynolds 7-2
4 M. Brough, A. Demers 5-1
5 Lady Harrester, C. Desjardins 6-1
6 Irene Win, M. McElroy 6-1
7 Paula Day, H. Farrington 8-1
8 Rosa Lee Abbe, J. Murphy 12-1
Aussi éligible : Mary Volo S.

TOUJOURS A LA PAGE
VOLKSWAGEN

1963 modèle Custom $1750.

USAGEES
1961 passager ..... $1150.
1959 Station Wagon genre autobus ..... $1200.
1961 Station Wagon genre autobus $1850

Le meilleur prix en ville, pour votre echange

LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE VOLKSWAGEN A MONTREAL

HOULE AUTOMOBILE LTEE
Service — Pièces — Vente
9080 HOCHELAGA CL. 4-7575
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

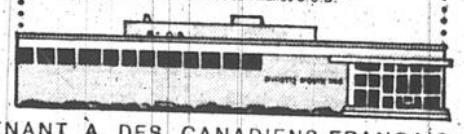
COURS COMPLET
Entretien et réparation des systèmes de chauffage
BRULEURS A L'HUILE
THEORIE — PRATIQUE
Ecole Professionnelle Supérieure
de brûleurs à l'huile
2040 LE CARON — MONTREAL, 20
Téléphone : 766-4995

Plus de 100 spécialistes à votre service

LA PLUS GRANDE MAISON DU GENRE AU CANADA

La finition des films, en noir et blanc ou en couleur, est un art qui exige bien des heures de travail. Cependant, Photo Poste peut vous assurer que vos films seront développés et finis dans les 8 heures suivant leur réception. Grâce à son équipement moderne et son nombreux personnel, Photo Poste peut développer et imprimer, par jour, 10,000 rouleaux de noir et blanc et 4,000 rouleaux de couleur. **De plus, chez Photo Poste, vous pouvez vous procurer vos films neufs KODAK avec une réduction de 33-⅓%.** Avec Photo Poste vous êtes sûr d'obtenir un service ultra-rapide et une satisfaction totale, à des prix vraiment économiques.

SERVICE DE FINITION
de FILMS en 8 heures
50% sur rouleau BLANC et NOIR
ROUL. de 8 poses 3½ x 5 .35
ROUL. de 12 poses 3½ x 3½ .60
ROUL. de 20 poses 3¼ x 4½ 1.00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢
30% sur rouleau KODACOLOR
ROUL. de 8 poses 3½ x 5 3.00
ROUL. de 12 poses 3½ x 3½ 4.00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢
EKTACHROME ET ANSCOCHROME
rouleaux de 8, 12 ou 20 poses avec montures 1.15
N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis. S.V.P. Pas de commande C.O.D.



Envoyez toujours vos photos à:
PHOTO POSTE INC.
C.P. 1153, QUÉBEC
UNE MAISON QUÉBÉCOISE APPARTENANT À DES CANADIENS-FRANÇAIS

Classifiés de ce soir au Richelieu

PREMIERE COURSE, Amble, conditions, $800

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
6	Mr. Souderick	R. Bardier	Nous le pensons	3-1
3	Dean Frisco	R. Gagné	Dans la photo	7-2
1	Wantawin Wick	M. Dostie	Capricieux, rapide	9-2
2	Golden Spark	R. Grandmaison	Sera "gagé"	6-1
5	Dream Haven	P. Thibaudeau	S'améliore	6-1
4	Adios Jay	C. Pelletier	Jeune pilote	8-1
7	Teddy Air Craft	G. Diotte	Tout ou rien	8-1
8	Bengali	L. Pelletier	Millage additionnel	12-1
	Aussi éligible:			
	Little Brown Derby	R. Curran		

DEUXIEME COURSE, Amble, conditions, $1,000

2	Mc's First	R. Curran	Clé du double	3-1
4	Punch Herbert	B. Hughes	Tout aussi bon	7-2
8	Fay's Best	A. Hanna	D'en arrière	9-2
5	Jimmy G. Unko	M. Waples	Finit bien	6-1
6	Imperial Time	J. Jodoin	Rusé pilote	6-1
1	Great Mor	A. Rogers	Bien placé ici	8-1
7	Bennie Boy C	K. Carmichael	Peu probable	8-1
3	Fafous Pick	Gil Lachance	A gagné récemment	10-1
	Aussi éligible:			
	Jimmy Dares	R. White		

TROISIEME COURSE, Amble, cond., à récl., $800

7	Willine Way, $1,800	Bourgon	Une aubaine	3-1
8	Meadowbrooke, $2,000	Filion	Dans la photo	7-2
1	Danny Boe, $1,500	R. Savignac	Chance avec pôle	9-2
2	Jerry Patchen, $1,500	Lachance	Fin de course	6-1
5	Miss Madelina, $1,500	Lachance	Choix des dames	6-1
4	Princess Star, $1,500	Bélanger	De bonnes courses	8-1
6	Canada Bill, $1,500	Raymond	Peu probable	8-1
3	Sleep's Knight, $1,500	Caldwell	Attelé ici	10-1
	Aussi éligible:			
	Lockevale Ginny, $1,500	Rob'd		

QUATRIEME COURSE, Trot, cond., à récl., $1,000

2	Uncle William, $2,500	Martin'u	En pleine forme	3-1
7	Merrie Amos, $2,600	Waples	Dans quiniela	7-2
4	Maidover, $2,500	R. Curran	Avec celui-ci	4-1
3	Slicker, $2,500	M. Gingras	Aime la boue	5-1
6	Legal Prince, $2,500	Thibaud'u	Parfois rapide	6-1
1	Mighty Rodney, $2,500	Rogers	Bonne position	8-1
5	Gus The Great, $2,500	Lach'ce	Derniere excellente	8-1
8	Alice Lind, $2,700	P. Caldwell	Grosse quiniela	10-1
	Aussi éligible:			
	Queen Ronald, $2,500	Bourg'n		

CINQUIEME COURSE, Amble, conditions, $1,000

7	The Saint	B. Hughes	Faut le choisir	5-2
6	June's Choice	A. Hanna	Extrêmement rapide	3-1
2	Judy Direct H.	C. Hie	Sera "gagé"	4-1
4	Mike Abbey	J.J. Martineau	Jamais loin	6-1
5	Jonover	A. Rogers	Pas déclassé	6-1
1	Wilmington Belle	R. Curran	Vive la pôle	8-1
3	Delbee	N. Bardier	Finide course	8-1
8	Auction Time	W. Habkirk	Trop loin ici	10-1
	Aussi éligible:			
	Dale Freehall	J. Fearnaley		

SIXIEME COURSE, Amble, conditions, $800

2	J. Scotch Hal	C. Killam	A son meilleur	3-1
4	Ship Ahoy	V. Larose	De Québec	4-1
3	Red Mile	M. Gingras	Bons exercices	9-2
1	Bobby Larue	A. Grisé	Populaire ici	6-1
5	Honest Pick	A. Rogers	De Québec	6-1
6	Shadydale Colonel	R. Gagné	S'est reposé	8-1
7	Royal Myrna	F. Baise	Monte de classe	8-1
8	Miss Trial	J. Weiner	Une "long shot"	10-1
	Aussi éligible:			
	Bim Bom Bay	P. Caldwell		

SEPTIEME COURSE, Amble, cond., à récl., $1,000

7	Doctor Kirk, $3,000	R. Curran	Clé de quiniela	5-2
6	Ensign Volo, $3,000	M. Dostie	Son partenaire	3-1
1	Senator Pete, $2,500	pas choisi	Essayez 7-6-1	9-2
2	First Captain, $2,500	Deguise	En pleine forme	5-1
4	Bay Township, $3,000	Caldwell	Puissant ambleur	6-1
3	Lincoln Van, $3,000	Bélanger	Tout ou rien	8-1
8	Hal Volo, $3,000	M. Gingras	Améliorera position	8-1
5	Taytoe, $3,000	A. Rogers	Aubaine pour Jeanne	10-1
	Aussi éligible:			
	Direct Noble, $3,000	M. Waples		

HUITIEME COURSE, Amble, conditions, $1,200

4	Tom Tally	M. Dostie	Le plus fiable	3-1
2	Demon Rainbow	R. Bardier	Rapide en 1962	4-1
8	Silver's Gold	F. Baise	D'en arrière	9-2
3	Meadow Lynch	J. Giguère	Jamais loin	6-1
6	Shooting Par	G. Boyce	Sera "gagé"	6-1
1	Royal Direct B	Hervé Filion	Pôle ne nuit pas	8-1
5	Merrie Al	W. Habkirk	Elan possible	8-1
7	Freda S	A. Deguise	Peu probable	10-1
	Aussi éligible:			
	Bullets	C. Moreau		

NEUVIEME COURSE, Trot, Invitation, $5,000

7	Sprite Kid	Roger White	Roger revient	2-1
6	Curly Lambert	Hervé Filion	Toujours au fil	4-1
5	Ava Song	Rogatien Savignac	Vedette en 1962	4-1
2	Hi Jet	Claude St-Jacques	Prend les devants	6-1
4	Empire Song	P. Caldwell	Attelé ici	6-1
1	Queen Valley	Benoit Côté	As conducteur	6-1
3	Success Bomb	Marc Gingras	Peut surprendre	10-1

DIXIEME COURSE, Amble, conditions, $800

5	Malcolm Hart	R. Snyder	Pour exacta	3-1
6	Minnie's Gene	J.J. Martineau	Renversons 5-6	7-2
2	Stormy Brown	P. Masse	Dans le trio	4-1
4	Peter Up	M. Turcotte	Fin de course	6-1
7	Nat's Son	A. Grisé	Bons exercices	6-1
1	Dale Bars	A. Hanna	Agressivité	8-1
3	Guy Elkington	P. Robillard	Un long shot	8-1
8	Kathleen Pointer	B. Côté	Cote va baisser	10-1
	Aussi éligible:			
	Hal Spirits	W. Habkirk		

CONSENSUS au parc RICHELIEU

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points merités basé comme suit : cinq points pour chaque premier choix (le meilleur, six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

	EXPERT (77-239)	MAURICE (77-239)	PROGRAMME (74-239)	SARAULT (68-239)	CONSENSUS (71-239)	
1	Dean Frisco	**Mr. Soudericker**	Mr. Soudericker	Mr. Soudericker	Mr. Soudericker	19
	Mr. Soudericker	Golden Spark	Dean Frisco	Dean Frisco	Dean Frisco	12
	Wantawin Wick	Dean Frisco	Wantawin Wick	Golden Spark	Golden Spark	4
2	Punch Herbert	Punch Herbert	Mc's First	Punch Herbert	Punch Herbert	16
	Fay's Best	Mc's First	Eay's Best	Fay's Best	Fay's Best	10
	Mc's First	Fay's Best	Punch Herbert	Greatmor	Mc's First	9
3	Dannybee	Dannybee	Willine Way	Dannybee	Dannybee	16
	Willine Way	Willine Way	Meadowbrooke	Willine Way	Willine Way	14
	Meadowbrooke	Meadowbrooke	Dannybee	Jerry Patchen	Meadowbrooke	5
4	Uncle William	Merrie Amos	Uncle William	Merrie Amos	Uncle William	14
	Maidover	Uncle William	Merrie Amos	Legal Prince	Merrie Amos	14
	Merrie Amos	Legal Prince	Maidover	Uncle William	Legal Prince	4
5	Judy Direct H.	June's Choice	The Saint	The Saint	The Saint	16
	The Saint	The Saint	June's Choice	Delbee	June's Choice	10
	June's Choice	Judy Direct H.	Judy Direct H.	June's Choice	Judy Direct H.	7
6	J. Scotch Hal	Honest Pick	J. Scotch Hal	Honest Pick	J. Scotch Hal	14
	Red Mile	J. Scotch Hal	Ship Ahoy	Red Mile	Honest Pick	10
	Ship Ahoy	Shad. Colonel	Red Mile	J. Scotch Hal	Red Mile	7
7	Ensign Volo	First Captain	Doctor Kirk	Ensign Volo	Ensign Volo	16
	Senator Pete	Ensign Volo	Ensign Volo	First Captain	First Captain	8
	Doctor Kirk	Doctor Kirk	Senator Pete	Senator Pete	Doctor Kirk	7
8	Tom Tally	Tom Tally	**Tom Tally**	Demon Rainbow	Tom Tally	19
	Meadow Lynch	Merrie Al	Demon Rainbow	Tom Tally	Demon Rainbow	9
	Demon Rainbow	Freda S.	Silver's Gold	Fred S.	Merrie Al	3
9	**Sprite Kid**	Sprite Kid	Sprite Kid	**Sprite Kid**	**Sprite Kid**	22
	Hi Jet	Ava Song	Curly Lambert	Ava Song	Ava Song	8
	Ava Song	Queen Valley	Ava Song	Hi Jet	Hi Jet	4
10	Minnie's Gene	Malcolm Hart	Malcolm Hart	Malcolm Hart	Malcolm Hart	18
	Malcolm Hart	Minnie's Gene	Minnie's Gene	Peter Up	Minnie's Gene	11
	Stormy Brown	Stormy Brown	Stormy Brown	Dale Bars	Peter Up	3

ROGER WHITE DE RETOUR DANS LE SULKY DE SPRITE KID

Les admirateurs de Roger White apprendront avec plaisir que ce conducteur a décidé de reprendre pour de bon ses activités dans le sulky, à la suite d'un accident qui l'immobilisa durant quatre longues semaines.

C'est donc White lui-même qui conduira son fougueux trotteur Sprite Kid dans l'épreuve principale de ce soir au parc Richelieu, un Trot Invitation de $5,000, contre Queen Valley, Hi Jet, Success Bomb, Empire Song, Ava Song et Curly Lambert.

"J'ai tenté ma chance l'autre soir en conduisant Titian Galophone, a déclaré White, et je n'ai ressenti que de légers malaises, Titian s'est classé dans l'argent".

A la suite de la décision de White, Benoit Côté, qui avait promis de conduire Sprite Kid, aura l'occasion de piloter Queen Valley.

Roger White subira donc son premier véritable test ce soir, mais il devra être en pleine forme, demain soir, samedi, car il doit conduire Sir Winston Pick dans l'Amble Meadow Al de $9,300 contre Raceaway, Uncle Duck, High Test, Winning Adios, Ted Hanover, Tarport Boy et Royal Ronald.

A la neuvième, demain soir, White sera de nouveau dans le sulky de Tarport Jimmy, qui disputera une bourse de $1,800 à Ducky's Breeze, Lord Dares, Rhythm Man, Bucky North et Captain Bob.

Comme nous le faisions remarquer hier, trois courses à "réclamer" sont à l'affiche du gala de ce soir. Vingt quatre ambleurs et trotteurs auront leur tête "mise à prix" pour des montants variant de $1,500 à $2,000.

Deux de ces courses à réclamer se produiront à la quatrième et septième courses, épreuves à quiniela.

Résultats des courses à Lincoln Downs

PREMIERE COURSE, $2000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 furlongs.

Natural Brier, Chavez	10.40	5.80	3.20
Flamenco Dancer, Todd	—	13.40	8.00
Green Heels, Fairbanks	—	—	3.60

Temps : 1:01 — Ont aussi couru : Right Note, Natural Cheer, Triple Blitzer, Engagement Ring's, Cosoark, Bodie, Birchwood, Tackme, On Credit.

DEUXIEME COURSE, $2000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 furlongs.

Cedar Commet, Risley	15.80	9.20	4.40
Nashua Breeze, Valerl	—	15.00	12.20
Eyestar, Silva	—	—	5.60

Temps : 1:00.2 — Ont aussi couru : Greek Valor, Caesars Ghost, Curvy Lu, Jet Streak, Lady, For Ransom, Amazon Gal, Hi Sag, Royal Merchant.

Le double 4-3 a rapporté $189.20

TROISIEME COURSE, $2000 à réclamer, (2000-1750) 3 ans et plus, 7 furlongs.

Countess Pax, Trenger	9.80	4.20	2.80
Many Colors, Valerl	—	3.20	2.80
The Little Spy, Boucher	—	—	3.20

Temps : 1:26.4 — Ont aussi couru : Mid Arc, Corso, Cecelias Sting, Blue Jim, Roman Gale, Trombone.

QUATRIEME COURSE, $2000 à réclamer, (2000-1750) 3 ans et plus, 7 furlongs.

Soft Glance, Boucher	5.40	3.60	2.80
For Fun, Trenger	—	5.00	3.40
Pamela Miss, Todd	—	—	4.60

Temps : 1:27.2 — Ont aussi couru : Jets Play, Dandy Master, Plain Ben, Christian II, Froebrt, Crews Moon, March Forward.

CINQUIEME COURSE, $2000 à réclamer, (2000-1500) 3 et 4 ans, 7 furlongs.

Lady Rhody, Connolley	18.60	9.40	4.20
Turn Top, Fairbanks	—	9.00	4.40
Talk Awhile, Risley	—	—	2.80

Temps : 1:27 — Ont aussi couru : Fair Novice, Lindas Gem, Pendiente, Bob of Oz, Mardi Gras, O. B. Good, Raysor Sharp.

SIXIEME COURSE, $2000 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 furlongs.

Mitochondria, Cutshaw	20.60	8.80	6.40
Bless My Heart, Leone	—	9.40	5.20
Tres Charmante, Fairbanks	—	—	7.40

Temps : 1:00 — Ont aussi couru : Ravenala Prince, Yea and Neigh, Connie Pearl, Treaty Bound, Fire Trail, Masomall, Noble Empress, Colonel Art, Spot of Green.

SEPTIEME COURSE, $2200 alloués, 3 ans, et plus, 5 furlongs.

Easter Surprise, Benello	6.40	4.40	3.20
Seward Lad, Kurtz	—	5.00	3.60
Toot, Valerl	—	—	4.00

Temps : 0:59.1 — Ont aussi couru : Midnite Brawl, Integral, Twin Spruce, Leos Image, Pro Brandy, Ratatat, Little Laddie.

HUITIEME COURSE, $2000 à réclamer, (1750-1500) 3 ans et plus, 7 furlongs.

Battle Stripe, Gabrille	28.60	11.40	6.40
Sully, Thomas	—	6.00	4.00
Count Clippie, Delgado	—	—	4.00

Temps : 1:28.1 — Ont aussi couru : Mar-Quiz, Stormy Atom, Jimmy Rays, Be Angel, Canadian Flyer, Tantara, Larmac Star.

NEUVIEME COURSE, $2100 à réclamer, (2000-1500) 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Cauteriser, Cutshaw	8.00	4.40	3.20
Rebel Devil, Goodwin	—	8.60	3.80
Chocolate Chip, Valerl	—	—	2.80

Temps : 1:47.3 — Ont aussi couru : Top Show, Thearso, Sun Drift, New Door.

Assistance : 7,503
Paris : $445,849.

12,000 tournois

MILWAUKEE (UPI) — L'American Bowling Congress a sanctionné en 1962 approximativement 12,000 tournois dont les bourses totales s'élevaient à $22 millions.

GAGNANTS — mercredi — (C.K.A.C.)
Roulettes EXACTA $33 —
QUINIELA $28.20
(Intrusion $11. — Success Knight $8.40)

Trot-Amble

Service de "handicapping"
PROFESSIONNELS — Sélections EXCLUSIVES

CE SOIR
Brun 21-13 26-7 — (6-13 26-13)
Rouge 6-26 2-22 — Corail 22-26/12-26
Violet 6-23/13-12

SAMEDI SOIR
Jaune 21-23 16-22 — (7-2 12-12)
Rouge 18-2 18-4 — Corail 14-13 26-26
Violet 4-1 3-22

AUSSI les nouveaux "13 CHANCEUX"

AUGMENTEZ vos chances avec nos "formules" — des GUIDES SCIENTIFIQUES!

"clé" et "13 chanceux" avec formules EXACTA — QUINIELA — PARI DOUBLE —GARANTIE UNIQUE — et "clé" pour C.K.A.C.

Service COMPLET — Une semaine $10.

Bureaux ouverts jusqu'à 5 h. 30
1176 Sherbrooke ouest — suite 10

Trotteurs et Ambleurs "prêts à gagner"

Les POTINS SPORTIFS Inc.
Case 13 — Station Youville—Mtl. 11

RESULTATS

(Suite de la page 25)

Del Mar

PREMIERE COURSE, $2200 à réclamer, (3540) 3 ans, 6 furlongs.

Prince Les, Nakagawa	60.80	16.00	8.80
Think Big, McCuffar	—	7.40	4.40
Miss O'Brien, Lambert	—	—	5.60

Temps : 1.11 — Ont aussi couru : Jessica James, Mister Blix, Hawface, Attgrada, Ma. garette, Clare, Southern Shadows, Peau De Soie, Frivolous Jo.

DEUXIEME COURSE, $2200 à réclamer, (10,000-8500) novices 2 ans, poulliches, 6 furlongs.

Jac O Lark, Yaka	10.60	5.40	4.60
Scotish Girl, Valenzuela	—	8.00	5.00
Guerra Campas	—	—	10.00

Temps : 1.11.3 — Ont aussi couru : Mesina, Beautiful Sea, Red Heated Wench, Bisser Slugger, Wiggly Tail, I'm Quick, Elisabeth Tudor, Marcari, Sully's Gem.

La double : 10-13 a rapporté $181.00

TROISIEME COURSE, $2800 à réclamer, (8500-7650) 3 ans, poulliches, 1 mille.

Mary Mel, Nevas	5.80	3.60	4.20
Charging, Yanez	—	2.80	2.20
Curra Bez, Campas	—	—	2.80

Temps : 1.38.2 — Ont aussi couru : Zeena Card, April Miss.

QUATRIEME COURSE, $2400 à réclamer, (4000) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Purple Way, Nevas	5.60	4.20	3.20
Red Rocky, Frey	—	8.60	4.40
Buttonhole Miss, Brinson	—	—	8.40

Temps : 1.10.4 — Ont aussi couru : Pola Star, Worridan, Barry Bright Dream, Hi Lu, Mo.

CINQUIEME COURSE, $2800 à réclamer, (8500-5850) 3 ans, 1 1-16 mille.

Fleet Box, Brinson	5.60	3.00	2.60
Landslide, Church	—	3.60	3.20
Irish Dancer, Longden	—	—	5.20

Temps : 1.52.3 — Ont aussi couru : Fort Laud, Arctic Game, Lucky's Fault, Rotar, Equinox.

SIXIEME COURSE, $3200 alloués, 2 ans, poulliches, 6 furlongs.

Cedar Hemp, Yanez	5.00	3.80	3.20
Charoux, Brinson	—	13.20	6.00
Trader's Folly, Longden	—	—	4.20

Temps : 1.10.1 — Ont aussi couru : Bird of Normandy, Sugar Test, Countess Laurree, Undeniable, Bellana, Steel Edge.

SEPTIEME COURSE, $3000 à réclamer, (3000-7200) 3 ans et plus, environ 7 1-2 furlongs.

Bazarrach Boy, Vinzuela	11.80	6.20	5.00
Su Genio, Lambert	—	4.40	3.80
Prince Les, Leonard	—	—	7.60

Temps : 1.29.1 — Ont aussi couru : Aga rullah, a-Mustachio, a-War Fleet, Dotes-Me-Never, Queen Joaquin, Vegas Bandit, Horse Shoes.

a-Entrée M. H. Britt.

HUITIEME COURSE, $3500 alloués, 3 ans, 1 mille.

Royal Tower, Burna	8.40	5.00	3.80
Indian Diver, Yanez	—	4.20	3.20
a-Sound Result, Nevas	—	—	3.80

Temps : 1.36.1 — Ont aussi couru : Incan Chief, a-Cipango, Specialmante, Prince Treat, Illustrator, Last Arrow.

a-Entrée J. H. Adams.

NEUVIEME COURSE, $2400 à réclamer, (3200-2900) 3 ans et plus, 1 1-8 mille sur gazon.

Banco II, Volzke	5.20	3.20	2.60
Direct Dare, Frey	—	4.80	3.20
Dinero, Yanez	—	—	3.00

Temps : 1.51.2 — Ont aussi couru : Pay Load, Ceneta, Mintal, Miss Khal, Good Start.

Carry Back fera un retour samedi

Cleveland (UPI) — Carry Back, le vainqueur du derby du Kentucky de 1961 qui a servi à la reproduction ce printemps, a été inscrit hier dans le handicap Buckeye d'une bourse de $30,000 qui sera présenté à la piste Randall samedi.

Un total de neuf chevaux ont été inscrits dans l'épreuve d'un mille et un huitième et Carry Back portera un poids de 126 livres. Il en sera à son premier départ depuis qu'il s'est classé troisième dans la course internationale de Washington, D.C., en novembre dernier.

Les autres inscrits sont : Cadix (117), Lucky Uncle (116), Loyal Son (116), Sensitivo (116), Gushing Wind (114), Smart (111), Multa Bene (102) et Boone Co. (100).

VENTE-ECLAIR

Commençant SAMEDI MATIN 17 août

8 HEURES de VENTE

de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. seulement

GLACIERES
PORTATIVES
marques connues, prix réduits considérablement

BOUTEILLES "VACUUM"
jusqu'à 1 gallon
quantité limitée

ENSEMBLE DE POPOTTE
complet, à prix coupés

CANARDS
ARTIFICIELS
choix de canards de fibre de verre ou caoutchouc

CEINTURES
DE SAUVETAGE
au choix, également gilets de sauvetage

POELES
AU NAPHTE, PROPANE
choix de marques, prix coupés

RADEAUX PNEUMATIQUES
complets avec pompe
1 ou 2 hommes

EPARGNEZ JUSQU'A $100

SPECIAL

Tente-Remorque
10 x 15 7 x 10
Il n'en reste que quelques-uns, hâtez-vous

IMPERMEABLE
DE PECHE OU CHASSE
Rég. $6.00
Tant qu'il en restera $1.50

SPECIAL
CHAUFFERETTE "THERMEX"
100% sans danger — sans flamme — sans odeur rég. $26.95 ..... $19.95
Modèle puissant, s'utilise pour cuisson, rég. $55 .. $44.95

PLAN BUDGETAIRE AMICAL

RÉDUCTIONS JUSQU'À 50%

sur notre stock de pêche, cannes, moulinets, corde, hameçons, leurres, etc. etc.

VENEZ EPARGNER

CADEAU GRATUIT
AUX 25 PREMIERS CLIENTS

CHEZ

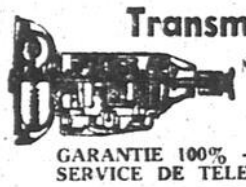
FINNIE

14,001, est, rue NOTRE-DAME - MI. 5-8843

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

Heures : Jeu. et ven. jusqu'à 9 h. SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

Transmissions automatiques



Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION
Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 MOIS pour payer

GARANTIE 100% — Estimé et remorquage gratuits
SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

TRANSMISSION SPECIALTY Ltd.

527-3641

A L'OUEST
6320, CHEMIN UPPER LACHINE
Montréal 29

A L'EST
5529, RUE PAPINEAU
Montréal 34, P.Q.

VENTE DE LIQUIDATION sur TENTES et EQUIPEMENT de PECHE

LE PLUS GRAND CHOIX DE TENTES

LITS DE CAMP
2 étages
Complets avec sommier $14.95
Matelas $3.94
Draps $1.39
Couverture 60 x 80 .... $2.98
Oreillers ..... .79
Taies d'oreillers .39

ENSEMBLE 3 PIECES
A L'EPREUVE DE L'EAU
Gilet, capuchon et bottes $1.98
Aussi ensemble de pêche double en caoutchouc comprenant gilet et pantalon. Rég. $9.95 ..... $4.99

Moustiquaires en nylon (surplus de l'armée) adaptables à tous genres de tentes, grandeurs variées $3.95 et plus

GRANDE VARIETE DE SACS DE COUCHAGE
Pour tous les climats — Nylon, laine, plumes, duvet-dacron.
$4.94 et plus

BOTTES de PECHE au genou $3.99
BIDON de L'ARMEE (canteen) ..... .88
HAVRE-SACKS (avec épaulière) .... .67
COUVRE-BATEAU, en duck, à l'épreuve de l'eau, toutes grandeurs le pi. .10
BACHES de CAMPEMENT poncho .. 1.48
MATELAS, PNEUMATIQUES (toutes les couleurs) 2.88
KIT BAGS de toutes sortes ..... de .88
MOULINET (level wind) ..... .94
SUPPORTS COLEMAN 2.95
PUISES à POISSON ..... .74
LIGNES de PECHE en fibre de verre .98

RUCKSACKS DE L'ARMEE
avec cadre en acier CAT. AU. Facilite le transport de vos provisions 8.94

PACKSACKS DE L'ARMEE
seulement $1.48

ACHAT SPECIAL DE PARACHUTE
Utile pour tout usage $3.95 et plus

CHAUFFERETTE Alita 9.95
CHAISES BATEAU 2.99
MAE WEST 1.98
CHAISES PLIANTES .... 2 pour 1.39
Le plus grand choix de ceintures de sauvetage

BATEAU de CAOUTCHOUC "Rubber Dinghies" 19.50 et plus

CEINTURE de SECURITE POUR AUTOS 2.98

TABLES PLIANTES DE CAMP 2.98
POMPES A EAU 1.98
SACS DE PARACHUTE 1.98
LANTERNE Coleman 9.95
POELE (Coleman) 13.95
EQUIPEMENT COMPLET pour la PECHE 5.95 — 6.95 — 8.95

GRATIS ! Couteau de chasse junior, complet avec étui, avec $5.00 d'achat et plus.

GENERAL SURPLUS STORE

20 est, rue NOTRE-DAME
(à l'est de St-Laurent)

NOUS EMETTONS PERMIS DE PECHE
Voyez plus de 10,000 aubaines différentes à une fraction du prix régulier

Stationnement facile le vendredi soir et le samedi

VENTE A TERMES SI DESIRES

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. p.m. (Incluant le samedi) — Le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

Lorne Worsley et le club Henri Richard au Carnaval St-Eusèbe

La grande ouverture du carnaval estival des Loisirs St-Eusèbe débutera ce soir, à 10 h. 30, au parc Consols, situé à l'angle des rues Dufresne et Larivière.

Comme attraction spéciale, le club de "fastball" Henri Richard disputera une joute hors concours à l'équipe toutes étoiles de la compagnie MacDonald Tobacco, avec comme lanceur Lionel "Pee Wee" Gendron.

D'autre part on pourra applaudir pour le Henri Richard, Henri lui-même, Jean-Guy Talbot, Claude Provost, Claude Laforge. Les as lanceurs pour ces derniers seront: Dave Pierce et Gilles Légaré. La soirée se poursuivra par une danse en plein air dans la cour de l'école Meilleur, située à l'angle des rues Rouen et Dufresne (entrée libre).

La journée de samedi se poursuivra comme suit: à 1 h. 30 il y aura concours de piste et pelouse entre différents parcs de la métropole; à 3 heures, deux clubs de filles se disputeront une joute de balle-molle; une équipe de Macdonald recevra le Gabriel Snack-Bar de Ville Jacques-Cartier.

Ce même samedi soir à 8 h. 30, on pourra applaudir le chanteur bien connu Donald Lautrec accompagné de l'orchestre "Les Spiders". Cette danse aura lieu à la salle des Loisirs St-Eusèbe, située au 2151A, rue Fullum.

Toute la journée du dimanche se passera au parc Lafontaine, sur le terrain de baseball numéro 1. Tout d'abord, à 1 h. 30, le club "Consols de St-Eusèbe" recevra une équipe bantam, suivi à 3 heures d'une autre joute cette fois de très fort calibre bantam. La soirée de dimanche sera remplie d'activitées très intéressantes. Pour ouvrir cette soirée, deux clubs "mosquitos" des Loisirs se disputeront quelques manches de baseball; ces joueurs miniatures sont âgés de 7 à 10 ans. Vers 7 h. 15, la fanfare "Les Empereurs de St-Léonard", dont la réputation n'est pas à faire, donnera un spectacle des dernières danses populaires. Pour la grande finale de ce Carnaval, on pourra voir en personnes des joueurs des Alouettes de Montréal ainsi que Lorne Worsley, Robert Rousseau et Claude Provost du Canadien, et Claude Laforge, des Red Wings de Détroit. Pour terminer cette soirée, une très puissante équipe de St-Jérôme rendra visite au Midget St-Eusèbe, qui en est rendu à sa finale.

Un nouvel arbitre pour l'Internationale

New York (UPI) — Tommy Richardson, président de la ligue Internationale a annoncé qu'il avait fait signer un contrat à l'arbitre Frank Deslin, 32 ans, un vétéran de 6 ans dans les ligues mineures.

Deslin, un colosse de six pieds et deux pouces, a officié dans la ligue de la Côte du Pacifique durant les deux dernières années. Il se joindra aux deux arbitres Joe Linsalata et Dave Carabba à Rochester aujourd'hui.

La ligue Transportation devient la ligue Royale Sr

En opération depuis 11 ans, la ligue Transportation a décidé de changer ses cadres. L'exécutif de la ligue a décidé de changer le nom de la ligue en celui de Ligue Royale Senior. De plus cette année, la ligue s'est jointe à la Q.A.H.A. dans le but de participer aux séries pour la conquête de la coupe Allan, emblème du championnat amateur du pays.

Déjà trois équipes se sont jointes à la ligue, qui comme par les années passées disputera ses parties à l'arena Paul-Sauvé deux fois par semaine, soit le dimanche et le mercredi soir. L'exécutif désire former une ligue à six équipes.

Toutes organisations ou équipes de Montréal ou de l'extérieur désireuses d'être représentées au sein de la Ligue Royale Senior peuvent le faire en s'adressant à Roger Décarie, 8592, rue St-Urbain, tél.: DU. 1-0765.

La prochaine assemblée de la ligue aura lieu très prochainement.

Liston s'arrêtera à Londres en sept.

Londres (UPI) — Le champion mondial des poids lourds, Sonny Liston, livrera un combat hors concours à Londres le 10 septembre dans le cadre du voyage qu'il effectuera en Europe, a-t-on appris hier.

Auparavant, Liston donnera des aperçus de son savoir-faire en Norvège, en Suède et en Finlande.

Au Fury Speedway

Gilles Bergeron au volant d'une nouvelle voiture

Le promoteur de "stock-cars" Anatole Lavoie du Fury Speedway a annoncé que le populaire Gilles Bergeron effectuera un retour à la piste de Fabreville demain soir. Bergeron sera au volant d'une nouvelle voiture, construite aux Etats-Unis.

Bergeron a prédit au promoteur Lavoie qu'il sortira vainqueur de l'épreuve principale de la classe "sportsman". Pour réussir cet exploit, Bergeron devra certainement se surpasser car il devra vaincre des conducteurs aussi habiles et rusée que Jean-Guy Chartrand, Jean-Paul Cabana, André Manny et Gilles Brochu.

Dans la classe "hobby", Raymond Forté continue à prendre la vedette. En tout, plus de 30 conducteurs sont attendus pour se disputer une forte bourse.

GAUTHIER
DRIVE YOURSELF
2625, rue VILLERAY Tél.: 728-4501

SPECIAL de fin de semaine $20.00 (plus 8¢ le mille)
Modèles 1963
SPECIAL A LA SEMAINE $35. (plus 8¢ le mille)
LOCATIONS D'AUTOS ET CAMIONS TOUT TONNAGE A L'ANNEE
SPECIAL d'hommes d'affaires $25.00 du lundi au vendredi (plus 8¢ le mille)
à la journée: $8.00 plus 8¢ le mille

Tél. 681-2591 CHANGEZ VOTRE MOTEUR OU VOTRE TRANSMISSION Tél. 681-2591

OUVERT DE 8 A.M. A 9 P.M.

AUCUN COMPTANT REQUIS
Toutes marques de voitures ou camions
OUVRAGE FAIT par des EXPERTS
TOUAGE GRATUIT PARTOUT DANS LA PROVINCE
Garantie 12,000 milles

SAMEDI 8 A.M. A 4 P.M.

CHOMEDEY MOTOR & TRANSMISSION SPECIALTY LIMITED
450, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY

'O qu'y fait bon se la couler douce!'

Les sports nautiques — au pays du Québec! Activités de plus en plus populaires... les randonnées en bateau... le ski aquatique... la natation... et la rencontre d'amis sur la plage, où l'on déguste une bonne bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle.

buvez O'Keefe... la bière Douce!

• 63-28P

RÉSULTATS des courses sous harnais

Greenwood Park

PREMIERE COURSE, Amble, 3 ans et plus, 7 furlongs, $800

6 Barney Diplomat, Ghier 5.30 3.70 2.70
7 Star Adios C., Hopkins — 5.80 3.70
3 Meadow Bob, Lowery — — 2.90
Temps : 1.52.3 — Ont aussi amblé : Aroma Gold, June Belle, Toa's Chief, Cunny's Lou Tocke, Soiny Mac.

DEUXIEME COURSE, Amble, 2 ans, 1 mille, $800

6 Highland Girl, McLean 15.00 7.10 3.50
7 Willie Mac Chief, Varone — 3.40 2.90
4 Molnor's T. Byrd, Dam — — 9.90
Temps : 2.10.4 — Ont aussi amblé : Judy Chief G., Northwood Combat, Kim Dale, Kawartha Way, Armbro Electra.
Le double a rapporté $11.80

TROISIEME COURSE, Amble, 3 ans et plus, 1 mille, $900

3 Rayl Harvere, Kingston 10.70 5.70 4.20
4 Count Marky, Picard — 6.10 4.30
6 Fleety Riddell, Sheldon — — 4.90
Temps : 2.09.2 — Ont aussi amblé : Ginger Reno, Janive Primrose, Patchen Bars, Avalon Javelon, Allie Dale.

QUATRIEME COURSE, Amble, 3 ans et plus, 1 mille, $900

3 Mr. Ben, Kinliston 11.10 5.70 4.10
1 Canadian Grattan, Wiles 3.50 2.70
7 Lynden Anne, Webster — — 3.20
Temps : 2.09.2 — Ont aussi amblé : Susan Hal, Sweet Job, Sugar Hill Mont, Midnight Zone, Thunder Bars.

CINQUIEME COURSE, Amble, 4 ans et plus, 1 mille, $1000

5 Mighty Lady L., McFern 4.50 2.90 2.60
2 Timber Hal, Campbell — 3.60 2.90
3 Merrie Byrd, Lawrence — — 8.50
Temps : 2.10 — Ont aussi amblé : Donna's, Frankie, Lochinvar Chief, Teddy Direct C., Frisco Lou, Ruth M. Direct.

SIXIEME COURSE, Trot, 3 ans, 1 1-8 mille, $800 — "Quinella"

3 Lemac, Feagan 16.60 4.80 2.40
1 Braden Volo, Hopkins — 4.20 2.10
5 Josedale Flyaway, Wiggr — — 2.30
Temps : 2.33. — Ont aussi trotté : Flash Wingay, Draw De, Chip Hanover, Buckaroo.
La quinielà a rapporté $50.70

SEPTIEME COURSE, Amble, 4 ans et plus, 1 mille, $1000

5 Count Direct, MacRae 123.60 26.00 16.50
2 Skip, Fritz — 6.60 3.90
8 Frisco Killean, James — — 5.10
Temps : 2.08.3 — Ont aussi amblé : Penny Hal, Boxer's Sister, Miss Reaper G., Kayson Hal, Superior Lee.

HUITIEME COURSE, Amble, 3 ans et plus, 7 furlongs, $1100

5 Dominion K. Bomb — 6.20 4.20 3.10
1 Harry Johnston, Dion — 5.10 4.00
4 Lochinvar Duke, Hicks — — 5.50
Temps : 1.50.1 — Ont aussi amblé : Omaha, Mighty Stein, Jean First, Santalky, Jersey Hanover.

NEUVIEME COURSE, Trot, 3 ans et plus, 1 1-8 mille, $1100

2 Count Yates, Kingston 4.00 2.70 2.40
1 Dutch Dillard, Stewart — 3.50 2.70
6 Wee Danica, Findley — — 2.80
Temps : 2.29.4 — Ont aussi trotté : Darley Riddell, Willy Ta's, Happy's Mac, Armbro Beau, Pat Riddell.

Préparez-vous
à devenir
maître-boucher

L'INSTITUT NATIONAL
DE COUPE DES VIANDES

10216, boul. LAJEUNESSE, Montréal DU. 9-8241
Membre du Better Business Bureau

N'ATTENDEZ PAS !
Inscrivez-vous dès maintenant

NOS PROCHAINS COURS :
JOUR : 3 septembre — SOIR : 9 septembre

- Il y a actuellement grande demande dans ce métier.
- L'institut compte déjà quelques centaines de gradués.
- Presque tous travaillent à des salaires intéressants.
- Un certain nombre possèdent leur propre commerce de viandes.

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus sans aucune obligation.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. ..... M-M

Jonquière

PREMIERE COURSE, Trot, 3 ans, Amble, $100

8 Mayvolos Chief, Tremb. 20.60 8.10 3.60
5 Erie Mite, Bouchard — 3.10 2.70
7 Accent, Pilote — — 2.80
Temps : 2.17 — Ont aussi trotté : Mighty Ike, Chuck's Guy, Peter M. Harvester, Little Deer, Napoli, Ima Song a été retiré.

DEUXIEME COURSE, Trot - Amble, $125

3 Afton Morris, Pilote 15.00 4.00 3.50
1 Avalon Art, Riverin — 3.00 2.70
3 Queen Anne, Girard — — 5.10
Temps : 2.17 — Ont aussi trotté : Mighty Sharp, Sir Skip, Sir Royal Louis, Tiny Volo, Viola Scot.
Le Double : $131.70.

TROISIEME COURSE, Amble, $175

2 Dale Brook C, Riverin 4.50 3.00 2.80
3 Royal Stewart, Lough — 4.30 4.10
3 Smokey Diamond, Girard — — 3.90
Temps : 2.13 4-5 — Ont aussi amblé : Grattan Direct, Dj, Ima Royal, Protector, Dick Smart, Merry Bars, Gol.

QUATRIEME COURSE, Trot - Amble, $125

2 Nibble's Laddie, Paré 6.70 4.10 3.50
7 Homestretch Bell, River — 3.80 3.10
4 Pablo Colby, Pilote — — 3.20
Temps : 2.16 — Ont aussi couru : Fleet Cadet, Grove Hanover, Silver Jerry, El Dora Indian, Abe Scott.
Quinielà : $37.40

CINQUIEME COURSE, Trot - Amble, $150

5 Mark Seven, Lambert 9.20 4.90 3.70
2 Chris Rodney, Riverin — 4.00 3.20
8 Lee Meadow, Tremblay — — 2.90
Temps : 2.15 2-5 — Ont aussi couru : Chick Colby, Kenney Volo, Sheila Littell, Linda Malone, Super Arslan, a été retiré.

SIXIEME COURSE, Amble, $200

3 Chief Kelly, Robitaille 7.60 5.60 3.90
7 Meadow Ann, Deschênes — 10.70 3.90
1 F. Elkington, Louchren — — 2.80
Temps : 2.14 — Ont aussi couru : Morning Sir, Sir Dudley, Shadydale Gantle, Chuck Astra.

SEPTIEME COURSE, Amble, $100

2 Miss Casanova, Paré 13.10 10.70 2.70
1 Dudley Tass, Duchesne — 10.70 5.30
5 Hokie, Gilbert — — 9.80
Temps : 2.19 1-5 — Ont aussi couru : Frisco Castle, Louise Byrd, Sunny Express, Viola Mac, Golden Treasure.
Quinielà : $133.90

HUITIEME COURSE, Trot - Amble, $175

4 Mystic Man, Pilote 7.70 3.60 3.10
2 Kappa Dee, Paré — 3.90 3.10
1 Duke L. Volo, Paré — — 6.20
Temps : 2.16 — Ont aussi couru : Lucky Bee, Missnomer, True Majesty, Dans Jester, Mister Q.B.

NEUVIEME COURSE, Amble $275

4 P'ert Time, Riverin 8.70 3.20 2.80
2 Canny Pace, Kérouack — 3.10 3.10
5 Lotus Volo, Savard — — 5.10
Temps : 2.10.3 — Ont aussi couru : Glory Belle, Chivalry.

DIXIEME COURSE, Amble, $125

2 McKinney Edw., Pilot 5.30 3.80 3.70
3 Red Van Repetition — 3.00 2.50
7 Roma Dee, Lesage — — 3.70
Temps : 2.19 — Ont aussi couru : Pitch Sandra Express, Tough Luck, Demon Day, Sunny Side.
Exacta : $11.50

Québec

PREMIERE COURSE, Amble, Cond. No 7, $325

8 Chaly Dares' Gamache 3.00 2.20 2.20
2 Boum Boum Bumpas — 2.10 2.20
4 Goodluck Picky Hamelin — — 2.80
Temps : 2.15 4-5 — Ont aussi amblé : Laurella Brady, Diane's Lady, Johnny Dollar, Cheyenne Goose, El Toro.

DEUXIEME COURSE, Trot, Cond. No 11, $300

4 Merry Craft, St-Onge 32.90 9.80 6.10
2 Argo Dream, Alain — 3.20 3.20
8 Bright Forecast, Hamel — — 7.90
Temps : 2.17 — Ont aussi trotté : Long Song, Lynntown, Esquire Hanover, Fearless Demon, Marine Ship.
Le Double : $64.50.

TROISIEME COURSE, Amble, Cond. No 4, $300

5 Walt Direct, Turenne 4.30 2.90 2.50
2 Adios Riggs, Cyrenne — 3.10 2.60
3 Miss Sarita Bel, Marois — — 2.60
Temps : 2.18 3-5 — Ont aussi amblé : Dean Alemite, Miss Flood, Madaiane, Reka Wann, Thunder Excellency.

QUATRIEME COURSE, Amble, Cond. No 7, $325

1 Dudleymite Bouchec 5.90 2.70 2.20
2 Diplomat Rotan, Guen — 3.10 2.80
4 Peter Long, Goguen — — 4.10
Temps : 2.14 1-5 — Ont aussi amblé : Melody Mohawk, Queen's Lawyer, Rapid Song, Morgan Lee, Highland Direct.
Quinielà : $8.90

CINQUIEME COURSE, Amble, $300

1 Sponky, Hébert 4.80 3.60 2.80
6 Sheraton Pick, Noel — 3.10 2.60
8 Judson Taas — — 4.00
Temps : 2.19 1-5 — Ont aussi couru : Justice Rosecroft, Muscatel, Brownie Direct, Clicker, Success Honor.

SIXIEME COURSE, Amble, Cond. No 9, $450

2 Greene Dale, McKinney 6.00 3.00 2.80
5 Splish Splash, Gingras — 3.60 2.90
1 Nala Express, Cmovery — — 2.90
Temps : 2.12.4 — Ont aussi couru : Lusty Hal C., Jolie Betty, Hector, Bobby Up.

SEPTIEME COURSE, Trot, Cond. No 3, $450

6 King's Cadet, Bruyère 4.60 3.10 2.90
8 Calumet Rosecroft, Allain — 9.90 3.60
5 The Web, Cyrenne — — 4.50
Temps : 2.16.1 — Ont aussi couru : Chuckmor, Peter Langford, Comet Rayder, Scot's Janet.
La quinielà : $21.80

HUITIEME COURSE, Amble, Cond. No 5, $300

2 High Thunder, Hébert 3.20 2.80 2.50
1 Daley Joy, Côté — 6.00 3.20
4 Jeff Protector, Richemin — — 3.20
Temps : 2.20 — Ont aussi couru : Miss Bill, Sonny Pointer G., Rudy Tass, Goose Express, Legal Direct a.

NEUVIEME COURSE, Amble, Cond. No 10, $550

5 Diplomat Hal, Thompson 7.90 4.70 3.50
1 William Byrd, Hebert — 4.80 3.20
7 George L. Grattan, Côté — — 5.90
Temps : 2.13.3 — Ont aussi couru : Ras fles, Crusader Pick, Oro G. Kell, Mountain Melody.

DIXIEME COURSE, Amble, Cond. No 8, $400

5 Phil Butler, Gervais 4.50 2.80 2.50
2 Irish Peter, Cyrenne — 2.50 2.70
4 Adam's King, Giroux — — 4.10
Temps : 2.15.1 — Ont aussi couru : Sir Royal Best, Scarify Cat, Mighty Pal, Ce Bonny, Seattle Morris.
La quinielà : $6.40

Yonkers

PREMIERE COURSE, Trot, 4 ans et plus, 1 mille, $3000

3 Gay Vivienne, Werner 3.50 2.90 2.5
6 Medalist — 4.80 4.10
5 Carrie Beth, Sears — — 2.70
Temps : 2.07.2 — Ont aussi couru : Pro, Sive Hanover, Lollow Hanover, Skell Romo, Mary's Marianne, Duke Peter.

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $2100

6 Newport, North Harp 8.7 — 2.90
7 Worthy Joe, Michaels 3.10 2.7
8 Tonight Brodburn — — 2.90
Temps : 2.06.3 — Ont aussi amblé : Newtown Lad, Cosmo Topper, Not Tonight, Indiana Chief, A. C.'s Direct.
Le double a rapporté $27.50

TROISIEME COURSE, Amble, 3 ans, 1 mille, $2500

7 Rick's Colt, Chapman 10.80 7.5 4.70
1 Matinee Idol, Turcotte — 3.50 2.7
4 Patty Dares, Ballis — — 3.00
Temps : 2.05.4 — Ont aussi couru : Princess Time, Rosalind L., Quick C., Rosecroft Art Brook a été retiré.

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 mille, $2750

3 Explorer, Bell 8.8 5.40 3.10
2 Darrell Counsel, Burton — 9.10 5.
5 Deep Magic, Bostic — — 3.90
Temps : 2.03.1 — Ont aussi amblé : Gay Dancer, Sargeant Direct, Valdisse Hanover, Rebel Hanover, Freight Path.

CINQUIEME COURSE, Trot, 3 ans, 1 mille, $135,127.50

6 Speedy Scot, Baldwin 2.70 2.50 2.
2 Florlis, Powell — 3.40 2.
1 Valid Hanover, Camper — — 2.
Temps : 2.03.3 — Ont aussi trotté : Dell, Rodilo, Fred Walker, Quentin Hanover, Choir Boy.

SIXIEME COURSE, Amble, 1 mille, $5000

2 Direct Valley, Bell 11.10 4.60 3.20
3 Gunmor, Norris — 3.50 2.80
1 Earl L., Lacey — — 3.70
Temps : 2.03.4 — Ont aussi couru : Lieut. Byrd, Royal Salute, Boy Abbe, Fancy Gold, My Treasure.

SEPTIEME COURSE, Amble, 4 ans, 1 mille, $3500

5 Berry Prince, — 31.90 10.10 4.80
1 Symphony Star, Camden — 4.10 2.70
7 Yachtsman — — 2.60
Temps : 2.01.3 — Ont aussi couru : Tax Time, Maxime Again, Good Little Girl, Mo forco Hanover, Auto Sail.

HUITIEME COURSE, Amble, 3 ans, 1 mille, $3000

1 Bally Wick, Abbatiello 11.10 5.80 3.10
4 Barbara Diamond, Welch — 4.10 2.90
5 Good Time Gal, Sholty — — 3.50
Temps : 2.04.2 — Ont aussi couru : Here's How, Blue Grass Pick, Moon Glitter, Trader Rob, Dunce.

NEUVIEME COURSE, Amble, 5 ans et plus, 1 mille, $2500

8 Blue Coast, Werner 28.20 11.50 7.10
2 Candy G.J., Shafer — 6.60 4.70
3 Rhythm Lad, Pownall — — 8.40
Temps : 2.05.2 — Ont aussi couru : Crawfordville, My Frieght, Kelly Wayne, Solid Harmony, Gene Putney.

Sherbrooke

PREMIERE COURSE, Amble - Trot, $175

2 Runnemeyde Lee, R. Cg 6.90 3.70 3.00
1 Wausau, A. Morin — 5.30 3.00
6 Adios Marcel, L. Larose — — 3.70
Temps : 2.20.2 — Ont aussi amblé : Adios Everett, Ringo Express, The Babe Lady, Perlande Surprise, Candy D.

DEUXIEME COURSE, Amble, $175

1 Sanny Herbert, Claing 5.40 2.80 3.10
2 Maid of the Mist, G. St-I — 2.80 2.90
5 Birdie O'Brien, Newell — — 9.60
Temps : 2.10.4 — Ont aussi amblé : Star Adios, Red Honor, Success Penny, Joseph Worthy.
Le double a rapporté $20.40.

TROISIEME COURSE, Trot, $150

5 Katie Did, Guy Jutras 55.20 22.80 7.30
1 Senator Dare, L. Cloe — 16.90 6.30
2 Arden Jet, R. Jutras — — 3.90
Temps : 2.25 — Ont aussi amblé : Sir Arthur Volo, Ragon, Mitzi, King's Pride.

QUATRIEME COURSE, Amble, $150

3 Blue Easter, L. Huckins 20.00 11.50 5.80
2 Alice Scottdale, R. Tidel — 4.90 3.20
1 Phillippe Belle, G. Riau — — 2.70
Temps : 2.23.4 — Ont aussi amblé : Blue Easter, Algiers Boy, Tom Boy, Lex Tass, Breezewood et Prettie Scott ont été retirés.
Le Quinielà a rapporté $85.40

CINQUIEME COURSE, Amble, $300

3 McElwyn Song, L. Dube 12.80 7.50 6.10
2 New Girl, J. P. Toulouse — 5.40 3.50
6 Mighty Counsel, C. — — 4.40
Temps : 2.21.3 — Ont aussi amblé : Ginger McElwin, Eveana, Delaware Coast, Laudita Rosecroft.

SIXIEME COURSE, Amble, $350

7 Navajo Boy, St-Denis 6.60 4.90 3.40
1 Rita's Song, F. Brochu — 6.10 4.50
4 Sir Symbol, G. Renaud — — 4.70
Temps : 2.18.4 — Ont aussi amblé : Billy Lew, Nifty Chief, Bluett Scott, Fair Show, Flagman.

SEPTIEME COURSE, Handicap, Trot, $100

1 Scotch Valley Trudel 7.20 4.60 3.40
3 Dons Upton, Lafond — 7.20 4.00
6 Hero Pick, Rouleau — — 3.30
Temps : 2.23.1 — Ontaussi trotté : Chief [illegible] Lash Hanover, Glendale Irish, Premium.
La quinielà a rapporté $47.20

HUITIEME COURSE, Amble, $250

8 King's Cadet 75.20 — 6.10 6.20
5 Clydaven Charmon — 9.40 6.20
6 Marion Hal, St-Denis — — 5.20
Temps : 2.23.4 — Ont aussi amblé : Lee Kim, Buddy, Sopressa Wick, Dale Ensign, Eddy Mac, Lou Direct.

NEUVIEME COURSE, Amble, Inv., $450

5 Brightside, Surprenant 7.80 3.90 3.20
2 Forbes Castle, St-D'is — 6.30 4.20
4 Mighty Pete, Claing — — 3.80
Temps : 2.21.2 — Ont aussi amblé : Chief Adios, Tarabbe, Tony Clap.

DIXIEME COURSE, Amble, $175

5 Star Adios, St-Denis 10.10 4.90 2.70
3 Gazelle Hal, Jutras — 6.60 3.20
7 Nancy Cried, Rouleau — — 3.20
Temps : 2.28.4 — Ont aussi amblé : Nonchalant Direct Express, Freedom Direct, Lord Breeze Vonlan, Ardon Direct.
La Exacta a rapporté $32.60

Choir Boy finit 5e

Speedy Scot gagne en 2:03.3 minutes

Yonkers, N.Y. (Spécial à "Montréal-Matin") — Speedy Scot, gros favori des parieurs a remporté une victoire populaire en s'assurant les honneurs de la bourse Quad de $135,000 hier soir à la piste de Yonkers.

Conduit par Raloh Baldwin, Speedy Scot a trotté le mille en 2:03.5 minutes. Florlis a terminé deuxième et Valid Hanover a pris le troisième argent. Speedy Scot a retourné la somme de $2.70 au mutuel.

Choir Boy, un cheval de propriété canadienne, soit à M. Clermont Veilleux de Drummondville, conduit par Keith Waples est venu de l'arrière pour se classer cinquième.

381-3413
SPECIAUX
60 PONTIAC DECAPOTABLE Parisienne, équipée
60 PLYMOUTH Belvedere toit rigide
59 CHEVROLET Impala décapot.
59 VAUXHALL Sedan

AUCUN COMPTANT REQUIS
SI VOTRE CREDIT EST BON
Choix de 50 VOITURES remises à neuf
VENDUES AU PRIX DU GROS !
SPECIAL D'AUJOURD'HUI
CHRYSLER 61 DECAPOTABLE
Couleur rouge, complètement équipé

381-0811
SPECIAUX
61 METEOR Montcalm décapot.
58 BUICK Sedan
62 CHEVY II Sedan
58 METEOR toit rigide

PROVINCIAL AUTOMOBILE enrg. 10160 rue LAJEUNESSE

JACQUES BEAUCHAMP ***...en vacances!***

(Le directeur de nos pages sportives, Jacques Beauchamp, est présentement en vacances. Sa rubrique quotidienne, "Le Sport en général", sera publiée à son retour.)

Karl Drews tué accidentellement sur une route de la Floride

Dania, Floride (UPI) — Karl August Drews, un ancien lanceur de la ligue Internationale et des ligues majeures, a été mortellement blessé par une automobile, hier. Au moment de la tragédie, sa propre voiture était en panne et il tentait d'alerter le chauffeur de l'auto qui l'a fauché pour obtenir de l'aide. Il était âgé de 43 ans.

Drews, un droitier, a lancé pour les Yankees de New York, les Browns de St-Louis, les Phillies de Philadelphie et les Reds de Cincinnati, de 1946 à 1954. Il avait une fiche de 44 victoires contre 53 défaites.

La police a déclaré que l'auto de Drews est tombée en panne tout près d'un endroit où on est en train d'aménager une route. Il est sorti pour obtenir de l'aide et sa fille Geraldine, 17 ans, est demeurée dans le véhicule. Il a alors tenté de faire stopper une auto conduite par Earl Richard Johnson, de Hollywood, Floride, mais celle-ci l'a heurté et mortellement blessé. Sous la violence du choc, l'ex-artilleur a été projeté à environ 80 pieds du lieu de la collision. Johnson, plus tard, a été accusé d'avoir conduit une voiture en état d'ébriété.

Drews demeurait avec sa famille en banlieue de Hollywood. Il était originaire d'Eltingville, Staten Island, N.Y.

Henry et Gilbert sous contrat

New York. (UPI) — Camille Henry, le joueur le plus petit de la ligue Nationale et deuxième meilleur compteur de buts, a signé son contrat pour la saison 1963-1964 avec les Rangers de New York. Les Rangers ont aussi annoncé que Rod Gilbert, une recrue de classe l'an dernier, avait aussi accepté les termes de l'équipe.

Henry, un centre de 30 ans, a enregistré 37 buts la saison dernière, seulement un de moins que le meneur, Gordie Howe. Gilbert, un jeune joueur de 22 ans, a participé à toutes les joutes des Rangers la saison dernière et a réussi 11 buts.

CHEVROLET 1960
Coupé, gris, toit blanc neige, intérieur gris et blanc, bas millage, mécanisme parfait.
Tél. 731-3704

SPECIAL POUR TAXI!
CHECKER '62
"MARATHON"
Noir, autom., radio, servo-freins, servo-direction
(VOITURE PRIVEE)
Millage original 10,000 milles
Pour informations :
M. AGARAND
273-4211

MOTEURS
REMANUFACTURES

PROCEDE TECHNIQUE
100%
GARANTIE ECRITE
TOUS LES MODELES, AUTOS — CAMIONS

24 MOIS ou 24 000 MILLES
LE SEUL A VOUS OFFRIR CETTE GARANTIE

Transmissions automatiques

TOUAGE GRATUIT
INSPECTION GRATUITE
INSTALLATION 8 HEURES
FINANCEMENT

AUSSI BAS QUE
$2.50 PAR SEMAINE
Premier paiement 45 jours après livraison

PACIFIC MOTOR SPECIALTY LIMITED
6339 PAPINEAU
VENTE—INSTALLATION—SERVICE
277-1101
Ouvert de 9 h. A.M. à 9 h. P.M

Une fraîcheur à votre goût...

Une bonne Dow fraîche a d'autres qualités. Elle a bon goût. En fait, la Dow est la vraie bière, brassée au goût des Québécois qui s'y connaissent. Fiez-vous à votre goût. Vous goûterez la bière primée non seulement au Québec, mais encore aux Olympiades Mondiales de la Bière, 1963.

Dow

prix d'honneur, cologne, 1963 *la bière couronnée de succès*

ECHOS Sportifs

par BOB CHICOINE

FOLLEY vs DANIELS

Zora Folley, le pugiliste de l'Arizona qui s'est créé une légion d'admirateurs lors de son dernier séjour à Montréal alors qu'il a défait Robert Cléroux par décision, reviendra dans la métropole le mois prochain. Il sera opposé à Billy Daniels dans un match de 10 rondes qui sera présenté à l'arena Maurice-Richard... Toujours dans le domaine de la boxe, Robert Cléroux effectuerait un retour à Détroit contre Sonny Banks... Le lanceur montréalais Bob Baillargeon possède maintenant une fiche de 6-4 avec le Dallas-Fort Worth de la ligue de la Côte du Pacifique. Récemment il a bien espacé huit coups sûrs alors que son club a surclassé Oklahoma City 17-1 avec une attaque de 21 coups sûrs... L'ancien gérant des Royaux de Montréal, Clay Bryant, n'a pas la tâche facile à son retour comme pilote avec le club Albuquerque qui occupe l'avant-dernière position de la ligue du Texas.

Yves Nadon, un choix logique au poste d'instructeur du Canadien Junior, a eu un entretien avec le gérant général Sam Pollock... Félicitations aux époux Pete Constable, ce dernier un ancien joueur de hockey du National, pour la naissance d'un fils. Mme Constable est nulle autre que l'ancienne championne de tennis Eleanor Dodge... Lord Quillo, le rapide pur-sang de M. Sarto Desnoyers, de Dorval, est rétabli d'une blessure à une patte et impressionne à l'entraînement. Il prendra probablement le départ la semaine prochaine avant de participer à une épreuve pour une bourse de $25,000, le 31 août, à la piste de Fort Erié.

Tie Silk, réputé trotteur des frères Adrien et Gérard Miron, prendra le départ ce soir à la nouvelle piste The Meadows, à Washington, Pennsylvanie. Il sera conduit par Eddie Cobb. Incidemment, la piste The Meadows, propriété du conducteur Del Miller, possède une couche de surface de liège, aménagé au coût de $700,000. A son dernier départ, Tie Silk a été chronométré en 2:01 en se classant quatrième en arrière de Porterhouse qui l'avait emporté en 2:00 3-5 minutes .. Le Dr Guy Pridham se réjouit avec raison des succès de sa fillette, Shirley, qui vient de remporter un autre championnat de nage au Sommet Bleu de Ste-Adèle.

Selon l'entraîneur et conducteur Marcel Dostie, grâce aux bons soins du médecin vétérinaire Yves Lachapelle, le rapide Irish Grattan, qui est rétabli d'une blessure à une patte, effectuerait un retour en course à la fin de la présente réunion au Richelieu ou au début de celle de Blue Bonnets... Time To Go, un rejeton de Time Table qui a désappointé en terminant deuxième dans la huitième épreuve, mercredi soir, est le même ambleur qui avait battu Irish Grattan et High Test l'an dernier dans un amble invitation à Halifax... Le sympathique René Paquin, un ancien champion cycliste qui agira comme gérant des prochaines six-jours qui seront présentés au Centre Paul-Sauvé du 13 au 19 septembre, révèle que des attractions sensationnelles seront mises à l'affiche à chaque programme .. André Mercure, copropriétaire du rapide Country Don, sera l'invité de Raymond "La Voix du Richelieu" Benoit à l'émission le "Cercle du Vainqueur", ce soir, à 6 h. 15, au canal 10 de CFTM-TV.

Les coursiers de l'entraîneur Alphonse Pion, qui font belle figure à la piste de Scarborough, seront transportés à la piste de Green Mountain à la fin de la présente réunion de la piste située près d'Old Orchard. Incidemment, le président des juges Claude Brissette du Richelieu se réjouit des succès de Peterman qui vient de remporter deux victoires... Léon Bouchard, adjoint de Bill "Baltimore" Slack, éditeur du programme au parc Richelieu, aurait décidé de mettre fin à sa carrière de hockey. Léon s'est aligné avec les Castors de Sherbrooke de la ligue Provinciale l'an dernier... Doug Jones, deuxième aspirant au championnat poids lourd du monde, réclame $300,000 pour affronter le champion Sonny Liston dans un match pour le titre.

Des courses sous harnais pour conducteurs amateurs seront présentés en matinée à la piste de Roosevelt durant l'exposition de Long Island, du 24 août au 2 septembre. Comme attraction principale, lundi le 26, le trotteur Hempt Hanover tentera de battre le record mondial de 8 heures, 55 minutes et 53 secondes pour 100 milles, record établi par Conqueror le 12 novembre 1853. Il y a 110 ans, Conqueror avait commencé son marathon à 8 h. 40 pour le terminer à 5 h. 35. Hempt Hanover, un rejeton de Bill Gallon, sera conduit par le vétéran Sacher Werner, 64 ans, et par Mlle Bebe Ventura. Il commencera son marathon à 7 h. 30 du matin.... Bob Morgan, ancien troisième-but des Royaux de Montréal, s'aligne avec le club Miami de la ligue de la Floride.

Il y a exactement 12 ans cette semaine, les Dodgers détenaient une avance de 13 parties en première position de la ligue Nationale. Ils devaient cependant terminer sur un pied d'égalité avec les Giants et subir l'élimination dans une série éliminatoire à la suite du mémorable coup de circuit de Bobby Thompson. Les Dodgers pourraient subir le même sort cette année, une répétition de l'an dernier, s'ils ne parviennent pas à gagner avec plus de régularité... Le Montréalais Tim Harkness, qui n'est pas encore rétabli d'une blessure à la main gauche et qui est seulement utilisé comme frappeur d'urgence avec les Mets de New York, possède présentement une moyenne au bâton de seulement .194... L'automobile qui transporte les lanceurs de relève au stade des Sénateurs de Washington a roulé 81 milles depuis le début de la saison.

Alf Pike nommé instructeur des Blades de Los Angeles

Los Angeles (UPI) — Alfred (Alf) Pike, l'ancien instructeur des Rangers de New York, a été nommé, hier, instructeur des Blades de Los Angeles de la ligue de hockey de l'Ouest. La nouvelle a été annoncée par le gérant général, M. Jack Geyer.

Alf Pike

Pike sera le troisième instructeur des Blades en autant de saisons. Il succède à Jack (Red) Bownass qui évoluait aussi pour l'équipe, l'an dernier. Celui-ci sera de retour l'hiver prochain mais à titre de joueur seulement.

Pike, âgé de 45 ans, a joué pour les Rangers de 1939 à 1947 et est retourné avec ce club à titre d'instructeur en 1959. Il a occupé ce poste deux saisons. Au cours des deux dernières saisons, il a été gérant des Stampeders de Calgary qui ont décidé de suspendre leurs activités dans la ligue de l'Ouest.

Sa carrière terminée, Pike a été instructeur à Winnipeg. Il a ensuite dirigé les Royals de Guelph, de la ligue junior A de l'Ontario pendant cinq années et les défunts Warriors de Winnipeg de 1953 à 1959.

Pratique du club Optimiste

Le club de football Optimiste tiendra une importante pratique ce soir à compter de sept heures au parc Morgan. Tous les jeunes de 8 à 15 ans sont invités à participer à cette pratique.

SUNBEAM ALPINE '61

Sport, convertible, toit rigide, détachable, gris et noir, mécanisme parfait, un seul propriétaire. Information :

731-3704

DANSE — 2 ORCHESTRES

l'ensemble ★ LES MIDGETS et les CORVETS

SAMEDI SOIR de 8 h. à minuit

DIMANCHE APRES-MIDI de 2 h. à 5 h.

ADMISSION : $1.00 (pas de boisson)

CENTRE SPORTIF PAUL-SAUVÉ

BEAUBIEN et PIE IX — 725-3656

CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE

Faites vous-même

vos travaux de ciment avec

CIMENT PRÉPARÉ 1000 USAGES

25% plus fort que le béton commercial. Pré-testé régulièrement en laboratoire. Employé et éprouvé par industriels et constructeurs. Epargne temps et argent. Résultats professionnels assurés. Instructions sur le sac.

Vendeurs de matériaux de construction et quincailliers

AIRMAT CORPORATION LTD.
MONTREAL — 272-8041

CHEVROLET MOTOR SALES
AUTOS USAGÉES

remises au point — éprouvées sur la route — garanties

"OK" "OK" "OK"

No 1	1959 CADILLAC	sedan, Fleetwood, tous servo-mécanismes	$1995
No 2	1962 PONTIAC	coach, Stratochief, 6 cylindres	$1900
No 3	1960 FORD	station-wagon, "Country Sedan" radio, automatique	$1250
No 8	1961 CHEVROLET	Bel-Air, sedan, radio	$1725
No 9	1962 CORVAIR	sedan, Monza, radio	$2195
No 30	1960 VAUXHALL	sedan, Super	$850
No 21	1961 METEOR	coach, Rideau V-8	$1575
No 31	1959 CHEVROLET	Biscayne, sedan, radio	$1175
No 33	1961 COMET	station-wagon, radio	$1650
No 37	1961 CHEVROLET	convertible, Impala V-8, radio, servo-direction	$2395
No 29	1962 CORVAIR	sedan, automatique, radio	$2025
No 39	1960 MONARCH	hard-top, 2 portes, tous servo-mécanismes	$1650

CHEVROLET MOTOR SALES
Company of Montreal Limited

Le plus important et le plus ancien dépositaire autorisé de VOITURES USAGEES

"OK"

2080 ouest, STE-CATHERINE - WE. 3-6731

Une soixantaine de nageurs plongeront dans les eaux glacées du lac Ontario

Toronto (Spécial à "Montréal-Matin") — Une soixantaine de nageurs prendront le départ dans les eaux glacées du lac Ontario, aujourd'hui, à l'occasion du marathon annuel de l'Exposition centrale du Canada. Le Hollandais Herman Willemse, qui a établi un record il y a quelques semaines dans la traversée du lac St-Jean, est encore le grand favori pour triompher et s'enrichir de $6,000 autres dollars.

Au nombre des autres nageurs professionnels bien connus et qui sont inscrits on remarque le Montréalais Réjean Lacoursière, qui s'était classé troisième l'an passé, le Torontois Cliff Lumsden, l'Argentin Alfredo Camarero, le Californien Tom Park, la Suédoise Greta Anderson, George Park, Marty Sinn, le jeune Pierre Bourdon, Carol Cheshire et Hedy Schmidt.

Des bourses d'un montant total de $15,000 seront distribuées aux vainqueurs et, à en juger par la quantité et la qualité des candidats en lice, l'épreuve promet d'être une des plus intéressantes à avoir été présentées jusqu'ici. Elle est de 15 milles et, comme on le sait, se déroule dans le capricieux lac Ontario.

Hier, quatorze concurrents n'ont pas réussi à passer l'examen physique requis, tandis que trente-huit ont été déclarés en excellente condition.

Hier, la température de l'eau était de 55°, soit 14° plus froide que l'an dernier, et les promoteurs estiment qu'un grand nombre de concurrents ne pourront compléter la course.

Kowalski formera une équipe avec le rude Maurice Vachon

Le promoteur de lutte Yvon Robert présentera un programme de lutte mercredi le 21 août au Centre Sportif Paul-Sauvé. Un match par équipe fera les frais de la finale.

Kowalski, qui a perdu par disqualification contre Johnny Rougeau dans le match de mercredi dernier parce que Maurice Vachon était venu lui prêter mainforte a demandé au promoteur Robert de faire équipe avec Vachon. Le duo Kowalski-Vachon feront face à Johnny Rougeau et Larry Moquin. Ce match sera de deux de trois et à finir.

En plus de cette finale il y aura cinq autres combats. Les billets pour le prochain programme seront en vente lundi au contrôle de l'aréna du Centre Sportif Paul-Sauvé.

Ne partez pas en vacances
sans
votre provision de
• BISCUITS,
• GATEAUX
et
• TARTES

STUART

CLUB de GOLF ST-JANVIER
Les amateurs de golf n'en connaîtront jamais de meilleur !
$1.50 la semaine
1.00 après 6 h. p.m.
2.00 samedi et dimanche
★ Permis complet de la R.A.Q.
Gaston ALARIE, prop.

VOUS AVEZ DES ENNUIS DE MOTEUR OU DE TRANSMISSION
appelez : 663-3996
Nous transportons nos clients
AUCUN COMPTANT REQUIS
FINANCEMENT SUR LES LIEUX
GARANTIE COMPLETE DE 12 MOIS OU 000 milles SANS RESTRICTION
Tous les modèles de voitures ou camions

DOMINION TRANSMISSION MOTORS
1800, DES LAURENTIDES VIMONT
(à 3 milles au nord de Pont-Viau)

Chez TERZI
PIEDMONT COUNTRY LODGE
Danse à la musique de JOHNNY THEODORI et son trio
Cuisine canadienne et italienne
PIEDMONT, QUE.

VOLKSWAGEN 1958
Coupé, DeLuxe, parfaite condition, bas milliage, pour seulement $575. Comptant $25. Termes acceptés.
Tél. RE. 1-3704

DERNIÈRE CHANCE Chez JARRY
ESCOMPTE SPÉCIAL
SUR TOUS LES MODELES 1963
VI. 2-8221
30 VALIANT
30 PLYMOUTH
15 CHRYSLER
1 IMPERIAL
AUTOS USAGÉES DE QUALITÉ CAMIONS USAGÉS
LIVRAISON IMMEDIATE
Garantie de 50,000 milles sur le rouage d'entraînement
CHRYSLER — IMPERIAL — PLYMOUTH — VALIANT
CAMIONS FARGO
4384 RUE ST-DENIS
(AUCUN PROBLEME DE STATIONNEMENT TERRAIN SITUE EN FACE)

JERRY TRUDEL:

LE BAMBINO... JAMAIS UN AUTRE COMME LUI!

Le maréchal Foch, encore tout frais de ses grands triomphes dans la guerre mondiale de 1914-1918, était le grand héros du monde entier. Il avait été invité à visiter les Etats-Unis et partout on lui accordait des réceptions sans précédent.

Un jour, à New York, on décida de l'emmener au Yankee Stadium, où un autre grand héros d'un autre genre dominait la scène. Babe Ruth était l'adulation d'un peuple et le Bambino était fier de dire à qui voulait l'entendre qu'il avait servi son pays et avait porté durant quelques mois l'uniforme khaki.

Le maréchal Foch fut conduit au dug-out des Yankees avant la partie et présenté à chacun des joueurs. En serrant la main du grand conquérant, le Babe fit candidement la remarque suivante, au grand désespoir de tout l'entourage officiel: "J'ai entendu dire, MARSHAL, que vous étiez allé à la guerre vous aussi!"

La remarque était typique du Bambino. Elle n'impliquait aucune malice ni aucun manque de respect. C'était la remarque d'un gros bonhomme tout simple pour qui le titre de Foch correspondait à celui d'un MARSHAL américain chargé de garder la paix dans les comtés, un MARSHAL de "western" quoi!

DEUX CHOSES SEULEMENT

C'est que le Babe n'avait appris que deux choses dans sa vie: jouer au baseball et jouir de la vie et il a toujours trouvé le moyen d'exceller aux deux en même temps. Il n'aura jamais été un exemple pour la jeunesse mais il aura été une légende vivante puisque ses frasques étaient à la mesure de ses moyens, une mesure que personne d'autre, dans son domaine, n'a jamais pu atteindre.

Il n'était ni mauvais, ni méchant. Ses actes n'étaient pas ceux d'un dévoyé mais bien ceux d'un bon vivant et il y a tout un monde de différences entre les deux. Pour Ruth, la vie était faite pour être vécue... et pleinement. Et Dieu sait s'il a eu les moyens de mettre sa théorie en pratique.

Un autre exemple typique. Le Bambino avait reçu un chèque d'environ $5,000 pour avoir endossé un certain produit commercial. Le Babe s'était plu alors à se promener de restaurant en restaurant et de boite en boite pour faire bombance en compagnie d'un bon groupe de copains. Quand venait le moment de solder la note, Ruth exhibait son fameux chèque et le propriétaire, tout confus, s'excusait de ne pas avoir en caisse l'argent nécessaire pour l'escompter.

Ruth éprouvait un plaisir enfantin à répéter ce petit manège jusqu'au jour où il se décida à se rendre à une banque pour escompter le chèque en question. Mais il avait tellement attendu pour ce faire que la compagnie avait eu le temps de faire banqueroute et que le chèque était alors sans valeur aucune. Quelle fut la réaction de Ruth? Il éclata d'un rire tonitruant qui fit tout le monde se retourner dans la banque. Le Bambino avait eu son plaisir et il était aussi capable de rire de lui-même, une qualité extrêmement rare.

SES AMOURS

Mais la vie de Ruth n'a pas tourné exclusivement autour du baseball, de la ripaille et du plaisir. L'un de ses plus grands titres de gloire aura été son amour sincère et sa générosité envers les enfants. Un orphelin lui-même, Ruth n'a jamais oublié pour un instant ses antécédents. Il savait se pencher sur la misère et son coeur et sa bourse s'ouvraient tout grands pour ceux qui étaient dans le besoin. Et comme dans tout ce qu'il faisait, sa générosité était sans bornes. Il distribuait les donations aux oeuvres pour les jeunes avec autant de joie et de libéralité qu'il payait les consommations dans les boites.

Son grand amour a évidemment été le baseball. "Baseball... the greatest game in the world"... Ceux qui ont l'avantage de posséder le disque sur lequel sont enregistrées ses paroles quelques heures à peine avant sa mort n'oublient jamais les modulations dramatiques de cette voix rauque qui semble venir d'outre-tombe.

Bien des athlètes ont capté l'imagination des foules du monde entier, bien des athlètes ont ravi les manchettes des journaux avec leurs exploits, bien des athlètes ont bourré les livres de records de leurs noms, bien des athlètes ont accompli le quasi-impossible mais il n'y en a jamais eu tel que Babe Ruth.

Babe Ruth, ce n'est pas la liste de records publiée ci-contre, Babe Ruth, ce n'est pas le le roi des coups de circuit, Babe Ruth .. c'est une extraordinaire légende vécue, la légende d'un gros bonhomme dont le coeur était assez gros pour embrasser la vie et le monde entier . un gros bonhomme, au fait, pour qui le monde entier n'était pas assez gros pour y épancher toute sa joie, toute sa bonté et tout son coeur.

C'est probablement le seul être dont on puisse dire qu'il n'y en aura jamais un autre comme lui.

Il y a 15 ans aujourd'hui

BABE RUTH MOURAIT

New York (UPI) — La légende de Babe Ruth est encore bien vivante quinze ans après sa mort bien que les records établis par le Bambino soient graduellement abaissés par de nouvelles générations d'étoiles de baseball.

Le plus vibrant hommage qui puisse lui être rendu découle du fait que la perte de plusieurs de ses plus précieux records n'ait pas diminué le prestige dont il jouit encore dans l'esprit du monde sportif. Son image est encore fraiche et réelle, l'image du plus grand héros de baseball de tous les temps.

Quant Ruth a succombé au cancer à 8 h. 01 (heure avancée de l'est), le 16 août 1948, il a laissé derrière lui 31 records de ligue et de séries mondiales, dont trois qui, selon les experts de baseball, ne seraient jamais surpassés.

C'était les 60 circuits en une saison, les 29⅔ manches consécutives qu'il avait lancées sans accorder de point dans les séries mondiales et son total à vie de 714 coups de circuit.

Aujourd'hui un seul de ces trois grands records demeure intact dans les livres de records et vraisemblablement infouchable, celui des 714 circuits.

Ruth "partage" maintenant le record du plus grand nombre de quatre buts en une saison avec Roger Maris, qui en a claqué 61 durant la saison de 162 parties de 1961. Dans les livres de records, la marque de Ruth est maintenant dûment annotée comme valable pour une saison de 154 parties. Ce qui était autrefois le plus fameux et le plus unique record dans le sport est réduit aujourd'hui à un "record mort". Car c'est le "record vivant" de 61 établi par Maris auquel visent les cogneurs d'aujourd'hui et viseront les cogneurs de demain.

La marque de 29⅔ manches consécutives sans point de Ruth dans les séries mondiales, et une dont il était particulièrement fier, a été abaissée par Whitey Ford, qui au cours des séries mondiales de 1960 et 1961 a compilé une série de 33⅔ manches consécutives sans accorder un seul point.

Neuf des records de Ruth ont été brisés depuis sa mort. Mais 22 autres sont encore dans les livres.

Le plus significatif et le plus imposant de tous ces records qui demeurent est celui de ses 714 coups de circuit.

Personne n'a vraiment menacé ce record et aucun joueur encore actif est en posture pour le faire. Jimmy Foxx, un "slugger" de l'ère de Ruth, se classe encore au deuxième rang dans ce domaine avec 534, suivi de Ted Williams avec 521, Mel Ott 511, Lou Gehrig 493 et Stan Musial 472.

Eddie Mathews avec 415 circuits et Mickey Mantle avec 416 (y compris les parties jusqu'au 15 août) sont les meneurs dans ce domaine chez les joueurs encore actifs (à l'exception de Musial) mais ni l'un ni l'autre peut espérer d'atteindre le total de 714.

Les deux autres marques les plus impressionnantes que Ruth détient encore sont ses 457 buts en 1921 et le record d'avoir dominé la ligue pour les circuits durant 12 saisons.

Les autres records de Ruth qui ont été abaissés comprennent:

Les sept circuits en six parties consécutives, marque abaissée par Dale Long avec huit en huit parties consécutives en 1956.

Le record de série mondiale du plus grand nombre de séries jouées, du plus grand nombre de points comptés et du plus grand nombre de buts dans les séries mondiales, tous abaissés par Yogi Berra.

Le record des ligues majeures du plus grand nombre de coups de plus d'un but à vie, dépassé cette année par Musial.

Les records de séries mondiales du plus grand nombre de buts sur balles et du plus grand nombre de retraits au bâton, tous deux abaissés par Mantle.

Il existe un record qui n'est pas inscrit dans les livres et qui ne sera jamais surpassé, de l'avis de ceux qui ont le mieux connu le Babe.

C'est le record de Ruth d'avoir joui de la vie comme pas un dans l'histoire du sport.

DEBOUT DEVANT L'ETERNITE

Les adieux du Bambino au stade qu'il avait bâti Yankee Stadium — 13 juin 1948

CES RECORDS DEMEURENT ENCORE!

New York (UPI) — Voici la liste des records de saisons régulières et de séries mondiales encore détenues par Babe Ruth.

SERIES MONDIALES (9 records)

Le plus de séries avec une moyenne de .300 ou plus	6
La plus haute moyenne au bâton dans une série	.625
Le plus de buts supplémentaires dans une partie (2 fois)	9
Le plus de buts (supp.) sur de long coups, total de série	54
Le plus de circuits, total de série	15
Le plus de circuits dans une partie (deux fois)	3
Le plus de buts au total dans une partie (deux fois)	12
Le plus de long coups	22
Le plus de coups sûrs dans une série de quatre parties	10

SAISONS REGULIERES (13 records)

Le plus de coups de circuit (à vie)	714
Le plus d'années en tête pour les circuits	12
Le plus d'années avec 50 circuits ou plus	4
Le plus d'années avec 40 circuits ou plus	11
Le plus d'années avec 30 circuits ou plus	13
Le plus de circuits avec les buts remplis	15
Le plus de fois avec 2 circuits dans une partie	72
Le plus grand total de buts en une saison	457
Le plus de points comptés en une saison	177
Le plus de longs coups en une saison	119
Le plus de buts sur balles	2056
Le plus de buts sur balles en une saison	170
Le plus de retraits au bâton	1330

"Les ROUGH RIDERS ne sont pas intéressés à ETCHEVERRY" (RED O'QUINN)

par JEAN-PAUL SARAULT

Ottawa. — "Les Rough Riders d'Ottawa n'ont pas besoin de quart-arrière et il n'est nullement question qu'ils embauchent Sam Etcheverry. Les rumeurs à cet effet sont de la pure imagination." Telle a été la déclaration du gérant général Red O'Quinn, des Rough Riders, relativement aux derniers rapports voulant que l'ancien quart-arrière des Alouettes, libéré par les Cardinals de St-Louis de la ligue Nationale la semaine dernière, soit engagé par l'équipe de la capitale canadienne dans le Big Four.

O'Quinn a toutefois ajouté qu'il n'hésiterait pas à donner une chance à son ami de longue date, si les Rough Riders étaient à la recherche d'un quart. "Certainement que Sam mérite une autre chance dans le football canadien et les clubs qui ont besoin d'un quart devraient lui donner cette opportunité, d'ajouter Red qui, pendant plusieurs saisons avec les Alouettes, fut l'un des receveurs de passes favoris d'Etcheverry.

—"Les Roughriders de la Saskatchewan ont besoin d'un bon quart-arrière de calibre et les Eskimos d'Edmonton n'ont pas encore comblé le vide laissé par le départ de Jackie Parker", de répondre O'Quinn. "Et je crois, ajouta-t-il, que les Alouettes auront également un problème à résoudre au quart, tout spécialement après la rencontre de ce soir". (L'entrevue a eu lieu hier après-midi).

—'On dit que vous avez eu une conversation téléphonique avec Etcheverry ces jours derniers et que Sam doit venir à Montréal prochainement. Qu'en dites vous ?"

Sam Etcheverry

—"Certainement que j'ai parlé à Sam. Au fait, il ne s'est pas passé plus de deux semaines sans que j'aie eu de ses nouvelles depuis qu'il a quitté Montréal. Vous savez sans doute que nous avons toujours conservé une amitié sincère. Aux dernières nouvelles, Sam m'a dit qu'il se rendrait à Montréal pour visiter des amis personnels. Je ne sais pas s'il viendra à Ottawa. Mais en autant que je suis concerné, je regrette de dire que nous n'avons pas de place pour lui sur notre équipe", d'ajouter le gérant général des Rough Riders.

O'Quinn a révélé qu'Etcheverry n'avait pas été approché par aucun club depuis qu'il a demandé son congé à la direction des Cardinals de St-Louis lorsqu'il s'est rendu compte qu'il n'avait aucune chance de déloger Charley Johnson comme quart numéro un de cette équipe de la ligue Nationale. "Mais je suis persuadé que Sam ne restera pas longtemps sans emploi" de commenter O'Quinn. Selon Red, les clubs qui auraient besoin des services d'Etcheverry comme quart-arrière hésitent à l'engager à cause de son âge et du salaire assez élevé qu'il commande ($22,500 par année, rapporte-t-on).

Red O'Quinn

Mais son bras est guéri et il est en parfaite condition et, si Sam persiste à vouloir poursuivre sa carrière, c'est qu'il se croit encore capable de se signaler dans le football. O'Quinn a expliqué que Sam ne figurait pas dans ses plans parce que les Rough Riders comptent actuellement sur Russ Jackson et Tommy Lee au quart. Jackson est un vétéran dont la réputation n'est plus à faire. Lee est une recrue qui a tellement impressionné à l'entraînement, que Frank Clair l'a préféré à Ron Lancaster, vendu aux Roughriders de la Saskatchewan.

Mais les Alouettes auraient bien aimé obtenir Lancaster, au cas où Ottawa ne serait plus intéressé à ses services. Mais au lieu de l'offrir au repêchage et voir les Alouettes l'obtenir pour la somme de $350, Ottawa a préféré le vendre "conditionnellement" à l'équipe de la Saskatchewan.

En autant que les Alouettes sont concernés, Sam Etcheverry est leur propriété, mais il n'a pas signifié l'intention d'effectuer un retour avec le club pour qui il s'est couvert de gloire durant neuf saisons. A tout événement, advenant le cas où Sam déciderait d'accepter l'offre d'un club canadien, il devra auparavant obtenir son congé des Alouettes et ces derniers préféreront alors effectuer un échange avec le club concerné en retour pour les services de Sam.

Au championnat amateur de golf du Canada

Weslock élimine Gary Cowan; Gordon Leriche en 4e ronde

St-Jean, N.-B. (UPI) — Un ancien champion a subi la défaite aux mains d'un autre dans la troisième ronde des rencontres pour le championnat de golf amateur du Canada.

Nick Weslock de Toronto, champion de 1957, a défait Gary Cowan de Kitchener, champion de 1961 par 4 et 3. Weslock rencontrera Bob Stimpson d'Ottawa aujourd'hui. Stimpson a eu raison de l'ancien joueur de hockey Nick Mckoski.

Un autre ancien champion, Keith Alexander de Calgary est lui aussi passé en 4e ronde en triomphant de Charles Brace de Halifax par 3 et 2.

Bob Jamieson, joueur de hockey des Petes de Peterborough de la ligue Junior de l'Ontario a défait l'Américain Harvey Haverstick par un trou. Aujourd'hui, Jamieson rencontrera Gordon Leriche de Montréal. Leriche a vaincu M. Silverberg de Calgary par un trou.

Les résultats de la deuxième ronde :

Bert Threlhurst, Vancouver, bat Bill Bishop, Saint-Jean, N.-B., 5 et 4.

Bill Wakeham, Victoria, défait Tom Sikotak, Waukegan, Ill., 3 et 2.

Keith Alexander, Calgary, triomphe de Ed Ross, Saskatoon, 3 et 2.

Charles Brace, Halifax défait Ernest Hachey, Bathurst, N.-B., 3 et 2.

Gordon LeRiche, Montréal, bat Harry Critchley, Winnipeg, 3 et 2.

Doug Silverberg, Calgary, a raison de Barry McKenzie, Swift Current, Sask., 2 trous.

H. H. Haverstick, Jr., Lancaster, PA., bat Don Hill, London, Ont., 6 et 5.

Bob Jamieson, Peterborough, Ont., bat Walter Stahl, Cleveland, Ohio, 3 et 1.

Nick Weslock, Toronto, triomphe de Don Gardiner, Vancouver, 3 et 1.

Gary Cowan, Kitchener, Ont., bat Harry Boyejuk, Montréal, 3 et 2.

Nick Mickoski, Winnipeg, défait John Sears Edmundston, N.-B., 4 et 2.

Bob Stimpson, Ottawa, bat Bob MacFarland, Edmundston, N.-B., 2 trous.

Tom Draper, Royal Oak, Mich., défait Bill Pidlaski, Winnipeg, 1 trou.

Gordon Leslie, Saint-Jean, N.-B., a raison de Jim Scissons, Saskatoon, Sask., 1 trou.

Andrew Gard, Wayland, Mass., bat Jon Fergusson Calgary, 1 trou.

Arthur Kennedy, Saint-Jean, N.-B., bat Mike Whitney, Kitchener, Ont., au 19e.

ALIGNEMENT DES ROUES
Correction de tous troubles de la direction
Autos de tous modèles : Canadiens et Européens
SPECIAL : $5.50 (Jour)
MOTEURS RECONDITIONNES COMME NEUFS
ALLONS CHERCHER ET RECONDUISONS
Garage LA BAGNOLE Enr. 3460 est, rue JARRY Tél. 721-0091
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'A 10 h. P. M
LE SAMEDI JUSQU'A MIDI

Une bonne voiture usagée de qualité s'achète chez
BOISCLAIR AUTOMOBILE INC.
5500 BOUL. METROPOLITAIN EST (1 mille à l'est de Pie IX) CL. 9-4611
Les spécialistes de la voiture usagée de qualité

58 FORD coach $ 675 — Bonne mécanique. Tel quel
59 CHEVROLET déca. $1600 — 6 cylindres. Automatique
61 OLDSMOBILE sed. $2100 — Super 88, tout équipé
63 VALIANT V-100 $2150 — Comme neuf
60 MERCEDES $1295 — Sedan diesel 190-D
60 BUICK décapota. $2100 — Electra 225, tout équipé
61 ANGLIA coach $ 875 — Très propre
62 VOLKSWAGEN $1250 — coach. Un bijou
61 CHEVROLET Imp. $2250 — Convertible, tout équipé, très propre
61 PONTIAC Tempest $1795 — St.-wagon, très propre
61 OLDSMOBILE F-85 $1850 — Station-wagon, radio
60 PONTIAC décap. $2000 — Tout équipé, bonne occasion
62 RAMBLER sedan $1500 — 4portes, 2 tons, radio. Très propre
58 STATION-WAGON $ 875 — V-8, automatique, bonne condition
62 CARAVELLE Rena. $1500 — 2 toits. Occasion à saisir
62 ENVOY sedan $1495 — Comme neuve
59 VOLVO coach $ 995 — Belle occasion
61 CHEVROLET sedan $1650 — 6 cyl., automatique, belle occasion
59 FORD sedan $1100 — Standard, excellent état mécanique
60 METEOR coach $1250 — Très propre
60 PONTIAC sedan $1595 — Tout équipé. Un bijou
59 PONTIAC sedan $1300 — Automatique, radio, belle voiture
61 VALIANT sedan $1500 — Très propre
57 CHRYSLER sedan $ 350 — Tout équipé, tel quel
59 CADILLAC $2250 — 4 portes, hard top, tout équipé
60 VAUXHALL sedan $ 800 — Bon état
60 RENAULT Dauph. $ 500 — Bon état
61 SUNBEAM Alpine $1200 — 2 toits
63 RAMBLER coach $1995 — Américan
59 THUNDERBIRD h-t. $1650 — Tout équipé. Belle occasion
61 CARAVELLE Rena. $ 995 — 2 toits
62 CHEVROLET $2025 — 6 cylindres, automatique. Power steering. Très propre

Téléphonez dès aujourd'hui à CL. 9-4611, et un de nos vendeurs ira vous chercher, sans aucun engagement de votre part
CL. 9-4611

PONTIAC 1959
Coupé, 6 cylindres, vert avec toit blanc neige, intérieur vert et blanc, pneus blancs, mécanisme parfait. Termes acceptés.
Tél. 731-3704

Votre TRANSMISSION ou MOTEUR vous cause des ennuis ?
APPELEZ-NOUS
Nous les réparerons ou nous vous les changerons à très bas prix — pour plus de satisfaction

• Service de 24 heures • 16 années d'expérience à votre service
• AUCUN COMPTANT REQUIS •
FINANCEMENT SUR LES LIEUX AUSSI PEU QUE $1.50 par semaine
GARANTIE COMPLETE DE 12 MOIS OU ,000 MILLES SANS RESTRICTION
Tous les modèles de voitures ou de camions
TEL. : 845-4194
CANADIAN MOTORS & TRANSMISSIONS REG'D.
4818, ST-DENIS — MONTREAL

LE PATRIARCHE DE LA BOXE à Montréal

Robinson a toujours eu un faible pour la musique et il s'en donne à coeur joie au cabaret d'Yvon Robert.
(Photos André Hébert)

Sugar Ray discutant avec le publicitaire Claude Mouton, à gauche, et le promoteur Régis Lévesque.

par JEAN-PIERRE SANCHE

Le patriarche de la boxe, l'incomparable Sugar Ray Robinson, est revenu à Montréal hier après une absence de plus de vingt ans. Et bien qu'il soit dans la quarantaine, ce gladiateur au sourire éternel dont on a dit qu'il avait été le meilleur boxeur de tous les temps livre pour livre n'a rien perdu de sa verve, de son élan et de son assurance qui ont toujours été en quelque sorte sa marque de commerce.

Sugar Ray est à Montréal pour une raison bien précise. Il doit affronter jeudi prochain au Centre sportif Paul-Sauvé un de nos compatriotes qui fait depuis près d'une décade son petit bonhomme de chemin dans le monde de la boxe, le dénommé Wilf Greaves, un des principaux aspirants à la couronne des poids moyens qui est originaire d'Edmonton mais qui demeure maintenant à Windsor, en Ontario.

Robinson, comme nous le disions ci-haut, a toujours été un boxeur de classe. Il sait où il va, il sait ce qu'il veut et en dépit de son âge relativement avancé il constitue toujours une grande attraction. C'est d'ailleurs la principale raison pour laquelle il persiste toujours à se faire valoir dans une sphère où il s'est mérité les plus grands honneurs.

Sugar Ray est un publicitaire hors de pair, un pugiliste raffiné et, contrairement à la majeure partie de ses confrères du métier, il ne craint nullement les feux de la rampe, pour ne pas dire les conférences de presse.

Ainsi, hier, au cours d'une réunion intime au cabaret d'Yvon Robert, Robinson a expliqué qu'il se sentait toujours aussi adroit qu'autrefois et que son ambition était de se mériter un autre combat pour le titre. "Des centaines de fois, on m'a demandé comment il se faisait que je persistais à vouloir boxer, a-t-il dit. Or, je suis en grande condition physique, je me sens toujours parfaitement à l'aise dans une arène et j'estime qu'il n'est pas de mauvais aloi de ma part de réclamer un autre combat pour le titre. Certes, je vieillis, les réflexes ne sont pas aussi rapides qu'ils l'étaient naguère mais j'ai par contre l'expérience qui milite en ma faveur et si je persiste dans ma tâche, c'est parce que je me crois honnêtement capable d'atteindre mon objectif".

Par la force des circonstances, Sugar Ray, qui a été champion mondial des poids moyens à cinq reprises au cours de son illustre carrière, est une véritable encyclopédie. Il se rappelle par exemple très bien de sa première visite à Montréal en 1939 alors qu'il a affronté Jos Gagnon. "J'ai vaincu votre compatriote, a-t-il dit, mais j'ai été chanceux. Votre compatriote m'avait donné beaucoup de fil à retordre et s'il avait persisté, je suis persuadé qu'il serait devenu une grande vedette dans le monde de la boxe".

Robinson estime que Henry Armstrong a été un des plus grands boxeurs de tous les temps dans sa division. "Il est, en tous cas, un de ceux qui m'ont donné le plus de fil à retordre", a-t-il confié aux journalistes.

Non sans avoir réfléchi deux fois avant de répondre, Sugar Ray a par ailleurs exprimé l'avis que les boxeurs d'autrefois étaient supérieurs à ceux d'aujourd'hui. "La compétition était plus serrée, les pugilistes étaient supérieurs sur la défensive et les instructeurs étaient aussi plus compétents", a-t-il prétendu.

Quand un scribe lui a demandé ce qu'il pensait de Cassius Clay, Robinson a déclaré : "Cassius est un jeune et gentil garçon. Il peut envisager la vie en rose mais si j'étais à sa place j'attendrais encore trois ou quatre ans avant d'affronter Sonny Liston. Il a tout pour réussir mais s'il précipite les choses, j'ai l'impression qu'il gaspillera un avenir qui s'avère très prometteur".

Robinson commencera à s'entraîner à 1 h. 30 cet après-midi au Centre Sauvé et il en sera ainsi jusqu'à la veille du combat. Les amateurs de boxe sont évidemment invités à assister à ces séances d'entraînement.

Greaves, qui, incidemment, a déjà vaincu le champion poids moyen actuel, Dick Tiger, de la Nigeria, à Edmonton, en 1960, s'entraînera quotidiennement au même endroit à compter de 3 h. 30.

OÙ ON POURRA VOIR SUGAR RAY

Voici quelques-uns des endroits où on pourra voir Sugar Ray Robinson à Montréal d'ici son combat de jeudi soir prochain, qu'il doit livrer au Canadien Wilf Greaves.

Vendredi 16 : libre.

Samedi 17 : invité de la piste Richelieu pour présentation de la coupe à la neuvième course. Invité du canal 12 pour le programme "Saturday Night at The Races".

Dimanche 18 : invité du club de baseball Laval pour lancer la première balle, lors d'une joute contre le V.M.R. Att. : M. Fred Spada.

Lundi 19 : visite de l'hôpital Ste-Justine à 10 h. a.m. Att. : Mme LaSalle ou Mlle Munn.

Mardi 20 : visite de l'hôpital Queen Mary Veterans, dép. de la récréation : M. Rattigan.

Mercredi 21 : libre.

Jeudi 22 : midi, pesée officielle, Centre Sportif Paul-Sauvé, 4000 est, Beaubien.

Entraînement tous les jours à 1 h. 30 p.m. Ray Robinson. 3 h. 30 p.m. Wilf Greaves, gymnase du Centre Paul-Sauvé.

Norbert
AUTO - LTÉE.
LACHINE
2090 boul. ST-JOSEPH — LACHINE
Tél. : 637-2345

Il nous reste encore
QUELQUES MODELES '63
VALIANT - DODGE - CHRYSLER
Profitez des escomptes spéciaux

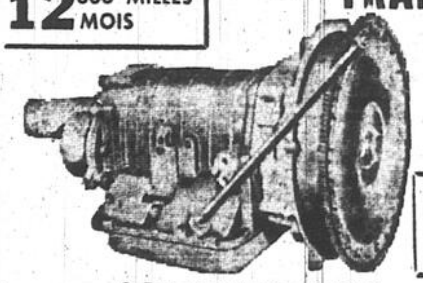
MODELES USAGES
Ces aubaines à ne pas manquer doivent être vendues en bas du prix du gros

EXEMPLES
58 CHEVROLET sedan ..... $495.
59 PLYMOUTH sedan ..... $550.
61 DODGE Station-Wagon .. $1595.
57 BUICK Century ..... $495.

en outre
61 CHRYSLER Saratoga sedan, tout équipée.
62 PONTIAC Laurentien, 2 portes, toit rigide, tout équipé.
61 FORD Galaxie, 2 portes, toit rigide, tout équipé.
60 VALIANT sedan, automatique.
61 COMET sedan, automatique, radio.
58 CHEVROLET sedan, 8 cyl., automatique, radio
58 CHEVROLET coach, 6 cyl., standard.
58 CHEVROLET sedan, automatique, radio.
58 VAUXHALL sedan.
58 DODGE Mayfair sedan, 8 cyl., automatique, radio
61 DODGE 6 cyl., automatique, radio.
61 VOLKSWAGEN de luxe

ET NOMBRE D'AUTRES SPÉCIAUX POUR VOUS SERVIR
N'OUBLIEZ PAS notre fameuse garantie : 12 mois ou 12,000 milles pour votre modèle usagé

GARANTIE 12 000 MILLES OU 12 MOIS
Votre TRANSMISSION ou MOTEUR changé ou réparé
TRANSMISSION EN MOINS DE 3 HEURES



● Pour aussi peu que $1.50 par semaine ●
● Financement instantané à nos bureaux ●
● Votre crédit est bon ● 25 ans d'expérience en automobiles ●
● Service téléphonique 24 hres par jour ● Touage gratuit ●

AUCUN COMPTANT REQUIS

TRANS-CANADA MOTORS & TRANSMISSION REG'D
SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION
5857 rue PAPINEAU Tél. 273-8378-9
Découpez cette annonce elle vaut votre PREMIER PAIEMENT !

Gala de lutte chez Roger Léger

Roger Léger, ancien joueur de défense étoile du club de hockey Canadien, présentera un gala de lutte, dimanche le 18 août, à Bellerive au Grand Lac Nominingue à deux heures de l'après-midi.

Le populaire Yvon Robert et l'incomparable Maurice Richard agiront comme arbitre.

Edouard Carpentier, champion international, fera face à Bob Nelson dans la finale. Carpentier est le lutteur le plus populaire présentement et Léger a certes réussi un coup de maitre en s'assurant ses services.

RENAULT
GARANTIE
3 MOIS 100%
1960 1961 1962
à partir de $695.00
Plusieurs '58, '59 en très bonne condition
Ces autos sont entièrement remises au point et garanties par
RENAULT CANADA
7550, Décarie — RE. 8-1143
8555, Devonshire — 735-1331
1824 ouest, Ste-Catherine - WE. 7-9551

LE MUFFLER MIDAS
COÛTE MOINS CHER
ET PORTE UNE guarantie ÉCRITE
POUR LA VIE DE VOTRE AUTO
• CONTRE TOUS RISQUES, Y COMPRIS LA ROUILLE ET LA CORROSION
• VALIDE AUX 486 ATELIERS MIDAS DU CANADA ET DES ETATS-UNIS
INSTALLATION GRATUITE ET RAPIDE PAR EXPERTS
DANS L'EST
4495, RUE IBERVILLE
LA. 6-1627-8
AU NORD
10111, BOUL. PIE IX
321-7108 • 321-8203
À CHOMEDEY
850, BOUL. LABELLE
681-1601
MIDAS MUFFLER SHOPS
OUVERT TOUS LES JOURS
8 a.m. à 9 p.m. — Sam. 8 a.m. à 5 p.m.
INSPECTION des 'Choc Absorber' GRATUITE
LE SAMEDI FERME A MIDI DURANT JUILLET ET AOUT

Dans l'omnium Insurance City

AVANCE D'UN COUP POUR ELLIS

Hartford, Connecticut (UPI) — Les favoris ont désappointé dans la première ronde de l'omnium de golf Insurance City de $40,000, hier, alors que Wes Ellis Jr en a profité pour prendre les devants avec un 66.

Jack Nicklaus, champion de la PGA et du tournoi des Maitres, a réussi un 35-38—73 sur le parcours de 6,551 verges et Julius Boros, favori pour gagner le tournoi, a roulé 37-37—74.

Ellis a réussi cinq "birdies" et a excellé sur les verts. Son meilleur coup roulé fut sur une distance de 25 pieds.

Billy Casper, qui a utilisé 31 coups roulés pour les 18 trous, a pris la deuxième position avec un score de 67.

Deux golfeurs canadiens, Jerry Magee et Al Balding, de Toronto, ont désappointé avec des scores de 75 et 77 respectivement.

Les meneurs :

Wes Ellis Jr.	33-33—66
Billy Casper	33-34—67
Jerry Pitman	33-35—68
Doug Sanders	34-35—69
Tony Lema	33-36—69
George Bayer	35-34—69
Lionel Hebert	33-36—69
Bill Salvatore	33-36—69
Mickey Homa	36-33—69
Dave Marr	35-34—69
Bob Goalby	33-36—69
Art Wall Jr.	34-35—69
Jay Hebert	35-34—69
Al Kelly Jr.	33-36—69
Frank Wharton	32-38—70
Charles Huckaby	32-38—70
Pete Brown	35-35—70
Jerry Steelsmith	34-36—70
Jim Turnesa	35-35—70
Babe Lichardus	35-35—70
Dave Hill	35-35—70
Charles Sifford	35-35—70
Huston La Clair	36-35—71
Gibby Gilbert	35-36—71
Rex Baxter	35-36—71
Jim Ferree	35-36—71
Don Fairfield	36-35—71
Bob Harrison	36-35—71
Bruce Crampton	35-36—71
Frank Segalino	35-38—73
Albert Furbis	36-37—73
Stan Mosel	34-38—72
Billy Maxwell	35-37—72
Harold Kneece	35-37—72
Al Geiberger	36-36—72
Jack Nicklaus	37-36—73
Ken Venturi	39-34—73
Tommy Aaron	37-38—74
Jerry Magee	40-35—75
Billy Farrell	38-38—76
Al Balding	38-39—77

Les ETOILES AU BÂTON

par UNITED PRESS INTERNATIONAL
(Base de 275 présences officielles au bâton)

LIGUE NATIONALE

Joueurs et équipes	pj	ab	p	cs	moy.
Groat, St-Louis	119	478	65	165	.345
Clemente, Pittsburgh	109	428	61	141	.329
Pinson, Cincinnati	122	493	74	160	.325
T. Davis, Los Angeles	104	391	51	127	.325
Gonzalez, Philadelphie	119	439	67	142	.323
Aaron, Milwaukee	120	470	90	148	.315
White, St-Louis	119	482	83	148	.307
Kuenn, San Francisco	81	278	40	85	.306
Williams, Chicago	117	453	68	137	.302
Santo, Chicago	117	462	57	138	.299

LIGUE AMERICAINE

Joueurs et équipes	pj	ab	p	cs	moy.
Yastrzemski, Boston	112	425	72	141	.332
Kaline, Détroit	114	445	74	140	.315
Rollins, Minnesota	101	382	59	119	.312
Pearson, Los Angeles	116	436	60	130	.298
Malzone, Boston	112	433	50	129	.298
Geiger, Boston	87	292	55	86	.295
Wagner, Los Angeles	117	433	58	127	.293
Hershberger, Chicago	97	341	50	97	.284
Causey, Kansas City	108	434	56	123	.283
Howard, New York	100	364	58	102	.280

COUPS DE CIRCUIT :
Ligue Nationale — McCovey, Giants, 34 ; Aaron, Braves, 32 ; Mays, Giants, 29 ; White, Cardinals, 21 ; Cepeda, Giants, 20 ; Santo, Cubs, 20.
Ligue Américaine — Stuart, Red Sox, 30 ; Killebrew, Twins, 28 ; Allison, Twins, 25 ; Howard, Yankees, 22 ; Wagner, Angels, 22.

POINTS PRODUITS :
Ligue Nationale — Aaron, Braves, 101 ; White, Cardinals, 84 ; Pinson, Reds, 81 ; Boyer, Cardinals, 79 ; Santo, Cubs, 78.
Ligue Américaine — Stuart, Red Sox, 85 ; Kaline, Tigers, 79 ; Wagner, Angels, 70 ; Allison, Twins, 66 ; Howard, Yankees, 66.

RECORD DES LANCEURS
(Base de 11 décisions ou plus)
LIGUE NATIONALE

	g	p	moy.
Perranoski, Dodgers	12	2	.857
Maloney, Reds	18	4	.818
McBean, Pirates	12	3	.800
Koufax, Dodgers	18	5	.783
Marichal, Giants	98	6	.750

LIGUE AMERICAINE

	g	p	moy.
Radatz, Red Sox	12	4	.750
Ford, Yankees	17	6	.739
Downing, Yankees	8	3	.727
Bouton, Yankees	11	6	.714
Peters, White Sox	12	5	.706

(Parties d'hier soir non incluses)

Résultats des courses à Scarborough

PREMIERE COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Dark Starling	18.80	9.20	6.00
Flowers Today	—	3.00	2.80
Blendace	—	—	8.20

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : Dance Darling, C. E. Joy, Rare Legend, Iron Pot, Mystic Sword, Wise Ding, Boss Princess.

DEUXIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Clambake	6.60	4.00	3.00
Prize Purchase	—	7.00	5.20
Admiral Lunsford	—	—	3.00

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : Surprise Play, Brownie Concord, Vinegar Hill, Mock Buster, Isle O Roses, Battle Bob, Diving Boots.
Le double a rapporté $121.60

TROISIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Sunglitter	3.20	2.80	2.60
Hilly Dilly	—	4.00	3.20
Palohso	—	—	4.60

Temps : 1:09 — Ont aussi couru : Prigee Eternal, Dandys Con, Granite Rock, Sweet Salonga, Troop Carrier.

QUATRIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Phila	5.20	3.00	2.60
Con Carino	—	3.20	2.60
Ranmar	—	—	3.40

Temps : 1:09 — Ont aussi couru : Joes Master, Eternal Chief, Last Challenge, Betsy Star, First Dot.

CINQUIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Big Bird	8.80	7.80	4.40
Daccord 2nd	—	6.60	4.40
Bronze Platter	—	—	8.60

Temps : 1:08 — Ont aussi couru : Little, Fleet Dream, Kings Market, Tuxedo Lad, Flying Glory, Flying Ortisto.
La quinielà a rapporté $37.40

SIXIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 furlongs.

Finalize	16.60	5.80	3.60
Ell Vee Bee	—	11.40	4.60
No Gravity	—	—	3.60

Temps : 1:00 4 — Ont aussi couru : Zeus Zephyr, Slider, Norms Kid, Truster, Open Jim.

SEPTIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 et 4 ans, 5 furlongs.

Happy Life	10.80	4.60	4.20
Running Trane	—	6.60	4.80
Grecian King	—	—	5.80

Temps : 1:02 — Ont aussi couru : Pink Cheeks, Friendly Flame, Sidcook Kid, Independent Miss, Sum Certain.
La quinielà a rapporté $26.40

HUITIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Calipso Bob	[illegible]	4.40	4.00
Noble Maiden		6.60	5.40
Lees Sister			4.40

Temps : 1:14.4 — Ont aussi couru : Boom Mate, Hi Hill Creek, Moon Romance, Fairmind.

NEUVIEME COURSE, $900 à réclamer, $1500) 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Soapi Boy	5.20	4.80	3.20
Six Sons		3.50	11.20
See J. See			3.40

Temps : 1:47.2 — Ont aussi couru : Miss Lisa, Prado, Aceing, Bright Haze, Agram Sea.
Professor Dolly a été retiré.
La quinielà a rapporté $30.20

Outremont aux Jeux Olympiques

Un fort contingent de jeunes athlètes d'Outremont participeront aux jeux olympiques métropolitains des terrains de jeux.

Les épreuves se dérouleront au Stadium de Verdun les 16 et 17 août. Nous invitons les amis et les parents de ces sportifs à venir les encourager.

OUVERT
CE SOIR jusqu'à 9 h. p. m.
SAMEDI jusqu'à 6 h. p. m.
Morrie Gold
385 OUEST, RUE STE-CATHERINE près BLEURY

Vive la différence!

Le M.G. Dino
C'est le IVY CONTINENTAL avec épaules naturelles, ouverture de chaque côté du dos, poches en biais et manches à revers. Le pantalon est à jambes fuselées.
à partir de $79.50
6 MOIS POUR PAYER
seulement chez
Morrie Gold
385 OUEST RUE STE-CATHERINE (près de Bleury)
STATIONNEMENT GRATUIT 1218, CARRÉ PHILLIP

LE PATRIARCHE DE LA BOXE à Montréal

Robinson a toujours eu un faible pour la musique et il s'en donne à coeur joie au cabaret d'Yvon Robert.
(Photos André Hébert)

Sugar Ray discutant avec le publicitaire Claude Mouton, à gauche, et le promoteur Régis Lévesque.

par JEAN-PIERRE SANCHE

Le patriarche de la boxe, l'incomparable Sugar Ray Robinson, a est revenu à Montréal hier après une absence de plus de vingt ans. Et bien qu'il soit dans la quarantaine, ce gladiateur au sourire éternel dont on a dit qu'il avait été le meilleur boxeur de tous les temps livre pour livre n'a rien perdu de sa verve, de son élan et de son assurance qui ont toujours été en quelque sorte sa marque de commerce.

Sugar Ray est à Montréal pour une raison bien précise. Il doit affronter jeudi prochain au Centre sportif Paul-Sauvé un de nos compatriotes qui fait depuis près d'une décade son petit bonhomme de chemin dans le monde de la boxe, le dénommé Wilf Greaves, un des principaux aspirants à la couronne des poids moyens qui est originaire d'Edmonton mais qui demeure maintenant à Windsor, en Ontario.

Robinson, comme nous le disions ci-haut, a toujours été un boxeur de classe. Il sait où il va, il sait ce qu'il veut et en dépit de son âge relativement avancé il constitue toujours une grande attraction. C'est d'ailleurs la principale raison pour laquelle il persiste toujours à se faire valoir dans une sphère où il s'est mérité les plus grands honneurs.

Sugar Ray est un publicitaire hors de pair, un pugiliste raffiné et, contrairement à la majeure partie de ses confrères du métier, il ne craint nullement les feux de la rampe, pour ne pas dire les conférences de presse.

Ainsi, hier, au cours d'une réunion intime au cabaret d'Yvon Robert, Robinson a expliqué qu'il se sentait toujours aussi adroit qu'autrefois et que son ambition était de se mériter un autre combat pour le titre. "Des centaines de fois, on m'a demandé comment il se faisait que je persistais à vouloir boxer, a-t-il dit. Or, je suis en grande condition physique, je me sens toujours parfaitement à l'aise dans une arène et j'estime qu'il n'est pas de mauvais aloi de ma part de réclamer un autre combat pour le titre. Certes, je vieillis, les réflexes ne sont pas aussi rapides qu'ils l'étaient naguère mais j'ai par contre l'expérience qui milite en ma faveur et si je persiste dans ma tâche, c'est parce que je me crois honnêtement capable d'atteindre mon objectif".

Par la force des circonstances, Sugar Ray, qui a été champion mondial des poids moyens à cinq reprises au cours de son illustre carrière, est une véritable encyclopédie. Il se rappelle par exemple très bien de sa première visite à Montréal en 1939 alors qu'il a affronté Jos Gagnon. "J'ai vaincu votre compatriote, a-t-il dit, mais j'ai été chanceux. Votre compatriote m'avait donné beaucoup de fil à retordre et s'il avait persisté, je suis persuadé qu'il serait devenu une grande vedette dans le monde de la boxe".

Robinson estime que Henry Armstrong a été un des plus grands boxeurs de tous les temps dans sa division. "Il est, en tous cas, un de ceux qui m'ont donné le plus de fil à retordre", a-t-il confié aux journalistes.

Non sans avoir réfléchi deux fois avant de répondre, Sugar Ray a par ailleurs exprimé l'avis que les boxeurs d'autrefois étaient supérieurs à ceux d'aujourd'hui. "La compétition était plus serrée, les pugilistes étaient supérieurs sur la défensive et les instructeurs étaient aussi plus compétents", a-t-il prétendu.

Quand un scribe lui a demandé ce qu'il pensait de Cassius Clay, Robinson a déclaré: "Cassius est un jeune et gentil garçon. Il peut envisager la vie en rose mais si j'étais à sa place j'attendrais encore trois ou quatre ans avant d'affronter Sonny Liston. Il a tout pour réussir mais s'il précipite les choses, j'ai l'impression qu'il gaspillera un avenir qui s'avère très prometteur".

Robinson commencera à s'entraîner à 1 h. 30 cet après-midi au Centre Sauvé et il en sera ainsi jusqu'à la veille du combat. Les amateurs de boxe sont évidemment invités à assister à ces séances d'entrainement.

Greaves, qui, incidemment, a déjà vaincu le champion poids moyen actuel, Dick Tiger, de la Nigeria, à Edmonton, en 1960, s'entrainera quotidiennement au même endroit à compter de 3 h. 30.

OÙ ON POURRA VOIR SUGAR RAY

Voici quelques-uns des endroits où on pourra voir Sugar Ray Robinson à Montréal d'ici son combat de jeudi soir prochain, qu'il doit livrer au Canadien Wilf Greaves.

Vendredi 16 : libre.

Samedi 17 : invité de la piste Richelieu pour présentation de la coupe à la neuvième course. Invité du canal 12 pour le programme "Saturday Night at The Races".

Dimanche 18 : invité du club de baseball Laval : pour lancer la première balle, lors d'une joute contre le V.M.R. Att. : M. Fred Spada.

Lundi 19 : visite de l'hôpital Ste-Justine à 10 h. a.m. Att. : Mme LaSalle ou Mlle Munn.

Mardi 20 : visite de l'hôpital Queen Mary Veterans, dép. de la récréation : M. Rattigan.

Mercredi 21 : libre.

Jeudi 22 : midi, pesée officielle, Centre Sportif Paul-Sauvé, 4000 est, Beaubien.

Entrainement tous les jours à 1 h. 30 p.m. Ray Robinson. 3 h. 30 p.m. Wilf Greaves, gymnase du Centre Paul-Sauvé.

Norbert
AUTO - LTÉE.
LACHINE
2090 boul. ST-JOSEPH — LACHINE
Tél. : 637-2345

Il nous reste encore
QUELQUES MODELES '63
VALIANT - DODGE - CHRYSLER
Profitez des escomptes spéciaux

MODELES USAGES
Ces aubaines à ne pas manquer doivent être vendues en bas du prix du gros

EXEMPLES
58 CHEVROLET sedan ..... $495.
59 PLYMOUTH sedan ..... $550.
61 DODGE Station-Wagon .. $1595.
57 BUICK Century ..... $495.

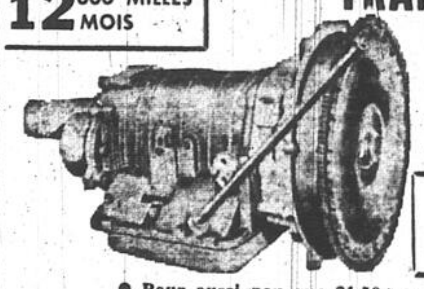
en outre

61 CHRYSLER Saratoga sedan, tout équipée.
62 PONTIAC Laurentien, 2 portes, toit rigide, tout équipée.
61 FORD Galaxie, 2 portes, toit rigide, tout équipée.
60 VALIANT sedan, automatique.
61 COMET sedan, automatique, radio.
58 CHEVROLET sedan, 8 cyl., automatique, radio
58 CHEVROLET coach, 6 cyl., standard.
58 CHEVROLET sedan, automatique, radio.
58 VAUXHALL sedan.
58 DODGE Mayfair sedan, 8 cyl., automatique, radio
61 DODGE 6 cyl., automatique, radio.
61 VOLKSWAGEN de luxe

ET NOMBRE D'AUTRES SPECIAUX POUR VOUS SERVIR

N'OUBLIEZ PAS notre fameuse garantie : 12 mois ou 12,000 milles pour votre modèle usagé

GARANTIE 12 000 MILLES 12 MOIS
Votre TRANSMISSION ou MOTEUR changé ou réparé



TRANSMISSION EN MOINS DE 3 HEURES

● Pour aussi peu que $1.50 par semaine ●
● Financement instantané à nos bureaux ●
● Votre crédit est bon ● 25 ans d'expérience en automobiles ●
● Service téléphonique 24 hres par jour ● Touage gratuit ●

AUCUN COMPTANT REQUIS

TRANS-CANADA MOTORS & TRANSMISSION REG'D
SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION
5857 rue PAPINEAU Tél. 273-8378-9
Découpez cette annonce elle vaut votre PREMIER PAIEMENT !

Gala de lutte chez Roger Léger

Roger Léger, ancien joueur de défense étoile du club de hockey Canadien, présentera un gala de lutte, dimanche le 18 août, à Bellerive au Grand Lac Nominingue à deux heures de l'après-midi.

Le populaire Yvon Robert et l'incomparable Maurice Richard agiront comme arbitre.

Edouard Carpentier, champion international, fera face à Bob Nelson dans la finale. Carpentier est le lutteur le plus populaire présentement et Léger a certes réussi un coup de maître en s'assurant ses services.

RENAULT
GARANTIE
3 MOIS 100%
1960 1961 1962
à partir de $695.00
Plusieurs '58, '59 en très bonne condition
Ces autos sont entièrement remises au point et garanties par
RENAULT CANADA
7550, Décarie — RE. 8-1143
8555, Devonshire — 735-1331
1824 ouest, Ste-Catherine - WE. 7-9551

LE MUFFLER MIDAS
COÛTE MOINS CHER
ET PORTE UNE guarantie ÉCRITE
POUR LA VIE DE VOTRE AUTO
• CONTRE TOUS RISQUES, Y COMPRIS LA ROUILLE ET LA CORROSION
• VALIDE AUX 486 ATELIERS MIDAS DU CANADA ET DES ETATS-UNIS
INSTALLATION GRATUITE ET RAPIDE PAR EXPERTS
DANS L'EST
4495, RUE IBERVILLE
LA. 6-1627-8
AU NORD
10111, BOUL. PIE IX
321-7108 • 321-8203
À CHOMEDEY
850, BOUL. LABELLE
681-1601
MIDAS MUFFLER SHOPS
OUVERT TOUS LES JOURS
8 a.m. à 9 p.m. — Sam. 8 a.m. à 5 p.m.
INSPECTION des 'Choc Absorber' GRATUITE
LE SAMEDI FERME A MIDI DURANT JUILLET ET AOUT

Dans l'omnium Insurance City

AVANCE D'UN COUP POUR ELLIS

Hartford, Connecticut (UPI) — Les favoris ont désappointé dans la première ronde de l'omnium de golf Insurance City de $40,000, hier, alors que Wes Ellis Jr en a profité pour prendre les devants avec un 66.

Jack Nicklaus, champion de la PGA et du tournoi des Maitres, a réussi un 35-38—73 sur le parcours de 6,551 verges et Julius Boros, favori pour gagner le tournoi, a roulé 37-37—74.

Ellis a réussi cinq "birdies" et a excellé sur les verts. Son meilleur coup roulé fut sur une distance de 25 pieds.

Billy Casper, qui a utilisé 31 coups roulés pour les 18 trous, a pris la deuxième position avec un score de 67.

Deux golfeurs canadiens, Jerry Magee et Al Balding, de Toronto, ont désappointé avec des scores de 75 et 77 respectivement.

Les meneurs :

Wes Ellis Jr.	33-33—66
Billy Casper	33-34—67
Jerry Pitman	33-35—68
Doug Sanders	34-35—69
Tony Lema	33-36—69
George Bayer	35-34—69
Lionel Hebert	33-36—69
Bill Salvatore	33-36—69
Mickey Homa	36-33—69
Dave Marr	35-34—69
Bob Goalby	33-36—69
Art Wall Jr.	34-35—69
Jay Hebert	35-34—69
Al Kelly Jr.	33-36—69
Frank Wharton	32-38—70
Charles Huckaby	32-38—70
Pete Brown	35-35—70
Jerry Steelsmith	34-36—70
Jim Turnesa Jr.	35-35—70
Babe Lichardus	35-35—70
Dave Hill	35-35—70
Charles Sifford	35-35—70
Huston La Clair	36-35—71
Gibby Gilbert	35-36—71
Rex Baxter	35-36—71
Jim Ferri	37-34—71
Don Fairfield	36-35—71
Bob Harrison	35-36—71
Bruce Crampton	35-36—71
Frank Segalino	34-38—72
Albert Fuchs	36-36—72
Stan Mosel	34-38—72
Billy Maxwell	35-37—72
Harold Knecre	35-37—72
Al Geiberger	36-36—72
Jack Nicklaus	37-38—73
Ken Venturi	39-34—73
Tommy Aaron	37-38—74
Jerry Magee	41-34—75
Billy Farrell	38-38—76
Al Balding	38-39—77

Les ÉTOILES AU BÂTON

par UNITED PRESS INTERNATIONAL
(Base de 275 présences officielles au bâton)

LIGUE NATIONALE

Joueurs et équipes	pj	ab	p	cs	moy.
Groat, St-Louis	119	478	65	165	.345
Clemente, Pittsburgh	109	428	61	141	.329
Pinson, Cincinnati	122	493	74	160	.325
T. Davis, Los Angeles	104	391	51	127	.325
Gonzalez, Philadelphie	119	439	67	142	.323
Aaron, Milwaukee	129	470	90	148	.315
White, St-Louis	119	482	83	148	.307
Kuenn, San Francisco	81	278	40	85	.306
Williams, Chicago	117	453	68	137	.302
Santo, Chicago	117	462	57	138	.299

LIGUE AMERICAINE

Joueurs et équipes	pj	ab	p	cs	moy.
Yastrzemski, Boston	112	425	72	141	.332
Kaline, Détroit	114	445	74	140	.315
Rollins, Minnesota	101	382	59	119	.312
Pearson, Los Angeles	116	436	60	130	.298
Malzone, Boston	112	433	50	129	.298
Geiger, Boston	87	292	56	86	.295
Wagner, Los Angeles	117	433	58	127	.293
Hershberger, Chicago	97	341	50	97	.284
Causey, Kansas City	108	434	56	123	.283
Howard, New York	100	364	58	102	.280

COUPS DE CIRCUIT :

Ligue Nationale — McCovey, Giants, 34 ; Aaron, Braves, 32 ; Mays, Giants, 29 ; White, Cardinals, 24 ; Cepeda, Giants, 20 ; Santo, Cubs, 20.

Ligue Américaine — Stuart, Red Sox, 30 ; Killebrew, Twins, 28 ; Allison, Twins, 25 ; Howard, Yankees, 22 ; Wagner, Angels, 22.

POINTS PRODUITS :

Ligue Nationale — Aaron, Braves, 101 ; White, Cardinals, 84 ; Pinson, Reds, 81 ; Boyer, Cardinals, 79 ; Santo, Cubs, 78.

Ligue Américaine — Stuart, Red Sox, 85 ; Kaline, Tigers, 79 ; Wagner, Angels, 70 ; Allison, Twins, 66 ; Howard, Yankees, 66.

RECORD DES LANCEURS
(Base de 11 décisions ou plus)
LIGUE NATIONALE

	g	p	moy.
Perranoski, Dodgers	12	2	.857
Maloney, Reds	18	4	.818
McBean, Pirates	12	3	.800
Koufax, Dodgers	18	5	.783
Marichal, Giants	18	6	.750

LIGUE AMERICAINE

	g	p	moy.
Radatz, Red Sox	12	4	.750
Ford, Yankees	17	6	.739
Downing, Yankees	8	3	.727
Bouton, Yankees	15	6	.714
Peters, White Sox	12	5	.706

(Parties d'hier soir non incluses)

Résultats des courses à Scarborough

PREMIERE COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Dark Starling	18.80	9.20	6.00
Flowers Today	—	3.00	2.80
Blendace	—	—	9.20

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : Dance Darling, C. E. Joy, Rare Legend, Iron Pot, Mystic Sword, Wise Ding, Boss Princess.

DEUXIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Clambake	6.60	4.00	3.00
Prize Purchase	—	7.00	5.20
Admiral Lunsford	—	—	3.00

Temps : 1:15 — Ont aussi couru : Surprise Play, Brownie Concord, Vinegar Hill, Mock Buster, Isle O Roses, Battle Reb, Diving Boots.

Le double a rapporté $121.60

TROISIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Sunglitter	3.20	2.80	2.60
Hilly Dilly	—	4.00	3.20
Palohso	—	—	4.60

Temps : 1:09 — Ont aussi couru : Prides Eternal, Dandys Con, Granite Rock, Sweet Salongs, Troop Carrier.

QUATRIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Phila	5.20	3.00	2.60
Con Carino	—	3.20	2.60
Ranmar	—	—	3.40

Temps : 1:09 — Ont aussi couru : Joes Master, Eternal Chief, Last Challenge, Betsy Star, First Dot.

CINQUIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 1-2 furlongs.

Big Bird	8.80	7.80	4.40
Daccord 2nd	—	6.60	4.40
Bronze Platter	—	—	8.60

Temps : 1:08 — Ont aussi couru : Little, Fleet Dream, Kings Market, Tuxedo Lad, Flying Glory, Flying Orrieco.

La quinielà a rapporté $37.40

SIXIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 5 furlongs.

Finalize	16.60	5.80	3.60
Eli Vee Ree	—	11.40	4.60
No Gravity	—	—	3.60

Temps : 1:00 1-5 — Ont aussi couru : Zeva Zephyr, Slider, Norms Kid, Truster, Ozzie Jim.

SEPTIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 et 4 ans, 5 furlongs.

Happy Life	10.80	4.60	4.20
Running Trane	—	6.60	4.80
Grecian King	—	—	5.80

Temps : 1:02 — Ont aussi couru : Pink Cheeks, Friendly Flame, Sunrock Kid, Independent Miss, Sun Certain.

La quinielà a rapporté $26.40

HUITIEME COURSE, $900 à réclamer, (1500) 3 ans et plus, 6 furlongs.

Calipso Bob	—	4.40	4.00
Noble Maiden	—	6.60	4.60
Lees Sister	—	—	4.40

Temps : 1:13 4-5 — Ont aussi couru : Beau Mate, Hi Hill Creek, Moon Romance, Fairmind.

NEUVIEME COURSE, $900 à réclamer, $1500) 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Soap Box	5.20	4.80	3.20
Six Sons	—	5.60	11.20
See I. See	—	—	3.60

Temps : 1:47 2-5 — Ont aussi couru : Miss Lisa, Fracia, Acting, Bright Haze, A Gram Sea.

Professor Dolly a été retiré.

La quinielà a rapporté $99.20

Outremont aux Jeux Olympiques

Un fort contingent de jeunes athlètes d'Outremont participeront aux jeux olympiques metropolitains des terrains de jeux.

Les épreuves se dérouleront au Stadium de Verdun les 16 et 17 août. Nous invitons les amis et les parents de ces sportifs à venir les encourager.

OUVERT
CE SOIR jusqu'à 9 h. p. m.
SAMEDI jusqu'à 6 h. p. m.
Morrie Gold
385 OUEST, RUE STE-CATHERINE près BLEURY

Vive la différence!

Le M.G. Dino
C'est le IVY CONTINENTAL avec épaules naturelles, ouverture de chaque côté du dos, poches en biais et manches à revers. Le pantalon est à jambes fuselées.
à partir de $79.50
6 MOIS POUR PAYER
seulement chez
Morrie Gold
385
OUEST RUE STE-CATHERINE
(près de Bleury)
STATIONNEMENT GRATUIT
1218, CARRÉ PHILLIP

Deux circuits de Blanchard

Les YANKS remettent la politesse aux RED SOX

Boston (UPI) — John Blanchard, qui remplaçait Roger Maris, malade, a claqué un circuit avec les buts remplis et un autre de deux points pour escorter les Yankees de New York et Stan Williams à une victoire de 10 à 2 sur les Red Sox de Boston.

Les Yankees ont aussi rechappé la dernière partie de leur série de trois contre Boston. C'était la première série qu'ils perdaient depuis le 27 juin, quand ils furent battus par les White Sox de Chicago.

Williams, qui avait réussi une partie d'un seul coup sûr à son dernier départ, a porté sa série de manches consécutives sans coup sûr à 9⅔ hier avant que le meilleur frappeur de la ligue Américaine Carl Yastrzemski réussisse un simple à la quatrième manche.

Et Williams avait lancé 19 manches de suite sans accorder de point quand les Red Sox ont combiné le simple du frappeur d'urgence Felix Mantilla et le triple de Gary Geiger pour leur premier point à la sixième manche.

Mais le vétéran Williams, qui n'a donné qu'un seul but sur balles et a retiré sept frappeurs au bâton, n'a donné que six coups sûrs en tout pour sa sixième victoire et sa troisième partie complète.

Le leader de la ligue Américaine pour les circuits et les points produits, Dick Stuart, qui a obtenu deux coups sûrs, a réussi son 30e circuit et fait compter son 85e point après deux retraits et les sentiers déserts à la neuvième manche.

Le premier circuit de Blanchard, son 10e de la saison et le deuxième "grand-slam" de sa carrière, a été réussi contre le débutant et perdant du Boston, Earl Wilson, à la première manche.

Phil Linz a commencé la manche avec le premier de ses trois coups sûrs, est passé au deuxième sur un sacrifice et a compté quand Tom Tresh a été sauf sur l'erreur d'Eddie Bressoud.

Wilson a fait un mauvais lancer, a donné des buts sur balles à Elston Howard et Joe Pepitone, puis a accordé le "grand slam" à Blanchard, un coup de 340 pieds qui est tout juste demeuré en deçà des limites dans les estrades du champ droit au Fenway Park.

Wilson a essuyé son 14e échec. Les lanceurs de relève Arnold Earley, Bob Turley et Wilbur Wood, ont accordé aux Yankees leurs cinq autres points et dix coups sûrs au cours des 8⅔ dernières manches.

La déroute

Kansas City (UPI) — Les Tigers de Détroit ont effectué un ralliement de sept points à la 4e manche pour ensuite surclasser les Athlétiques de Kansas City 11 à 1.

Un simple de Bill Bruton avec les buts remplis, qui a vu la balle rouler entre les jambes de Bobby Del Greco pour une erreur de trois buts, a été le point tournant de la manche. Bruton a vidé les buts et a lui-même croisé le marbre en devançant le lancer de Del Greco.

Les Tigers ont réussi 15 coups sûrs dont 14 simples alors que Hank Aguire a été crédité de sa 11e victoire contre autant de défaites. Diego Segui a subi la défaite.

De justesse

Los Angeles (UPI) — Un long coup sacrifice de Dick Phillips à la 8e manche a permis à Larry Osborne de croiser le marbre avec le point gagnant pour permettre aux Sénateurs de Washington de vaincre les Anges de Los Angeles 5 à 4, devant seulement 2,437 personnes, la plus petite assistance de la saison.

Les Sénateurs avaient perdu une avance de 4 à 1 quand Joe Koppe avait fait compter deux points avec un triple à la 5e et un autre point avec un coup retenu à la 7e manche.

Le lanceur de relève Ed Roebuck, anciennement des Dodgers de Los Angeles a été crédité de la victoire, sa 3e contre 4 défaites.

Denyse Tanguay atteint la finale

Madame Denyse Tanguay, la championne de St-Hyacinthe, est parvenue à la finale du tournoi intermédiaire de la province par une victoire plutôt facile de 6-3, 6-0 contre Louise Vinet de Dorval sur les courts municipaux, rue Sherbrooke. Elle rencontrera Denyse Hunnius, la première favorite à 6 h. 30.

Claude Fung-A-Ling a causé la surprise du tournoi en éliminant le premier favori Jean-Louis Lamoureux au compte 10-8, 7-5. Claude a joué une magnifique partie et tout son répertoire de coups marchait... Ian Montgomery est également parvenu à la semi-finale en ayant raison de Robert Brodeur: 6-2, 6-3.

Un trou d'un coup à 83 ans

Minocquan, Wis. (UPI) — Carl Hauser, un veillard de 83 ans, est devenu l'un des plus vieux golfeurs de l'histoire à réussir un trou d'un coup.

Hauser a réussi son exploit au 2e trou du club Minocqua d'une distance de 151 verges. Il a réussi un neuf de 51 coups.

Pour une victoire de 7 à 5 sur les Braves

PERRANOSKI vient à la rescousse des Dodgers

Milwaukee (UPI) — Le gaucher Ron Perranoski a repris sa forme, hier, comme lanceur de relève, juste à temps pour tirer les Dodgers de Los Angeles d'une série de trois défaites consécutives avec une victoire de 7 à 5 sur les Braves de Milwaukee.

Perranoski, qui en était à sa 47e apparition de l'année, a remporté sa 12e victoire. Il en a préservé 11 autres comme as lanceur de relève des Dodgers. Perranoski a lancé les 3⅔ dernières manches, n'accordant qu'un seul coup sûr.

Les Dodgers se sont assuré la victoire à la septième manche lorsqu'un ballon-sacrifice de John Roseboro a fait compter Al Ferrara, qui avait reçu un but sur balles pour passer au troisième sur un double de Ron Fairly. Les Dodgers ont ensuite compté un autre point lorsque Fairly est passé au troisième sur le ballon de Roseboro pour compter sur un simple de Maury Wills.

Le 13e circuit de Tommy Davis avec un homme à bord à la troisième a donné l'avance aux Dodgers 5 à 4. Les Dodgers avaient compté trois points contre le débutant du Milwaukee Bob Hendley à la première manche quand Willie et Tommy Davis ont tous deux cogné un simple et que Frank Howard a claqué un circuit de trois points, son 19e de la saison. Howard a claqué un circuit à chacune des quatre dernières fois qu'il est allé au bâton contre Hendley.

Les Braves n'ont permis au gaucher Sandy Koufax, un gagnant de 18 parties, que de travailler un tiers de manche. Après que Koufax eut retiré le premier homme à lui faire face dans la partie, les Braves ont obtenu trois simples de suite, comptant un point, et Gene Oliver a ensuite fait compter trois points avec son 13e circuit de l'année.

Le droitier Dick Calmus, qui a remplacé Koufax, a donné un but sur balles pour faire compter le point qui a nivelé le pointage 5 à 5 à la troisième manche. La défaite est allée à Hank Fischer, qui a remplacé Hendley.

A trois parties

Cincinnati (UPI) — Les Giants de San Francisco ont eu raison des Reds de Cincinnati 6 à 3 pour s'approcher à trois parties de la première position détenue par les Dodgers de Los Angeles.

Les Giants, qui en étaient à leur 17e victoire dans leurs 23 dernières joutes, ont réussi un ralliement de quatre points à la cinquième manche pour remporter la victoire.

Bateman en vedette

St-Louis (UPI) — Le receveur John Bateman a claqué un circuit de trois points à la première manche et Don Nottebart a été solide au monticule tout en étant aidé de Hal Woodeshick alors que les Colts de Houston ont défait les Cardinals de St-Louis 4 à 2.

Les Colts ont ainsi mis fin à une série de six défaites de suite.

Les Mets surclassés

New York (UPI) — Les Pirates de Pittsburgh ont envoyé 10 hommes au bâton à la 4e manche pour marquer quatre points et vaincre ensuite les infortunés Mets de New York, 8 à 2, permettant à Don Cardwell de remporter sa 10e victoire contre 12 défaites.

Ralliement victorieux

Philadelphie (UPI) — Les Phillies de Philadelphie ont effectué un ralliement de 4 points à la septième manche pour vaincre les Cubs de Chicago 4 à 3 et passer en cinquième position de la ligue Nationale.

Les Cubs avaient pris une avance de 3-0 à la première manche, alors que Ellis Burton a fait compter tous les points de son club avec son 10e circuit de la saison.

BASEBALL

HIER

LIGUE NATIONALE

Los Angeles 7, Milwaukee 5.
Houston 4, St-Louis 2.
Pittsburgh 8, New York 2.
Philadelphie 4, Chicago 3.
San Francisco 6, Cincinnati 3.

LIGUE AMERICAINE

New York 10, Boston 2.
Détroit 11, Kansas City 1.
Washington 5, Los Angeles 4.
Minnesota 13, Baltimore 3.
(Seules parties au calendrier)

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo 4, Toronto 3.
Syracuse 6, Indianapolis 3.
Richmond à Jacksonville 12, remise.
Atlanta à Arkansas (Soir).
Rochester à Columbus (Soir).

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Houston à Milwaukee, 9 h.
Los Angeles à New York, 8 h.
San Francisco à St-Louis, 9 h.
Philadelphie à Pittsburgh, 8 h. 15.
Chicago à Cincinnati (2), 6 h. 30.

LIGUE AMERICAINE

New York à Chicago, 9 h.
Cleveland à Boston, 8 h.
Détroit à Los Angeles, 11 h.
Baltimore à Kansas City, 9 h.
Washington à Minnesota, 9 h.

LIGUE INTERNATIONALE

Richmond à Atlanta, 8 h. 30.
Indianapolis à Toronto, 8 h.
Buffalo à Rochester, 7 h. 30.
Jacksonville à Arkansas, 9 h. 30.
Columbus à Syracuse (2), 6 h. 30.

N.B.—Les heures indiquées sont l'heure avancée de l'Est.

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	g	p	moy.	diff.
Los Angeles	70	48	.593	—
San Francisco	68	52	.567	3
St-Louis	66	54	.550	5
Cincinnati	65	58	.528	7½
Philadelphie	64	58	.525	8
Chicago	61	57	.517	9
Pittsburgh	61	58	.513	9½
Milwaukee	61	60	.504	10½
Houston	46	76	.377	26
New York	39	80	.328	31½

LIGUE AMERICAINE

	g	p	moy.	diff.
New York	73	42	.611	—
Chicago	67	51	.568	8½
Minnesota	67	52	.563	9
Baltimore	66	56	.541	11½
Boston	57	61	.483	18½
Cleveland	58	62	.483	18½
Los Angeles	58	67	.455	22
Kansas City	53	64	.453	22
Détroit	53	64	.453	22
Washington	43	76	.361	33

LIGUE INTERNATIONALE

(NORD)

	g	p	moy.	diff.
Syracuse	68	60	.531	—
Rochester	66	62	.516	1½
Buffalo	66	65	.504	2½
Toronto	65	66	.496	3½
Richmond	54	69	.439	10½

(SUD)

	g	p	moy.	diff.
Indianapolis	72	55	.567	—
Atlanta	68	57	.544	3½
Arkansas	67	62	.519	6½
Columbus	62	62	.500	9
Jacksonville	47	77	.379	23½

LIGUE NATIONALE

Los Angeles à New York: Podres (11-8) vs Craig (3-20), 8 heures.
Philadelphie à Pittsburgh: Short (4-9) vs Gibbon (5-7), 8 h. 15.
Houston à Milwaukee: Farrell (10-9) vs Cloninger (8-7), 9 heures.
San Francisco à St-Louis: Duffalo (4-1) vs Simmons (10-6), 9 heures.
Chicago à Cincinnati (2): Ellsworth (16-7) et Hobbie (4-8) vs Purkey (5-8) et O'Toole (15-9), 6 h. 30.

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Los Angeles: Lolich (4-6) vs McBride (12-8), 11 heures.
Baltimore à Kansas City: McNally (4-5) vs Pena (8-16), 9 heures.
Washington à Minnesota: Daniels (3-8) vs Pascual (14-6), 9 heures.
New York à Chicago: Ford (17-6) vs Pizarro (14-6), 9 heures.
Cleveland à Boston: Kralick (10-11) vs Heffner (2-3), 8 heures.

Résultats de baseball

LIGUE NATIONALE

LOS ANGELES	3 0 2	0 0 0	2 0 0 —	7	8	0
MILWAUKEE	4 0 1	0 0 0	0 0 0 —	5	9	0

Batteries: Koufax, Calmus (1), Perranoski (6) et Roseboro; Hendley, Fischer (3), Tiefenauer (7) et Crandall. Lanceur gagnant: Perranoski (12-2). Lanceur perdant: Fischer (4-3). Circuits: Howard (19e), Oliver (13e), T. Davis (13e).

CHICAGO	3 0 0	0 0 0	0 0 0 —	3	6	1
PHILADELPHIE	0 0 0	0 0 0	4 0 x —	4	11	0

Batteries: Buhl, McDaniel (7), Elston (8) et Bertell; McLish, Baldschun (8) et Dalrymple. Lanceur gagnant: McLish (12-8). Lanceur perdant: Buhl (9-11). Circuit: Burton (10e).

PITTSBURGH	0 0 0	4 0 2	2 0 0 —	8	12	0
NEW YORK	0 2 0	0 0 0	0 0 0 —	2	10	4

Batteries: Cardwell (11-12) et Pagliaroni; Cisco, Bauta (4), Powell (6), Hook (8) et Coleman. Lanceur perdant: Cisco (7-12).

HOUSTON	3 0 0	0 1 0	0 0 0 —	4	9	1
ST-LOUIS	0 0 0	0 1 0	1 0 0 —	2	8	0

Batteries: Nottebart (7-5) et Bateman; Sadecki, Jones (8) et McCarver. Lanceur perdant: Sadecki (7-8). Circuits: Bateman (8e), Boyer (15e).

SAN FRANCISCO	0 0 0	0 4 1	0 1 0 —	6	11	1
CINCINNATI	1 0 0	0 0 2	0 0 0 —	3	6	2

Batteries: Sanford, Hoeft (6) et Haller; Nuxhall, Zanni (5), Coates (6), Worthington (8) et Edwards, Green (7). Lanceur gagnant: Sanford (12-12). Lanceur perdant: Nuxhall (10-6). Circuits: Pinson (15e), Haller (9e).

LIGUE AMERICAINE

NEW YORK	5 0 0	0 0 1	2 2 0 —	10	13	0
BOSTON	0 0 0	0 0 1	0 0 1 —	2	6	2

Batteries: Williams (6-3) et Howard; Wilson, Earley (1), Turley (7), Wood (9) et Tillman. Lanceur perdant: Wilson (9-14). Circuits: Blanchard (10e et 11e), Stuart (30e).

DETROIT	0 0 2	7 0 1	0 1 0 —	11	15	1
KANSAS CITY	0 0 0	0 1 0	0 0 0 —	1	8	3

Batteries: Aguirre (11-11) et Triandos; Segui, Fischer (4), Sturdivant (6) et Edwards. Lanceur perdant: Segui (7-5).

WASHINGTON	0 1 1	0 2 0	0 1 0 —	5	10	0
LOS ANGELES	0 0 0	1 2 0	1 0 0 —	4	9	3

Batteries: Moeller, Roebuck (4), Kline (8) et Retzer; Newman, Navarro (5), Osinski (7), Fowler (7), Spring (9) et Rodgers. Lanceur gagnant: Roebuck (1-0). Lanceur perdant: Fowler (3-3). Circuit: King (20e).

BALTIMORE	0 0 1	0 0 0	0 0 0 —	1	8	1
MINNESOTA	0 1 4	0 0 3	5 0 x —	13	16	3

Batteries: Pappas, Hall (3), Brunet (5), Stock (7), Starrette (8) et Orsino, Brown (8); Stange et Battey, Zimmerman (8). Lanceur perdant: Pappas. Circuits: Mincher, Allison, Hall.

LIGUE INTERNATIONALE

TORONTO	0 0 1	0 1 1	0 0 0 —	3	7	3
BUFFALO	1 0 0	0 0 3	0 0 x —	4	9	2

Batteries: Greene, Bronstad (6) et Chiti; Anderson et Cannizzaro. Lanceur perdant: Greene. Circuits: Green, Washington, Jackson.

SYRACUSE	1 0 0	0 3 0	2 0 0 —	6	9	0
INDIANAPOLIS	0 0 0	0 1 2	0 0 0 —	3	10	0

Batteries: Gallagher, Marentette (4), Dustal (8) et Sullivan; Jancich, Drapcho (6) et Napier. Lanceur gagnant: Marentette. Lanceur perdant: Jancich. Circuit: Chrisley.

ROCHESTER	1 0 0	2 0 0	0 0 0	0 0		
COLUMBUS	0 0 0	0 3 0	0 0 0	0 0		

Batteries: Short et Pignatano; Pehanick, Blackburn (8) et McFarlane.

ATLANTA	3 0 1	0 0 2	0 3			
ARKANSAS	0 1 0	3 0 0	0 3			

Batteries: Kucks, Quiroz (8), Humphreys (8) et Thacker; W. Smith, Oliver (6), Kerrigan (8), Lopez (9), Hamilton (9) et Lipski. Circuits: Elia, Davis, Clemens, Allen, Lipski.

RICHMOND à JACKSONVILLE, remise, pluie

OTTAWA 31 ALOUETTES 14

Les ALOUETTES se font couper les AILES

par JEAN-PAUL SARAULT

Ottawa — Les Rough Riders d'Ottawa ont pris une avance de 21-0 au cours des treize premières minutes de jeu, et ils ont plumé les Alouettes par 31-14 devant 20,662 spectateurs réunis au parc Lansdowne de la capitale canadienne hier soir. Les Alouettes ont tenté de reprendre le terrain perdu, mais en vain. Les joueurs de Frank Clair ont ajouté dix autres points à leur total, avant que les Alouettes ne brisent la glace après 6:32 du quatrième quart.

Ernie White, Russ Jackson, Dave Thelen et Whit Tucker ont obtenu les touchés des vainqueurs sur des jeux spectaculaires.

Moe Racine a complété le pointage avec quatre convertis et un placement. Don Clark et Meco Poliziani ont saisi des passes de Sandy Stephens pour les deux touchés des perdants et Bobby Jack Oliver a botté deux convertis.

Sandy Stephens a joué régulièrement au quart pour les Alouettes, sauf pour une période de deux ou trois minutes au troisième quart alors que Trimble a lancé Fracnis "Bubba" Marriott dans la mêlée. Russ Jackson a été remplacé par Tommy Lee au quart pour Ottawa au dernier engagement.

Les statistiques

Ottawa. (UPI) — Voici les statistiques de la joute Alouettes-Rough Riders d'Ottawa :

	Al.	R.R.
Essais	20	18
V. gagnées au sol	48	222
Verges gagnées par les passes	205	241
Passes	17-34	9-14
Passes interceptées par	1	1
Bottés	7-44:1	7-36:3
Punitions	78	54

Avantage marqué

Les Rough Riders, battus 8-5 à Toronto vendredi dernier, ont frappé avec la rapidité de l'éclair et leur victoire ne fut plus en doute après seulement dix minutes de jeu.

Russ Jackson a su varier ses jeux et exploiter surtout la faiblesse de la défensive ennemie. Dave Thelen, Ernie White et Ron Stewart ont troué à volonté la ligne défensive des Alouettes formée de Maurice Lévesque, Ted Elsby, Ed Nickla, Bobby Jack Oliver et Don Paquette tout spécialement au cours de la première demie.

Quant à White et le flanqueur Whit Tucker, ils se sont pratiquement moqués de Bill Wayte, Barrie Hansen, Ted Page et Ed Learn, qui constituent la ligne tertiaire des Alouettes.

Elsby a été blessé vers la fin du deuxième quart et c'est Billy Ray Locklin qui l'a remplacé. Elsby a été transporté hors du terrain sur une civière tout comme Joe Poirier des Rough Riders au quatrième quart.

Dans leur impuissance à traverser la ligne ennemie formée de Bill Siekierski, plaqueur de gauche, Sam Scoccia, centre, Billy Joe Booth, plaqueur de droite et Oscar Thorsland et Mel Semenko comme joueurs de coin extérieur, les Alouettes ont décidé d'exploiter l'attaque aérienne dans la deuxième demie, après avoir retrouvé leurs sens.

Les deux clubs ont obtenu chacun 17 essais, Ottawa 10 au sol et les Alouettes 13 dans les airs. Ottawa a accumulé 222 verges au sol et 241 dans les airs pour un total de 463 verges. Les Alouettes ont gagné seulement 48 verges au sol et 205 dans les airs pour un total de 253.

Jackson a complété huit passes sur 12 pour 234 verges et Lee une sur deux. Tucker a saisi deux passes pour 125 verges et un touché. White une pour 56 verges et un touché et Stewart deux pour 22 pour Ottawa. Thelen a porté le ballon onze fois pour 117 verges et un touché, White huit fois pour 54 verges, Stewart huit fois pour 43 verges et Jackson quatre fois pour 22 verges et un touché.

Pour les Alouettes, Stephens a réussi 15 passes sur 32 pour 179 verges et Marriott deux sur deux pour 26 verges. Meco Poliziani a été le meilleur receveur de passes de la soirée pour les Alouettes avec huit réceptions pour 90 verges et un touché. Clark a saisi reux passes pour 38 verges et un touché et Buckle deux pour 28, Dixon trois pour 26, Hoppman quatre pour onze et Luster deux pour douze.

Au sol, l'attaque des Alouettes a pratiquement été nulle. Clark a porté le ballon sept fois pour 16 verges, et Dixon dix fois pour 34 verges.

Les Alouettes, battus 30 à 7 à Hamilton samedi dernier, tenteront de remporter leur premier gain vendredi prochain à Montréal contre les Argonauts de Toronto.

Trimble a décidé de remplacer Stephens par Francis "Bubba" Marriott au quart et ce dernier a conduit ses coéquipiers jusqu'à la ligne de deux verges des Rough Riders ou Dixon a été tenu en échec dans trois tentatives pour traverser la ligne des buts.

Stephens était de retour à son poste quelques instants plus tard. Il a complété une passe à Clark dans la zone des buts pour le premier touché de son club avec 8:28 à jouer. Oliver a réussi le converti. Avant le touché, l'arbitre Seymour Wilson avait permis aux Alouettes de conserver le ballon à la ligne de 17, sur une punition pour obstruction illégale contre Peter Quinn des Riders à l'égard de Clark.

Les Rough Riders ont frappé avec la rapidité de l'éclair et menaient 7-0 après seulement 1:06. Une longue passe de Jackson à Whit Tucker, après une belle feinte, a placé les Riders au 28 des Alouettes. Le jeu a été de 52 verges et Ed Learn a dû démontrer beaucoup de rapidité pour rejoindre Tucker et l'empêcher de s'échapper.

Jackson a ensuite remis le ballon à Ernie White qui a couru 28 verges à sa droite jusqu'aux buts ennemis pour le touché. Le botté de transformation par Moe Racine a placé les Rough Riders en avant 7-0.

Avance accrue

Quatre minutes et 36 secondes avant la fin du premier engagement, les Rough Riders ont augmenté leur avance à 14-0. Dave Thelen, Ernie White et Ron Stewart ont porté le ballon tour à tour pour des gains appréciables et une passe de Jackson à Stewart a placé les Riders à la ligne de dix verges des Alouettes. Stewart a transporté le ballon à la ligne de six verges et, sur le jeu suivant, Jackson, a couru lui-même jusqu'aux buts ennemis pour le deuxième majeur d'Ottawa. Racine a botté le converti pour porter le compte à 14-0.

Avec une verge à gagner pour un premier jeu à la ligne de 43 verges des Alouettes environ, Dave Thelen a foncé à travers la ligne défensive des Alouettes pour galoper jusqu'à la zone des buts, soit une course de 61 verges.

Le converti par Racine a porté le compte à 21-0.

Encore Tucker

Moins de trois minutes avant la fin du deuxième quart, Whit Tucker s'est placé en arrière du défenseur Ted Page et il a saisi une longue passe de Russ Jackson pour filer jusqu'aux buts sur un jeu de 73 verges.

Racine a converti pour la quatrième fois de la soirée portant le compte 31-0 pour Ottawa.

Quelques minutes avant la mi-temps, Ted Elsby a été blessé au coude gauche en tentant d'arrêter Thelen.

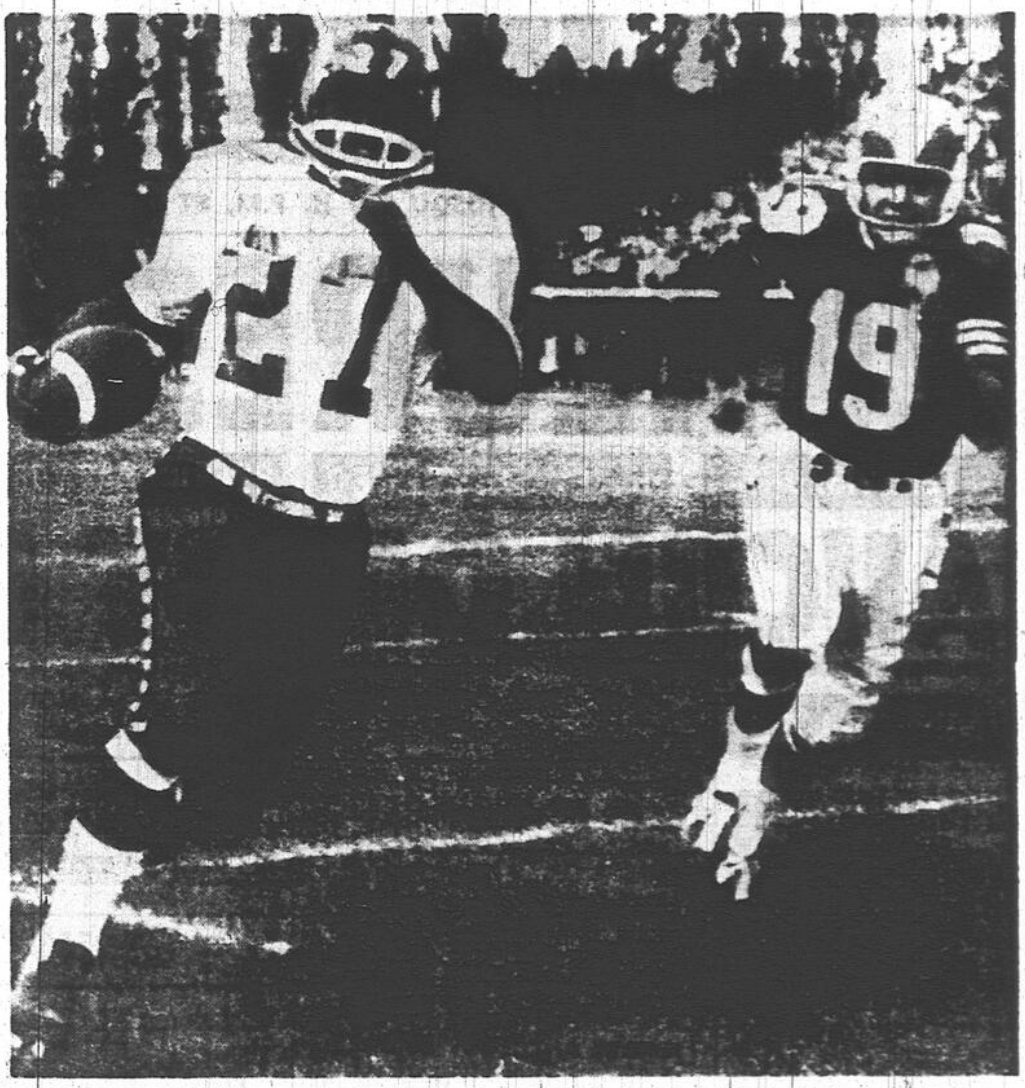
Six minutes après le troisième quart, Ed Learn a intercepté une passe de Jackson et il s'est rendu jusqu'à la ligne de 35 verges des Riders. Mais le jeu a été annulé à cause d'une punition pour avoir retenu contre les Alouettes. Les Montréalais ont ainsi raté une occasion unique de pénétrer dans le territoire ennemi, du moins aussi profondément, pour la première fois de la rencontre.

Lee au quart

Tommy Lee, le quart-arrière hawaïen qui a supplanté Ron Lancaster comme substitut de Russ Jackson, a été envoyé au jeu au troisième quart pour la première fois.

Les Alouettes ont entrepris leur plus sérieuse marche vers la fin du troisième quart, atteignant même la ligne de 25 verges des Riders. Stephens a eu recours à la passe et les Alouettes ont accumulé quelques premiers jeux sur des passes complétées à Meco Poliziani, Don Clark et Buckle. Bob O'Billovich a brisé les espoirs des Alouettes de compter en interceptant une passe de Stephens dans la zone des buts.

Quelques instants plus tard, Ed Learn a intercepté sa deuxième passe de la soirée pour les Alouettes, redonnant possession aux Alouettes à la ligne de 47 verges d'Ottawa.



LE PREMIER TOUCHE... Ernie White des Rough Riders est sur le point de réussir une belle course de 29 verges pour le premier touché des Rough Riders. Il est poursuivi par Barrie Hansen. (UPI — M M)

FOOTBALL

JEUDI

Ottawa 31, Montréal 14

Hamilton à Regina

VENDREDI

Toronto à Edmonton

CLASSEMENT

CONFERENCE DE L'EST

	pj.	g	p	n	pp	pc	pts
Toronto	1	1	0	0	8	5	2
Hamilton	1	1	0	0	30	7	2
Ottawa	2	1	1	0	35	22	2
Montréal	2	0	2	0	21	61	0

CONFERENCE DE L'OUEST

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Calgary	2	2	0	0	60	35	4
Vancouver	2	2	0	0	47	19	4
Saskatchewan	2	1	1	0	26	32	2
Edmonton	2	0	2	0	28	50	0
Winnipeg	2	0	2	0	35	66	0

A la mi-temps

Hamilton 3, Regina 3

Regina — A la mi-temps, le compte était égal 3-à 3 entre les Tigers Cats de Hamilton et les Roughriders de la Saskatchewan. Don Southerin avait réussi un placement pour Hamilton sur un botté de 29 verges au premier quart et Whitehouse avait réussi le même exploit dans le 2e quart pour Régina.

SOMMAIRE

PREMIER QUART

1— Hamilton : Placement (Sutherin) 11.31

DEUXIEME QUART

2— Saskatchewan : Placement (Whitehouse) 7.28

SOMMAIRE

PREMIER QUART

1— Ottawa : Touché (White) 1.06
2— Ottawa : Converti (Racine) 1.06
3— Ottawa : Touché (Jackson) 4.36
4— Ottawa : Converti (Racine) 4.36
5— Ottawa : Touché (Thelen) 13.08
6— Ottawa : Converti (Racine) 13.08

DEUXIEME QUART

7— Ottawa : Placement (Racine) 3.27
8— Ottawa : Touché (Tucker) 12.48
9— Ottawa : Converti (Racine) 12.48

TROISIEME QUART

Aucun point

QUATRIEME QUART

10— Montréal : Touché (Clark) 6.36
11— Montréal : Converti (Oliver) 6.36
12— Montréal : Touché (Poliziani) 13.27
13— Montréal : Converti (Oliver) 13.27

EN CAUCUS...

Ottawa. — Jack Nichols, repêché par les Rough Riders, des Alouettes, ces jours derniers, n'a pas joué hier parce qu'on ne sait plus où le trouver... Tout indique que Nichols a visité une couple de camps d'entrainement d'équipes de la ligue Américaine, après avoir été libéré par les Alouettes, dans l'espoir de se mériter une place avec ces clubs, et il n'a pas su qu'il avait été repêché par Ottawa... Dick Shatto, des Argonauts de Toronto, pourrait devenir le meilleur compteur de toute l'histoire du football canadien, ce soir, lorsque les Argonauts joueront à Edmonton. Shatto n'a besoin que de 11 points pour éclipser le record de Virgil Wagner qui a accumulé 388 points de 1946 à 1954 avec les Alouettes...

Red O'Quinn doit se rendre à Cleveland en fin de semaine à la recherche de joueurs pour les Rough Riders... Ferd Burkett et Bobby Lee Thompson n'ont pas fait le voyage... Joe Stracina a accompagné ses coéquipiers, mais simplement à titre de voyageur. Joe a le bras en écharpe à la suite d'un accident qui a failli lui faire perdre trois doigts. Son nom a été placé sur la liste des joueurs malades pour 30 jours, soit jusqu'au 11 septembre... Celui de Marvin Lee, blessé au genou lors du match hors concours entre Calgary, le mois dernier, restera sur la liste de réserve jusqu'au 9 septembre... Earl Keeley et Dick Walton ont fait le voyage pour les Alouettes, mais n'étaient pas en uniforme... Milt Crain, qui n'a pas joué à Hamilton, remplaçait Joe Stracina au centre...

Jim Trimble avait trois joueurs de quart-arrière à sa disposition, Sandy Stephens, Frank Marriott et Ron Maddocks... Pour les Rough Riders, Gary Schreider, Marv Bevan, John Childress et David Herne n'étaient pas en uniforme... Les Rough Riders ont une nouvelle mascotte, en l'occurence un cheval monté par un "cowboy"... Tom Cloutier, placé au repêchage par les Alouettes, serait engagé par les Argonauts de Toronto... Les Argos ont aussi fait l'acquisition de Preston Powell, un centre-arrière des Bears de Chicago de la ligue Nationale. Powell sera utilisé comme demi-arrière par les Argos.

SOLDE PRÉCÉDANT L'INVENTAIRE

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H. P.M. ET DEMAIN SAMEDI, TOUTE LA JOURNEE

21 HEURES DE VALEURS SANS PRÉCÉDENT

TELEVISEURS | HI-FI et STÉRÉO | REFRIGERATEURS | LESSIVEUSES et SECHEUSES | POELES

AUCUN DEPOT REQUIS

Commencez à payer le 1er oct. '63

DES CENTAINES D'AUTRES ITEM, NON ENUMERES ICI
Modèles de plancher, démonstrateurs, reconditionnés

MEUBLES

SETS DE CHAMBRE

	Rég.	Vente
3 morceaux	139.	99.
3 morceaux	129.	79.
3 morceaux	229.	139.
3 morceaux	399.	219.
4 morceaux	399.	229.

EN PLUS 25 AUTRES SETS A ECOULER

MATELAS

Matelas, toutes gr.	69.	29.
Matelas, 1,020 ress.	119.	69.
Sommiers, toutes gr.	21.	13.

SETS DE SALON

Hide-A-Bed	199.	139.
Divan-Lit	59.	39.
Lazy Boy	79.	49.
4 morceaux	169.	89.
5 morceaux	89.	59.
2 morceaux	169.	99.
2 morceaux	249.	149.
2 morceaux	149.	89.

EN PLUS 22 AUTRES A ECOULER

SETS DE CUISINE

5 morceaux	99.	44.
5 morceaux	299.	169.
47 mcx, set dinette	149.	89.
7 morceaux	239.	139.
8 morceaux	169.	89.
9 morceaux	299.	149.

EN PLUS 18 AUTRES A ECOULER

HI-FI — STEREOS

AM-FM-OC, phono com.	399.	279.
AM-FM, phono com.	329.	229.
AM-FM, phono com.	389.	269.
AM-FM-OC, com. bar	499.	319.
AM-FM, phono com.	549.	429.

EN PLUS DE 17 MODELES A ECOULER

EPARGNEZ

JUSQU'A 50% ET PLUS de réduction

TELEVISIONS

17" portative	spéc.	99.
19" portative	249.	199.
19" portative	279.	229.
23" com. radio-phono	530.	399.
23" console T.V.	320.	229.
23" Lowboy T.V.	310.	219.

EN PLUS DE 32 MODELES A ECOULER

AUSSI PEU QUE $1 PAR SEMAINE LE PAIE

REFRIGERATEURS

10 pi. cu.	spéc.	119.
4 pi. cu.	spéc.	69.
12 pi. cu. comb. cong.	449.	279.
13 pi. cu. comb. cong.	569.	339.

EN PLUS DE 21 MODELES A ECOULER

POELES

Combiné gaz	spéc.	99.
Huile-Gaz	spéc.	29.
Gaz 24"	spéc.	59.
24" électrique	spéc.	79.
24" élect. autom.	299.	199.
30" élect. autom.	329.	219.

EN PLUS 25 AUTRES SETS A ECOULER

LESSIVEUSES et SECHEUSES

8 lbs, essoreuse	149.	99.
9 lbs, semi-auto.	199.	149.
Compacte, ent. autom.	329.	219.
Sécheuse pour appar.	249.	149.
DeLuxe, ent. autom.	429.	299.

EN PLUS 15 AUTRES MODELES A ECOULER

MEUBLES

NOUS REGRETTONS ! PAS DE C.O.D. OU COMMANDES TELEPHONIQUES

Beaucourt

1018 est, RUE STE-CATHERINE (COIN AMHERST)

STATIONNEMENT FACILE, ANGLE AMHERST ET DORCHESTER

AUCUN DEPOT
SUR TOUS VOS ACHATS
COMMENCEZ A PAYER LE
1er OCT. 1963